

أي مصير

ينتظر القدس؟

ابتداء من اليوم

٥٠ مفكراً وسياسياً

فلسطينيأ واردنيأ

يردون على

سؤال "النهار"

(ص١٥)

احمد عياش من "النمار" كان واحداً من ١٧ اعلامياً ينتمون الى ١٠ بلعان عربية ولوروبية شاركوا في لبحاث طاولة مستديرة في القلمرة حول "الاسلام

والتنمية الأقتصادية" كأطلالةٌ على المؤتمر الاقتصادي

لُلشرقُ الاوسط "شمال افريقيا الذيّ يفتتح اعماله

"الاسلام والتنمية"

ندوة في القاهرة

غداً في العاصمة المصرية.

الثنين ١١ تشرين الثاني ١٩٩٦ - السنة ٦٤ - العب ١٩٥٩٢ Landi 11 Nevembre 1996 - 64 eme Annie - Nº 19592

THE MODERN CLASSIC STORE OPEN TILL 10 p.m. ON FRIDAYS LUBIAM 1911

وفد الترويكا زار دمشق وعمان وغزة

"اقتناع" نتنياهو بمعاودة المفاوضات

مناورة ام بداية انفراج؟

Now available at Concorde Galleria - Verdur Adonis - Zouk Highway- Christ-Le-Roi Centre- Tel: 09-218973

سابق التصعيد العسكري في الجنوب الدكومة الجديدة التي تستعد لاطلاق عملها اليوم بتحضير البيأن الوزاري وسط اجواء ملبدة جنوبيا وداخليا.

وهذا التشكيك تعزز عشية انعقاد

وجاحً حملة جنبلاط في حديث ادلى به مساء الى "المؤسسة اللَّبْناتية للارسال" لتومي أنه نهب بعيدا في خط "المعارضة العفنة والنظام العفن"، ونهب الى تدنير الدريري من أنه "أذا أراد أبتزازي من خلال

على أن ثمة محاولات ستجرى لتخفيف حملة جنبالاط وتمدكتها، علما أن وزير وتقول أوسلط الدريري انه مرتاح الى ما

وفي كلمة القاما مساء امس في الاشرفية في اليوبيل النامس والسبعين لتأسيس حزب الرمغفار قال الرئيس الدريري: "لن نترك من خلال المكومة الجنيئة ملفا آلا وسنحاول معالجته بفاعلية وجدية"، موضعا أن "لا خلاف على أولوية الوضع المعيشي والاجتماعي سواءً في التعليم الرسمي او في الطبابة او الاستشفاء او في غيرها من المجالات التي تحقق

الاربعة في منزل الرئيس سليم الدص

ويرفض المبالغة في الدديث عن مخاوف مَنْ تَعَثّر العمل في حكومته الثالثة تتيجة التنوع في الاتعامات السياسية للوزراء. وتساطت عشية الاجتماع الاول للحكومة، أمن قبل أن وجود معارضة في الدكومة يحول دون النسجام داخلها؟". ولم تر في المولقف التي سبقت تأليف المُكومة ما يمكن ان يعطل عملماً وخصوصا في الوزارات التي تعنى بالذهمات ومصال المُولَطِّنينِ. ولذَّ شعدت على ارتياح الحريري الى ما أَلَتَ البِه الأمور "بعد اعتف حملة سياسية استهدفته ونهبت بعيداء في محاولات متنوعة، للتأثير على علاقته المتينةً مع سورياً"، قالت أن لا خلافات داخل

التكومة وخارجها على القضايا الكبرى ذلت الامتداد الاقليمي، وان "التوافق كان وسيبقى منطلقا للعمل داخل الدكومة وصولا الى الانسجام". وفيما تنظر هذه الاوساط "بايجلبية" الى بعض العائدين الى الحكومة وتحديدا الى الوزيرين سليمان فرنجيه وطلال ارسلان، فأتما ترفض

تيابيا لرموز ونوآب معارضين سيعقد ظهر

المشاريع كثيرة... والمطلوب انجاز

الحديث عن طريق مسدود مع الوزير جنبلاط وتتعامل "بتأن وعناية مع الدالة

للمواطن مزيداً من الاستقرار والامن

الجبهة الدكومية"، أذ علم أمس أن لقاه

وعمر كرامي والنواب نسيب لحود وبطرس حرب ومحمد يوسف بيضون. وفيما اوضح الرئيس الحص لـ"النمار ان "اللَّقَاءُ سيكون للتشاور في الاوضاع

العامة"، علم أن ثمة اتجلما إلى عقَّد ثقادات دورية للمشاركين فيه بحيث يتخذ طابع "لقاء دائم" وليس تجمعا أو جبهة.

اما على صعيد الوضع في الجنوب، فقد بلغ التوتر الشبيد الذي شمنته المنطقة في اليومين الاخيرين ذروته مساء امس مع شُّن الطيران الدَّربي الأسُرائيلي غارة على اقليم التفاح اعقب قصفا منفعيا واسع النطاق لقرى جنوبية.

وأوقعت هجمات متلاحقة لرجال المقاومة على القوات الاسرائيلية فتيلا وستة جرحى في صفوف الاسرائيليين السبت والاحد وتأرت مواجهات ومطاردات رافقها قصف اسرائيلي وحدودي منذ ظهر السبت حتى

ونقلت الناعة الاسرائيلية عن الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان قلقه من تفاقم الاوضاع الامنية في الجنوب ومدى الاصابات التى تلحق بالجنود الاسرائيليين داخل الشريط المدودي الممتل. وقال لـدى تفقده امس الجرحي الاسرائيليين: "أن ما يجري في لبنان هو حرب بكل ما للكلمة من معنى بسبب الاعتدالات المتكررة التي تنفذها العناصر التخريبية". ودعا الى "مزيد من اليقظة والاستعداد أمواجمة هذه

وبنوره وصف وزيىر النشاع اس موردخاي الاوضاع في الجنوب بأنَّما "مثابة حرب مستمرة تقودها قوات جيش الدفاع ضد المنظمات التخريبية". وقال أن الدادث الذي وقع السبت "يثبت هذه الحقيقة من

من عودة دورة العنف الى سابق عهدها بعد هنذة نسبية، تولجه الحكومة داذليا لختبارا اوليا في لتفاق اعضائها على البيان الوزاري لاعظاء الانطباع الاسلسي عن مدى قدرتما على تحقيق التضامن والتجانس اللنين يستمران موضع تشكيك منذ

مجلّس الوزراء اليوم في قُصر بعبّدا لالتقاط المورة التقايمية للحكومة وتأليف لجنة وزارية لصوغ البيان الوزاري، بتصعيد وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط حملته على الحكومة ورثيسها رفيق الحريري الني وصفه بأنه "صاحب المكم في قريطم وأتهمه بالاحتفاظ أبكل المفاتيح المالية والخدماتية" قلطلا أن "الجرة الكسرت" بينهما و"صعبة تلحم".

الوزارية" خصوصا أنه أكد ذلك بقوله أنه يُمثّل "خط المُعارضة في الحكومة" وقرن ذلك بمجوم عنيف على "الوزارات والادارات الموضوع المالي للمهجرين قلن اكون

الممجرين نفسه اشار الى ان رئيس للجمهورية آلياس المراوي قد يجمعه اليوم ورئيس مجلس الوزراء

آل اليه الوضع الحكومي بعد أحَدْ ورد، وانه

# الفقر في النبعة والخندق الغميق

حكايات عن الفقر والفقراه عاينتما "النمار" وتنشرها على حلقات في مسلسل محطته اليوم في الخندق الفميق والنبعة حيث صار الناس وقوداً في 'حرب الفقر" التي تجتاح لقمة عيشهم وأمنهم

### لبنان يوقع وثبقة الامن الغذائم

ص۲۱

صرتيا

and on a factor of factor.

من المقرر لن يوقع لبنان في مؤتمر القمة العالمي للأغنية الذي يمقد بين ١٢ و١٧ من الجاري في روما، وثيقة الامن الغنائي العالمي التي سميت "إعلان روما في شأن الامن الغنائي العالمي"، وتقضي بتقليص مدود الفحر ورحم الفجوة الغنائية. وزير الزراعة شوقي فلذوري يُمثل رئيس الممورية، ورأى ان تنفيذ لبنان مضمون الوثيقة يبدأ باحقاق التوازن الانمائي بين المنينة والريف

### عرفات الى القاهرة للقاء كريستوفر

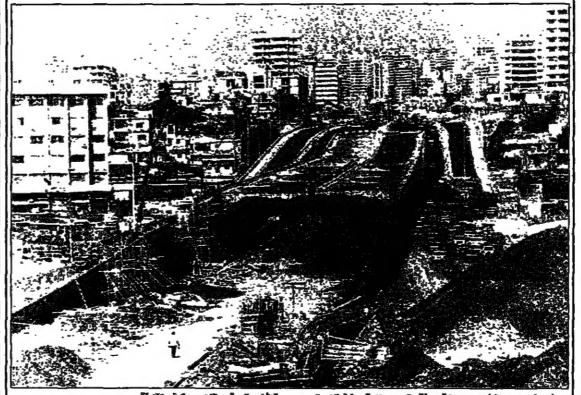
يتوجه الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات الى القاهرة يعرب الربيم الخارجية الاميركي وارن كريستوفر والرئيس المصري حسني مبارك آذر تطورات المفاوضات مع اسرائيل في شأن اعادة الانتشار في

### -ط10 مجلس التعاون يناشد البحرين العودة

أنمى وزراء للذارجية لدول مجلس التعاون الخليجي المهى ورزرا للساربي المون المساول المرين اجتماعات استمرت يومين في الدوحة بدعوة البحرين للى التراجع عن قرارها مقاطعة قمة العجلس التي ستعقد الشمر المقبل في العاصمة القطرية.

### بنازير بوتو ستواجه اتهامات

اعلنت للحكومة الباكستانية الموقتة أنها ستوجه أتمامات الى رئيسة الوزراء المخلوعة بنازير بوتو ً في



ابن اصبحت مشاريع بيروث؟ سؤال تجيب عنه الورشة التي تسير يبطُّ السلمفاة في شرق بيروت وغربها لحياتاً. ملايين الدولارات أنفقت لكن الاعمال لم تنجز والزحمة تفاقمت رثيس مجلس تنفيذ المشاريع في بيروت نور الدين غزيري يرد

التأخير الى "معوقات ميدانية وتقنية". في الصورة (ايرميم الطويل) اعمال الورشة عند مدخل بيروت

مرة جنيدة تقف الولايات المتحدة والامين العام للامم المتحدة على طرفي نقيض في معالجة ازمة دولية. الدكتور بطرس بطرس غالي يحذر من أن حياة مثات الالوف من اللاجئين في زائير معددة ويحض مجلس الامن على تدخل سريع لأدراكهم بالمساعدات الانسانية وواشَّنطن تَرفضُ بَشَّدةُ مشروع قرار بهذا المعنى رعَّته فرنسا والمقيا وتفضل التريث ألى حين توضيح معمة أي

**كُرليمن السوري حافظ الاسد ووزير الخارجية الايرلندي ديك سبرينغ في دمشق.** 

على رغم الجمود الظاهر في عملية السلام في الشرق

الأوسط، بدا احتمال معاودة المفاوضات السورية -

الإسرائيلية قريباً مرجحاً بعد ترحيب رئيس الوزراء

الأسرائيلي بنيامين نتنيامو بما قاله الجمعة في باريس وزير الخارجية السوري خاروق الشرع الذي توقع أن "يكون مطلع السنة بداية زخم جديد في عملية السلام"، غير أن

تبادل التوقعات الإيجابية بين دمشق وتل أبيب ترافق مع

تَكَرِّلُو الأَولَى أَمَامُ "النَّسَاهِ الأَوروبِي" شروطها لإخراج المحادثات من الجمود المستمر منذ شباط الماضي، وهذا ما

دفع المراقبين إلى تفسير التفاؤل المتبادل بأنه مجرد

إشارات إيجابية يرسلها الطرفان المعنيان إلى واشنطن

يسارات بيجابية يراسيه المترحان المسيدان في وسندين وتحديداً إلى الرئيس بيل كلينتون في بداية ولايته الثقية، أو أنه يعكس حصول حلحلة ما في أتجاه نزع فتيل التوتر الذي اشتد قبل الانتخابات الرئاسية الأميركية.

اللي الشد فين المستبعد أرسي الوزراء الإسرائيلي ولا يستبعد أيضاً أن يكون رئيس الوزراء الإسرائيلي ساعياً إلى الظمور مظمراً مرناً عشية المؤتمر الاقتصادي للشرق الأوسط وشمال إفريقيا الذي يفتتح في القامرة

ومع أنّ هذا الانقسام يجسد في اطاره الحقيقي الازمة الكبرى التي تواجمها الدول الاعضاء في تدييد دور الامم المتدَّدة منذُ انتمه الدرب الباردة والصرَّاع الدائم على من يصنع القرار فيما، فاته يعبر في احد وجوهه عن المأزق القلام بين بطرس غالي وواشنطن، بل عن الموقف الحاد الذي تتخذه واشنطن من مسألة اعادة انتخاب بطرس غالي

البحث عن تسوية تبقي بطرس غالي وتحدد المدة لمينا علما لولاية ثانية والذي يصب في الاطار العام للازمة. بطرس غالي يرفض الدديث عن موضوع اعادة انتخابه، ويؤكد لـ"النمار" أن "أيجاد حل لازمة زائير اهم بكثير من قضية اعادة الانتخاب"، ومن يقابله يدرك مدى المماكه بهذه الازمة ويضمان تحرك دولي يحتوي مأساة انسلاية

غداً، ذلك ان حكومته تعلق عليه آمالاً كبيرة لدخول مشاريع

إِقَالِمِيةَ ضَخْمَةً، وَهُو مَا اسْتَبَعَدُهُ الْرَكِيْسُ الْمَصَرِي حَسَنِيَّ مِبْرِكَ رَافِضًا الْبَحِثُ فِي مثل هذه المشاريع في ظل المواقف

والأخير قالُ كُلامهِ السبت في مؤتمر اقتصادي عقد في

القَدْس وَاعتبر فيه أن "تصريح الشّرع مهم، أنا سعيد بمّا

قاله ومقتنع بأن المفاوضات الأسرائيلية - السورية يمكن

ونسيت الإناعة الإسرائيلية إلى مصادر سياسية في

القدس أن التطورات لا تعدو كونها "تصريحات متفائلة

تشيع أجوا طيبة وتمهد الطريق لمعاودة المفاوضات" وأن

لا خُطُولَتَ عملية أو تطوراتُ دراماتيكية قبل استكمال

الترويكا الأوروبية وفي مقابل إيجابية الشرع ونتنياهو، كرر الرئيس - التمة في الصفحة ١٨ –

التعيينات في الإدارة الأميركية".

يضة والمفاوضة على منصب الامين العام بدأت

أن تعاود قُريباً، ربما في كانون الثاني أو حتى قبل ذلك".

لكن بروز ازمة زائير لا يغير طبيعة تساؤل يشغل الجميع في مُقر الامم المتحدة من ديبلوماسيين وصحافيين وكثيرين خارج العقر، فورا الكواليس وفي الاروقة وفي كثير من الاحاديث، الموضوع واحد كيف سنسوى مشكلة الامين العام الجديد، بل كيف ستنتمي الفواجمة بين واشنطن وكل الدول الاخرى تقريبا في موضوع اعادة

أُنتخاب بطرس غالي؟ عملية "المقايضة والمفاوضة" بدأت جديا. الـ التـقى الجمعة

يؤدي الى اختلال التوازن في هذه البقعة الخطيرة من العالم، التي لا تزال تموج باخطار عديدة". واضاف،

"اننا لم نكن قط دعاة حرب او قتال،

– التتمة في الصفحة ١٨ –

### ٤٦٠٠ يشاركون في مؤتمر القاهرة الاقتصادي

# مصر لا تريده مثل الدار البيضاء وعمان لكن اسرائيل لا تزال تأمل في أكبر الصفقات

الاسرائيليين بالفوز بالعصة الكبرى عشية المؤتمر الاقتصادي الثالث للشرق آلاوسط وشمال افريقيا الذى

من الصفقات على غرار ما حصل في الدار البيضاء علم ١٩٩٤ وفي عمان وطالب الرئيس المصري حسني مبارك اسرائيل في خطاب القاه في افتــّـاح الحورة الجحيحة لمجلِّس الشعب، أن تعنو حنو العرب بتأكيد خبارها السالم هدفا أستراتيجيا وعدم

سيعُقَّد في القاَهرة، حذرتُ حكومةً مصر اسرائيل من ان زمن التطلعات الاقليمية الاسرائيلية قد ولى وطالبتها بالتأكيد أن السلام خيارها الاستراتيجي. غير أن مناخ التوتر للذي يعقد فيه ألمؤتمر لم يقض على احلام

البَّحْث عن نَرَائع للتمربُ مَنَّ تَنْفيذُ الأتفاقات الموقعة، والمُضَي قُدما فَي مسارات الشفاوض الافرى وفق "اسس للتسوية الصديحة" التي أقرها مؤتمر مدريد علم ١٩٩١ حتى تتحول منطقة الشرق الاوسط لحد مراكز النهوض الاقتصادي، كما فعلت أوروبا بعد انتهاء الحرب للعالمية الثانية، وفي شرق آسيا بعد انتهاء الحرب الكورية. الا أن الاحلام الكبيرة لمبارك يعكر صغوها تشدد رئيس الوزراء الاسرائيلي الجديد بنيامين نتنياهو. وتدارك التعبير عنما عندما التفت الى وزير الدفاع المصري المشير دسين العلم السعودي واعلام النول الأذرى طُنُطَّاوي قَاثُلًا في خُطَّابه امام مجلسي المشاركة في المؤتمر الاقتصادي للشرق الشعب والشورى ان "المفاظ على قوات مسلَّحة قائرة هو خير ضمانات السلام، لان الاسترخاء العسكري



Ouvre tous les MARDIS jusqu'à 20h30 et ferme le SAMEDI Mkalles, Tél. 284000 - 497788 - 424349, Cell. 03.344242



البنوبي، والتي يغترض أن ينتهي العمل فيما قبل حلول السنة

الجديدة. ويعد غزيري بالدارما قبل ثماية تشرين الثاني الدالي (ص٩).









لكن طلبها لم يستجب، اذ كان الهم الرئيسي عند رئيس

الجمهورية في ذلك الدين تأمين حصة شخصية له في الحكومة.

وقد حصل عليها. وتمثلت في ذلك الدين بوزيرين معروفين.

علماً أن هذه النصة صغيرة جناً. وعلماً ليضاً لنه قد يكون افلد

من المطلب المسيحي للحصول عليها. ومنها ليضاً موقفه من

الانتخابات قبل الاخبرة التي جرت علم ١٩٩٢. أذ قيل الكثير

يومها عن دعم قدمه لمواقف البطريركية الملزونية المطالبة

بقانون انتخاب مقبول وما الى خلك، وعن تأكيد لها بأته

سيستغيد من مواقفها ليعزز موقعه نلخل السلطة وكنلك

الموقع المسيحي، وما حصل معروف، لذ راحت بكركي بمواقفها

للى ما يشبه النَّماية ومعما معظم الاطراف الفاعلون على الساحة

لسياسية المسيدية وراح المراوي في اتجاه آخر من لجل مصالح

لتخايية بحقة. فكانت المقاطعة التي عممت خسارة المسيحيين ولم يحقق رئيس الجمهورية مصالحه، وبدلاً من العمل لتصحيح

الوضع في صورة او اخرى راح المراوي يحصل بكركي

والمسيحيين مسؤولية تُدعور الدور للمسيحيّ في لبنان. والمصادر السياسية المطلعة نفسها تعتقد أيضاً لن لحد ابرز

دوافع مخول رئيس الجمهورية طرفاً في الصراع العاكر على

الحكومة الجديدة مو اعتقاد الأطراف الأخرين في هذا المراع ان الحكومة الجديدة ستشرف على التخابات رخاسة الجمهورية التي

ستجرى بعد زهه سنتين، أي بعد أنهاه الولاية المعددةُ للرئيسُ العراوي. ولذلك فان كلا منهما يحاول أن تكون له حصة الاسد

فيماً، وَّفَى هذا المجال بدأ الكلام عن رغبة رئيس الجمهورية في

تَمْدِيدُ ثَأَنَ نُولايتَهُ يَتَرَدَدُ فِي أَكْثَرُ مَنْ مَدَفَلُ سَيَعْسِ وَعَنْ رغبته في اختيار خلفه اذا عجز عن البقة رئيصاً. كما بنا يتردد

كُلَامِ أَخَّرَ عَنْ شُرِيكِيهِ فِي الْتَرْوِيكَا، وعَنْ رَعْبَتَهُمَا فِي أَعْدَلُهُ العَدَةُ لاتَتَغَابَاتَ الرَّفُسَةَ الْمَقْلِلَةَ.

اما بالنسبة الى السؤال، مل ينجح المراوي في تحقيق ما

يسعى اليه؟ فأن المصادر السياسية المطاعة نُفسُها تستبعد

خُلك لاسباب عديدة. اولها أن ثقة المعارضة المسيحية من ملخل

النظام بشخص رئيس الجمهورية ونهجه ومعارساته ودوافعه

ليست كبيرة. أما المعارضة المسيحية من خارج التظام فاتماء

اضافة الى العدام تقتما بالرئيس، ترفض كلياً نَهجه ومعارساته

وخياراته المعلية والاقليمية ومبادراته، والمعارضتان تشكلان

اكثرية المسيحيين في البلاد باعتراف كل المطلعين على الاوضاع.

واذلك فان تمسك المراوي، انا تمسك بالتحول "مسيحياً

في أواخر ولايته سينسره مصدر الدعم الرثيسي الذي مكته من

الدكم سبع سنين الى الآن وهو سوريا ومن خَلالها المسلمون:

وان يريمه المسيميين. وثانيهما الرفض الاسلامي لعودة رئيس

الجمهورية الى ما كان عليه أسلافه سواء من حيث التطرف في

مسيحيته او مارونيته او من حيث ممارسة صلاحيات مارسوهاً.

مع الاشارة الى أن المسلمين، ولاسيما أركلتهم والمرجعيات،

لا ينظرون برضى للى التجاوز اليومي للصلاحيات التي يقوم به

المراوي والى الهم يتذمرون من ذلك لكنهم لا يخطون شيئاً

لوقفه عند حده بسبب دعم سوريا له. اما ثالثها فهو سوريا

لتي تستطيع بسميها الدعم البتواصل الذي قدمته ان "تنكد

عيشه" خلال السنتين المتبقيتين من ولايته المجددة. والخطير

هنًا هو أن سلبية هذا السحب لن تقتصر على المراوي بل

الصراع على تأليفها بين الرؤساء المراوي وبري والحريري لم

ينجح أطرافه في تعقيق ما توخوه منم فالتمثيل المسيحي فيها

لن يدفع المسيحيين آلى "مسلمحة" المراوي على سيأساته،

والى الالتفاف حوله، لأنه، مع الاحترام الكامل لاشخاصه، ليس

تَعْتِيلاً فَعَلِياً. وشكل الحكومة وتوعيتُما واعضاؤُما، كل ذلك لن

يجعل الدريري مرتاداً الى خُلُوها من الالغام التي يمكن ان

تتقجر في وجمه ساعة يـفطئ في الاختيار او ساعة يكبر حجمه

وفي أي حال تظمر الحكومة الجنيعة على نمو لكيد أن

كما قه لم يعد يتمتع بما بحكم الدستور المجدد

ستشمل المسيحيين كاهم لاعتبارات متنوعة

ذلك أنه تدول طرفاً في الصراع الدائر بين المراجع السياسية للطنافية والمذمبية على الحصص في الحكومة. وسأهم بموقفه هذا في ابعاد للصراع المذكور عن الطَّابع السياسي الديموقراطي الذي ينفترض ان يتسم به وفي تكريس طابعه الطائف والمنمبي، وظمر ذلك في وضوح خلال تمسكه بمطالب معظمها مسيحي. منها اصراره على أن يسمي الوزراء المسيحيين في الحكومة المتيدة او على الاقل الموارنة منَّهم في مقابل اصرار رئيس مجلس النواب نبيه بري على تسمية الوزراء الشيعة او معظمهم واصرار رئيس الحكومة رفيق الدريري على تسمية الوزرة السنة، وكذلك في مقابل اصرار الاخيرين على التدخل في تُسمية عددُ من الوزرَّاء للمسيحيين. ومنها ايضاً مطالبته، وأن على نمو غير مباشر وعلى لسأن أوسلط قريبة منه، بأن يكون له ثلث الوزرا في المكومة: الامر الذي يمكنه من تعطيل القرارات التي يرى اثمًا لا تتولفق مع مصالعه الفاصة او لا تتناسب مع المصلحة العلمة للمسيحيين في لبنان.

منا الموقف الجديد للرئيس المّراوي لم يرتح اليه السوريون ليس لأنهم شد الوجود المسيدي اللبنائي وضد دوره الفاعل وضد التوازن الوطني في البلاد بين المسلمين والمسيحيين. بل لأنهم يخافون أن يقوى ذلك المعارضة أمسيحية الراديكالية الرافضة الجمهورية الثانية المنبثقة من لتفاق الطائف بشقيه الدلذلي والاقليمي والعلاقات المميزة مع سوريا، والساعية الى ابدالما بجمهورية ثالثة تحقق طموحاتها واحلامها والمستعدة للتعاون مع كل الجهات القادرة على مُساعدتها لتحقيق لمدافها من محلّية واقليمية ودولية. ولأنهم ينافون ايضاً أن يتسبب نلك باضعاف الموقع الاقليمي لسوريا الذي قُولهُ كثيراً وجودها في لبنان وادارتما له على نحو شبه

وفّي هذا العجال، فان تجارب معظم رؤساء الجممورية في لبنان ليست مشجعة في رأيهم. ذلك أن بعضهم بدأ، في رأيهاً، لا طَاتُفَياً وعروبياً وانتهى متعصباً ومعلاياً للعروبة. والرئيس المراوي الذي أتبت في سلسلة من القرارات التاريخية والمولَقَفُ الجريئَة تَعُوق النَّس الوطني علَى الحسُّ الطائفيُّ عنده قد نشبه باسلافه لسبين مهمين. إولهما شبه اجماع المسيحيين على اعتباره مسؤولاً في شكل أو آخر عن وضعمم البتردي في التركيبة والنظام اللبنانيين مع الاعتراف بأنه ليس المسؤول الوحيد. وتَّاليّا شبه اجماعهم على ضرورة التخلص من وجوده في الرئاسة وعدم الافساح في الوصول الى الرئاسة الاولى أمن يشَّبهه. وثانيهما أحجام المسلَّمين في لبنان، ولا سيما معثليهم الذين يشاركونه السلطة، عن مساعدته لاستقطاب المسيحيين الى الجمهورية الثانية والى الدولة ومؤسساتها. واقدامهم في الوقت نفسه على تقديم المبررات التي جعلت المسيحيين ولًا تزال تجعلهم يتمسكون بمواقفهم السلبية من خلال الإصرار على ابقًاءُ التوازن المسيحي - الاسلامي في الدولة شكلياً، وكذلك من خلال الامعان في تكريس الهيمنة الاسلامية القعلية على الدولة ولاسيما داخل الادارات والمؤسسات العلمة فيما حيث يجري تمعيش منهجي ومدروس للدور المسيحي. مل نجح الرئيس المراوي في ما يسعى اليه؟ المصادر السياسية المطلعة بعمق على الوضع اللبلالي

بتغاصيله ولاسيما منذ أيلم الجمهورية التانية بعد اتخاق الطلاف تعتقد، قبل الجابة عن السؤال المذكور، ان المسيميين لا يشكلون هما فعليا عند الرئيس الاول للجمعورية الثانية خلافا لكل ما تشيعه الاوساط القريبة مند علماً أن هذه الاوساط دأبت منذ سنوات قليلة على تمميل الفاعليات والمرجعيات المسيمية من دينية وسياسية ولاسيما التي منها تعارض من داخل النظام مسؤولية تردي الوضع المسيدي اللبنائي من خلال احجامها عن تأييد الرئيس المراوي وعن مد يد المساعدة اليه. وعلماً ليضاً اتها دأبت على تحريض البعض على التمسك بمواقف بياسية – مسيحية، اذا جاز التعبير، تفالف لحياناً من حيث الشكلُّ ولحياقاً أخْري من حيث المضمون المواقف الرسمية للدولة اللبنائية وتدديدا لرثيسها.

وتؤكد المصادر الاعتقاد المشار اليه بامثلة عديدة منها ان الرئيس المراوي هو الذي قضى على فرص حصوله او حصول المسيحيين، أذا جاز التعبير، على الثلث المعطل في مجلس الوزراء ونلك في الحكومة الثانية في عمدم نلك أنَّ فاعليات

مسيحية طلبت منه التمغل للمصول على هذا الثلث الذي اعتبرته هماناً للتوازن بعد الهزيمة العُسكرية والسياسية التي مني بها المسيحيون. كما ان الفاتيكان دخل على الخط مؤيحاً

ستُفَكِّلُ الْازمات المعيشية والاقتصادية وتوظيفها في خانة تصغية الحسابات العالقة على نحو يخشى معه تضييع الاولويات وجعلها مادة مساومة وصفقات تنتمي كالعادة في ادراج النسيان — أو، في أفضل الاحوال، بجعل هذه الاولويات مجرد َّ شعارات شَكَلية خَالية من أي مضمونَ جدي وعملي.

ولعل ما يجعل المخاوف من هذا الاتجاه تكتسب صدقيتها، ليس الخلافات على الاولُويات فَحَسَبُ، بل أَنطلاقٌ كل جمةً مشاركة في الحكم والحكومة بن تحديدُما وفق الزاوية الناصة التي تخدم صاحبها او تجعله يُسجل نقاطا على خصومه، فيما الاولويات المقيقية لا يشعر بما سوى الناس الذين يكتوون يوميا بدار الازمات

للحكومة الجديدة، يبدو أن الازمات – الاولويات لن تتنظر أحدا لتفرض نفسما على الجميع، علما ان تشكيل الحكومة ما كان سوى متاسبة ظرفية لأهل الحكم لاستذكار هذه الازمات القلامة اساسا، ولو لم تقتض المسابات السياس استنكارها لما حصل شيء من هذا.

بعد نيل الحكومة الثقة في مجلس النواب، نظرا الى ان مرحلة تأليف الحكومة فرضت هدنة موقتة ستنتهي بطبيعة الحال مع بدء الحكومة عملها.

وتبدأ هذه المشكلات ببداية مناقشة مجلس النواب مشروع موازنة السنة لجنيدة. ويؤكد هذا الاتجاه مسارعة المعلمين الى عقد جمعيات عمومية لمس

معدما فتحت ملفات لقتضيات سياسية ظرفية "الأولويات" باتت شعاراً والأزمات الحقيقية على الطريق انت الخلافات بين لمل السلطة ابان مرحلة تأليف الحكومة الى تعميم شعار

ولا تقتصر الازمة التربوية على المعلمين بل تطاول مشكلة اساتذة الجامعة اللبناتية التي لا تزال عالقة بدورها وتهدد بمضاعفات جديدة. اماً على المعيد الاجتماعي فأن الاتحاد العمالي العام يزمع بدوره على التحرك قريبا لتحريك مطالب قديمة — جديدة في مقدمها الاجور. ويسود انطباع ان الملف الاعلامي مرشح للتحريك مجددا عند أتتماه مهلة الشهرين المحددة لوسائل الاعلام المركي والمسموع التي لم تنل تراخيص لكي تقفل أبوابما وتسرح العاملين فيها النين تشير تقديرات الى أن عددهم يناهز الالفين

يضاف ألى ذلك موضوع قاتون الايجارات الذي سيتعين على الحكومة بت مميره قبل نماية السنة سواء عبر تمديد القانون الحالي او أيجاد حل آخر سبق لرئيس الحكومة أن لمّح اليه قبل تأليف الحكومة الجديدة وهو مشروع يعتزم وبين هذه الملفات المعروفة والدائمة يأتي ملف الفساد الاداري والفضائح المالية كممرك دلام لقضية الأدارة العزمتة، وموَّ يخضع لمد السياسة وجزرها تبعاً

لحسابات هذا المسؤول او موقع ذلك المرجع، في حين قد يبلغ الامر في ضوءً ما اثير لخيرا من ملغات حدا لا يعود ممكناً معه لفلفة الفضائح الأعبر محاولة تطهير جديدة يصعب التكهن بمصيرهاء ويلاحظ متتبعو هذه الملفلت ان فتحها على ألسنة بعض اهل الحكم والوزراء

قد كشف بما لا يرقى اليه شك وضعا مخيفاً في الدولة من حيث امدار الأموال تعلمة في وقت يستجدي لبنان المساعدات الخارجية بالقطارة ويغرق في ورشة مشاريع تستدعي اقصى حالات التقشف وشد الاحزمة. كما أن مَنَا الامتار يُمثل استفزازا يوميا للبناتيين انفسهم الذين يعانون هيق العيش والازمات المعيشية ولا يلاقون سوى الوعود الكلامية لتحسين اوضاعهم.

هذه الملفات، بالإضافة الى الكثير الكثير سواها، تمثل عينة من الاولويات التي تقتضي معالجات فورية. ولكن ثمةً شكوكُ كبيرة في ان يكون التعامل الرسمي معا جديا، وفق ما يوحي المسؤولون، باعتبار ان تطفرة" الامتمام بالازمات لم تأت الا على طريقة الوحيّ وكلمة السر، وغلاباً ما تنتمي طفرات كمنه بانتماء

اعادة برمجة الاولويات الحكومية، بحيث بالت هذه الاولويات بدورها موضع تجانبات جديدة تخضع لمنطق المزايدات وتسجيل النقلط اكثر منها لهدف ويتوقع، تبعا لنلك، ان تسود في الايام القليلة المقبلة موجة جديدة من

وفي انتظار ما ستؤول اليه اولى المعارك الحكومية حول البيان الوزاري

وثمة من يتوقع ان يندفع مجمل القضايا والمشكلات الاجتماعية دفعة واحدة

اقرت يرنلمجا تصعيديا للإضرابات يبدأ باضراب ليوم ولحد في ١٤ الجاري ويليه اضراب لاربعة ايام الشمر المقبل ثم ينتمي باضراب مقتوح في كانون الثاني، اذا لم تنفذ الحكومة الجديدة الاتفاق الذي مقتنه الحكومة السابقة مع المعلمين في شأن سلسلة ألرتب والرواتب الجديدة.

# عرض مع ٣ وزراء افكار البيان الوزاري

قال رئيس مجلس الوزراء رفيق المزيري لدى مفادرته القصر

الدكومي بعد ظمر اول من امس: تحن سنعد البيان الوزاري وستمثل الحكومة امام المجلس النيابي لتيل الثقة على اساسه كأي بلد ديموقراطي في العالم، ومن يريد ان

المراوي يتسلم الجمعة المقبل اوراق اعتماد خمسة سفراه مم سفراه: فنلندا ميكي لاتفاتن، الفيليبين فورتونلتو أويلينا، للصين إن هوي هو، الجزائر الدسن بوفارس والمكسيك العَارِدُو فلوريس ريفاس.

 رئيس مجلس النواب نبيه جمعية متَّذرجي ُ جامعة بيروتُ العربيةُ في حضور التائب حسين يتيم.

وزيج شؤون المهجرين وليد جنبلاط از قبل في المنتارة وفوداً

سركيس نعوم

المرجعيات الاقليمية النافذة في لبنان، فاته قد يكون اكثر ربعاً

من غيره سواه من حيث لزدياًد تمثيله في الحكومة أو من حيث دوره الاسلسي في الجمهورية الثانية.

### الحريري: من الحق تأييده او معارضته

☀ رئيس الجمهورية الياس

بري استقبل وزير التعليم الممني والتقني فاروق البربيرء رئيس الاتحاد القطأعي أتطوان بشارة، وفدا من

اما بري المنسجم عن رضي او عن امر واقع مع الاتجامات او

يصوت مع البيان فله ذلك، ومن يعارضه فمذا حقه أيضا". وكان الدريري قد ترأس اجتماعا حضره وزير الأعلام باسم السبع ووزير الشؤون البلدية والقروية اغوب دمرجيان ووزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة

وأثر الاجتماع أوضع دمرجيان أن البحث تناول الاولويات وعمل للوزارات وسبل متابعة للعمل، مؤكدا ان "عمل الحكومة في المستقبل سيكون جيدا، والدريري مرتاح الى الوضع المكومي" وعن الأراء والبياتات التي تنتقد الدكومة قال: "نمن نعيش في بلد ديموقراطي ولكل شخص الدرية في التعبير عن رأيه". وقال السنيورة: "الاجتماع تناول بعض الافكار التي سيطرحما البيان الوزاري للحكومة والتي تتناول كل

الاموره ولاسيما المعيشية، وتأمل خيرا لان البيان سيتطرق الى كل الموضوعات التي ستعالجها الحكومة في المستقبل". اما عن تصريحات الوزير وليد جنبلاط عن الفضائح في وزارة المال،

فقال: "اتمنى أن يسحب هذا الموضوع من باب المزايدات والمساجلات السياسية، لانه لا يزال قيد التحقيق، ولترك الكلام للقضاء الذَّى سيصدر حكمه على المذنب في نهايَّة التحقيقات"، وتعنى على جنبلاطً ان "يراجع نفسه ويؤكد اقتناعه بكلامه الذي يقوله".

ومل تغير الحكومة في ارقام سُولُرُنِّةُ ١٩٩٧ ، قَالَ: "الشُّولُرُنِّةُ موجودة في مجلس التولب، والامر يعود الى المجلس في ذلك، اذا ارتأى زيادتها او عدم زيادتها".

أما الوزير السبع فقال أن البحث تناول الشؤون العلبة، "ودعونا ننتظر الاجتماع الاول للحكومة وتتأليف لجنة البيان الوزاري، لان كل كلام يصدر قبل ذلك سابق لاواته، وعنهما يطرح البيان على مجلس الوزراء للمناقشة فلكل حابث حبيث".

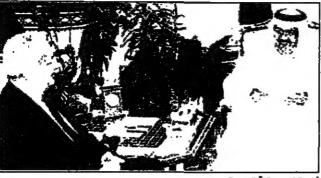
ثم استقبل الدريري السفير المصري عادل الخضري في زيارة تهنئة بتأليف الحكومة



يعلن عن افتتاح عبادته مع

### المرالتقى امير قطر:

### مسيرة الوفاق والامن بخطى ثابتة



أمير قطر مستقبلاً الوزير المر.

عاد الى بيروت وزير الداخلية ميشال المر أتياً من قطر بعد زيارة رسمية استمرت يومين التقى خلالما مير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة آلُ ثَانَيَ، وسلَّمَهُ رَسَّالَةً مِنْ رَتَّيْسَ الجمهورية الياس المراوي.

وقتقى المر في الدوحة رئيس بجلس الوزراء وزير الداخلية القطري الشيخ عبد الله بن خليفة آل ثالي وعرض معه العوائق التي تحول دون منح اللبنانيين تأشيرات دخول الى قطر وسبل معالبتها، اضافة الى شؤون أمنية بين وزارتي الداخلية في

والقى آلمر كلَّمة أشأر فيما الى الدور الايجابي للمغتربين في مسيرة التماءُ والاعمار في لبنان واشاد بجمود الجالية اللبنانية في قطر.

وطمأن آلى أن "مسيرة الوفاق والامْن في لبنان تسير بخطى ثابتة نحو الاستقرار ولا خوف على لبنان ومستقبله. ولولا الاحتلال الاسرائيلي تلجنوب والبقاع الغربي لكنا في حال اقضل بكثير، مع ذلك فإن لبنان يعتبر من النادية الامنية من أرقى دول العالم"

وأقلم السفير اللبناني في قطر زمير شكر كوكتيل في منزله تكريما للمر في حضور اركان الجالية اللبنانية،

# ويك اند" تهانىء للوزراء الجدد

### تسليم وتسلم في الصحة اليوم

غرنبيه وسلفه مروان حماده. انصرف الوزرة الجدد في عطلة نماية الاسبوع الى تقبل التماتي بتعيينهم في الدكومة الجديدة. ﴿ وزير الصحة سليمان فرنجيه التقى في مقر مؤسسة "العردة" في بنشعي ("النهار") وفوداً من المهنشن من مختلف المناطق الشمالية ومنطقتي جبيل وكسروان، وزاره التواب أحمد فتفت ووجيه البعريني وجماد الصمد ومصباح الاحدب واسطفان الدويمي ورياض المراف وفايز غمن وسايد وعسكرية. عقل والنواب السابقون سليم حبيب ومنوال يونس وحبيب كيروز وعلي عيد والمطرانان بولس أميل سعاده والياس قربان والمدير العام لوزارة لأثقافة النكتور مطانيوس الطبي والمدير العلم للاسكان جورج شقير ورؤساء واعضاء جمعيات وتقابات حرة

• وزير المفتربين طلال ارسلان التقى في خلده مشايخ من قرى درزية في البقاع الغربي والعن الاعلى والشوف وعاليه، وتلقى اتصالات مُلتَفِيةً مِنَ الرَّلْيِسُ شَفِيقَ الْوزان وسفير لبنان في كندا عاصم جابر وقاض التحقيق العسكري في البحكمة العسكرية رياض طلبع.

وزارت شخصيات سياس وبيبلوماسية وقضائية ونقابية وكان زار رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في قريطم يرافقه مستشاره السياسي وكام وهاب، وشكر له ثلقته بإسناد وزارة المغتربين اليه، مؤكداً لنه سيعمل المملحة الوطن والمواطن، وخصوصا في كيفية ربط لبنان المقيم بلبنان المفترب في اطار تفعيل وزارة

### الدكتور ايرهيم جو خدار. ويجرى اليوم تسليم وتسلم بين مسقاوي "مناقش وليس مشاكساً": اتفاق الطائف ليس منزلا

يرتكز على اتفاق يؤدي الإخلال به الى شرنمة الوطن ليس وطناً. ووطننا من صنع التأريخ وليس من صنع أتفاق الطلاف الذي كان له الفضل فقط في انهاء الدربّ العشية. أنا اعتبر أنه حينما يسمى رئيس الحكومة في مجلس النواب وتوكل اليه ممارسة السلطّة التنفينية يجب ان تكون لديه الدرية في اختيار أعولته، لانه هو الحكومة وحده".

المسؤول في النتيجة، ولكن بما اننا ننظر الى السلطة انما هي التي تمثل أو من يمثل على مائدة السلطة أو من يدعى اليما، فمنا اعتبره خللاً اساسيا فّي بنية النظام السياسي في لبنان. ورفــض ان يــحــمل رفــيــســ الجمهورية ومجلس النواب مسؤولية تأخير تأليف المكومة وقال: "أنا منافع عن الحكم لا عن رئيس المكومة الذي يمكن ان يخطأ النواب يصيب فهنانة عندما تنتقص حقوقه فَي مَعَاسِبَةَ الْحَكُومَةُ، كَمَا نَسَلَعُ عَن الحكومة حينما يعتدى على صلاحياتها من أي سلطة اخري". واذَ أعتبر أن تأليف الحكومة "هو

المسن ما يمكن أن يكون"، رأي وجوب أن تطرح الأمور في البيان الوزاري "سوهـوعية لمواجمة كلّ الوضاع التي يجرى العديث عنها مثل الترمة الاجتماعية وحملية المواطن ومستقبله وصولاً للى مشكلات البنوب والاقتصاد ومن واجب الدوامة أن تعطي رؤية لما".

وأكد أنه الن يكون وزيراً مشاكساً حتى لو عارضت الكتلة الني ينتمي اليما الدكومة، لانه لا يحب التعبير، بل يمكن أن أكون وزيراً مناقشاً:

طرايلس – "النهار": اعتبر وزير النقل عمر مسقاوي ان أتفاق الطائف "ليس منزلاً" وشدد على وجوب اعطاء رديس المكومة "حرية اختيار اعوانه لانه المسؤول في النتيجة". ورفض تحميل ركيسي الجمهورية ومجلس النواب مسؤولية تَأْخَير تَأْلَيفُ الْحَكُومَةُ، وقَالَ "أَنَا

سؤال عن طرح انتخاب رئيس الحكومة في مجلس النواب لمدة أربع سنين فقال: "لا يبدوز طرح الامور بمنه الطريقة لأن الرئاستين الاولى والتانية منتخبتان ويجب أن ننتخب رئيس الحكومة. فهذا يتعلُّق ببنية النظام الدستوري لجهة اختيار شكل الجمهورية، ولا يجوز ان ندخل على اي مفهوم افكاراً من دون ان ببلائي بعضها عضين الفكومة اربع سنين لأنه جا؟ في أتفاق الطلاف أن رئيس مجلس النواب يجب ان ينتخب الربع سنين بل علينا ان نضع قواعد اساسية آلية نظام سياسي وجمهوري متناسق له فعالية متكاملة وغير مقسمة عندما يكلف رئيس الدكومة ينبغي ان تجرى المشاورات على منمح وخطة عمل اكثر من أن تجرى على اساس وزرك يمثلون، وماذا يمثلون. لاننا نقلب مفاهيم السلطة التي هي وسيلة وليست غاية وحينها تصبح

مدافع عن الحكم لا عن رئيس

استمل مسقلوى مؤتمره الصحافي

التسبوعي الذي عقده أمس بالرد على

وشخصيات ونقيب اطباء الشمال

عُلِيةً وحمَّة بالنسبة الى أي جمة من الجهات نفقد معنى مفهوم ألجمهورية وأضاف رداً على سؤال: "أن اسفاق

الطلاف غير منزل إطلاقاً، وأي وطن

# الدكتور قصيفي

الدكتور جزيني

في المركسة الطبي فسردان معتابل سيدار النرك دانف ۱۲۸۸ ماند ۱۲۸۸ مانف ۱۳۸۸۸ مانف

السعر لبشامن 850ء HABBI TRAVEL

اختصائى بأسراض القلب والشسرايين ذريج جامعات ومستشفيات فرنسا

رطة وأحد الرية الله + نطور + رجالت مع غداء رحلات البوعية دانكوك ـ بتايا ـ فوكت شانغ ماي ساموي

مُجَـدًّدًا فِي لبنانُ

RCA

البرّاد الأميركي العالمي الأوّل في النوعيّة متضمون ٥ ستنوات

بكفالة كتانة السنى ستسيئمتام في محمد

من ١٥ إلى ٢٤ تشرين الشاني ١٩٩٦

الوكلاء الحصريقون: EDFC \_ هاتف: ٢/١٤٤١/٢ (١٠) - ١٢٥/٦/٢٥/١٤٥٨ (١٠)

سئل منديق

مشترك للرئيس الصريسري ولسلوزيسر جنبلاط لماذا لا يسعى الى التوفيق بينهما فأجاب: "المسألة اكبر

### 

يخشى اصحاب قطاع البناء أن لا يستمر هذا القطاع محافظأ على اسعاره مع كثرة العرض وقلة الطلب.

### **多可以上**

استبعدت "فيتوات" بعضما محلي وبعضما الآخر اقليمي دخول وزراء مسمسمين السي الحكومة.

**Delivery in All Beirut Area** 

**Jet Services** 

SAMI SOLH AVE - LABBAN BLDG. TEL: (01) 361495/6 - 392011 - 395011

UNIPOLE المحات الطرق قياس 28.0 X 218,0

ضمن بيروت 🖁 Million I



Settings" Filtry 15th November as for 6pm. Saturday 16th & Sunday 17th from 12am. to 10pm.

Al Bustan 10142525819 - 1011 752010 112/3415 1018 8771400 - 9401866 - 972903/4/3 فبل الإسهاء من شرب

فتهوة الأهلا وستهلأ ( مُركِب - اكسبرسور كابوتشينو)

20.00

The state of the state of

A CONTRACT

تفضيل بزيارتنا

المشاركون في تشكيلما وزراء – الفاما؟

وكل شيء يدل حتى الان على انّ للحريّري، اقليميا ودوليا، دوره

السياسي والاقتصادي والاعماري، فالرئيس كلينتون خاطبه خلال مقابلته له

بِالقَولَ أَنْهُ يُتَطَلِعَ "أَلَى العَملُ مَعَ الرئيسَ الدريرِيّ لَبِناءَ مِستَقِبلَ في الشرق الاوسط وسلام شامل ودائم ولينان ذال من القوات الاجنبية". وقال وكيل

وزارة التجارة الميركية سيتورت ايزنشتانت ان كلينتون اجرى "اجتماعا جيدا" مع الدريري "وندن نريد ان نبني على هذا بأساليب كثيرة". واضاف ان لبنان يمكن ان يكون رائدا في الشرق الاوسط بالنسبة الى مجال الاعمال وله

تاريخ طويل في هذا المجال، وإن بيروت كانت تعتبر باريس الشرق الاوسط

قبلُ مأسّي العُقود الماضية، وإن الدوار الاميركي معه على المستويين

الاقتصادي والسياسي "يعتبر عاملًا مهما جُدا جداً". والدريري الذي أقلم شبكة قوية من العلاقات والصداقات الاقليمية

والدولية، يعمل على توظيف هذه العلاقات لمصلحة لبنان السياسية

اذلك حرص في لقائه الطويل مع الرئيس الاسد على ان يعرض مسودة

التشكيلة الوزارية عليه للوقوف على رأيه فيما لجهة ما يتصل منها بالظروف

الاقليمية، وأن يزيل أي تشكيك قد يكون البعض اثاره حول علاقاته بسوريا

ونلك من خُلال أَتَصَالِتُهُ التي اجراها واللَّقَاءات التي عقيما سواء مع الرئيس

شَيراك أو مع الرئيس كلينتُون وقولُ هذا البعضُ أن الدريريُ يعطي بُحجِمهُ الكبير حجما للبنان، وينسى أن كل الاتصالات يجب أن تمر بـ"السنترال"

وُمُناً ما جعل احد السياسيين المطلعين يقول انه لم يكن امام الحريري مشكلة تشكيل حكومة، بقدر ما كان امامه مشكلة ازالة الشك والتشكيك

بعلاقاته مع سوريا، فكان لا بد من جلاء الامور مع الاسد شخصياً في لقاله

الا أن كل شيء يبقى تحت المراقبة وتحت المجمر السوري للحكم على التصرفات والنولياء ويبقى سلوك الوزراء المعروفين هو المؤشر السلبي أو

میشال اده وظروف توزیره:

لم أرغب المشاركة ولا الحقيبة

لمس بياتا اوضح فيه ظروف مشاركته

في المكومة وزيرا للدولة، ومنا نص

البيّان: "ازَّا ما تُردد في بعض وسائل الاعلام من تساؤلات وآراه وتأويلات

تتصل بمشاركتي في الوزارة المالية

بصفتي وزيرا من دون حقيبة محددة،

يُهمئي ۚ أَنْ أَوَضُح ٱلآتيْ: لقد تعود الجميع معرفتي بكوني

لست ممن يتلقى دروسا ولا تذكيرا

من لمد، لا على صفيد الشرف، ولا

الكرامة، ولا العنفوان، ولا النزامة، ولا الوطنية، ولا حرصي المطلق على الحرية

ً مثلَّماً تَعوَّدوا مُعرِّفتي بكوني لم اسع مرة واحدة، على امتداد مراحل تكليفي

مسؤوليات رسمية؛ ألى شغل هذا

فالفت النظر الى اله منذ العام

١٩٦٦، أي منذ ثيلاين سنة، تم

تكليفي خمس مرات المسؤولية

الوزارية، كنت فيها خارج لبنان مرتين،

ً ۗ ولا ينّسى احدُّ أنني ارتأيت عدم الترشيح للانتخابات النيابية قبل الاخيرة

عام ١٩٩٢ء والانتخابات الاخيرة عام

١٩٩٦، رغم أقتناع الجميع وثقتهم

يوم صدور العراسيم الخاصة بذلك

والديموقراطية حرصي على لبنان.

بحظي الاكبر في الفوز. اما في ما يتعلق بصيفة مشاركتي في الوزارة المالية، فيمني أن أوضح بأني سبق أن اعلنت،

منذ لكثر من شهرين، بأتني لست راغبا في المشاركة في وزارة جديدة، بعدها

تمكنت من تنفيذ معظم البرنامج الذي

الثقافة والتعليم العالى المستحدثة.

وتخرغت فعلا لشؤون هذه الوزارة

وتعقيداتها وشوائكما، والتي لا تدع

وِقَتَا لَلاهِتَمَامِ بِمِتَأْبِعَةً أي عَمَلُ أَو نَشَاطُ

لَّذَر. وعندما طُلُب مني تُكراراً الأشتراك في هذه الحكومة، ولنَّلا يتصور احد

اللي متهرب من المسؤولية، ولأسيما

في هذه الظروف المستعمية والبالغة

التعقيد ان اقليميا او معليا، اعربت عن

شكرى العميق أهذه الثقة والتقديره

وطالبت لنا شخصيا بأن تكون

مشاركتي في الوزارة الطلية من دون

حقيبة مُحددة، على أن أهتم ببعض

الملفات المهمة من دون أن أكون مقيداً

بأعباء الادارة اليومية. ومكذاء فإن

شعورى بالمسؤولية تجاه الشأن العلم،

وتجاه شواغل اللبناتيين ومواجسهم في

مِنْهُ المرحلة العصيبة، أملى على أن

اتمل هذا العبء، دونما اي سعي نَظي الى منصب او مصلحة خاصة".

والثقيمانية والاعمارية، بالتنسيق والتعاون مع سوريا.

السوري.

### UN PECHE DIETETIQUE **BISCUITS FOURNES AUX 5 PARFUMS**

Spécialement adaptés aux besoins des femmes

Chocolat riche en magnésium riche en calcium riche en fer Noisette Citron Café riche en vitamine C,E riche en Zinc

Un sachet par jour de 2 fourrés constituera une collation idéale dans la matinée, dans l'après midi ou encore en dessert après un repas léger.



You can pass the CPA exam and become a professional!

Deadline for

Registration for the

Becker CPA Review

December 96 class:

Dcember 10, 1996

Helping Accountants become **Professionals** 

### **BECKER** CPA SINCE 1957



LEBANON (Regional Office): HAMRA STREET, BANQUE AUDI BLDG., BEIRUT, LEBANON. TEL: (01) 342 577, 744 026, 744 028. FAX: (01) 340 978. Dubai (Al Mushrif Management Training):

TEL: 4-681714. JORDAN (In association with the Housing Bank): TEL: 603 757.

EGYPT (In association with the American University In Cairo): TEL: (202) 357-6735.

# بعدما شكّلوها حكومة تعايش بين متنافرين: أوساط سياسية تتحدث عن حكومة ظلّ تحسباً للطوارىء

وبما أن الحكومة الحالية ليست بمستوى التحنيات المطروحة سياسيا واقتَّصائمًا ولجتمَّاعيا على حدَّ قول النائب تسيب لمَّود، ولا هي في مستوى المرحلة التي يمر بها لبنان والمنطقة على حد قول النائب عصام فارس، فان مبرر التُخلص مُنْمَا أَنَا تَقْرَرُ لَلَكَ، يكون بقيام حكومة على مستوى التحديات

وثمة من يقول أن الحكومة الدالية سوف تستمر حتى تماية ولاية الرئيس المَرَاوِي، وهي التّي ستشرفُ على انتخاب رَثيس للجُمهورية خَلْفًا لَهُ، وما الكلّم على احتمال قيام حكومة اخرى بغير رئاسة الحريري للاشراف على هذا الانتخاب سوى وسيلة ضفط على الدريري ووضع شوابط أمشاريمه غير المرغوب غيما او لأملاه الني يصفه بعضهم بأنه قوقي وغير ميموقراطي.

لذلك أعيد الى الدكومة الجديدة وزراء كانوا موصوفين بالمشلكسين ليقوموا بدور المعطل للمشاريع للدربرية غير المرغوب فيما والعمل على تعديلها أو رفضها، وسيتزعم جنبلاط، على ما يبدو، وحتى اشعار آخر، هذا الغريق أمشاكس، مع نعوة مجلس الثواب آلى أن يقوم بدوره في فرض الرقابة المشددة على أنه الدكومة والعمل من اجل تصحيح مسارها وولَّف المدر واصلاح الخلل الاداري ووضع سياسات مالية صحيحة وصحية، تتقدُّ لبنان من أعباء العيون والفوائد، وسيعطي الرئيس بري بطريقة ادارته البلسات الكلام التواب امتاقشا

فترى أنه من السابق لأولته الدكم على أداء الدكومة الجديدة ونهجها وعلى طريقة اقرار المشاريع واتّخاذ القرارات في مجلس الّوزراء العرفة مدى استّمرار التعايش بين اعضائها، او عودة التعارك بفعل تصادم المصالح المتناقضة، بعيدا

كما أنه من المبكر تقرير مصير المكومة قبل أن تتوضح صورة الوضع اقليميا ودوليا في المنطقة في ضوء تقدم عملية السلام أو تعترها. لذ أن هذه الصورة هي التي تفرض بقه الركيس الدريري في الدكم حتى العلم ٢٠٠٠ او تفرض تنَّحيه، وهي التي تفرض أن يكون له تُور في الانتخابات الرئاسية المقبلَة، وُدورٌ مكمل لعملية البناء والاعمار التي بدأها، او اتماً هذا الدور.

هل يحذو القضاء

حذو المجلس الدستوري

في الاعلان عن الذمّة

يلاحظ متتبعو نشاطلت قصر العدل

في بيروت تدركا يدعو الى اعتماد

الشفافية في الدياة العامة شرطا

أممارسة المهمآت الرسمية، وقد يؤدي

ذلك قريبا، في رأي اوساطُ مطلعةً، الى حمل القضاة على اتخاذ قرار

تلقائي بالاعلان عما يملكه كل منهم،

تطبيقاً للميناً المعمول به لدى جميع

البلدان العريقة في تيموقراطيتها،

والذي يصر على أن تكون الشفافية قائمة لدى كل من يتعاطى عملا علما

وعلم في منذا الاطارء ان وزارة

العنل شُرعتُ في تطبيُق شُرعَة الشفافية لنى طلب الدخول الى

معمد الدروس القضائية، الامر الذي

يشير الى اقتراب اليوم الذي سيطلب

فيه من القلفي الممارس ما يطلب من القاض الناشئ.

ومذه النطوة؛ أنا نفنها القضاء،

تكون مكملة لفطوة العملس

الدستوري الذي كان السبّاق في

الاعلان عن الذمة، والذي تـعتـبـر اوساط قريبة منه ان الشفافية مي

جميع مؤسسات الدولة، بما فيما

الادارة والقضاء والقوى العامة، تدرجا

الى قيام رجال السياسة انفسهم

بالبراقية للذلتية المنظمة، اسوة بما هو

حاصل في الديموقراطيات الكبرى،

المنطاق الذي يتيع للدولة أن تقدم على لصلاح كلَّمل غير مبتور، ونلك في رقابة مستمرة تتناول على حد سوآ

في الدولة.

المشاريع الفعالية آهذا النور،

أما الاوساط السياسية المراقبة بحياد، لمختلف التطورات المحتملة او المرتقبة،

### احتياطي البنك المركزي، في سبيل تحصين الليرة والتخلص من ربط مصيرها بشخص… ومو ما أخذ الوزير جنبلاط يشير اليه في تصريحاته في حملة عنيفة على رئيس الحكومة عشية مجلس الوزراء

# انكسرت الجرة مع الحريري ولَحْمُها صعب

رفيق الدريري وصفه بأنه "صاحب المكم" واتممه "بالمتفاظ بكل الحكومة سياسيا وماليا".

اليوم تخصيصاً ". واذ طالب "برفع الممالة عن بعض الوزراء" تددث عن "فضيحة الطوابع آتي تُخْص احد ازلام العريريــ السيد السنبورة". وقيل له أن لا علاقة للوزير

السنبورة بذلك فأجاب: "لكن في يلد يحترم نفسه يتنص الوزير على الاقل حتى يأخذ التحقيق بعده. تم من يقوم بالتحقيق عول موضوع رأفت سليمان؟ أعطيك مثلا: كنا عند رئيس - التتمة في الصفحة ٨ -

الارتكابات والتجاوزات كالدوا ولا

يزالون أعضا في الدكومة"، داعيا الى

الكف عن المماترات الصفيرة

والابتعاد لكثر عن الشخصانية في

الُّعْمَل المؤسسَّلَتِي والى الترقَّع عنَّ المغاثر لان المكاسب الشخصية

والمدسوبيات لا تبني دولة القادون والعدل والمساواة التي يطمح اليما

وكرر فارس أنه لا يؤيد المشاركة

ني "حكومنة البصم وتقاسم المراكز والدصص"، مؤكدا أنه سوف يستمر في متابعة كل الملفات وأن ما جري

لن يزيده "لا تصميماً وقوة على

متابعة منا الطريق، طريق الصدق وتولي المسؤولية في خدمة المصلدة

وعن الوضع الاقتصادي العام، دعا فارس الى "تعزيز القدرة الاقتصادية

للبنان، وثلك لن يكون بزيادة حجم

للنين ألعام كمآ هو حاصل وبأت

يهند لبنان، بديث ان الشعب اللبناني أمسى غير قادر على تدمل الإعباء

الضريبية ألتي تفرض عليه يوما بعد

يوم عبر الماتف والكمرباء والمياه والطرق وغير ذلك. ورأى أن الوضع

الدالى للبرة البناتية وضع مصطنع ولا

يعبر عن الواقع الدقيقي لقيمة هذه

الليرة. وقال انه "لا يجوز ربط البلد بشخص اذا ذهب تنهار العملة الوطنية

وينهار الاقتصاد". وقال: "ان هذا الشعار خطر كبير على مطلقيه، وعلى

هذا البلد الذارج من عشرين علما

حرب والذي مو في حلجة الى كل ابنائه ، مبنيا ارتباحه الى حال

والقرارات المرسومة والمعدة سلفا

الاسبوع في بلدته بينو – عكار هيث

استقبل النائب وجيه البعريني والنائب

السابق محمود طبو وراعي أبرشية

عكار للروم الارتونكس المطران

بولس بندلي ووفودا عكارية

الاعلام ثم الغائماء محذرا من ان الكبت المتزايد المريات وقبض شركات مالية على البلاد لا يدومان". وأضاف أن التشكيلة الدكومية الجديدة "لا تستطيع لن تعالج الوضع

(ميشال علق)

جنبلاط: كل شيء عفن والنظام عفن

الحكم في قُريطم احْتَفْظ بكل المفاتيح الملاية والخماتية". وتسال: َّهِلَ يَعْنِي ثَلْكُ مِقْدِمَةَ لَتُخْصِيصَ يستعيد مجلس النواب دورة ويحاسب للهاتف والكهرباء؟ هل تعمل البلاد ورأى ان "حكما يسيطر أهله على وسَلَّلُلُ الْاعْلَامِ لَا يَدُومٍ، وَنَصَيْحَةَ لَأُمَلُ الدكم كلمم، أن حكما كمثا لا يدوم. ونتذكر في السابق لمين الجميل

والمراسيم الاشتراعية التي لم تدم". وطالب بتمديد المهلة المعطلة لوسلال

عشية العقاد مجلس الوزراء اليوم في أولى جلساته بعد تشكيل الحكومة وَظَيْفَة سياسية وهي اتني أمثل في الحكومة الخط المعارض، الي ان الجَديدة، شن وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط هجوما عنيفا على الرئيس

بعيدا عن جدل لا جدوى منه حول الخاسر والرابح في تشكيل المكومة --مع أن الجولة انتمت بالتعادل -- ما دام لينان مو الخاسر في كل حال، في

ظُلُ حَكَمُ يُعطِي كُلُ يَوْمُ بَلْيِلًا عَلَى لَنْهُ قَامَرٌ وَعَاجِزٌ، وَهُوْ فَي حَلَجَةَ الْيُ

وصاية دلامة تقيله من عثراته، فإن ما يمم للبنانيين الان هو: مأنا بعد كل

المداخلات والتازيمات، وماذا بعد كل العنتريات والجعبعات، هل يرون طحنا؟ ومل يأكلون عنبا لم يشمدون قتل الناطور ويكون تقويم الكلام أهم من

لَقَدُ تَعَذَرُ تَشَكِيلُ حَكُومَةً تَعَالَفُ بِينَ مِتَجَانِسِينَ وَصَارُ تَشَكِيلُ حَكُومَةً تعايش بين متنافرين، فألى متى تدوم ولا تنفجر من داذلماً، وقد زرع

تمةً من يقول انما آخر حكومة يشكلها الرئيس الدريري في هذا العمد،

وقما قد لا تعيش لتشرف على لتتخابات رئاسة الجمهورية أولخر ّ سنة ١٩٩٨

لَّنَا اخْتَلَ فِيهَا النَّوَازِنَ رَغُم مَن يَعِفُهَا بِأَنِّهَا حَكُومَةً مَّتُوازِنَّةً تُعْكَس الواقع

السياسي، ويكون السبب المعروف هو استمرار سوء الأَداء والنهج... ونَفَّنَ الوزنات النَّفس التي اعطيت لما... فلا يتدرك من يرى لما ذلك او يحركونه،

الوزدات التمس التي التعليد المالة على يدرك الله الله الله ونهجاء الا عندما يبدو ان وراء الأكمة ما وراءها، في حين ان الواقع ليس أداء ونهجاء للما مو في ان مديري لعبة التكم في لبنان اذا باتوا في غنى عن الرئيس الحريري، لا يعود لمم مصلحة في ان يكون على رأس المكومة التي استشرف الدريري، لا يعود لمم مصلحة في ان يكون على رأس المكومة التي استشرف الدريري، لا يعود لمم مصلحة في ان يكون على رأس المكومة التي استشرف

على الْأَنْتَخَابَاتُ الرَّئَاسِيةَ الْمَقْبِلَةِ، سَوَاءُ كَاتَتَ الْمُكُوبَةُ لِلْمَالِيةِ لَو مَكُومَةُ لَخْرى-

هذا الاحتياط بنا منذ الآن، مع لتخلا الاجراءات الكفيلة بقاء العملة الوطنية

محصنة هٰد أي احتمال لأرتفاع سعر الدولار، بحيث يتكوّن شبه حكومة ظل

برئاسة الرئيس سليم النص، الذي يوحي الثقة الناس بُنزامته ونظافة كفه،

وعضوية عصام فارس ونعمه طعمه من رجال الاعمال التأجمين وما للناتب

ونمب البعض الى حد القول ان لا بأس من التضحية بالملياري دولار

فُارس من علاقات اقليمية ودولية مي موضع ثقة للمستثمرين.

وتتحدث مصادر سياسية عن رثيس حكومة ووزراء لمتياط في حال قضت الظروف المحلية والاقليمية بالاستغناء عن خدّمات الرئيس الحريري وان اعداد

> المفاتيح المالية والخدماتية". وفي هديث بثقة "لمؤسسة اللبنانية للارسال" (LB.C.I) مساء امس بعدما أرجىء من السبت بطلب من جنبلاط وأدخلت عليه بعض التعديلات، قال وزير المهجرين اله "أذا كأن الرقيس الدريري يريد أبتزاز وليد جنبلاط من خلال الموضوع المالي للمهجرين فساعتها بمكنه ان يعطيها (الوزارة) لأى موظف عنده، ولن أكون

el Servicus

Pub M

Majori

# فارس: لا يجوز ربط البلد بشخص ه لا قدمة للاستشارات ما دامت الحقائب محجوزة



عكار – من ميشال حلاق: أثار النقب عملم فارس تساؤلات عن الوضع الحكومي وما آلت اليه الاوضاع السياسية والاجتماعية ووجه انتقادا حآدا آلى طريقة التعاطى نَّى شأن التشكيلة الحكومية على النَّدو الذي الت به، ورأى ان "لا قيمة لكل الاستشارات التي حصلت في ظل العديث من ثوابت ومقاعد وحقائب محدوزة لمذا الشخص أو ذاك، اذ لا يجوز ان يتقاسم أركان الحكم يجور س يحدد الدكومة حصصا ومكاسب من دون الاخذ بما قاله الشعب ومن اختاره قشعب من ممثلين له في المجلس قنيايي - ورأى فارس ان الحكومة قد تنال ثقة المجلس النيابي، ولكنه اكد قما "لن تنال ثقة الشعب الذي يعاني ما يعاثيه على المستوى المعيشي والذَّدماتي وهو يسمع ما يثارُ منَّ ففلاح ومفقات وسمسرات في اكثر

النائب فارس في دارته في بينو مستقبلاً المطران بندلي ووفوداً.

من وزارة وفي اكثر من مضروع. ورغم ذلك نرى تثبيتا لمواقع مؤلاء الوزرا؛ في مواقعهم"، مؤكماً ثقته بالقضاء أللبنائي الذي يتابع مذه

وقال: "مع ادترامنا لكل عناصر هذه الحكومة، لكنها لم تأت معبرة عن لماني المواطن اللبناني الطامح ألى بناء دولة قوية تدميه وتدافظ على مكتسباته الاساسية في العيش الكريم"، رافضا وصف الشعب اللبناني بِ"الْشُعِبْ الْكَسُولُ أَو لَلْخَامِلُ" فَالْعَالَمْ يعرف مدى ديناميكية هذا الشعب وحيويته اذا ما سنحت له الفرصة لتحقيق ما يريد".

وأعلن آنه سوف يبقى الصوت العلَّى والمدوي في مختلف الميادين دفاعاً عن دولة المؤسسات التي ارتضاها الشعب وآمن بها ولن نسكت عن خطأ او ارتكابات خاطئة تحت أي حجة، وخصوصاً أن النين شهدوا هذه

Earn more interest!

21% and more, on Treasury Bills denominated in LBP.

The attractive investment ternatives to bank deposits! Call us or visit us I Tet (961)(1) 219898 / 215971 - Celt (961)(3)651998 - Fact (961)(1)398170 - E-mail Hall-dra.Act.

9.25% and more,

on Eurobonds denominated in US\$.

FINANCIAL FUNDS ADVISORS

لا تجهد نفسك بأشباه الحلول مثل: الشُّعرِ المستعارِ، الأُدوية أو المساحيق ... زرع شعرك الطبيعي يضمن إعادة نموه من جديد. عيادة زرع الشعر الطبيعي New Hair Clinic

(نیو هیر کلینیك) تلفون: ۱۸۱۱۰ (۳۰) - ۱۸۱۰۰۰ (۳۰)

وذلك تشجيعا لاعلاء شرعة الشفافية في كل مكان؛ علما كان أو خاصاً، في

المرعبي:

الاستقرار الأمني التي يعيشها لبنان بخضل وعي ابنائه والقوى الامنية الساهرة على هذا الوضع، "وعلَى الجميع الاستفادة من هذا الواقع لبناء العسير الذي أستمر أسبوعين لثأليف الحكومة الجديدة، وكنا نعتـقد ان سبحيح مستحده من جدد مواقع لبناء البلاد على اسمى ثابتة تقنع الجميع بالمشاركة في هذا البناء"، مبديا حرصه على المدافظة على المكانات والطاقات الخلاف هو على الميادئ؛ والمصلحة الوطنية، تبيّن انه خلاف على بعض الاسماء. نقد طلبنا سابقاً تعثيل الشمال اللبنانية الغنيمة "ولا يجوز التقليل من أممية منا الواقع أو التفاضي عن منه الإمكانات المائلة لدى الشعب نائباً، فهو منطقة مدرومة منذ سنوات وطُلَابِنَا لَهُ بِوزَارِاتَ خَدْمَاتَيَةُ اَسَأَسِيةً، وطرح النائب فارس موضوع تعنيل قلنون الانتخاب ونظامه من زاوية ما كأن الرئيس المريري قد اثاره حيال ربط قانون الانتخاب الجنيد بقانون جديد لتنظيم الاحزاب في لبنان، مدنرا من أن يكون قلون الامزاب الجنيند مقصلا كقانون الانتخاب على شكل بعض اركأن الدكم وقياسه ومصلحته، بحيث لا يستطيع في كأن ترشيع نفسه لَانتخابات آلاً أذا وأفق حرب ما على هذا الترشيح، ما يعني شخصية وَاخْسِرا تـطـرق فـارس الـى الاستشارات التي جُرت لتَشكيلَ الحكومة متحشا عن "محاولات كل المستويات، لبد من معلجتها لترويض الوزراء للبصم على المواقف وكان فارس أمضى عطلة نماسة

المجلس الدستوري يجتمع اليوم ويبدأ درس الطعون

يعقد المجلس الدستوري جلسة اليوم برئاسة الرئيس وجدي الملاطء ويُبِدُأُ عُمِلُهُ الْفُعِلَيِ فَي بِتُ الطَّعُونِ التي قدمها اليه ١٩ مرشحاً الانتخابات التيابية الاخيرة لابطال أياية ١٧ نائباً. وينتظر أن يبدأ رئيس المجلس تعيين مقررين للنظر في الطعون

تمثيل الشمال بأربعة لا ينسجم والتوازن المناطقي

لتَقَد النائب طلال المرعبي تعليل الشمال بأربعة وزراء فقط. وقال في ندوة صحافية أمس: "بعد البخاض بسبعة وزراء نظراً الى حاجته الماسة الى وزارات خدماتية ولاته يضم ٢٨ وطبها نه يوروك حدمته المساهدة فأنا يمدّه الحكومة تأتي بأريعة وزرا من الشمال، ومنا التوزيع لا ينسجم مع منطق التولزن المناطقي في حكومة منسجمة تمثّل جميع المناطق اللبنائية وخصوصاً المحرومة". وأضاف، "إعتقد ايضاً أن هناك أزمات كبيرة المني إن يتضمن البيان الوزاري مُعَالِبة فعَالَة لما، وليس كلماً معسولاً كما عمننا في السابق، وخصوصًا المشكلة الأقتصادية والاجتماعية والتي تشكل ضفطاً كبيراً على المواطنين في كل مناطق لبنان. فمناك مشكنة الفلاء الفلحش اللذي لا دواء له منذ سنوات، وهنك مشكلات تربوية واجتمأعية وزراعية واقتصادية واستشفائية وعلى بفاعلية، بما يؤمن للنَّاس امكان التعاطي مع هذه الحكومة، ولكن من خلال التركيبة التي نراها، قان هذا البوضوع قد لا يأخذُ مجرأه الطبيعي. وفي الحقيقة لنأ زملاه دخلوا الحكومة وُكنَّا وليَّاهم في المعركة الانتخابية وتحترمهم وتحيهم، طبعاً هذا الموضوع سندرسه مع يقية الزملاء

CITIBAN( Beirut, Lebanon **Full Banking Services** BEST **BANK** Gefinor Center: Block E, 6th floor, Clemenceau Street, Beirat, Lebanon IN THE WORLD Tel: (01) 738400/1/2/3/4/5, Fax: (01) 738406 BEST BEST BEST BEST BEST BANK IN BANK IN FOREIGN BANK IN BANK IN BANK IN WESTERN LATIN BANK IN **EMERGING** ASIA **AMERICA** AFRICA **AUSTRALIA MARKETS EUROPE** BEST BEST BEST BEST BEST BEST FOREIGN BANK IN FOREIGN FOREIGN **FOREIGN** FOREIGN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN UNITED CHINA SWEDEN USA CANADA **JAPAN** KINGDOM BEST BEST BEST BEST BEST FOREIGN **FOREIGN FOREIGN FOREIGN** FOREIGN **FOREIGN** BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN GREECE FINLAND ARGENTINA MEXICO VENEZUELA **IRELAND** BEST BEST BEST BEST BEST BEST FOREIGN BANK IN FOREIGN **FOREIGN FOREIGN FOREIGN** BANK IN BANK IN BANK IN SAUDI BANK IN BANK IN **ECUADOR** BOLIVIA **PERU** ARABIA BAHRAIN UAE BEST BEST BEST BEST BEST BEST **FOREIGN** FOREIGN **FOREIGN** FOREIGN **FOREIGN** BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN **NIGERIA** KENYA INDONESLA TUNISIA HONGKONG KOREA BEST BEST BEST BEST FOREIGN **FOREIGN** FOREIGN FOREIGN UNDERWRITER **FOREIGN** BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN BANK IN CZECH ASSET TAIWAN SINGAPORE THAILAND MALAYSIA REPUBLIC BACKED DEBT

BEST BANK IN

FOREIGN EXCHANGE

BEST BANK

IN THE MIDDLE EAST

Citibank Beirut, as part of the bank with the largest global network with direct presence in 98 countries, is committed to the same service excellence that has been recognized by our

Euromoney has recognized Citibank in 1996 for Excellence in

39 categories, more than any other Bank in the world.

clients and peers around the world. CITIBAN(

The second second

### "سياسي مع الصحافيين وصحافي مع السياسيين" السبع: الاجابة واضحة عن "أي اعلام نريد؟"



الخطوط الجوية عبر المتوسط

تعلن شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط ش م ل (.T.M.A)

أن مجلس الادارة المنتخب بتاريخ ٨/ ١٩٩٦/١٩١ إنعقد و شكر السيد

فيليب تابت على كافة الجهود التي قام بها خلال مدة ولايته كرئيس

لمجلس الادارة، و إنتخب السيد فادي صعب رئيسا" لمجلس الادارة و

الخطوط الجوية عبر المتوسط

تعلن شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط ش م ل (T.M.A.)

إستئناف العمل في أقسام و دوائر الارض التابعة لها و تدعو جميم

عمال و مستخدمي الارض (Ground Staff) للالتحاق بعملهم

كالمعتاد إ بتداء من صباح يوم الثلاثاء الواقع في ١٢ تشرين الثاني

و سوف تعلن الادارة عن موعد إستئناف عمل افراد طواقم

الخطوط الجوية عبر المتوسط

دعوة للا كتتاب في زيادة رأسمال

شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط ش م ل (. T.M.A)

تعلن شركة للخطوط الجوية عبر المتوسط ش م ل (.T.M.A) أن الجمعية

٧- إستبدال الاسهم للحالية برقع قيمة السهم الواحد الحالي من ماية ليرة

لبنانية الى ألف ليرة لبنانية عملاً بالحد الادنى لقيمة السهم و ذلك عن طريقة

رأسمال الشركة البالغ سنة ملايين ليرة لبنائية موزعاً على سنة آلاف سهماً "

تجميع كل عشرة أسهم حالية وإصدار مقابلها سهما واحدا جديدا بحيث يصبح

٢- زيادة رأسمال الشركة نقدا ً الى ستين مليار ليرة لبنانية عن طريق

يكتنب بها و تحرر قيمتها نقدا بالكامل خلال مهلة تبدأ من صباح يوم الخميس

- يحق لكل مساهم أن يكتتب بصورة غير قابلة للتخفيض بحيث أن كل

سهم مستبدل كما هو في البند أعلاه يعطى لصاحبه حق الافضلية في الاكتتاب

- يحق لكل مساهم أن يكتتب بعدد من الاسهم الجديدة زيادة على نسبة

في حال عدم استعمال جميع المساهمين حق الافضلية في الاكتتاب في

نسبة مسأهمته الحالية في الشركة ضمن المهلة المحددة اعلاه، ترُّعدَ الإسهم

الغير مكتتب بها من الاكتتابات التي جرت بصورة قابلة للتخفيض و إذا زاد عدد

زيادة رأس المال، فيصار الى توزيع لكل الاسهم المطروحة بين المساهمين الذين

- يكون لمجلس الادارة الصلاحية في إسناد الاسهم غير المكتتب بها الى

لنلك تدعو الشركة جميع حاملي الاسهم التقدم للي مركز الشركة الرئيسي

كما تدعو الشركة المساهمين الحالبين والغيرالي الاكتتاب بزيادة رأس

رئيس مجلس الادارة – المدير العام

فادي صعب

بيروت مصحوبين بأصل شهانات الاسهم التي يملكونها لالغائها و لاستبدالها

الاسهم المكتتب بها بصورة قابلة للتخفيض عن عبد الاسهم المطروحة لاتمام

الواقع في ١٤/١١/١١/١٤ و تنتهي في نهاية دوام يوم السبت الواقع في

يجرى الا كتتاب في مركز الشركة الرئيسي بالشروط التالية:

مساهمته الحالية في الشركة وذلك بصورة قابلة للتخفيض.

إكتتبوا بصورة قابلة للتحقيق كل بنسبة مساهمته الاصلية.

الاسهم الجديدة كما هو محدد في البيان ١٦ أعلام

المال للشروط الواردة في البند "" أعلام

العمومية غير العادية للمساهمين فيها قد إنعتنت أصرلاً بتاريخ ١٩٩٦/١١/٨

رثيس مجلس الادارة – المنير العام

الطائرات في وقت لاحق.

و إثخذت عدة قرارات و منها:

ب/١٩٩٩/ سهما" جنيدا".

ألسبع في منزله مع قرينته وطفلتهما.

عشية تسلمه وزارة الاعلام، تسائل الوزير باسم السبع: اي اعلام نريد للبنان؟ وقال: "هذا السؤال الكبير طرح تكرارا وبقيت الاجوبة عنه ملتبسة على مر العمود، وقد أنّ الاوان للتوصل الى لجابة واضحة عنه". وركز للسبع في حوار مع "النمار" على الاعلام الرسمي

أسفًا لأن يكون هذا الاعلام نعت بـ الغبي" منذ عهد الرئيس بشارة للنوري.

وتسائل، "هل ان محطات التلفزيون العاملة في لبنان هي منابر سياسيةً فقط ام انها يمكنُ أن تضطلع بدور لْجَتَّماعي وُثقافًي ولَّنساني؟". وقال: "الحرية ليست "صحنا يوميا" نفيره ساعة نشاء،

ولدُ دعا المحطات الّتي رخص لها الى أن تعطي المعارضة حقّها لفت الى الى أن ان المتحدثين عن مشاريع لقمع المريئت والحد منها وما الى ذلك "انما يعبرون عن رأيهم بكل حرية". ويجد السبع نفسه لمام "مسؤولية

كبيرة وتدد كبير" وتتعاظم هذه

المسؤولية كلما سمع عبارات ثناء واطراء مثل الرجل المناسب في ألمكان المناسب". باسم السبع وزير آخر يتحدر من "جذور" صحافية، ويرفض التخلي عن جذوره، مؤكدا أنه "محافي مع السياسيين وسياسي مع المحلفيين". • وزير الاعلام باسم السبع التقى مهنئين ابرزهم النائبان حبيب حكيم وبهاه الحين عيتاني والوزيران السلبقان بسلم مرتضى وعصام خوري والنائب السابق على عمار. وتلقَّى اتصالات من الرئيسين الدريري وشفيق الوزان والنواب جميل شماس واسماعيل سكرية وتمام سلام ومدير بكتب نائب الرئيس السوري عبد

> واتصل به قائد الجيش العماد اميل لحود وقلكد القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الرميم صافي والنائيان السابقان مروان ابو فاضل ويوسف

ويجرى تسليم وتسلم بين السبع وسلفه فريد مكاري قبل ظمر غد

### "الانماء والتفيير" تشكو اجحافآ

الكورة – "النمار": شكت كتلة "الانما» والتغيير الشمالية، تكرارا، في اجتماع عقّدتُه مساء امس في منزل النائب نقولا غصن في كوسياً – الكورة من "الأجداف الكُّبير ٱلذي لحق بالشَّمال وبما، اذ لم تمثل الا بوزير ولحد (عمر مسقاوي) فيما كان المطلوب ان تمثل بحجمها

الحقيقي وخصوصا اتها تمثل مختلف المذاهب اللبنانية والمناطق الشمالية". وفي حين قال النائب جبران طوق تحن غير راضين" والنالب نقولا عصن "تنتظر البيان الوزاري"، قال النائب أحمد كرامي، "تراقب مسار الامور لنبني على الأمر مقتضاه". وقال الناك موريس فأضل: "تنتظر برنامج المكومة

### الرابطة المارونية ترد على القومى: بشير كان الرئيس

أصدر المجلس التنفيذي للرابطة المارونية البيان الآتي: "توقف المجلس التنفيذي عند البيان الصادر عن الدرب الاتفادي عند البيان الصادر عن الدرب القومي الاجتماعي حيال جريمة اغتيال الرئيس الشيع بشير الجبيل، وخموصا ما تضمنه البيان لجمة اعتباره الجريمة التي ارتكبها أثنان او اكثر من اعضائه جناية مبررة، وعملا بطوليا".

واكد أأمجلس التنفيذي استنكاره الشَّديد لبيأن الدزب القُّومِّي وخموصًا عن اصداره الفتاوي بهدر دماء القادة

ونكر المملس التنفيذي للرابطة بأن الشميد الشيخ بشير الجميل كان رثيسا للجممورية اللبنانية، انتخبه رئيس المجلس النيابي اللبناني، وهو المجلس النيابي نفسه الذي التخب قبله المغفور له الرئيس الياس سركيس وبعده جميع رؤساء جمهورية الوطن اللبناني".

### "صوت بيروت" تناشد بعلبكي وكرم التدخل للتعرض لها

طالبت ادارة مجلة "صوت بيروت" طلبت اداره مجله "صوت بيروت" نقيب المحافة محمد البعلبكي ونقيب المعررين ملحم كرم بـ"التسخل الغوري لوقف اي تدخل قضائي او أي ملاحقة تتعرض لما المجلة". وقالت في بيان لمس "ان مـذا الموت لن يسكت وان الكلمة العرة لن الموت لن يسكت وان الكلمة العرة لن التحرير عادماً".

يستطيع في مسؤول الدجر عليما" ووزع امس بيان باسم "شياب لحياء بيروت" استنج الحلة المجلة على القضاء بُسُبِ نشرها أنتقادات لسياسة رئيس

# مروان فارس: تغييب بعلبك - الهرمل

سأل الثائب مروان فارس عن سبب تفييب منطقة بعلبك – الهرمل عن الحكومة الجديدة وقال: "لماذاً لم يتم انتقاء وزير من المنطقة، ما هو المقياس، السنا جزءًا من هذا الوطن؟". واعتبر "انهم بذلك اضافوا الى الدرمان البقّاعي التأريخي حرمانًا من نوع جنيت السمة الحرمان نظم آمس الحزب السوري القومي

وفاعليات حزبية وحشد من المزارعين.

ُ استهل اللقاء ناظر العمل في متفنية زحلة جوزف جرجس يكلمة

الفائب فارس يتحدث في الفرزل.

ثم القى فارس كلمة اكد فيها تبني الدزب مطالب ابناء البقاع، وطالب الدولة باعادة النظر في قاتون الاعلام كي يكون اداة فعلية معبرة عن مموم الناس ومشكلاتهم. وقال: "أتنا نرفع الصوت مطالبين الدولة التي نشارك فيها عبر الندوة البرامانية والحكومة من اجل تدصين البلاد من أمكان عودة بدور القتال. لكن المؤسف في هذا المجال اتنا لا تلاحظ معالجة لامكانات لندلاع القتال من جنيد، ولكبر دلالة على تلك ما حصل في الازمة الحكومية الاخيرة، صراحُ وعويل من المسؤولين في السلطة لأن هناك فسادا، ويسمى النين اتمموا بالفساد بالأسماء ومن ثم تشكل الحكومة فنجدهم متربعين على رأس السلطة (...)". ودعا الى المحافظة على المناطق التي تأتي بالدرب".

### تطالب بوزيرين على الاقل

وطالب بالاهتمام بمدينة بعليك السياحية والإثرية الذالية وتنفيذ المشاريع الأنملاية فيها واتهاء ملف الاستملاكات على طريق رأس العين – القلعة، وشق الطرق وتعبيدها وازالة التلوث من مياهما واقامة محطة تكرير لتصل مياه رأس العين نظيفة لري البساتين، وانشاه مسلخ بلدي مديث وتنفيذ الإنارة العامة واقامة شبكة مبارير جديدة، وتأمين مُعادر جديدة أمياه الشفة إذ أن النقص الْحاصَل يقدر بـ، ٦٠٠ متر مكعبّ

# اضاف الى حرمانها حرمانا سياسيا



لتتقد فيما غياب الدولة عن القطاع الى مليون فقير. لذلك تنهب عزتنا بلبنان ويذهب فخارنا بهذه المنطقة التي علمت كثير من العواصم، ولاسيما المتوسطية منماء وقد علمتما الكتابة واللغة والدخارة، عندما نرى ان هذا مو وضع لبنان، نشعر بحال بؤُس. والبؤُسُ الأكبر الذي لا مثيل له هو الذي يكتنف الحياة النيموقراطية في لبنان، صحيح النا دخلناً العياة السياسية اللبئاتية وما نمن جزء منها لا يتجزء من حال السلام، آلا أن هذا السلام لا بد له ان يثبت على قواعد حيث تُسود اللغة الوطنية محل اللغة الطائفية في بنية النظام حيث تعتمد التوزيعات الطَّاطُفية. فاذا اردنا ان ننتمي من التمديد بالعرب فيجب ان تدل الكفاية الوطنية والعلمية، لان العصبيات الطائفية تخاطب الفرائز

# "لجنة انماء بعلبك"

وناشد البيان وزير الزراعة شوقي فلخوري العمل على تصريف الانتاج البقاعي من العنب والتفاّح ومعالجة المواسم الزراعية على اختلافها ووضع حلول لما، والحد من الفلاء، وخَفَضَ اسعار المازوت.

### العبرية تقترح افكارا بديلة من قاعدة "الأرض مقابل السلّام" وتحاولٌ فرضٌ واقع جنيد وتـمدد بـضربـات عسكرية، وخصوصا في لبنان ضد القوات السورية او تحريك الوشع ورغم ترحيب العرب باعلاة انتخاب بيل كلينتون رئيساً للولايات المتحدة على أمل ان يمارس

عقدت امس "اجنة أتماء بعلبك" اجتماعا في منزل احد اعضائها محمد حُسن واصَّدرتُ عَلَى الآثر بِيأَنَا قَالَت فيه أنما توقفت أمام تجامل منطقة بعلبك - المرمل بعدم تمثيلها في المكومة المديدة"، ودعت الى "اصلاح المثل وتمثيل المنطقة بوزيرين على

البزراعي. قبالُ: "أنَّ الصربُ البتِّي استمرت عشرين علما لم يستشهد فيما من أبل لبنان الا أولاد الفقراء، وأذا استشهد اغنيه فبالمصادفة. وُللفقرة اليوم اموات وهم احياء، في بلاد تصل فيما حال الفقر، بحسب لدصائات الامم المتحدة "والاسكوا"،

### العليم خدام الدكتور محمد القضيمي والمدير العام لوكالة "سانا" السورية الريفية وقال: "لقد التجت الجولة اللِّبْنَاتِيةَ نَتَاجًا عَظَيْمًا لَلْبِقَاعَ فَي التشكيلة الحكومية الأخيرة، وهذًّا أمرًّ مخزء فالوزير بالنسبة الينا وزير لكل لبنان والنائب نائب عن كل لبنان

ولكن ثمة مناطق كبيرة، فلماذا لم يتم انتقاء وزير من منطقة بعلبك -المرمل، ما هو المقياس، السنا جزءًا من هذا الوطن؟ ان آخر ابداع من أبداعاتهم هو أقهم اضافوا ألى الحرمان البقاعي التاريخي، وخصوصا في منطقة بعليك – المرمل، حرمانا من نوع جديد اصمه آلدرمان السياسي

من جمة لخرى اقام السيد جورج التوم مساء أول من امس عشأة تَكَرَيْمِيا لَفَارُسُ فِي مَطْعَمِ التَلَالُ – كَسَارَةُ شَارِكُ فَيْهُ الْنَائِبِ مَحْمِدٍ عَلَيْ الميس والمطرانان للدريه حداد وسليم بسترس وشخصيات سياسية وحزبية

وادارية واجتماعية والقى فارس كلمة تناول فيما ما تعاتيه المنطقة وخصوصا على الصعيد

# المطران باشا: واجب وطني اعطاء الكاثوليك حصة قيادية



وكَّانَ ۗ أَقَيـم قداس شعبي في العاشرة من صباح امس الاحد في كنيسة مار الياس الروم الكاتوليك -الدكولة، ترأسه المطران حبيب باشا

العَلْصمة، وتوجه الى فرعون متمنيا عليه الكمأل مسيرة الزعامة والدور الريادي الذي اختطّه الكاثوليك فيّ يروت ً. وشدد بأشا على ان اعظاء الطائفة

اعلن متروبوليت بيروت لطاقفة الروم الكاتوليك المطران حبيب باشا أن أعطاء طاقفة الروم الكاثوليك حصة حصة في المراكز القيلابية والسياسية م المراكز القيادية والسياسية هو "وأجب وطني" وأن الحكم حسب الدستور هو "تشارك كامل بين أعضاء مجلس الوزراء".

وحضره حشد من ابناء الطائفة يمثلون زماء ١٢٠٠ عائلة، وقدمت نبيحة لُلْقُداس على نية نائبُ ييروت ميشال فرعون امناسبة عيد القنيس

وقَالَ المطران باشا في عظته ان دور النائب مهم جدا وخصّوصا تلكبّ

هو واجب وطني وهو لا يزال منقوصا حتى الان وقال: "من الضروري ان تلعب الطائفة النور الروحي والسياسي حتى نشارك أخواتناً في الوطن مسؤولية المواطنية الكاملة بدون أي انتقاص من حقنا وخصوصا أن ألحكم حسب الدستور مو تشارك كلمل بين اعضة مجلس الوزراء". بعد القداس استقبل باشا والنائب

فرعون المهنئين بالعيد في صالون نادي مار الياس حيث القي كامن الرعية آلاب جورج أبو شعيا كلمة رحب فيها بالمطران باشأ والنائب وتقدمت نساء "جمعية مار الياس

واضعات الفسمن في تصرف اي عمل واضعات الفسمن في تصرف اي عمل اجتماعي يراه النائب فرعون ضروريا، فرد بكلمة جاء فيما: "لن أتماون قيد شُعرةً لا بالواجباتُ تَجانه الطائفةُ وتَجاه لبنان ولا بالعمل على أعادة الدق كأملا الى طائفة الروم الكاتوليك في كلّ المواقع الوطنية".

القومي - المجلس الاعلى استنكر المؤتمر الاقتصادي في القاهرة

حبيدا مريد الدابين: يقاطع لبنان وسوريا "الوقتم الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا" الذي يبدأ اعماله غدا في القاهرة، كما قاطعا القمة الاقتصادية التي عقدت في الدار للبيضاء في تشرين الثاني 1912 وقمة عمان الاقتصادية التي عقدت في من على 1986

ويعود استمرار مده المقاطعة الى ان لبنان وسوريا

يعتبران ان المؤتمر هو تتمة في شكل او آخر للمفاوضات

المتعددة الطرف. والموقف المبدئي مو عدم المشاركة الا

عندما تنسحب أسرائيل من الجنوب والجولان، وقبل ذلك لا يمكن البلدين النقاش في عمليات تنمية اقتصلاية وسياحية وتبادل تجاري وبيئة، لأن القاعدة التي توصل الى تنفيذ القرارات الدولية لا تزال غير واضحة المعالم ولا يجوز قبل

وتتوقع مصادر ديبلوماسية واسعة الاطلاع أن تسيد

اجواً تباعد وتوتر بين الدول العربية واسرائيل في مؤتمر

القاهرة. فللدولُ العربية لا بُد من أن تُتناولُ السياسةُ فيُ التقاش، ولا سيما موضوع الجمود في عملية السلام. فيما

الدول الفربية تشارك لتتحدث عن الاقتصاد وسبل

استُفادتها من المشاريع. وهذا التوجه العربي قد يعرقل

توقيع عقود المشاريع مع اسرائيل، وان كان مندوبها

سيحضر ممثلا لبلده وليس مطلوبا منه أن يتحدث عن

وثمة سبب آخر للتوتر المتوقع والذي سيتبلور اكثر خلال المؤتمر ومو للتزام الدول العربية المشاركة قرارات

مؤتمر القَمَةُ العربيةُ التي عقدت بَيَن (٢ و٢٣ حزيران الملضي، حيث خرج الزعماءُ العرب بقرارات معروفة، منها

اعادة النظر في التطبيع وبتجميده أو الحد منه أو وقفه أذا لم تغير اسرائيل اساليبها. هذا الموقف العربي اتخذ بعد

مضي زُهاء شَهر على انتخاب رئيس الوزراء الاسرائيلي

بئياًمين تتنياهو. وحتى الان مرت ستة أشهر تقريباً

والاسلوب الاسرائيلي لا يزال على تعنته، لا بل أن الدُّولة

'المقاومة". وكل هذه الاساليب تعبر عن عدم رغبة

سرائيلٌ في ألسلام العادل والشامل، رغم محاولات أوروبا

اتَضَلَّدُها البحثُ في عَمْلِيةَ التَّطْبِيعِ أيا كان شُكلُها.

في تشرين الأول ١٩٩٥.

اعتبر المزب السوري القومي الاجتماعي – البياس الاعلى أن انعقاد المؤتمر الاقتصادي الشرق الاوسطي في القامرة "في حضور وقد وزاري ورجال اعمال اسراليليين مع وُفُودُ أجنبية وعربية وباستضافة الحكومة أمصرية يشكل ذرقا لتوجمات القمة العربية المنعقبة في القامرة واجتماع وزرا الخارجية العرب المنعقد في لَيْلُولِ المَاضَى لِجِهَةً أعادة النظر في لِجِرَاءات السلام ووقفها اذا لم ينفذ الجانب الاسرائيلي التزاماته".

واكد أثر اجتماع مجلس العمد في الدرّب برئاسة العام رعد ان تكرار اللقاءات مع المسؤولين الاسرائيليين الكبار في بعض العواصم العربية تحت تصنيفات ونراثع هي اقرب الي تصنيفات ونراثع هي اقرب الي التداولُ ضمن البيتُ الصهيوني (...) يشكل مع اتعقاد المؤتمر الاقتصادي لَلْشَرِقَ الْأُوسِطِي الْفَرَاغَا لِلْعَمِلِ الْعَرِبِيِّ الْمُشْتَرِكُ مِنْ كُلِّ مَضَامِينَهُ وَصَحَقِيتَهُ . واعلن "دعم موقف قوى المعارضة المصرية خصوصا الدركة المنامضة للتطبيع والصميونية (...)" وحيا "رجال الاعمال وأتحادات الصناعيين والزراعيين العرب النين اعلنوا مقاطعتهم لهذا المؤتمر (…)" ودعا "ألى تطليق الاطار الشرق الأوسطي جملة وتقصيلاً. وحض على تفعيل العمل العربي المشترك وعلى عقد مؤتمرات لرجال الاعمال والشركات العربية العقد مفقات ألتبادل والتكامل بدل الاطار قشرق الاوسطى"، مشدداً على ان "المهمة الاولى العمل لعقد مؤتمر شعبي عربي مناهض للتطبيع والصهيونية وأأشرق الاوسطية".

### "لجنة المتابعة للإعلام" عند کرامی

طرابلس - "النهار": زار وفد من الجنة المتابعة المنبثقة من لُقَّةُ الريقييرا" السَبْت الرئيس عمر كرامي في مُكتبه في طربُلسَ، ضم السادة سيمون الفازن وغالب قنديل وسايد فرنجيه وبيار عازار. وجرى عرض للشؤون العامة. عقب اللقاء قال الفازن:

الماد عن الماري كرامي في الوضع السياسي والوطني، ودعوناه باسم لجنة المتابعة الى حضور المؤتمر الوطني الذي سيعقد في فندق "كورال بيتش" مساء الجمعة أمقبل تحت شعار، "قتصارا للحريات ولقمة العيش"، أضاف: "أنا صمت الدولة أنتيها عن سماع صوت الشعب ورفضت الحوار والتجاوب مع المطالب المحقة فسيكون لنا موقف في لطار الاتحاد العمالي العام والقيادات السياسية والميئات الاملية، وطيعا على صعيد الرأي العلم، ونحن حريث ون على عدّم السكوت أو التماون في الدفاع عن الدريات، وطبعا عن لقمة عيش المواطن".

لان التطبيع لا يجوز قبل اتضاح السلام والتزام الدول العربية المشاركة قرار أهادة النظر في التطبيع سيجعل اسرائيل ومندورها في القمة يواجمان عزالا حيال الجانب العربي النين سيعتبرون أن التنبية الالتمادية موجودة بين العرب، وفي اسوأ الاحوال سيكون هناك تباطؤ المقاطعة الى الضغط بورقة التطبيع، والمثال قطر التي هددت لخيرا بوقف التطبيع، وقبلها مصر التي هددت به

لبنان وسوريا يقاطعان مؤتمر القاهرة

في التطبيع الذي تمت مباشرته، هذا أنا لم يتم توقيقة " ويلاحظ أن العرب انتقلوا عمليا من الضغط بَهَرِقة استقبال المؤتمر الاقتصادي، في حين لم توقف سلطئة عمان التطبيع معتبرة ان نتنياهو بدا يلين مواقفه من العملية السلمية ورغم أن لبنان وسوريا رفضا التطبيع والتزما قرارات الجامعة العربية، ومقتضيات العملية السلمية بتقوية القَدرات على المناورة وعدم تسليم كل الاوراق، فأن ديبلوماسيا لبنانيا في الخليج يعتقد ان المساعي اللبغانية مع دول التطبيع اقتصرت على لقاعت من اجل الاقتاع بفكرة تخفيف اندفاعماء مع عرض الاضرار التي يادقما التطبيع

وقد تبلغ لبنان من مصر أنها تتفهم موقفه، بحيث لم يتم توجيه دعوة آليه لثلا تدرج القامرة او بيروت او دمشق التي تتفهم مصر موقفها أيضًا. حتى أن القَّاهِرةُ حاولتُ تأخِّر المؤتمر الاقتصادي الى الربيع المقبل بسبب وعيمًا ما طرأ في المنطقة بعد عملية "عناقيد الغضب" وفوز رئيس الوزراء الاسرائيلي نتنياهو والمحاولات الاسرائيلية لقلب الطاولة وتغيير أسس معريد بطرح شعارات بديلة، مثل "الامن مقابل السلام" بدل "الارض مقابل السلام"، فضلا عن "ابنان اولا". غير ان الضفوط الاميركية حالت دون التأجيل وماشت مصر هذا التطلع، ولكن بشرط تسمية الاجتماع ـُ"المؤتمر الاقتصادي" وانّ يكون على مستوى وزاري، بدلّ ان يكون "قمة اقتصادية" على مستوى الرؤساء والملوك.

وستكون قطاعات التجارة والصناعة والاعمال حاضرة في المؤتمر الذّي يعتبر فرصة التلاقي والتفاهم وعقد الصفقات وتبادل المشاريع، بحيث تعرض كل دولة مشاريع عديدة بقيمة مليارات الدولارات وتستفيد من برامج الشركات المشاركة، علما أن معظم دول العالم ستتمثل فيه ولا سيما دول أوروبا وآسياً والولايات المتحدة الاميركية، فضلا عن دول الشَرقُ الاوسطُ وشمال افريقيا، وهي منطقة كبيرة ومؤهلة لاستيعاب تنفيذ المشاريع التي تشكل الطلاقة

# مركز متخصص لعالجة العجز الجنسى عند الرجال

يضد اختصاصيين مع خبرة واسعة في فبد ومعالجة الصعوبات والإضطرابات الجنسية وكافة المعوقات الأخرى عند الرجال ١٨١-١٩٠ Erection & Premature Ejaculation



العجر الجنسي من اوستراليا . اميركا وأوروبا خصوصية كاملة ـ سرية تامة ـ غرف افرادية للاسلفلاء او لحجر موغد س الاثبي لمثي

(03) 755066 - 245077 (01) 882097

banking services including comorate. evestment and private sanking.

Fouad Boutros Bldg. - Sursock Street - Ashrafieh Tel: (01) 325020 - Fax: (01) 325022.

ING BANK June 1996 Figures **ING Group** TOTAL ASSETS
CAPITAL BASE IIS \$ 257 bn HS \$ 17.6 bn 53,756 EMPLOYEES Barik Bereut branch part of

> A MARIE WAR AND THE STATE OF TH Dl Salotto Familiare Chateau d'Azi Baabda Route Palais Présidentiel Tel: 01-455644

A 1522 Sept

وبطي مما

and the

السابقتان وان التوزير ليس فقط للوجاهة.

المدرسة، الاستشفاء والطبابة، النقل، الاصلاح الاداري.

صورة تذكارية وصورة مستقبلية

اليوم تؤخذ الصورة التذكارية لمجلس الوزراء الجديد في أول لجتماع للثلاثين

ليتأكدوا أن أمام هذه الدكومة من المهام اضعاف ما قامت به الدكومتان

فأمام حكومة الدريري. وكما سيأتي عليه للبيان الوزاري الذي سيعد هذا

الاسبوع ليقدم الاسبوع الذي يليه الى المجلس النيلبي طلبًا للتقَّة، أمام هذه

العكومة اربعة أمور أساسية للخروج من حال الارباك الاقتصادي والاجتماعي:

لدى الحكومة خطة عمل للنموض بالمدرسة أأرسمية وتخفيف الارتمان

للمدارس الخاصة، مقسمة قسمين، الاول يقول ببناء مزيد من المدارس الرسمية

ضمن موازنة العام المقبل، والآخر وضع خطة مكثفة في منا الاطار تمول من

المشروع الذي أعده الدريري ليقدم ألى "لجنة اصدقاءً لبنان" التي ستعقد

اجتماعها الأولُّ في واشنطن منتصف الشمر المقبل، والمقدرة تكاليُّفها بمليار

دولار، قسم منها مبلت، والآخر قروض ميسّرة جداً وبفوائد صُئيلة مع اعفاءات

وفي ألاستشّفاء لن تكون خطة الحكومة اقل انفاقا من الاعوام الماضية،

لتعميم الاستشفاء شبه المجاني على كلّ المناطق وعلى الفالبية العظمي من

اللبنانين، بديث ستستكمل خطَّة بناء مستشفيات حكومية جديدة مع الاسراع

مباتبين في انجاز ما بدأته الحكومة السابقة في هنا الاطار، وأيجاد الكادرات الطبية لادارة هذه المستشفيات فتنافس المستشفيات الخاصة، التي ستضطر عندها الى

ذفضُ "كلفة العلاج" الباهظة التي تتقاضاها حاليا من المرضَّى، فيتبع ذلك حكما

ذفض لكلفة الطبابة وتنتمي شكوى المواطنين النين يقف معظمهم علجزا عن

وفي موازلة المدارس والاستشفاء والطبابة، يأتي تأمين النقل العام في جميع

المناطق اللبنانية وبين بعضها البعض في انتظام وباقل كلفة، عاملا مساعداً

وأساسيا لنفض كلُّفة المعيشة والشكوي من الفلاء، وهذا الامر بند أساسي من

تُطلعاتُ الحكومة الحالية. والمجلِّس النِّيابي قد يكونُ امام خيار ارصاد الأموالُ

الكافية لتعميم النقل العام على كل المناطق وليجاد صيغة شراكة بين القطاعين

العام والخاص في هذا المجال، يكون للدولة فيما الرقابة الجدية، مما يخفف

الاعباء عن المواطنين وعن الخزينة في وقت واحد. وقد يكون تمويل الدولة في

هذا القطاع من الارباح الاضافية التي ستتقاضاها اذا تمكنت من أستعادة قطاع

النفط من المجموعة الاحتكارية التي تتحكم فيه والتي تجني لرباحاً سنوية لا تقلّ

كُل مَنَّهُ النَّطُطُ الاصلاحية لا بد ان تترافق مع خطة للاصلاح الإداري،

فالحكومة الدالية، كالسابقة والتي قبلها، يعرف رئيسها ومعظم وزرائها أن

المشاريع شيء والتنفيذ شيء آذر، قد يختلفان كثيرا او قليلا حسب نوعيةً

فالادارة الفاسدة، ولأسباب عديدة بات يعرفها الرسميون، ويشكو منها

لمواطنون، لا بد من أصلاحها، وامام الحكومة وللمجلس النيابي امران، اما اقرار

اعطاه الحكومة صلاحيات استثنائية لاصلاح هذا الخلل المزمن والمتراكم برفع

المملتة عن الموظفين واذراج المفسدين منهم دون وضع نصوص تتيح لمم

العودة أقوى مما كاتوا، كما حصل عند محاولة الحكومة الاولى للحريري، ولما

رفعُ ايني السياسيين عن الادارة، باحياءُ اجْمَزَة الرقَّابَة التِّي آنشأمًا ٱلَّرئيس

فؤاد شهاب والتي شلت الدرب والحكومات التي جاءت خلالما فعاليتما، وذلك

باعُطاء حصلتة كافية للمشرفين علَى مذه الاجمزة، فيكونون متحررين من قدرة

عض السياسيين على الانتقام منهم اذا صرف موظفون فاسدون يدينون بالولاء

لسيَّسي أو الطَّاثِفي لمؤلاء السياسيين. والإصلاح الاداري يكون باتخاذ قرار في

بجلس الوزراء يوقف حشو الادارات والمؤسسات العامة بآلاف المداربين،

والمعاسيب، ليشكلوا القوى الضاربة لبعض الزعماه النين اكتشفوا ان ادارات

الدولة هي الوسيلة الرئيسية لاستعرار زعاماتهم. والقاصي والداتي بات يدرك انه، اضافة إلى الاقطاعات العقارية والسياسية الموجودة والتي نبتت في الدرب

وبعدها، بدأت تظمر اقطاعات بشرية في الدارة التامة وفي معظم دولارها

ومؤسساتها. وهذا الاقطاع اسوأ من اقطاع القرون الوسطى، لأن اقطاعيي تلك

القرون كانوا يتحكمون في البشر النين يعملون مندهم بأبخس الاجور، بينما

واذا قررت أأحكومة وضع مذه البنود عنوانين لعملما وقرر المجلس النيابي

موافَّقتها عَلَى نَكُكُ، نَكُونَ أمام عصر جُديد وأملّ كبير في قَيلُم دولة مؤسساتُ عصرية قادرة على مواكبة التحديات التي ستنشأ عن التطور الذي يخطط له

ومن خَلال الدوار مع الرئيس الدريري وعدد من الوزراء المهتمين بتسريع

CERRUTI 1881

Collection Hiver 96/97

DUCALE

عملية النموض الاقتصادي والاجتماعي يظمر لنطباع بأن الحكومة تضع هذه

الاقطاع العصري" يتحكم في مؤلا ويجني ولاعمم بينما الدولة تعفع لمم.

العالم مع لطلالة القرن المقبل.

البنود في مقدم أعمالها.

الادارة الَّتِّي مِّي أَدَاةَ الدُّولَةِ الفَّعَالَةَ أَوِ الممترِئةِ، للَّاشِرافُ وَلْتَنفِيدُ هَذَه النَّططُ

مقاتلة الامراض التي تصيمم بالكلفة العالية المفروضة عليهم

و برئاسة رئيس الدممورية، بعضهم منضرم تعودناه والبدد يلزمهم "وقت"

الذي رأه عن لبنان: "عانيت

وأحدة عندمًا كنت مرة في

احمدى السزيسارات ورأيست

. ولكن هذه المرة الاولى ُفي حياتي اعليش يوميا عجقة

لا تَنْفُكُ بِينَ مِنْزَلِي في

النقاش ومكتبي في

السيارة بالاستماع الى اخبار

اناعـة الــ"بي، بي، سي" صباحا و"اناعة لبنان" مساء،

اضافة الى بعض الموسيقى

التي لا پـهوی متابعتما.

وربماً تساعده في المحافظة

على هدوء اعصابه ممارسته

"البوغا" السابعة صباح كل

يوم مفتتحا نهاره العملى

ألذي يمضي بعضا منه وراء المكتب والقسم الاكبر في

لقاءاًت مع زملاته السفراء والديبلوماسيين ورجال الاعمال

والاكاديميين والصحافيين. ويكمل يومه مساء بحضور

مُعَارِضٌ ثُمَّافَيْةً واقتصاليَّةً، وما لَغَتَه في لبنان وفرة

الدعواتُ الى احتفالات بتلقاها من شخصيات غُير رسميةٌ مما

العمل في ساعات الدوام وخارجه لم يحل دون انكبابه

على قراَّة بعض الكتابات عن لبنان تاريخاً وسياسة لكتاب

من امثال المؤرخ كمال الصليبي والبروفسور بول سالم. اما

القرائات التي يمواها وليس لما ارتباط بعمله فنات العلاقة

بالرياضيات، وعنده فيما ١٢ دراسة نشرت في مجلات

عالمية متنصصة. كذلك درس طب الـ Homocopathy

مطالعَة، وهو نوع من طب المأتيّ الاصل تعود جذوره الى

القرن الثامن عشر ويرمي الى معالجة المرضى من دون خطر

وقوعهم في شرك العوارض الجانبية، مارس أيضا علم الفلك

على الطريقة المندوسية التي تقضي بتحديد موعد ولادة شخص ما ومكانها لاعداد برجه. اما الصعب فقراءة مستقبل

هذا الشخص، على قول سفير الهند الذي عثل بلاده في

دورات عالمية للشطرنج ويملك رقما هو ٢٢٨ في الجمعيّة

ربط السفير شودري مكتبه بالهند بواسطة كومبيوتر

رحلاته الداخلية قادته الى الاماكن الاثرية التي تمتع

في مقارنة سريعة بين المجتمعين اللبناني والعربي يحول

ان ما يُميزُ لبنانُ حرية الصحافة والتعبيرُ فيه، الى وجود

سياسة حكومية ديموقراطية "ليست موجودة بالضرورة في

دول اخرى في المنطقة. لبنان هو البلد العربي الوحيد

عن القاسم المشترك الَّذي يُجْمعُ المندّ بلبنان يقول انه

تعددية اللغة والثقافة: "طورنا مجتمعنا حيث يتعلِّيشُ ألناس

بمشاهدة التاريخ القديم في يقاياها في صور وعنبر وعيداً وبعلبك والباروك ومعبد اشمون، اما اسفاره الخارجية فالى

يتلقى عليه حباح كل يوم صحيفة Hindau newspaper عبر

شبكةً انترنت ويتواصل مع بلاده لعظة لعظة.

رئيسه مسيحي وفيه تعددية دينية وطائفية".

الاردن وسوريا حيث مكث يومين.

يشير الى تجذر فن العلاقات العامة في البلاد.

# رئيس الحكومة: نواجه مرحلة حرجة

للرئيس رفيق الدريري اليد البيضاء

في مجال الاعمار والعلاقات الخارجية

والمشاريع العمرانية على أسس قوية

ومن هذا المنطلق نحيى اعادة

لبناء لبنآن العديث



بعد عزف النشيد الوطني ونشيدي جمهورية ارمينيا وحزب أالرمفاقار القى أمين سر مجلّس أمناء جمعيّة تكليان الثقافية ارداوازت ملكيسيتيان كلمة ترحيبية بالحضور.

المطران أرام كيشيشيان ويطريرك الارمن الكاتوليك يودنا الثامن عشر

ثم تلا سفير ارمينيا رسالة تحية وجمما رئيس جممورية ارمينيا ليفون دير بدروسيان. وبعدما القى المعلمي فيكين بيراميان كلمة باسم المكتب السياسي للحزب في لبنان تعبث رئيس الدزب في العالم قصارجيان فعرض لافكار الحزب وطموحاته ومبائله، مشيرا الى ان العزب من مؤيدى استقلال ارمينيا وحكومتما وقال: "بهذه المناسبة يجب ان تقبل بأن الشرق الإدنى، كان وما زال، قلب الشتات الارمني النابض بارادة الارمن المقيمين في لبنان وسوريا وعزمهم الراسخ، وخير دليل على نلك عودة حزب الرمغافار بعد غياب قسري الى بيروت الدافئة، اذ ان المقر الموقت

في الخارج كان بمثابة المراوحة في المكان ان لم نقل تراجعا. ومن هذا المنطلق نحن المواطنين للبنانيين، مواطنو بلاد الارز أتخالد، نعتبر أن هذه البلاد وطنأ أو مهدا للحضارة مدعو للارتقاء الى قمم جديدة، بدءا بتعرير الجنوب المحتل وبلوغا الى اعادة الاعمار التي ستؤمن

ئياس المراوي دورا بارزا، ففي عمده خرجت البلاد من مستنقع الحرب وهو يقُود البلاد الى الامن والسلام بمؤازرة للشقيقة سوريا بقيلة الرئيس حافظ

الرئيس نبيه بري ضمن مجلس النواب، اذ أن حضوره أتى ثماره في استرجاع البلاد مسيرتها النيموقراطية في

### التخاب رئيس مجلس ألنواب وتكليف الرئيس الدريري تشكيل الدّكومة، وكلنا ايمان بأنهما سيقودان البلاد الى بر الامان والى محطات جديدة بتنفيذ سياسة داخلية وخارجية آمنة".

وختاما خطّب الدريري فقال: تُندِّنُفل معكم اليوم بالنُّكْرِيُّ الخامسة والسبعين لتأسيس حزب "الرمفافار" عرق الاحزاب الارمنية واشدها التزاما للبلدى الديموقراطية. والعراقة هنا أوصلته الى الاحتفال باليوبيل الماسي، حافظا مناقبيته الحزبية سليمة طوال السنوات الخمس والسبعين الماضية، وهذه وحدها، كَافِيةَ لِتَشْهَدِ لَهُ بِالْإِنضِبَاطِ وَالْتَمَاسِكُ الرصين، والمستمر، بالاسس التي قلم عليما، والامداف ألتي يسعى للوصول

أن الإعزاب السياسية دورا لساسيا في الحياة العامة للشعوب والدول. ولَّستُ اغالي اذا قلتُ أن الحيَّاة الدزبية الناشطة والناجحة، هي ما يحتاج لبنان اليه ليحقق النهمة السياسية والعمرانية والتربوية والتقنية والاقتصادية التي يصبو الى تتقيقما. وكلما تسارع قيام هذه الاحزاب واشتد عودهآ واتسعت قاعنتما الشعبية اختمرنا فترة

الانتقال من الواقع الرامن الى واقع لُلْبِنَانِ مَكَلِّنَةً خَلَصَةً فِي الْعَالَمِ. اخر اكثر تمثيلا لأرادة النّاس، لكثرّ من البديمي ان لرَّئيس الجممورية قدرة على التعاطي مع قضاياً الوطن. واكثر معايشة لهموم المواطنين ومعرفة بوسائل معالجتها. اثنا نواجه في المنطقة مرحلة حرجة وعصيبة، هذا ما لا يختلف عليه اثنان

الاسد وتأيينها. من النبناتيين. ألا أن ما قمنا به خلال الأعوام الأربعة المأضية يجعل من وفي مجال التشريع برز دور أمكان دواجمة الايام المقبلة أمرا

### القومي (عبد المسيح) أحيا ذكرى تأسيسه: أما فيما يتعلق برئاسة الوزراء فان

من كل حدب وصوب تصم الاذان ودعا الى تفعيل كل اجمزة الضبط والمراقبة والمحاسبة "لتشمل حتى مؤسسات المددثة والظرجة عن مدى

رجال النين عن سواعدهم للنوفر في مجال الاعلام. بالاضافة الى تقاسم المصص طائفياً بواسطة ممثلي

الطوادُّ ف في الحكُم فان قادةٌ الطوادُف انفسمم بدأوا يطالبون

مباشرة بحصص خاصة بهم في الشأن الاعلامي. وليست مطالبة الطوائف

بجلمعات او فروع جامعات خاصة بهاء

سيء في الشأن التربوي عموماً. وليس الممم عند وسأذل الاعلام ار عدد المؤسسات التربوية المنشأة او المزمع الشاؤها، بل ما يهم هو ان يكون مضمون الاعلام متوافقاً مع

مصلحة الشعب ووحدة حياته ومعبرا عنما ومحققا له ألمصير البيد الذي

يستحق. وخارج هذا النطاق يكون الاعلام اعلاماً هداماً تنضح منه روائح

المصالح الجزئية المحدودةً. فالمعارضةً

الاعلامية قائمة بالاحرى بسبب الخلاف

على المداصصة الاعلانية وفي ترويج افكار تعبر عن هذه المصالح الجزئية

# الرؤساء ورؤساء الطوائف في سوق الحصص

رئيس الحزب أنطوان أبي حيدر فتلا بيان الرئاسة عن المناسبة فشرح اولاً يوان الرحمة من المحمية عصري و ظروف التأسيس ولسبابها، وتطرق الـى الاوضاع الـراهـنـة فـرأى "ان الممارسات الخاطئة تتكاتر والشكاوي

Peugeot 406 élue plus belle voiture de l'année.



Professionnels, connaisseurs et passionnés d'automobiles se sont retrouvés au Festival Automobile de Chamonix 1996 afin d'élire la plus belle voiture de l'année. Leur choix s'est incontestablement fixé sur la nouvelle Peugeot 406 qui allie la beauté de la ligne à l'élégance des courbes.

Venez la découvrir au salon de l'automobile du 16 au 24 Novembre 1996, au Forum de Beyrouth et dans toutes nos sailes d'exposition.

(08) 614723 -610592



S.I.D.I.A. s.a.I Concessionnaire Beyrouth - Corniche du fleuve Tét: (01) 443231 - 444656 - 446087

Bivd. Masrouf Saad Tél: (03) 355368 Tél: (01) 318028

# رعى ذكرى تأسيس حزب "ألرمغافار"



علىّ اولويـة الـوضع المعيـشي

لم يكنَّن هذا خلافًا في الدكومتين

السابقتين ولن يكون كذلك في

الحكومة الحالية، سواءً في التعليم

للرسمي او في الطبابة والاستشفاء او

في غيرها من المجالات التي تعقق

للمواطن مزيدا من الاستقرار والامن

الاجتماعي، أن الحوار مطلوب وواجب في الشأن العام، وان التوافق على

القَّضايا الَّاساسية هو الذي يحصن

للوحدة الوطنية، ويرسخ قواعد الدولة

وأتنا أهنىء حزب الرمضافارا

بالخكرى الضامسة والسبعين

لتأسيسه، لا يفوتني ان اشيد

بالمواطنين اللبنانيين الارمن وانوه بما

بذلوا، وما زالوا يبذلون، من جمود

وتضحيات في سبيل سيادة لبنان

واستقراره وأزدهاره مقدمين الولاء

له على أي ولاء آخر، منصمريـن مع

بقية اللبناتيين في بوتقة الوحدة

الوطنية، عاملين معا بصدق ولخلاص

واجتماد، من اجل تدريـر الجنوب

والبيقياع النفربي من الاحتيلال

لاسرائيلي، وطامحين معا الى قيام

المجتمع اللبناني المتكلفل لجتماعياء

وعلى أمل تحقيق هذه الامنية،

أتمنى لكم جميعا أستمرار النجاح

ألمتوافق سياسياً، المزىهر اقتصلياً.

القوية، القادرة، والعادلة.

أبها الحفل الكريم،

الاخرين. ممكنا. ان ثقة اللبنانيين بأنفسهم وثقة العالم بهم المتجددة والمتطورة

والاكيدة خلال الاعوام الاخيرة تجعل من هذه المواجهة استمراراً في العمل والعمران وتأكيدا على حق اللبتانسن فَّى كُلُّ مَا يتطلعون اليه من تقدم واستقرار. لن نترك من خلال الحكومة ألجديدة ملفا الا سنحاول معالجته بفاعلية وبجدية، وان كنت لن لطيل عليكم الكلام في الموضوع الحكومي، لكنني اعود الى التأكيد أن لا خلاف

لا يخفي، بالترحيب جد الرسمي الذي يلاقي سفير المند

روره نبي رسم و المعام. ففي بيروت ما يلزم من لا يواجه مشكلات في الطعام. ففي بيروت ما يلزم من رُمُلاً في التراب الذي يعيد في هنود كثيرين بعث صورة الحياة، حبات مرشوشة في كل مكان هو مبعث الحياة،

وصل الى لبنان في كانون الثاني ١٩٩٥ وكان يتوقع بحسب ما قيل له، أن يكون الطقس باردا. وبمقارنة سريعة مع بولونيا حيث عاش ثلاثة اعوام من ١٩٨٥ حتى ١٩٨٨ طقساً حرارته ٢٢ درجة تحت الصفر وجد في البرد دفئًا مريحا ولطيفًا. اما صيف لبنان فلًا يُقاسُّ ايضًا بنيودلمي حيث تتعدى الدرارة 20 درجة.

تعرفُ آلى بيروت قبلُ أن يصلُ اليما بـ٦ اشمر عبر

### سفير الهند: طبيب بلغة الارقام والنجوم عن جغرافيتما وتاريخها ومجتمعها زوده أساها ديبلوماسيون وسفراء مروا بالمنطقة ولبنان. أما زحمة السير فلم تُنظل في المشمد الاول ولكن البعيد

طَالِهُ وَيُعْتُلُ الْسِيْرُامُ مِنْ لَازِن مِقَالُدِينِ النيطِرِياسِية (١٢)

اكثر ما طبع دينه المندوسي فيه ان يحترم الاخريان في افكارهم وعقائدهم وأتجاهاتهم التي قد تتعارض واقتناعاته ادياتًا. فيتسلح بالمسامحة، العنوان الحقيقي للمعنى العميق للحياة، ليتعامل على اساسها، بصبر وجلد مع والتقافية في بلاده التي

نص دستورها على ١٥ لفة رسمية قابته تلقائبا، من بون أنبه، إلى المكمة يـقـول بـهـدو»: "ان مـا حققناه مثال واقعي رائع

اغاي شُودري طبيبُّ بعاينُ بالسماعة، فلكي يقرأ بلغة النجوم والفيب المستور، بالكتمان ويضع الاسرار في

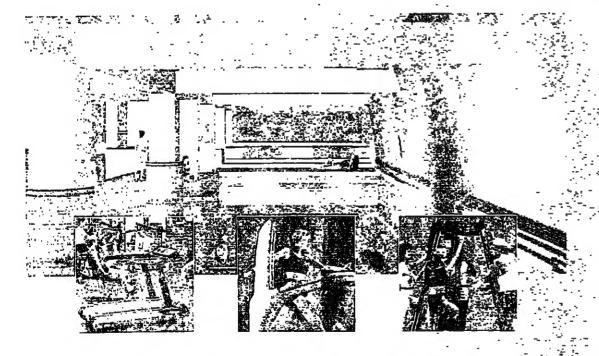
حقيبته. في مهنه الثلاث قاسم مشترك واحد هو التحفظ، هوِ الاصفاء، هو حفظ الاسرار عميقا والتعبير عنما باللفة

ضيفه بدءاً، ضحكة يطلق لما العنان في خضم الدبيث، بعد ن يرتاح الى محدثه آلذي يتواصل معه بالانكليزية لا بأحدى لغات بلاده الـ ١٥٠، "من الصعب ايجاد متسع من الوقت لتعلم العربية التي وضعني اصدقائي السفراء والديبلوماسيون في الهند في جو صعوبة تلقنها. استوعبت جملا قليلة استخدمها عند الضرورة القصوي". العبارات التي يكثر تداولها في المطاعم هي الّتي تدل على انه "نباتي" فلا يقدم له النادل الا الاطباق خالية من اللحم، "في المند لا نُنبح الابقار عادة. قائني عملي كنيبلوماسي آلي بلدان عبيدة حيث يباح استُملاك أللحم. الا أني كَهندوسي، استطعت تقبل واقع الرأي الأخر في نبح البقر واكل لصما. من ميزات المندوسية انما تعرك أن هناك وسائل عديدة للارتقاء الى المدف المشترك، ألى الدقيقة والرب. تعلمنا ديانتنا احترام الاخرين، لذا لم اجد صعوبة في تُقبل واقع ان الناس يتناولون اللحم من دون ان ان تُكون مناكً ضرورة لتبنى آرائهم ونظامهم".

توابل ومحتويات خاصة بالمطبخ ألمندي الذي يمتم بتحضيره للسفير المندي طماة منود: "أمَّا في ٱلدَّفَلاتُ وُللمطاعَّمُ فلا أكلُ ألا المقبلاَّت، كالسمبوسك التي تعرف في بلدنا بأسم سموسا وتدشى بمارات وبطلطاً، والتبولة والفتوش. بكلمة كل ما له علاقة بالاطعمة النباتية". مثال أَخْر لَمْعِنَى الارتباط بالارض، بل بالتراب الذي عند كثيرين من بني شعبه ومن زعماله مرتبط بصورة ألحياة والمُوتّ. يأكل آلنبات وعندما يختار الموت ففي قلرورة تنثر جسده

في ملَّاهِم المِذْتَلِقِة بسعادةً وطمأنينة ويعملون معا لتطوير المجتمع والامة وهذا مدعاة فخر لنا بيننا ايضا نقاط تقارب على صعيد القيم العائلية والانسانية. عندنا، كما في لبنان ليضاً، مبدأ تكريم الاهل والمسنين وخدمتهم في عجزهم او مرضهم، وهو أمر واجب على الاولاد".

# "BEGIN YOUR LIFETIME OF FITNESS"



Stroll down euphoria lane. Experience our state of the art equipment, squash and swimming pool arenas, our soothing saunas and whirlpools, and vitality will ooze right out of you. We'll make you feel like a million bucks.



**PANACE** HEALTH CLUB

CONTACT NOW OUR SALES OFFICE Tel: (03) 647272 - 647373 - 647575 - 647979 - Fax: (01) 800865 - 868883 Jinah - Beirut - Lebanon.

### دير قانيشا وقصيدة السبعلى

لفتنى التحقيق الذي اجريتموه عن الاصلاحات التي تقام في وادّي القديسين، في قاديشا، وخصوصا في الدير الذي احدث حضارة الباطون تعتله تدريجا. ونكرني منا الامرُّ بقصيدة لجدي الشاعر اسعد السَّبعليِّ، ومَّيَّ غير منشورة في أي من دواوينه، بعنوان "هادم الدير". مديح أن المقارنة لا تصح كثيرا، فأهالي المنطقة يصلحون الدير عن حسن نية، وربما هادم الدير أيضا، كما اذبرني جدي، كانت نيته حسنة بعدمه الدير العتيق

والأثري الذي سبق السبعلي وكتب فيه قصيدته "الدير

ُ ( الْمُنشُورَة في ديوانيه "طل الصباح" و"منجيرةٌ

ويُتذُكر السبعلي ان هذه القصيدة الارت اعجاب الاديب الكبير شارل قرم بعدما سمعها منه وبصوته، وطرب خصوصاً للبيت الذي يقول فيه: "وهالعتبة العملت" على كتافا الأبد

المهجور"

منيتما والدمر رجعتو ولدا" وازداد اعجابه أكثر، كما يروي السبعلي، للشعر العلمي المكتوب باللغة اللبناتية. وللى قصيدة "هادم الدير"،

يا مارد الضيعة المختل الشعور انت المدمت النير وجرحت الشعور وفكيت عقده كأن رابطها الزمان ومديت من تاريخناً صَفحات نور...

يا مجفّل الدوري البطاقاتو ربي ي تبعل تسابيح ما قالا نبي سال التراب ستك وستي دبدبي قديش امولو من الضيعه ندورا

مسحتٌ هيبة عمر عن وجه الحجار تعديت عالناموس حقرت الوقار يا دير، كيف عليك حكم الدهل جار ودردر حروف كتأبك ومش السطور؟

وهالعتبة المملت على كتلفا ألابد منيتما والدمر رجعتو ولد! ما عرفتا الوديان بتيادا الجدد مرقعا لا لون فيما ولا عطور...

والنهر، لما الطير وصلو الذير شو بكي، شو عن من ظلم البشر 

### الحاجات الاجتماعية اولأ

ثبت أن نمج البرنامج الواحد أودى ألى كوارث، وهو كلعبة المقامرة، بينما في لفة مصائر الناس والاوطان لا تجوز المقامرة، لتلك ندعو لايجاد مراكز للنراسات الاقتصادية تأخذ في الاعتبار التحولات السياسية وتضع حالة من استباق الأحداث بتعدد الدراسات المُخِصِّ ونعطي مثالا على نّلك في نمج الحكومة السابق الذي كان يرتكز على أن السلام حاصل، فقامت المشاريع في بيروت وضواحيها بناء على وجوب بناء الاسس التحتية للوطن ليتمكن من المتافسة أقليميا مع شركاء السلام المتوقعين، ولسوء عظ هذه الدراسة تشير المؤشرات اليوم ألى أن

مركز النهار للابحاث والمعلومات

يملك ارشيف الصور في "مركز التمار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتأريخية

كما يقدم القسم خدماته الدلخلية لكافة اقسلم الجريدة وملاحقها وخارجية لصحف

الأحدثث والشخصيات المطية والعربية والدولية؛ ينامز عدمها ثلاثة ملايين صورة.

لمزيد من المعلومات : ملتف (٥٠) ٣٤٠٩٦٥ المقسم ٢٩٢

ومجلات اخرى وطلاب وباعثين

ارشيف الصور

السلام ما زال بعيدا وقيام المشاريع الانمائية ما كان يجب ان يكُون في أولُويـأتُ النَّهج الحكومي وَبديلا منه كان يتوجب التطلع الى العاجلت الاجتماعية الانمائية بشكل متواز مع النظر في تقريب الطبقة الفقيرة من خط يجعلها قَادَرُةَ عَلَى الاستمرار وَالْعِيش الكريم فَي نولديه العديدة، كالتعليم والبيئة والضمأن المحي خصوصاً. نريد تشنيبُ الورود وليس قطُّعها ونريد ان نعبر ٱلامنا وَآمَالنا مَتَذَكَرِينَ قُولَ ٱلْمَنْتَبِي فِي سَيِفُ النَّولَةَ. "يا أعدل الناس ألا في معاملتي فيك النصام وانت النصم والحكم".

ربيع الفصيني

### علياء الصلح

عليهُ الصلح، هنيتًا لك جرأتك. لن أعطيك لقبا برسالتي لك، فَأَمَام ما أَبِيتِ من وطُنْيةَ تَتَقَرَّم الْإِلْقَابِ. نحن يا علياء أناس خنوعون، لا يسعنا ان نسمي الاشياء بأسمائها. لصابنا الفقر الجماعي، حيث يفتك الجوع بأمعاثنا، وبارادتنا، ونفتقر لكثر ما نفتقر الى وقفة حزم رادعة لمن ويارادتنا في ما الفقر الى وقفة حزم رادعة لمن يُدَفِّعُونُنا ثَمَنَ أَخْطَلاُهِمِ، ونتيجة تقاعسهم، ويستفزوننا بلا مبالاتُمم الى حد نشر فحشافهم في وسلالُ الاعلامُ وهم امام موادمهم العامرة والاغلبية الساحقة من ابناء الشعب يتضورون جوعاء ويشكون البطالة

لو کنت مکاننا یا علیا'، لکنت رجمت سیارات هم وسيأرات ابنَائهم ومواكيهم، وكل من يعت لليهم بصلة، لَّنْهُمْ لَا يَرْضُونَ سُوى السَّيرِ وَحَدِهُمْ فَي الطَّرَقَاتُ وَسَالَرَ الناس اتقع تحت العفافي لا يهم. ونحن لا نستحق قيادة سيارة طراز الثمانينات بحسب نظرية فخامته ً لُو كَنْتُ مَكَانَناً لَكَنْتَ صَرِبَتِ بَالْسُوطُ نَسَاعُهُمُ اللَّواتِي

يقَدَّنَ سيَّارَاتُهن ويتكلَّمنَ على الماتَّف الفليوي في أنَّ واحد وبالساعات. وندن لا يحق لنا التكلم بالماتف المؤهل نصف تأهيل، لانهم زادوا التعرفة ١٢٣٪ وان تخطت المظرة المقيقتين، فلقنا نعجز عن دفع الفلاورة. ما جاء في خطلك "كسر طوق الصمت" لم يذكر المثل الشعبي الذي يقول "يللي بيحمل من بيتو حمل معو". سنواتُ كثيرةٌ مَن أَتَنَادَر الْمَاظَي كَنَا نَدَنُ ضَعِيْمَ شَبْلُنَا النين ماتوا وغِطاهم الردي، وشبلينا النين يموتون بغلاف الاعلقة. وقد أنلتهم أعلقتهم، وفي كُل يُوم تُنلهم. وشبابنا النين سَمَّت أجسادهم وأفكارهم بما كالوا يُعطُونهم مَنْ المخدراتُ، يعيثونُ فسأنا في البلاد

ونحن لا حول ولا قوة لنا سوى الانتظار. انتظار ماذا؟ انتظار الداكم الدلم، علم اللبنائيين بخشبة الذلاص من الحرب والضرب والخوف والموت المحتم حلم قدرة القلدرينَ على تُخطَيُ الدَرُوبِ والارَّمات، وفي نياتهم تشابِكُ الايدي للقيام من الكبوة. انتظار النين تصغر في اعينهم المانيات امام المواقف

الوطنية، وامام تحمل مسؤولية شعب هيضت اجنحته. انتظار من عندهم روح المروعة، ومعرفة لن قطع الارزاق من قطع الاعناق. مل سمعت في عمرك ان حكومة بلد ما اقفلت مؤسسات يعمل فيما مئات الموظفين ويؤمنون معيشتهم ومعيشة عائلاتهم؟ في لبنانَ يا عَلَيْهُ تُقَفَّلُ المكومة المؤسسات الاعلامية، وذنبهم اتهم اليسوا أدعياء ولاً وَزَلْقِي وَتَرَكُّم. ونَدَنَ لِمَامَ كُلُّ هَذَا لَا يُسْعَنَّا غَيْرِ البِّكَاءُ على الاطلال، وذكر شموخ اجدادنا، ونمن على المشيض. ولا نحسن سوى فن الذَّكريات، خلالها تصمو عقلامنا وضمائرنا ونتذكر أتنا كنا شعبا حراء مستقلاء محبا للرقي والانفتاح، ونعي أن لابناكنا ألمق بالاحترام في المدارس والجامعات الحكومية منها والخاصة. فلا يجبر ابني أنا الْموظفة على تركُ البيت قبلُ طلوع الشمسُ ليُتسنَّى له ليجاد مقعد في قاعة للصف

وليتمكن من متابعة برنامج لختصاصه لان الدولة لا تريد اعطاء مذا الموضوع امتمليا لا لجهة المكئن ولا لجهة اعترام حقوق الاساتنة. ففي بداية كل عام دراسي يعاد فتح ملفات الاجحاف وتقفل الجامعة لبوابما تضامنا مع الاساتذة، فضلا عن الفنلكات بضم الفروع فيتجرجر ابني من اقصى البلاد الى اقصاما ليأتحق بجامعتم وفي النهاية أأمهانة وبامتياز، وبانطفاء شعلة نكرى أمجاد الاسلاف لتعود الى

من ترینه یا علیه برید ان يساعد شعبا أرتضى لنفسه أن يُمنع من الاضرابات وهو على لألحة البلدان الديموقراطية، ويمنع من التظامرات والتجمعات التي تعبر عن واقع حياة أليمة؟ من ترينه يريد ان يساعد شعبا فرض عليه الركض من اول النهار الى آخره لينصل على لقيمة الخبز، ولا أعلم ان كانت مغمسة يبعض العرق أم "حاف"؟ من ترينه يقبل بمسامدة شعب جعلوه يعيش فقط ليأكل، لأن هم المعيشة اليومية أخذ كل وقته، وماله، ومحيته للحياة الصحيحة

طعنوا كبرياءنا وأشفلوا عقولنا بالبديميات، وما زلتًا نتتظر. روز زیاده

### "الاسلام والتنمية" على طاولة "ميد – ميديا" قبل مؤتمر القاهرة غداً الشرق الاوسط كم يلزمه اقتصاد وديموقراطية و"الاهرام" ما كانت لتستضيفنا لو كان بيننا اسرائيلي مؤلاء الاعلاميين كانت الغاية منه القاهرة - من احمد عياش:

الاطَّلالة عبر نَّآفَنته على المؤتمر صخب القاهرة المنبعث من ؟؟ الاقتصادي الذي كاتت القاهرة تستعد مليونا ينتشرون في ارجالها على مطر السَّاعة تَضِيعٌ فَي زَحْمَته احداث مثل المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط له فيما كنا نحزم العقائب لمفادرتها. الإبحاث امتدت على ٢ ايام (٤–٦٦٦) وهي بدأت بسوَّال أماذاً وشمال افريقيا الذي يفتتح اعماله هذا الموضوع، ثم اطلالة على الوضع غنا في العاصمة المصريـة، رغم ان الكثير من الكلام على المؤتمر ينتشر الصعب لاقتصاد المنطقة واحتمالاته من خلال نظرة اوروبية اليه، وعرض فوق صفحات الصحف والمجلات لتجارب اردنية ومصرية وسورية المصرية التي صدرت في الايام وفلسطينية ولبنائية ثم كيف اعتمد فَى الطبقة الاخيرة من مبنى

الاسلام الاقتصاديات الغربية، لينتهي الامر الى سؤال: هل الراسمالية "الامرَّام" المؤلف من "الله طبقة في وسط القامرة كنا في عداد ٧١ والاسلام يتعليشان؟ هذا في اليوم الاول، اما في الثاني أعلاميا ينتمون آلى ١٠ بلدان عربية واوروبية شاركوا في ابحاث طاولة مستديرة نظمتها "ميد – ميديا"، فاطلالة على التجربة الايراثية ثم التجربة الماليزية كنموذج لاقتصاديات شرق آسيا. وبعد ذلك توقف عند وهي المنبثقة من برنامج للمجموعة الاوروبية خاص بالصحافة في شرق التوسط، وافتيار موضوع الاسلام التجربة الاسبانية في طريقها للي الازدمار وكلفتما وفوائدها. وانتمى والتنمية الاقتصادية" مادة للدوار بين اليوم الثاقي الى ٢ فرق عمل تولى



خلال اجتماعات الطاولة المستديرة لـ"ميد - ميديا" في "الامرام".



البشاركون في لقطة تنكارية



بعض القلمرة وبعض النيل.



# لم نصل بعد الى الانتماء الوطني في اليوم الثالث والاخير: عرض لما انتمى اليه بحث الفرق؛ الإول تعدث

عن مَأْزَقَ غياب السوق العربية، نقص

الاستثمارات العربية والاجنبية، استمرار

النزاعات وفي مقدمها الصراع العربي

- الاسرائيلي، تأثيرات الحرب الباردة

في اقتصاديات المنطقة، غياب

التيموقراطية وأنتشار الفساد والعقلية

الثاني تطرق الى ما خلفه الاستعمار

من تشرئم، ازمة الانظمة، عدم

الاستقرار، فُقَدَان الموارد والتعاون

الثالث؛ لَفْت الى غياب النظام

التربوي المناسب، فقدان التعاون

الاقتصادي، سوء استخدام الرساميل والموارد النفطية والخال الثقافي.

بعد ذلك اتطلق البحث الجمأعي نحو

رؤية مستقبلية للاجابة عن سؤَّالين:

مِلْ نَقِيلَ الرأسمِطَيَّةُ مِنْفَا؟ مَا مِي

للبدائل؟ وفي ذلك عرض للشروطً

الممهدة للنمو والدينامية الاقتصادية.

التجرية الممرية

وتـسـتـوقُـفُ المرَّ فَـي سـيـاق المداخلات التي حفلت بها الطلولة

المستديرة في الآيام الثلاثة، النتان: مصرية وفلسطينية. وكلاهما يعطي فكرة عن الخلفية الاقتصادية في هذا

الشرق القالق. رئيس الوحدة

الاقتصادية في مركز الدراسات

السياسية والاستراتيجية في "الاهرام"

عبد الفتاح الصالي يقول أنَّ الاقتصاد

المصري يشهد حالياً نقلة ما بين

مرحلتينَّ؛ الاولى من بداية التسعيثات

وانتمت قبل ٢ اشمر. والثانية بدأت

بالاتفاق مع صندوق النقد الدولي

وتمثلت بالخال آليات جبيدة في

الاقتصاد الممري لتحقيق التوازن في

الموازنة العامة وعلاج الخال في ميزان

المدفوعات، وكذلك علاج أثار الإصلاح

الاقتصادي في الطبقات الدنياً. ويعضي

الجبالي ألى القول ان الدولة الذذتُ

مبادرات عدة تمثلت ببيع عدد من

المؤسسات العلمة من القطاع للخاص

والأصلاح النقدي واطلاق يد ألمصارف في تعديد سعر الغلادة. ومن النتلاج

الأولية أن اتجأه ميزان المنفوعات

تدول من ٥ مليارات دولار عجزا الى

٨٠٠ مليون دولار فالشاء والتضخم

مبط الى مُستوى لا في المثاة. لكن منه السياسة الاقتصادية المتبعة ادت

الى لرتفاع شديد، في نسبة البطالة

مع تسجيل العجز المتزايد في الميزان

التجارى، حيث الصادرات أأمصرياً

ثابتة فيما الواردات ترتفع، مما يترك

تأثيراً في سعر صرف الدنيه. كما

يسجل ايضا سوء توزيع الدخل في

المجتمع المصري. وزيادة الدين

الداخلي، مما يشكل عبدًا مقداره وأحد

على خَمسة من أنفاق الموازنة. أما

بالنسبة الى خطوات الفصفصة

فأبرزها أتجز في الاشمر الماضية هيث

جرى بيع ٢٦ شركة عامة من القطاع

الخلص في البورصة، والشارون ابرزهم لتحاد الموطِّفين في ٦٦ شركة علملة

في قطاع للزراعة، واستصلاح الارتض.

ُ هِذَهُ ٱلدَّطُواتِ زادتِ ٱلتَعَامِلِاتِ فَ البورمة وكنلك زادت تعفق

الاستثَمَارات الخارجية في الـــــ اشمرُ الماضية. ولا يتوقع الجبالي ان تؤدي

خطوات الخصخصة إلى الاستغناء عن

العمالة التى تخضع لدورات تدريبية

تأميلية. وفي حال جرى بيع كل مؤسسات القطاع العام فمن العرجج

ان يفقد ١٠٠ ألف عامل من اصل

مليون وظائفهم، ومنا سيتولى الصندوق الاقتصادي الاجتماعي

وماذا عن العلاقات المصرية –

الاسرائيلية؟ ليست ما يرام سياسيا. منا ما يوحيه جواب الجبالي عن سؤال

لحدى الزميلات الاوروبيات، فمو قال

ان "الأمرام" ما كانت التستضيف هذه الطاولة المستديرة لو كان في عداد

المشاركين فيما صُحالي اسرائيلي. ومو ابلغ الى "النمار" ان صَفقة

الخلمة بابناء المنطقة

وايضا فقدان الثقة



سركيس نعوم محاضراً في صور:

الزميل سركيس نعوم مطفراً وبدا المكاتور خليل أرزونيه ومشروعه". واكد ان المطلوب "وو ان

مور – "النهار": المُسَّبِت المِأْضِي كِلْنِ الرَّمِيلِ سركيس نعوم ضيف "منتدى صور الثقافي"، حيث حاضر امام جمهور جنوبي ممتم عن "الوضع الداذلي وتحديات السلام .

تقديم من عضو المنتدى خليل ارزوني ثم تلا نعوم عرضا لوضع لبنان عشية للدرب فيه وخلال الدرب وبعد اتفاق الطائف وكيف أن الرئاسات الثلاث اختصرت طُولُفها ومذاّهبها ثم الوطن كله في اشفاص متوليها، مشيراً للى أن مؤسسة الجيش هي الوحيدة " التي نجحت في أن تصهر الجيش في وحدة وطنية بُحد مقبولُ

رغم بعض الثغر . ثـم تـطـرق الـى وضع الاحـزاب ولخفاقها والى عجز المجتمع الاهلي عن القيام بدوره، وسأل "هل نستطيع ان نواجه أسرائيل سلما مع وجود عقلية رأسمالية يعنيها الربح وحده، ومع أزدياد مستوى الفقر واضمخلال الطبقة المتوسطة، فيما الطبقة السياسية لا ارادة لما ولا كرامة امعظمها في التعاطي السياسي ان في الداخل او في الخارج".

وقال، "اعتقد قنا لبنائيون بالموية ولم تصل بعد الى الانتماء للوطن. وبسبب غياب شعور الانتماء يريد كل واحد أن يحكم الاخر. وثمة كثيرون لا يمانعون من أن يتظوا عن القرارات للتي تتعلق بالسيلاة والاستقلال والدرية لجمآت خارجية، سواء اكانت عُدوةً أم شقيقة، كي تمكنُهم هذه الجهات الخارجية من الاستقواء وحكم

وقال: "كنان لنسورينا الندور الاساسيّ في اتمام الدربّ، وخصوصًا لاما رعت تنفيذ اتفاق الطائف، لكن الطريقة التي تعامل بها البناتيون مع سوريا والطريقة التي تعاملت بمآ سوريا مع اللبناتيين لا تؤسسان لعلاقات معيزة بين لبنان وسوريا"؛ محذرا من أن "في لجنان افرقاء عنينين وكل فريق له رماته

### لكن بقاعه بالروح والدور مرمون باللبنانيين اتفسهم"، لقاء في ترتج تناول حاجات

يشعر المسيحيون والمسلمون معا بأن

الوطن لهم، وأن يتحقق التوازن

ويقام المشروع الوطني". وفي معرض رده على الاسئلة التي

مجمت اليه رأى ان الرئيس الدريري

أصار في حكومته الثالثة شرا لا بد

منه"ً بعدَّما كأنَّت صورته مختلَّفة في

المكومتين السابقتين"، واكد أنّ

مُشكلة لبنان الدائمة من الطائفية التي الديفت اليما المذميية". واوضح ان "لبنان باق في الشكار،

بلاد جبيل اقلم لمس الغائب لميل توفل في منزله في ترتج غداء حضرة وزير الموارد الملئية والكمريلاية ايلى حبيقة والناثب جان فاتم ووجوه من منطقة بلاد جيل. وتمدث نوفل عن حاجات جبيل وضرورة ان تشمل مسيرة البناء والاتماء المنطقة نظراً لما تعانيه من هرمان

ثّم تحدث مبيقة ومما قال، نحن ملزمون أن نحقق طموحات كل مواطن في بلاد جبيل، ولي السان يأتي الى المنطقة يلاحظ حجم حرماتما. ولا يمكن أحداً أن يرفع رأسه ويتكلم عن كرامة وعزة نفس، أذا كان مناك أنسان ولعد گرامته مسلوبة او يمد يده مستعطياً، فَالْكَرَامَةَ أَمَا تُكُونَ كُرَامَةً ٱلْجَمِيعَ فِي كُلُّ المناطق او علينا أن نناهل أتمليقها. هذا عمد علينا. ولمذا السبب نتعاطى الشأن العام، لا احد منّا يرث الموقع عن امله، لذلك نعتبر ان وجودنا رأس حرية لكل واحد منأ ليجسد طموحاته سي وحت منا بيجسد طمودناها والقفية ليست ان فلانا اشطر من فلان بل هي عملية تفاعل بين القاعدة والمسؤول".

the part of

2

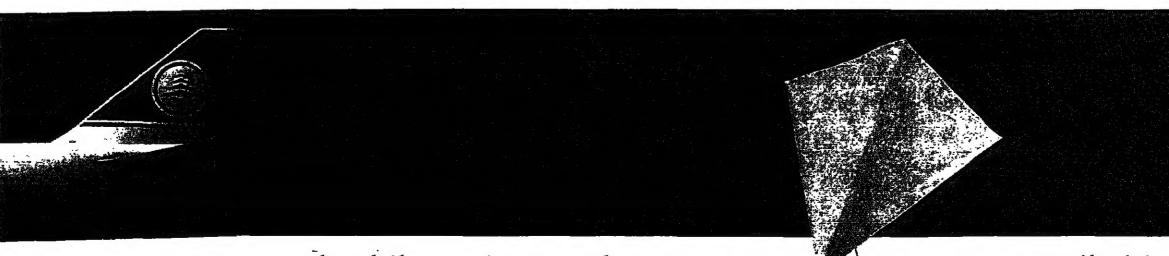
### ر الليد اعتادأخ اسطهبول بارييس سن ٨ إلى ١٤ يوم الفاهرة ومصر العليا من ٨ إلى - أ ايام

# TANIA TRAVEL lit atul سطميول (٤، ۵ و ۸ ايام) ابتداء من ٢٠٠ \$ (الطائرة + نندق) MIEA أمكانية التمديد الى انطاليا تا اسبوع فنتوا عوم ابتداء من ه الم

Nahr 445947 - Tripoli 627755 - 611291 - Zahle 806947 - 802592 - 804641 Joli 942744 - 94396 - Jossieh 913766 - 934465 - Salda 730870 - Bourj Hammoud 583706

(ا. ع.)

الامتعام بشأتهم.



ليس أمراً عادياً أن تلتزم شركة طيران خاصة مهاماً حساسة ذات أبعاد وطنية وإنسائية؛ ومن غير المعتاد أيضاً أن تأخذ شركات الطيران الخاصة على

أن منات المواطنين في الأزمات من بلاد الواسعة إلى الوطنء تجتاز شركة طيران رحلة

خمسين عاماً من الصعاب دون أن تتعطل يوماً واحداً، بل أنها تنجح برغم ذلك بالموز بأرفع تصنيف عالمي الفضل خدمة في الدرجة الأولى، فهذا

نكن عندما يقترن هذا الإنجاز كله بإسم "طيران انشرق الأوسط" بيطل العجب. سرّنا في ذلك أننا لم نكتف

تعوقه الرياح المعاكسة مهما عتت.

– التتبة في الصفحة ٨ –

عانقها إعادة

المحتجزين

الأرض

بيدو حتماً أمراً مستغرباً.

بتقديم الخدمات بل إعتنقنا إسمنا رسالة ومن التزم تحقيق رسالته لا

# حميد: لبنان سيطلب انعقاد مجموعة المراقبة

# الخارجية تثير قضية ابعاد الحدوديين مع ممثلي الولايات المتحدة وفرنسا



موضوع طرد العائلات اللبنانية من القرى الواقعة تدت الاحتلال الاسرائيلي في الجنوب. ولفتت الدول الكبرى ولأسيما منها الولايات المتحدة الاميركية وفرنسا الى خطورة هذا التصرف فاتارته على المستوى التنائي وكذلك في اجتماعات مجموعة المراقبة. واستغربت مصادر دببلوماسية استمرار اسرائيل في ابعاد العائلات المدودية، مشيرة آلى ان تـل ابيب اتخذت قرار الابعاد بعد اقل من ٤٨ ساعة على الاتفاق في الاجتماع الأخير للمجموعة الاربعاء الماضي على معالجة

مسألة الإبعاد بواسطة مسعى ثنائي. وكتب مراسلُ "النمار" في النبطية ان زوجة المبعد علي خليل تصرالله وعدداً من أولادها حضروا للسبت الر السرايـا بسيارة اجرة، وتلقوا مبل مليون أيرة من المحافظ محمود المولى باعدات غذائية من الانعاش

ولا تزال مسألة ابعاد العلالات الحدودية تثير ردود فعل مستنكرة. وقال وزير الشؤون الاجتماعية ليوب حمید بعد جولة علی قری متاخمة وتفقده عأئلة نصرالله المبعدة في الشهابية: "زيارة أهلنا الذَّين ليعدوا من قرية

حولاً تأتي في لطار الواجب الوطئي

الذي اقوم به بالنيابة عن الحكومة التلئب نزيه منصور زار علالة المبعد اللبنانية لتفقد احوال هذه العائلة نصرالله في مقر اقامتها حاليا في بلدة ولتأكيدٌ حق اهلنا في البقاء في قراهم الشهابية، ودعا الى "اتخاذ الاجراءات اللازمة التي تمكن العائلات التي ابعيتما قوات الاحتلال من العوية الى حيث هم، في الوقت نفسه لنؤكد رفضنا لهذه أأممارسات الغاشمة ألتى بيوتها، واستعمال حقنا الشرعي تَقُوم بما اسراليلُ والتي تلت خطواتً ممأثلة لجمة أبعاد يُعضَّ العائلات من قراها في المنطقة المحتلة، وهذا الامر والقَاتُونِي في دعوة مجلس الأمن للى التخاذ القرار المناسب لاعادة مؤلاء المبعدين

الاسرائيلي، هذه الاعتداءات التي تستعدف تفريغ قرانا من اهلنا. كذلك واغطية ومواد تنظيف. كذلك طلب تـزويـد الاطـفـال المبـعـديـن كتـبـا

بها اسرائيل من تدمير واعتقال وابعاد لن تزيدنا الا صمودا، وبذل الفالي والنفيس من اجل تدرير الجنوب من رجس الاحتلال الاسرائيلي الغاشم (...)".

كنلك زار النائب محمد فنيش العلالة المبعدة مطالباً "المجتمع الدولي والمنظمات الانسانية بتحمل مسؤولياتها ازا هذا العدوان". خريس النائب على خريس "استنكر عملية الإبعاد والاعتقال التي تنال من أهلنا الصامدين والمتشبثين بارضهم رغم كل الاعتدادات والانتماكات التي يتعرضون لها يوميا من العدو

اسرائيل من حولا وميس

أن أسرائيل بهذا الاجراء التعسفي الجديد الذي يضاف الى سجلها الحلفل

بِالْأَجْرِامِ وَأَرْتُكَابِ الْبَجَازِرِ في حق

المدنيين تؤكد مرة اذرى عدم التزامها

القرآرآت ألدولية وقرارات مجموعة

المراقبة. وهي لا تعير اهتماما لأي قرار

تَتَخَذَهُ هِنَّهُ ٱلمجموعةُ وهي بدلاً مَن أَن تعيد العائلات المبعدة الى قراها، تلجأ

الى ابعاد عائلات اخرى بطريقة

ثعسفية غير آبهة بالمواقف التي

تَتَخَذَهَا الْدُولُ الْمَشْارِكَةَ فَي الْمَجْمُوعَةُ ولاسيما منها فرنسا (...)".

استنكر اعتقال ريما درب ابنة المبعد سلمي محمود حرب من بلدة بنت جبيل، واعتبرها عملية جبانة كونها طاولت النساء ايضا. ان الاساليب الاجرامية التي تقوم

وعلم من مصدر امني ان مقاوماً سقط في اشتباك في الشريط العدودي المعتل. ونُقَلْت مراسلة "النمار" في بنت

ان موقع جبل بلاط في المنطقة الساحلية للقطاع الفربي تعرض في الثانية عشرة والربع ظُمْرُ

استعينا عينا كبيرا من اجساد اريد تنكير السلطّة في لبنان بكلّ مُؤْسِساتُهَا أَن قَصْيةُ الأسرى هي قضية الحكومة والشعب اللبناني كله وليست قضية فئة. والاسرى ليسوا أبنه حزب وحسب، بل ينتمون الى لحزأب مختلفة وقد اعتقلوا لانهم يقاتلون دفاءا عن وطنهم او بتهمة النفاع عن وطنهم الذي تحكمه السلطة وتنَّعم بحكمه. لذلكُ لا يكفى أَن نَنْكَر مُنْهُ ٱلْقَصْيَةَ في بِيانٌ وزَاريٌّ، بل يجب على المكومة أن تقدم خطة حقيقية وتباشر بذل الجمد من اجل

استعادة الاسرى واجساد الشهداء". واضاف، "أنَّ الأسرائيلي يخض النئيا من اجل رون اراد الني كان يقصفُ بطَّائِرتُهُ لِبِنَانَ، أما الشَّيْخِ عبد الكريم عبيد و"ابو علي" النيراني وغيرهما فلخنوا من بيوتهم وعن الطرق بتهمة التعامل مع المقاومة، مع قلةً من الاسرى اللَّذِينَ اخْذُوا فيّ العمليات العسكرية. وعندما جاء الوزيـر الالماني سأل عن رون اراد وهل مناك اثر من ثيابه او مظلته او شعرة من رأسه. فكيف بأسرانا ومعتقلينًا؟ اليس ذلك حجة على الجميع في لبنان حيث كل سنتين

يمكن أنَّ نَـنَكـرهـم في البيـان الوزاري؟". وتناول موضوع تنظيم الاعلام فطالب بـ اطلاق حرية الاعلام السياسي من جديد". وقال: "لقد سمعنّا فيّ ما مُضى أن الاعُلَم الرسمي والمرخص سيعطي الاولوية للمقاومة"، مشيرا الى لغه "لا يوجد اعلام مقاوم سياسي في وسائل الاعلام، حيث اخبارها في وسط النشرات، متسلالا عن "وعد رَئيسي الجمهورية والحكومة في مذا الموضوع" ولفت الي أن 'ونَسائلُ الاعلامُ الْتَي عوقبتَ كَاتَتَ الافضل والامم حضورا في حرب نيسان" معتبرا أن من يدعي وقوفه مّع المّقاومة لا يعطي تلّفزيون المقاومة أستثناء بل ترخيصا قبل

غيره من التلفزيونات. واكد ان "المطلوب اطلاق حرية وساكل الاعلام المردّي والمسمّوع على المستوى السياسي في الدرجة الاولى" متسائلا عن°عدم مماتّعة للسلطة بث برامج الفساد والخلاعة، في حين انها تُهدُّد أي وسيلة تبثُّ فبرًّا عن الاسري أو المعتقلين غير التلفزيون

وخَلص داعيا الى "مواجمة الدروق الاسرائيلية لتعامم نيسان" ومؤكدا التزأم حزب الله أياه اذأن مدفئا حملية المدنيين"، لافتا الى تتيجة الـ"لا عُالَبُ ولا مغلوب آلتي تئتجهاً مُجموعة التفلهم"، وقال، "ما حصل في صفد للبطيخُ علَّامةً فارقة ومفصَّل في التعاطي مع تفاهم نيسان، وادعو الى تعاط أكثر جدية مع التفاهم ومع مواجهة الاعتداءات الاسرائيلية ولكن اريد تنبيه للجهات المشرفة على الْتَفاهِم الَّى ان ثمة حدودا لصبر رجالُ المقاومة الذين يقتل اداؤهم واخوانهم ونسأُوُّهم في الْجنوب والْبقاع الفّريي. وما زلنا نراقب مجموعة التفاهم ولا لُعِتَقَد أَنَّهُ يمكن الصَّبر طويلا على

حجم الخروق التي تحصل حتى الان .

سوف يؤكنه لبنان من خلال الشكوي ومن اجل مواجمة خرق اسرائيل المتمادي لتفاهم نيسان ان كان بالقصف على المحنيين وعلى القرى المنة او من خلال لععاد العائلات من مسلكنها في المنطقة المحتلة. بالتأكيد آلممارسات الاسرائيلية لر تتوقف ضد اهلنا ومي متمادية وقديمة العود (...)". وبطلب من حميد، تصلمت العائلة المبعدة كمية من الالبسة من مركز الخدمات الانمائية في تجنين، بعدما كانت قد تسلبت مولد غذائية وفرشاً

المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان أبعاد قوات الامتلال

الاسرائيلي لعائلة المواطن خليل

نصرالله من بلدة حولا برسم مجموعة مراقبة وقف لطلاق النار التي فشلت اصلا في اعادة العائلتين اللتين

### "قدمنا ١١٤٥ شهيداً منذ ١٩٨٢

# نصر الله: لا يمكن الصبر طويلاً على حجم خروق "تفاهم نيسان'

تنزيب ومراكز تأبعة ألناء وبعضهم

استشهد نفاعا عن هذه المقاومة

ولخرون نخاعا عن الدريات العامة في

لُبنانُ ولعيون فلسطينُ والقدس فيُّ

ورد على كلام القادة الاسرائيليين

الذين قالوا ان التوتر اتخفض في

معنى للحديث عن أرتفّاع أو تراجع في حدة التوتر، مناك أرض محتلة

وبألتالي هناك مقاومة وعمليات، فإما

تعود الارض الى أهلما وأما نقضى

ولفت الى "اخفاق الاسرائيليين في

مولجهة عمليات المقاومة" والى "عجرً

الجنوب فقال، "مع وجود الاحتلال

اكد الامين العام لـ"حزب الله" (١١٤٥ مُقَاوِما "اغلبهم سُقطوا في ﴿ وَرَفَاتَ الْمُقَاوِمِينَ قَالَ: "العام الماضي السيد حسن نصرالله "ان قضية مواجمات مع العدو الصميوني او اللبناني كله". ودعا السَّلطة إلى أن تقدم "خطة حقيقية وتباشر بنل الجمد من اجل استعادتهم واجساد الشهداء". واشار الى ان الدزب ما زال يراقب مجموعة مراقبة تفاهم نيسان "ولا اعتقد انه يمكن الصبر طويلا على حجم الخروق التي تحصل

حتى الان". الميا الدزب نكري "يوم شهيد المقاومة الاسلامية" باحتفال في مسينية البرجاوي – بئر حسن حضرة ممثل رئيس مجلس النواب النائب على خليل والتواب، السيد ابرهيم لمين السيد، ربيعة كيروز، بيار نكأش، عاصم قانصوه، سفير الجمهورية الاسلامية الايراتية عمليون عليزاده، ممثل قلاد الجيش المقدم حيدر صفا وممثلون لاحزلب وقوى. والقى نصرائله كلمة أشار فيها الى ان الصرب قدم منذ عام ١٩٨٢

الاسرائيليين عن خرق جسم المقاومة الاسلامية، وهذا من أهم أسياب نجاح المقاومة وقدرتها على حفظ سرية

١٢ اجلول .

وتطرق الى موضوع تبادل الاسرى

# إسألوا عن عائلة تأكل رأس السبع

تركوا الذوابي وجرار الزيت وراعمم تركوا الكواير وحبات القمح النهبية تركوا اوراق التبغ الحمراء المخزنة في الصناديق تنتظر الفرج، والمعول الذي خطّ في ايديمم الخشنة حكاية الصمود والتحدي. لم يسمح لهم حتى بلمامة اغراضهم وتوديع جيراتهم، وكان الرحيل نماية المطافب. بقت الخامسة صباحا ودق معما الباب، فلم يسمعوا الا صوتا مرعبا يناديهم. ارحلوا وأولادكم عن هذه الديار، فلا مكان لكم بيننا.

ما قُدُ وملت يد الفدر اللَّيْهِة أَخيراً، وطرقت بابهم فَخربشت ببصماتها ﴾ اللئيمة حياتهم البسيطة واستفحلت في رسم خط البؤس فيما، فكان الوداع. • علالة من تمانية براعم طرية العود خضاة التراكيب، لم تشتد زنودهم السمر بعد. أبعدوا مع دويمم عن قريتهم حولا فودعوا ديارهم والدمعة تحتبس في عيونهم واصداء الفضب تخنق في داخلُهم دموعاً تنزف الأهات وتدفن الاوجاع فتُصرِّحُ عَلَّمًا تجد من يأخذ بيَّدها، ولكن لا حياة لمن تنادي وشريعة الفابِّ تسود في النماية. جرمهم الذي لا يغتفر انهم أبوا التعاملُ والاندساس في طريقٌ العُمَّالة. رأسمالهُم قطيع من الغُنم أبوا تركه وحيما فأحضروه معهم مشيّاً

على خليل نصر الله والد البراعم الثمانية تراه يسرح كل يوم مع عيون الصبح وبين كواكب الفجر يتأبط جعبته الممزقة المزودة رغيفًا من الخبر المرقوق وبصلةً وبين حواصب التجر ينابط جبابه المعرفة المزوفة (حيث من العبر المرحوق والطعة م صغيرة وفي بده عصا طويلة تالزمه وقطيعة في كل رحلاتهم في الغابات والاونية، غير آبه بالقنائف والصواريخ التي تحط رحالها على بعد خطوات منه وانا ما سالته "مل انت مضطر الى النهاب الى المرج في مثل هذه الحال"؟ يجبب بعنجرة خشنة ترسبت فيها بقابا التيغ البلدي التي فيها شميم الوزال والقندول "عندي عيلة بتلكل راس السبع".

سلوا السحر والعجر عنه وشمس تشرين التي طالما استيقظت على أنغام مزماره وأجراس قطيعه، سلوا الطيور عنه فمو نخيمها وصحيقها. سلوا "روبين" و"القرقاف" والمثنفة التي أبت التكلم قبل عودتهم، وبركة "البيادر" التي اشتلقت ألى رئين الاجراس وقيلولة الظمر سلوا الجيران سلوا الحجارة التي اتخنتما الاغنام

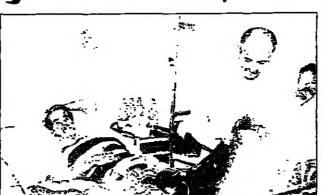
ً مِناً غَيضٌ من فيض من الذي يعانيه أملنا في الشريط المحتل الذين يتعرضون يوميا الآلام والحرمان ومثل عائلة نصر الله جزء من امثال عائلات كثيرة

كل مَذا والدولة لا تزال متجاهلة المأساة ومتفاضية عنما. فمي تستقبل كل بوم عَلَيْلَةَ ابْعَبَتْ عَنِ ارْضَهَا أَوْ شَابًا فَارَا مِنْ صَفُوفَ جَيْشَ الْعَمَلَاَّءُ، مَانَا تَفْعَلْ؟ تَقَدَم لهم الاعاشات وأكياس الارز؟ فما حاجتنا الى مثل مذه الاشياء أذ لم نَجْد مكانا يأوينا ومدارس تشتح أبوابما لنا وفرصا متاحة امامنا للعمل؟ والاعلام مأنا أتجزا مورهم ويث مورهم على التلفارا

والمسؤولون يتفنون من على كراسيهم بـ"الصمود". كيف لنا أن نصمد ونتمسك بأرضنا ونحن نفتقر آلى أقل مقومات الصمود وأصغرها. جميعهم مشفولون بأعمال السلطة والشاطر من يأخَّد حصة الاسد، وأبناء الشريط هم وحدهم النين يدفعون ضريبة رفضهم وانتخلضهم، لا يجدون من يحسهم وكل النين تركواً قراهم مُرِّبًا من الظلِّم والصِّفُوط واولتك النِّين فَكَ أَسرَهم لا يُلدُّونَ

سوى الوعود الكائبة والعرقوبية. تَضِيةً الْشَرِيطَ مِي قَضَيةً شَعب ووطن، قضية كل اللبنانيين ويجب أن تلقى لمتملما لكبر من قبل المسؤولين أمنع أمالي المنطقة المحتلة من التعامل ومساعدتهم على التحدي وتأمين لوازم ومقومات الصمود لمم.

# غارة على الاقليم وقصف مدفعي واسع وإصابة مدني هجمات متلاحقة توقع قتيلاً و٦ جرحى بين الاسرائيليين



اليريح رشيد كوراتي في مستشفى جبل علمل ~ · خَيِّم تـوتَّر شـديـد عـلى محـاور الجنوبُ في الْـ24 الساعة الاخيرة في ظل سلسلة تطورات عسكرية

تخللتها غارة جوية على اقليم التفاح وقصف منفعي اسرائيلي وحدودي وأسع لاطراف قرى جنوبية، مما اوقع جريداً مننياً واضراراً. وشن رجال المقاومة سلسلة هجمات اوقعت قتيلا ولا جرحي في صفوف الاسرائيليين. وافأد مراسل "النمار" في النبطية ان طائرة حربية اسرائيلية أغارت في الخامسة الا ١٠ دقائق مساء امس على التلال الشرقية لبلدة عين بوسوار (اقليم التفاح)، واطلقت نحوما صاروح جو – ارض. فيما كأنت طائرة حربية لخرى تؤمن

التفطية الجوية للطائرات المغيرة. وأشارت مصادر "حزب الله" الى أن "المقاومة الاسلامية" جبهت الطائرة المغيرة بصواريخ "سلم ~ ٧" ورمايات من مضادات ارضية.

وكتب مراسل "النهار" في صور ان أطراف يباطر وكفراً وحاّريـص ومجطزون والاونية المجاورة لهأ تعرضت بعد ظهر السبت لقصف منفعي واسع ترننت اصداؤه في صور وأستمر زُمه ساعة. وانت هذه الاعتداءات الى اصابة المواطن رشيد موسى كوراني (٦١ عاما) من يلطر بينما كان يجمع الزيتون في حقله، ونقل الى مستشفى جبل عامل في صور حيث اخضع لجراحة. وعلده وزير

الشؤون الاجتماعية ليوب حميد وفي الثامنة صباح امس تعرضت اطراف يلطر ومجتلزون ومريمين ووأدى النفخة في القطاع الغربي لَسَقُوط زهاه ٢٠٠ قنيفة منفعية من عيارات مختلفة. وتوقفت الاعتداطت في الداديـة عشرة قبل

جبيل عن مصادر "جيش آبنان

# صادر في القليعة يترأس قداساً أول

بعد ضم ابرشیتین

بنت جبيل – "النمار": بحث بيوس – إسمر . ترأس رأي اجرشية صور ومرجعيون وحامبيا الموارنة المطران مارون صادر صباح أمس قداساً في كنيسة مار جرجس – القليعة هو الأول فيها بعد ضم مرجعيون وحاصبيا الى ابرشية

الوجماء والشخصيات، فيما رفعت لَافَتَاتَ تَرْحَيب به في بلحة الْكَنيسَة. بعد الانجيل، القي المطران صلار عظة شرح فيما خطة عمله المستقبلي نحو الرعية، لافتاً الى تولي مساعدة الجديد الاب منصور حكيم أمور الرعية البنية الابا منظور في البيانية المؤلس المؤلس المؤلس المؤلس المؤلس المؤلس المؤلس المؤلسة المؤل ملعي والبطريرك المعروبي الخاركيان مار نصر الله بطرس صفير ضمهما الرشيتي مرجعيون وحاصيا الى البرشية صور بعد مضي ٢٠ علماً على شغورهما. ووعد بزيارة إلناء المنطقة باستمرار ودعمهم تينيا واجتماعيا وروحيا.

### يكن يسأل العرب عن موقفهم من مواقف نتنياهو

سأل النائب السابق فتدي يكن عن موقف زعماء العرب وقلاتهم وحكامهم من مواقف رئيس وزراء أسرائيل بنيامين نتنياُمو المتطرَّفة. وقال في تصريح لمس: "من حقنا ان نسأل الدول العربية والاسلامية، قطمتها وحكامها: أين هم واصلون، وماذا عساهم فاعلون حيال سياسة العربدة التصعيدية آلتي يعتمدها تتنياهوا فبعدما اسقط من التداول معادلة

الارض مقابل السلام وبعثماً قطع اشواطاً على طريق تمويد القدس بدأ مؤامرته الجديدة التي تمدف الى تمويد للخليل واغتصاب الحرم الابراهيمي، خلال تشجيع مزيد من الاستيطان في المدينة، كما من خلال اقامة الشعلار لعبرية في حرمها المقدس؟ ولم يتوقف نتسلمو عند هذا الددء بل وجه صفعة قوية ألى ياسر عرفات، حين أعلن إمام السفرة الاجتب في تل

حين احتن امم السعراء الجعب في تن ابيب اخيراً أنه لن يمكن الفلسطينيين من اقامة دولة فلسطينية أو حكم ذاتي، بل سيمنحهم وضعاً ادارياً مماثلاً لوضّع بورتوريكو المقاطعة التابعة للولايات المتحنة الاميركية المدرومة حقُّ الْأَشْتَرَاكُ في الانتخَابَاتُ التَشْرِيُعْيَةً والرئاسية.

وبذلك يتنصل نتنياهو من اتفاقات الحكُم الذاتي يعنما تُفلَت مَّن اسس عملية التسوية العربية، مكرسا الصيغة للتي تبقي على الاحتلال الاسرائيلي الاراضي الفلسطينية، وتضمن سيطرة الكيان الصميوني عليما. هذا هو موقف زعيم

المتطرف فما هو موقف زعمك العرب وقائتهم وحكامهم؟ وما هو موقف لأمنظمات ألعالمية والشرعية الدولية فَصَلًا عن الدول الْكبرى؟".

في بيـروت، اصدرت "المـقـاومـة الاسلامية" بياثات عن سير العمليات العسكرية: 🗣 "ماجمت مجموعة من المقاومة الاسلامية موقع بلاط بالاسلحة الرشاشة والصاروخية في الثانية عشرة والنقيقة الـ١٠ ظهر (السبت)، مما ادى الى تدمير ببابة

(فسماعيل عبراوي)

السبت لقصف بصواريخ "ساغر"

ومحلفع هاون ورمايات رشاشة

متوسطة من مناطق يلطر ومريمين

ووادي الصالحاتي وزبقين وحاريص.

ورنت حاميته بمساندة المنفعيا

الُّسرائيلية على مصادر القصف الذَّي استمر متقطعاً حتى الاولى والنصف

بعد الظهر، وبعد نصف ساعة تجدد

القصف على الموقع الذي تقدمت اليه

قوة اسرائيلية المساتية حاميته، اث

تعرضه لهجوم شنته مجموعتان

تسللتا البه ثنت غطاء منفعي

وصاروخي، الامر اللذي ادى قـرابــة

التانية والدقيقة الـ03 الى اصابة

ومقتل عسكري أسرائيلي برتبة

رقيب وجرح ثلاثة آخرين التَّعَمُّ في

حال الخطر، ونقل هؤلاءً للى مستشفى

وفي هذه الاثناء شنّت الطوافات

غارات على الطرق التي يحتمل ان

يسلكها المهاجمون لدى قسحابهم

فيما قصفت المنفعية المشتركة

الأماكن التي انطلقت منها الرمايات

المدفعية. وأستمرت حملة التُمشيط

حتى الخامسة وللنصف مساء. وسقط

في أثناء القصف صاروخ "ساغر" في

محيط موقع شيكين التابع

وفي ألثامنة والنصف صباح امس

عمدت قوة اسرائيلية تساندها

المدفعية، إلى تمشيط محيط جبل

بلاط بعد تعرضه لقصف منفعى.

فاصطعمت باعدى المجموعتين

المتسللتين ِالتي يعتقد انما بقيت في

المنطقة ليلاً لسحب جثة احد افرادهاً.

وخلال عملية المطاردة في وادي

التنور غرب بيت ليف، اصيب آ جنود

اسرائيليين في نبابة ونقلوا الَّى

احدهم يلاها خطرة. وترافق انسحاب المجموعة مع قصف لمنطقة جبل بلاط

وشيحين، هَداً في الدادية عشرة قبل

وفّي الفامسة والربع مساء تجدد القصف على موقع جبل بلاط وجبل

باسيل وهما يبعدان حوالى نصف كيلومتر عن الحدود الدولية.

ستشفى رامبام. ووصفت جروح

لـ"الجنوبي".

نماريا وراميام في طوافة.

دبابة اسرائيلية بصاروخ أساغر

اضافة الى عدد من دشم الموقع. 🗢 اصطادت وحدة القناصة – مجموعة الشهيد محمد دربج في الاولى والمقيقة الـ ٤ بعد ظم السبت أحد العملاء اللحديين في موقع علمان، مما أدى الى مقتله على

ميركلفا" ومربض رشاش ثقيل

🖣 رصدت المقاومة الاسلامية في الرابعة والثلث عصر السبت تجمعات اسرائيلية مدرعة على طريق موقع باسيل. وعلى الفور بلارت الى استهدافها بالاسلحة المناسبة محققة فيما اصابا*ت م*باشرة.

وفى النامسة والتقيقة الـ٥ عاودت المقاومة الإسلامية استهداف تعزيزات للعدو على طريق موقع باسيل وتعزيزات اخرى في الصالداتي

وموقعي بلاط وباسيل. 🗣 لَدى استقدام العدو الصهيوني قوة مدرّعة في أتجاه جبل باسيل، رصيتما وحية الاسناد الناري عند الساعة الثامنة والدقيقة الدع صباح (أمس) الاحد فاستمدفتها بالاسلحة المناسبة، مما ادى اي اصابة دبابة "ميركافا" اصابة مباشرة ووقوع

طلقمها بين قتيل وجريح. وعاودت وحدة الاسناد الناري عند التاسعة والنقيقة الـ20 استمداف تعزيزات أضافية استقدمتها القوات الاسرائيلية آلى محيط المنطقة (منطقة باسيل)، مما ادى الى اصابة دبلبة اخرى من نوع "ميركافا"، كما ردت على مرابض العدو وعملائه التي كاثت تقصف بعنف اطراف كفرا وياطر لاسكاتها، في حينٍ كإن الطيران المروحي المعادى يحلِّق في محيط المنطقة ويحاول الهبوط لسحب خسائره من لرض المعركة دون أن يتمكن من ذلك نتيجة

موأجهته باسلحة المضادات الارضية وصواريخ "سام ٧". • رصدت المقاومة الاسلامية في الخامسة والربع مساء (امس) قوةً صميونية كأنت تتقدم في اتداه موقع بِاسِيلُ بِغية سحبِ نَبَابِةً "ميركافا" دمرت اتر استهداف المقاومة لها عباداً. على الفور استمنفتها وحدة الاسناد الناري بالاسلحة المناسبة، مما ادى الى تحقيق اصابات دقيقة واجبار القوة المذكورة على الانكفاء

أمن جهتها، اصبرت حركة "أمل" بياتاً جا، فيه، "قرابة الساسة

والتراجع .

اثناء مطاردة مجموعتين من المقاومين في القطاع الغربي من المنطقة المَّمتلة. واشَّار الى أَن قَالَكُ هاون اطلقت ايضا على القوات الاسرائيلية.

الشهيدين علي عطوي واحمد دقيق يعليك: معلومات امنية هجوما على موقع بركة نقية قرب

بلنتي شقرا وبرعشيت وحققت أصابأت مباشرة فيه وشوهدت النيران تنطع فيه. وعلى الاثر قصفت قولت الاحتلال الاسرائيلي الاودية المجاورة لموقع العملية ومشطتما بقذائف الهاون والرشاشات الثقيلة".

وأعلنت الحركة ان احدى دوريات الاستطلاع التأبعة لَمَا في الشريط المعتل قرب موقع حولًا "اسرت مجندين من عناصر جيش لبنان الجنوبي المتعلمل مع اسرائيل وهما علي قرياتي (١٢ عاماً) وحسن قطيش (١٥ عاما) ومو فار من طلبه التجنيد الاجباري"،

اسرائيل تؤكد خسائرها في القُّدسُ وتُـل ابيب (وص ف، رويترًّ) لكد الجيش الاسرائيلي مُقتل جندي اسرائيلي وجرح ثلاثة أخرين

السبت في جنوب لبنان. واوضحٌ ناطُق عسكري لوكالة "فراتس برس" ان "السرجنت اريز السحق (١٩ عاما) قتل في هجوم في القطاع الغربي للمنطقة الامنية في جنوب لبنآن، وان ثلاثة جنود اسرائيليين آخرين جرَّحوا واحدهم في

وأضاف ان "صواريخ وقـذائـف هاون لطلقت على موقع مشترك للجيش الاسرائيلي وجيش لبنان الجنوبي، ولصاب صاروخ النجابة التي كان يقودها اريز اسدق". كذلك اعلن الجيش الاسرائيلي ان ثلاثة جنود اسرائيليين اصيبوا وجروح احدهم بالغةء بعد تعرضهم انيران

مدافع مضادة للدبابات اطلقما

مقاتلون لبنائيون في جنوب لبنان ابس الاحد. وآضاف ان قوة اسرائيلية تعرضت لنيران المدافع المضادة للدبابات في

تتوقع الافراج قريبآ عن الطيار الاسرائيلي بعليك – "النهار": ذكرت مصادر امنية في البقاع ن قضية الافراج عن الطيار الآسرائيلي المُفْقَودُّ رون أرادُ صارت قريبة جداً، وستتم لڤاء

الافراج عن عدد كبير من الاسرى اللبناتيين في السجون والمعتقلات الاسرائيلية، ومن بينهم احد قادة "المقاومة المؤمنة" مصطفى الديرانيُّ (أبو علِّي)، والشيخ عبدُ الكريم عبيد. وتؤكد المصادر ان وزير الدولة

الالمَّقِيُّ لِشَوْونِ الْأَمْنِ بِرُنْتُ شَمِيد ياور النِّي زار لبنان أخيراً لمس تَجَلُوباً لَدَى مُسَوَّولَي "حَزَّبُ اللَّهُ" حيال هذه القضية، اذ أن "حزب الله قدم الى الوزير الالماني شروطه مقابل السفي جدياً لمعرفة مصير رون لراد، والعمل على قمه هذه المسألة جدياً. وتشير المصادر الى أنَّ الوقيد الالمائي سيعود الى بيروت قريباً،

بعنماً أنجز مممته في تل ابيب، وخصوصاً ان الوزير الالملتي كان قَد نُقُل معه من لبنان، خلال زيـارتـه الاخيـرة، شروط الدزب ورسائل جوآبية للشيخ عبيد والديراني ونكرت معلومات ان الايراقيين النين صاروا طرفاً اساسياً في هذه القضية يطالبون بالكشف عنّ

الاربعة الذين خطفوا على حاجز البربارة التابع لـ القوات اللبنانية عَايُّمُ ١٩٨٢ في ضوَّء معلومات تقول قمم نقلوا الى السجون وكان الوزير الالمتي اشار خلال زيارته الاخيرة للبنان الى أن لديه معلومات عن مؤلاء الديبلوماسيين الكنه "لا يستطيع تىأكيب

مصير قديجلوماسيين الايرانيين

تعال واكتشف جديد السيارات كي العالم

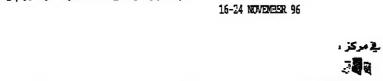




**FORUM** 

أخيراً في لبنان معرض بيروت للسيارات. حدث على مستوى دولي يقدم أحدث ما أنتجته صناعة السيارات العالمية. "جمعية مستوردي السيارات في لبنان" تدعوكم للتعرّف عن قرب على مختلف أنواع السيارات وقطعها في فورود دو بيروت من ١٦ الى ٢٤ تشرين الثاني ١٩٩٦. لا تدعوا الفرصة تفوتكم.

يومياً من الساعة الرابعة إلى العاشرة مساءً. أيام العطل والأعياد من الساعة الثانية عشرة طهراً إلى العاشرة مساءً.



جادة شارل حله، المدور، بيروت - لبثان. سيسب ١٩٠٤-١١، هانف. ١٤٤٤- و - ١٨٤٤٨٥ ( ١-٢٦١). فأكس ١١٤٢٠ و (١-١٦١)



منكرتان بتوقيف

ضابط ومعاون اول

في الامن الداخلي

لصدر قاضى التحقيق العسكري الاول رياض طليع منكرتين وجاهيتين بتوقيف ضابط برتبة نقيب ومعاون

أولُ فَى قوى الأمن الناخلي بجرم

تغاضيهما عن مذالفات بناء ومذالفة

التعليمات العسكرية والدذف والتغيير

في سجل برقيات المففر الذي

يتوليان امرته ألى ذلك، استدعى

القاضي طليع الى جلسة تعقد الاربعاء

۲ تشرین الثانی عبداً من
 ۱۳ السؤولین عن المدی علیهما امتابعة

سيارات طارت

سرق مجمول سيارة "ميونداي"

بثمانية عشر الف دولار تملكها أوديت

مارون الحلو، بينما كانت متوقفة في

وفّي شارع الجزائـر في بيـروت طارت سيارة "الفاروميو" بثلاثة آلاف

"مرسينس" أفليل معمد ستبتية

والتي جرى ابرامها اخيرا بين مصر

واسرائيل هي من ثمار التعاون مع

البلنين ليكتشفا افاق التعاون

والاستثمار بعيدا عن المظلّة

ألسياسية. وفي هذا السباق، هناك اهتمام اسرائيلي بقطاعي السياحة

والنسيج، لكن الدكومة المصرية تريد

أن تقول لرئيس الوزراء الاسرائيلي

دولار امرتفی یاسین الدممی. وفی صور، تسیقرت سی

بخمسة وعشرين الف دولار.

التَّدقيق في هذه القضية.

### معوض طالبت بعدم التهاون مع المسؤولين

# خمس اصابات جديدة في زغرتا من تلوث رشعين واستمرار المطالبة الشعبية بحل جذري

بعدا شعبيا عارماء وخصوصا بعنما

تبين ان مائة "الكلور" مجرد اجراء

ترقيعي وان المطلوب اجراءات جذرية

معوض: لن تتماون

اسفُها أما حصل من حالات تسمم

وتلوث في مياه زغرتا – الزاوية،

وأبدت امس النائبة نايلة معوض

تطاول الشبكة والمجارير والخزانات.

لَّم ينعم الشمالُ باستراحة نماية الاسبوع فاستمر تلوث مياه رشعين يقض مضاجع الأهالي في زغرتا وبعض بلدات القضّاء وقسم من طرابلس حيث سجل في "الويك اند" الذي جاء ثقيلا خمس اصابات جديدة تننر بمزيد من الأخطار أذا لم يتم تدارك

زغرتا وآلحالات الاخرى عالجها أطباء في المفازل وتوزعت الاصلبات بين

شمله التلوث

رَغُرنا وحرف اربة؛ في حين اخذت المطالبة بازالة مسببات مذآ التلوث

نقب الاطباء

في خبرها عن تـلوث المياه في زُغْرِتاً – الزاوِّية يوم الثَلثاء الماضي، اشارت "انمار" للى لنما استقَّت بعض المعلومات من نقيب الاطبآء في الشمال

الدكتور أبرهيم جوخدار، بعد ايام اصبح النقيب وعائلته جزءآ من الذبر عينه بعدما طاولهم التلوث في منزلهم الكائن في

مُؤكِّدُة الْمَا طلبت "فتح تحقيق في تأميل الفزان الأساسي في منطقة الموضوع وملاحقة المسؤولين النين العبي في زغرتًا. هيئات زغرتاوية تطالب لن تتماون معهم ولن تتساهل في وتَفَاعَلَت قُضِّيَّةً الْتَلُوثِ عَلَى نَطَاقَ ملاحقتهم". واشارت الى انه "منا ثلاثة لعوام ويصفتي عضوا في لجنة واسع بعدما لفائت المراجع الطبية في مُنطقة الشمال ان الأصابات تجاوزتُ

المال؛ سعيت الى رصد مبلغ ٥٠٠ ملبون لبرة لتجديد شبكة مجارير بلدة زغرتا وتكملتهاء واليوم اتسائل اين ذهبت هذه الاموال؟". خرائط وتلوث

وأفاد مدير مصلحة مياه الشفة فر زغرَّتا — الرَّأوية حنا الجعيتاني انَّ "وزارة الموارد المائية والكهربائية طلبت تأمين خرائط جديدة لبلدة دير

اختصاصيين نريد ان ننبه من أن هناك عوارض من الامراض المعوية المتكاثرة ني زغَّرتاً – الزاوية النَّي تسبب لشَّفَانَ أَلَمَاءَ فَي جُسَمِ الْأَنْسَانِ، مِمَا يشكل خطرا على الشيوخ والاطفال". وقبال لـ"الُّنـهْار" ان "الفرائـط ونصحت للمواطنين أتخاذ اجراءات

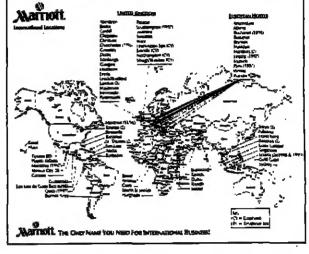
نبوخ لتوضيح أماكن البيوت والمجارير

والدفر لنراستها وتلزيم مجاريرها

فور الانتماء من الدراسة". المطلوبة ارسلت الى مكتب الدراسة التابع للوزارة في نماية الاسبوع

الزاوية بمياه الشفة هو لتأمين حرم

الماضي"، لافتاً الى أن "العمل الجاري حالياً على نبع القاضي الذي يغني وقائية وطبية، اوردتُّها في البيان،



The only name you need for international business!

### 01 - 840 120 our dedicated reservation sales direct telephone line in Beirut,

FOR RESERVATION CALL

to reach the over 1000 Marriott properties or contact your local travel agent.

Marnott.

أنا مستعد بتكفل أمر:

- فرنستك

- بنك لبنان والمهجر

ת طفل SOS (أو عدة أطفال): ٢٠٠٠٠٠ ل.ل. شهربا

- الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصوفية

رقم الحساب: ٥٠-١٤٣٣٩ ١-١٠

رقم الحساب: ۲۲۲۹۲۵-۴۸

نقدا أو حوالة مصرفية لدى الصارف التالية وفي كافة فروعها:

رقد اخساب: ۲۲-۰۱-۶۶۵۳۸-۸۷۰۳۸۵-۱

رقع الحساب: ۲۰-۰۲، ۲۵۰-۲۵۲

أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ١٠ ، ٩٩، ٥- ١٠٠٩ ٥- ١٠ .

🗆 عائلة SOS ۲۰۰،۰۰۰ ل.ل. شهريا

For more information, talk to Hani, Hala or Inken at the Beirus Marriots Hotel.

كل شهرى كمنفرين ألف ليري به

انطوان

بيهبر عندي عن جديد أم ثعبنى وثهام نبو وكل ليلمي قبل مانام بتنفيرني قصط جديدي .

قرى الأطفال SOS

جمعية قرى الأطفال SOS الفنانية

ص.ب: بيروت ٥٥٢٤٢

الرحاء تزويدنا بعنوانكم الكامل:

العنوان:

### تدنيا للاخطار الصحية التي تنجم عن عدم الامتثال لها. استمرار التحريات في قضية الكوكايين

ولم ينفُ وجود "تلوث خفيف في مياه منا النبع يعالج بملاة الكلور"،

مطالبا باعادةً تُـأُميلٌ "خزان الموّة"

الذي يستوعب ٤٨٠٠ متر مكعب من

ُوفي معلومات لـ"النهار" ان مجلس

الإنماء والاعمار بدأ بدراسة لاعادة

الـ٠٠٥، وهي بين الحميات والاسمال

والقيَّ، واصدرت رابطة شباب زغرتا

بيانًا حمل الرقم ٤ أتممت فيه السلطة

بَـ قتل النَّاسُ؛ خصوصاً الاطفال

ولَّفَتَتَ الْجِمعِيةِ العامةِ للإنماء في

زغرتًا – الزاوية في بيان أصدرته أمس للى انه "بعد الاتصال مع أطباء

المندرات تدرياتهم بحثاً عن اشخاص كشفت التحقيقات ضلوعهم مع شبكة تهريب الكوكايين من كولومبيا للي لبنان. ودهم رجال الأمن منزلاً في المعاملتين – كسروان وضبطوا لربعةً كيلوغرامات من المأدّة التي كانت أصلاً ممرية ووزنها ١٥٠ كيلوغراماً في

كُنْلُك اوقف رجال الامن كلا من فلدی میلاد م. (۲۱ عاما) وریاض رشاد ف. وضبطوا منهما مثة غرام من هَذه المادة، فيما ضبط مكتب مكافحة المخدرات الاقليمي في البقاع ٤٠٠٠ ( غرام من الكوكايين ويندقية صيد مع رشاشين ونخائر من منزل ناصر علي دُّ (٢٨ عَامًا) فَي بَلَدةَ الطبيَّة -البقاع فيما تبين لرجال الامن بعد دهم منزل قه متورط في اعمال تمريب واتجار بالمخدرات ومتوار.

اما التحقيق في هذه القف فتشعب وتبين أن بعّض موظفين في المرفأ تورطوا في عملية تسميرا اخراج الكوكايين من المرفأ لعساب هذه الشبكة التولية. وكان قادة رجال مكتب مكافحة المفحرات التقوا النائب العام التمييزي عدنانٌ عضوم ووضعوه في المراحل التي قطعتما التحقيقات مع هذه الشبكة الدولية.

### لقاء آخر اليوم للدفاع عن الدريات

دعت اللجنة التمضيرية لـ"للقاه الوطني للدفاع عن الدريات العلمة والنيموقراطية الى لقاء آخر الخامس مساء اليوم، في فندق "كارلتون".

بنيامين نتثياهو أنها أن تفتح الابواب واسعة أمام التعاون الاقتصادي لذا لم يتحقق شيء أساسيا في المجال

السياسي. علَّما أنه من المتوقِّع أعلان قيام البنك الاقليمي، لكن أفاق العمل المرتبطة به تنتظر تقدما سياسيا ومن شأن السلام ان يخفف من الانفاق على التسلح ويجنب الاستثمارات الداخلية ويهدى الوضع الناخلي. وفي اي حال، يرى الجبالي الله مع ١٨ مليار دولار احتياطي في البنك المركزي المصري، هناك قدرة افضل على مواقف سيعسية مبدئية.

... وحكاية فلسطين ومن مصر الى فاسطين عيث

المشهد المعقد: فؤاد جبر المصرفي الفلسطيني منذ العام 198٠ والصدافي قبل دُلك من العام ١٩٦٥ يشير الى علجة مناطق العكم الذلتي آلى مصانع، ولاسيما في مجال الغذاءً. ولفت الى مجمة افتتاح مراكز مصرفيةعربية في منه المناطق بلغت حتى الآن ١٦ مصرفا مع فروع بلغت ٥٠. ويقول أن هناك سؤالا: لماذا كل مذه المصارف؟ ومن الاجوبة انما المصارف واحد للاسكان وآخر للعقارات، لكن مجال عملهما يتميز بتعقيد شديد. فمع غياب التسجيلً بسبب رفض اسرائیل ذلك تصبح كل عمليات بيع الشقق والاراضي وشراكما ضربًا من المغامرة. ويعطي مثالًا ٤ الاف شقة لا معلقة ولا مطلقة في رام الله وحدما،

ثم هناك الحاجة الملحة الى المنفذ ألى العالم الخارجي. ويعطينا جبر مثلا، مطّار رفح التيّ تتقّسم بين مصر وفلسطين. والمطار نفسه لا يمكن الوصول آلى حرمه من دون الدخول آلى الارض المصرية، وللدخول الي

### محاكمة متهمين بالسلب والسرقة والاكراه على الجماع

العسكرية الدائمة برئاسة العميد زيد حلاوي وحضور ممثل النيابة العامة ميسر شكر، النظر في قضية "تأليف عصابة بقصد الاعتناء على الاموال والناس وارتكاب اعمال سرقة وسلب وتمديد بالسلاح والاكراه على ألجماع ونقل أسلحة غير مرخصة والتصرف

حسنُ علي سالم، العريفُ السابق ادمد مصطفى طالب، رائد شحادة صلح، حسن راغب سألم، البندي جورج فضل عثال والجندي السابق سمير جرجس عساف وجميعهم موقوفون باستثناء حسن راغب سالم والجندي السابق سمير جرجس

الشهود والى مطالعة ممثل النيابة العامة، أنستمعت المحكمة الى مرافعات وكلاء الدفاع الذين طلبوا البراءة

اسمی انطوان وعمری سبع سنین. أنا حابب کثیر انک تکونی عرابشی باله ۵۵ تنصیری عرابشی بدک شدخنی تابعت يـوم السبـت المحكمة

والمدعى عليهم في هذه القضية مم؛ العريف محمد حسين سالم، العربيف عماد سعد الدين، العريف خالد يوسف عبدالله، العريف محمد عبد المادي راضي، العريث حسن محمد النيرآني، العريف طلال سعد النين سعد النين، لعمد دياب ضاهر، عوض قاسم حيدر، المجند

وبعد الاستماع الى عدد من

### لقيط أخر في صور!

مور – "النمار": عثر أمس على مولود ذكر ابن يومه ملقى بجائب الطريق عند مفترق محلة المعلية جنوب صور، فأحضره رجال الامن الناخلي الى مستشفى جبل عل*مل* في صور. وَلَفَائِتَ أَمْلُوهُ أَلُمِ سَنَصْفَى انَّهُ المولود الثاني الذي يحضر الي

40.00

المستشفى في عضون شمر، اذ أحضرت اليه طفلة ابنة ساعات كانت عوضوعة في علبة كرتون رميت بجانب

◄ "الاسلام والتنمية" على طاولة "ميد - ميديا" قبل مؤتمر القاهرة غداً – تتمة المنشور في الصفحة ٢ – مصفاة النفط البالغة، ٢,٢ مليار دولار الارض المصرية يجب اجتياز تفتيش فلسطيني – اسرائيلي مزدوج: الشرطي الفلسطيني يأخذ جواز السفر بيد ويحوله بيد آخري على الشرطي عمد رايين - بيريس، اما اليوم سيترك العبال لرجال الاعمال في الاسرائيلي الذي يقرر بعد استطلاع الكومبيوتر مصير هذا المسافر ووسط هذه التعقيدات فان الزهور

حتى الغصول في لبنان تبين امس انها خدعة ووهم. فقد جاء الصيف في

تشرين الثاني وظع الناس ثياب الشتاء عنهم ولبسوا كما تريد الشمس،

واستُسلم بعضمُم لاغرائها حتى النزول الى البحر، فليس أكلُ شيء وقت

عندنا بل كُل الاوقات، وهذه سعادة في عطلة اسبوع أرهق فيما الفقراء بالحديث عن فقرهم والاطفال بالزنزانات المدرسية وتعنيب الزحام في

الاوتوكارات العالقة بدورها في الزحام ذهابا ولياباً. ويقول التتمتعون بالمفاجآة الجميلة أنها حسابات "البواحير"، التي تخطئ

تصبيرها من غزة تموت على اعتلب المناطق الحدودية. ويروي جبر أنه لطالما استخدم بطاقته الصدافية القديمة لكي يتحرك في مناطق الدكم الذاتي حيث لا ينفع أستخدام بطاقة المصرفي. ويرى جبر ان قطاجة ملحة الى خلق وظلَّتُفُ في مُناطق الحكم الذلتي حيث تبلغ نسبة العاطلين عن العمل نحو

التي يريد التجار الفلسطينيون

٦٠ في المئة. حتى ان الـ ١٥ الخا النين يعملون في اسرائيل يعودون من أسرائيل مع حلجاتهم المشتراة من اسواقما مما يعطل بعضا من استملاك نتاج الصناعات في مناطق الحكم الذاتي. وفيما ينظر جبر الى هذا التصار

الكبير الذي يطوق الغلسطينيين فيجعل من الانتقال في البلدة الواحدة أمرا معقداً (رام الله مثالا)، يعتبر ان القلق هو النافذة على المستقبل.

عال المتوسط في الاطار العام، يرى منير منظمة "ميد – ميديا" قبريطاني تيودور لوماس الحاجة الى تقامة علاقات بين شطرى المتوسط، لافتا الى اممية شرق ألمتوسط بسكاته الـ ١٦٠ مليون نسمة، وسائلا عن مغزى بقاء ٢٥٠ مليار دولار من رساميل المنطقة خارجها. عُلْمًا أنَّ ثَمَةً حالِمةً في حدود

فرصة عمل. في الاطارات الخاصة، حديث عن الاقتصاد السوري من سمر اسميشا عن الوكالة العربية السورية للانبأة (ساتا). ومي لفتت الى لكَتْفَّا زراعي والقاتون الرقم ١٠ لتشجيع الاستثمار. لكن التوتر الاقليمي يعقد الامور. والتفاق على الدفاع يستنزف ٢٠ في المئة من الموازنة – ويوجه احدّ الصحافيين الاوروبيين سؤالا عن الصعوبات التي يصادفها البراسل في سوريا ليبعث برسائله

في الاردن، سعي الى تـرسيخ قاعدة الاستثمار، لكن عناصر الجذب لم تكتمل بعد واشارات الى الصعوبات التي واجمها الاردن، وخصوصا نتيجة لدرب الظيج الثلثية وَّامَا الْالْمُقَالَتَ بِينَ الْارْسُ وَأَسْرِائِيلُ فَهِي تَتْبِحِ لَلْتَالِيةَ بَوْلِيَةَ عَبُورِ الْي الخليج. والأقتصاد الاسراليلي يوازي

النصيح، ومختصد المسرميني يوري و الضعاف الاقتصاد الإدني. في لبغان امتمام بما للت الميه الانتخابات وكيف يعفي الاقتصاد ومل يبناب في واشنطن الشمر المقبل. الى لبنان في واشنطن الشمر المقبل. الى النان و يورد من الأمراء قالة، النان و يورد من الأمراء قالة، النان و يورد من الأمراء قالة، النان و يورد النان و يورد من الأمراء قالة، النان و يورد نلك حبيث عن النصفصة والفساد وحرية ألصحافة وسرية المصارف والتنشار الجامعات، وكذلك عن استمرار النزف في الجنوب. والخلاصة ان السَّبَاقِ قَائم بين السَّلَم والدرب

في أيران، من خلال نظرة مصرية قدمها مجدي صبحي من معهد "الامرام" للدراسات الاستراتيجية والسياسية، تعتلك الجمهورية الاسلامية مساحة جغرافية بضعة اضعاف ما لمصر. و• ٥ في المثمة من السكان تعت سن ١٥ سنة. واتساع الحجم المديني ليستوعب 10 في المئة من السكان، وهي في العرتبة الثالثة من حيث احتياط النفط والغاز: هناك مشكلات تتمل بتوزيع الثروة. ولنيما خطط خصخصة وخفض دعم وأعطاء حوافز الاستثمار وهناك اتفاق مع مندوق النقد التغيدُ خُطة التقالية. والتجاه البرغماتي واضح. في اسبُقيا تُغييرات كبيرة منذ

منتصف السبعينات واتجاه ترسخ الى الغصل ما بين العيـن والعولـة. الاملادات الاقتملادة كانت لها اتار في الصناعة والزراعة ولرتفاع نسبةً البطالة الى مستوى ١٦ في المئة وهي الاعلى في لوروبا. ومن آلتغييراتُ اتساع نُطَاق الاعلام الناص. في الثمانينات معطتا تلفزة عامة، واليوم هناك ٦ معظلت خاصة.

**ورقة وتمورات** وخلال اعمال الطاولة المستديرة وزعت على قمشاركين نسخ من ورقة أعدت خصيصا الاجتماع الثاثي لمجموعة تفاعل الاعمال - مؤسسة برتسلمان. وفّي منه الورقة انه رغم كّل التراجعات والتأخير في محائشات السلام ورغم بعض أأشوقعات المتشائمة في ما يتعلق بلعراز تصوية متكلملة في ألبني القريب، تُمَّة طُبَّة علملة للى اعلاة البناء في الشرق

الاوروبي خطة تقوم على الاتفاقات الاوسط وتحقيق علاقات سياسية واقتصادية بين دول المنطقة الثنائية مع الدول الـ ١٢ في شرق المتوسط تمميدا لاقامة منطقة تجأرة وُشركانَهُا الدولَيينُ. والمطلوب حرة بطول السنة ١٠٠٠. التغلب على المذاوف والتحفظات لدى وتخلص الورقبة الى س الغرب في علاقته مع منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقياء والعكس بالعكس. وهناك خطر يتمدد المنطقة

اذا لم تتمكن من مواجعة تعديات

الوحدة الاوروبية ومعامدة التجارة في القارة الاميركية و"منظمة دول اسيان"

التي تخوض منافسة على الاسواق

وتددد الورقة مشكلات الشرق

الاوسط بـ١، تزايد السكان، ارتفاع

نسِّبة البطالة، صغر حجم الاسواق

الوطنية، خلل توزيع الموارد في كل

دولة على حدة، التشرنم السياسي

وتقترح ألورقة سياسلت اقتصادية

شاملة فأعلة بما يخلق مناخا مؤاتيا

للاستثمار. كما تقترح برامج خصفصة

مناسبة وخفض النين الخارجي وزيادة

العوائد وخلق الدوافز الضريبية

وتنعو الورقة الى تبس

الاجراءات الادارية والبيروقراطية

وتدض على خطوات لدماية البيئة

والاستثمار في براسج التدريب

وَالتعليم التقني. وفيما ركزت الورقة على التعاون

الاقليمي اقترحت البدَّ في الدول التي

تشهد تصنيعا سريعا، وهي كما

تقول الورقة: المغرب، تونس، تركيا،

السرائيل، قبرص ومالطاً على أن

تكون مجالات التعاون في البداية

حقول الطاقة ولدارة الميأه والبنى

التحتية والسياحة، أما بالنسبة الى

التعاون بين دول المنطقة التى تقه

الفُلسطيني، الأردن، مصر، سورياً لبنان) فمناك مشكلة ظروف الانطلاق

الافتصادي المنتلف في هذه البلدان

والتي يجب التعاطي معما. ويتطلب

التعاون الاقليمي موارد الخليج ومناقشة الداجة الى موارد اذرى في

بلدان عربية واسلامية اخرى. وتلفت الورقة الى الداجة لتوضيح

الاستراتيجيات والاراء المذتلفة نكل

من الولايات المتحدة الاميركية والاتحاد

الاوروبي حيال التعاون الاقتصادي الوروبي حيس مسعاون الاعسسوي الاقليبي، فلأولايات المتحدة تنطلق من خطة اقامة منطقة تجارة حرة في القلب اضافة الى انشاء مصرف التنمية

للشرق الاوسط في حين يرعى الاتداد

القلب (اسرائيل، الدكم الذلتي

والتُقْنياتُ والرساميل.

والتعصب الديني.

وتوضيح حقوق الملكية

صيفت ونزلوا الى البحر

رئيسيين ترى أن على دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا الاجابة عنهما؟ (- مِنْهُ الْمِتَطَلِبَاتِ الْاقْتَصَائِيةُ تقوم على التحليلات الغربية؛ كيف تعلل هذه الدول الوضع الراهن؟ ما هي وجهلت نظرها واستراتيجياتها امولجهة المتطلبات الاقتصادية

آ ما هي استراتيجيات دول المنطقة إذلق شراكة مع الغرب وللوصول الى منف التنمية

وبعد استخلاص ارا افرادية ومن مجموعات ثمة افكأر عدة يخلص اليما لوماس وتتمثل بالداجة للى ترسيخ الديموةراطية وتدرير الاعلام وتأمين مناخات الاستثمار وخلق الظروف

سوریا: سمر اسمیشلی. الماتيا، عدنان رمامي، بيتي اديث هولندا: بيتر دي فينك، جوريس

المؤاتية للسوق المشتركة في المنطقة

ورفع الحواجز بين الدول أأمنتلفة

والتوجيه التربوي وتمقيق العدالة

الاجتماعية ومعالجة ارث الاستعمار

وفي ما يأتي المشاركون في ابحاث

الطَّاوِّلَةُ الْمَسْتَدِيرِةُ، الْآرَدَنُ، عُونِي الداود، فردوس، مصري، ربى عساف

لبنان: محمد مشموشي، احمد

والدرب الباردة.

وفريده سلفيتي.

(ابرهيم الطويل)

### أسبانيا، فرانشيسكو سيفيللا. المنظمون، ثيودور لوماس، خالد

وتصيب، ويرددون أن بين تشرين وتشرين صيغا ثانيا، ويشكرون العطى

واعتيد، ويرددون بن بين تسرين وسرين التعديد ويسته يبدو أنه مجانا منه العرارة التي تؤجل عنهم مصروفات التعقية في شته يبدو أنه سيكون قاسيا معيشيا على العائلات التي تتنزه في يوم العطلة العيفية الاستثنائي وتفلت ابنامها على الرصيف، كما في اغنية زياد الرحباني "بما إنو".

الآلة الدربية الاسراثيلية استفادت بدورها من طقسنا الجميل لتطلق

طائراتها الاستطلاعية فتمعن تصويرا نقيا الاراضي اللبنائية من أرتفاعات

بوعده. عال، منيح اللي صرنا نعرفه على حقيقته .

حكومةً كمده لا تدوم سنتين. بدما

الجمهورية مع جبمة النضال الوطنى،

يعني أنا و١٢ أو ١٢ شاهدا. يقول رئيس البلاد: ربما يكون مصير رَأَفُت سليمان أنه صُفي، أصبح عنده معلومات وتقول مصادر لخرى ان رأفت سليمان قد يكون مُرّب الى الخارج. طيب من يقوم بالتمقيق؟ شيءً غريب! قد تكون هناك حمليات سيأسية معينة حتى تصل الامور آلى هذه الدرجة من الكتمان الشديد ومن

بالفضائح قال: "يعكن كلنا علينا فَضَائح (...) يَجِبُ أَن يُسمِع الْجَمْزَة التغتيش أن تعمَل الى الوزارات (...) امنى الفضائح قد تكون في وزارة المهجرين او في الصندوق، لكن مثاك غيرها. الروائح تتنة وعفنة وكل شيء عفن، الادارات عفنة وكل الوزارات عفنة وكل النظام عفن. يجب أن تُبدأ من مكان ما. بدك تداسب، ندن نتهم أنفسنا كسلطة تنفيذية، يجب تعييد السلطة التنفينية لئلا تكون لجهزة التفتيش مرتبطة بما". وقال أن

> تعفّن اكثر من ملق". وأكد أنَّه ليس رافيا عن الوزارات التي اعطيت للطائفة الدرزية "لكن

### ◄ في حملة عنيفة على رئيس الحكومة في النهاية نحن لا نشارك على اساس تتمة المنشور في الصفحة T -

درزي بل على أساس مشروع معارض. ونتمنى أن يكون معنا المير طلال (ارسلان) فَي هذا المشروع لَتَثبيت دُولـة ومُـؤسنسات في مواجـهـة الاخطبوط المالي والشركات". ونفي أن يكون تخلى عن الوزير

مروان حماده، وقال ان حماده "تنازّلُ عن مركزه لبصلحة المبر طلال وأنا كنت أتمنى إن أتنازل ولا أشترك في مذا العفن والنتن". وقال ان الدريري كان واعد بالصدة. ولكنه نكثُ وكشف إن محاولات جرت لجمعه

مع الحريري "فَاقترحت أن يكون اللقاء عد الاستاذ نبيه بري. رفض الدريري، بكرا (اليوم) نلتقي عند المراوي بالقصر الجمهوري". وقال ان القصة ليست عتابا، مُنَّاكُ مُمكُ هُو البيان الوزاري ولا نتكلم في المواطف". وحدر من أنه أذا كان البيان الوزاري سيعتمد كما وشعته أجماعة الحريري... ما النا علاقة فيه وليتحملوا مسؤوليته". وسئل أخيراً، امس كنت مواليا واليوم انت معارض، مل يمكن غيدا أن تعود موالياً فأجند، "تكسرت الجرة طمن بالك، وصعبة تلحم، ولو لحمتها فستظهر مشوهة".



لا يمكن الأرقام التي تحدثت عن أن ثلث سكان لبنان

دون خط الفقر، تُظهير المورة المأسوية لمال العائلات

المنكوبة التي تعالَي الأمرين من جراء الظروف الاقتصادية والمعيشية المعبة. و"العين المجردة" مي

وحدها القادرة على التقاط مظاهر البؤس الذي استباح

ملف

تدعى الحيأة. يومياتهم جلجلة لا تنتمي

مسى سيدة يوسعهم جبعة و تصفي وقصهم موجعة ومثنتة بالجروح. حال اهالي منطقة النبعة، او معظمهم. من زقاق الى زقاق، رقعة المأساة تتسع واتين الاستفائة يعلو. حكايات وحكايات قاسمها المشترك المعاتاة

"النمار" جالت في احياء النبعة وقصدت بعض البيوت. وعاشت

طُنُوسُ بولسُ عسكري مثقاعد. عمره ٥٨ علما ويتقاضي ٥٥٤ الف

ليرةً شعريا. يعيش مع زوجته واولاده السبعة ولدفاده الثلاثة. ابنته فيفيان مطلقة ومو يعيل اولادها. فمل تحفيه 200 الفا؟

كالكلب

"نعيش من قلة الموت"، يلدرنا ايو جورج، خدمت الجيش اللبنائي ٢٥علما،

بررع مصحة الجيرا في كازينو لبنان، وعملت بعدها لجيرا في كازينو لبنان، ثم عند صلاغ في انطلياس. كنت اجلس كالكلب امام البلب لاتقاضي

بعد الشهر. افتش حاليا عن عمل لكني لا اوفق، فسني لا تسمح لي بأن اعمل في ورشة مع العمال الشبك، ولم اعد قائرا على

حمل أكياس الباطون على كتف

عندي ثلاثة صبيان، النان في البيشُ اللبنائي والثلاث يبيع الخصر، والمقيقة

ما معناً قرش، وأربع بنات أثنتان منهن

بدأن العمل في مُحَلَّ أبيع الاحنية وفي مكتبة".

كولستيرول... وقلب اطرق ابو جورج هنيمة وسأل: "مل انزل الى الشارع واشدذ؟ لا ينقصني ""

الا أن أحمل مسدسا وأسرق لأتمكن

من الفيش، إذا مصاب بالكولستيرول

وزوجتي تعالى مشأكل في قلبها، والراتب الذي القاضاه بالكاد يؤمن لنا

عدود أفراد عائلته بل تتعملها الى

لحفَّاتِهِ النَّلاثةِ، النين يقيمون عنده

وضع المائلة المادي، قررت ادارة المدرسة أن تعلم الولاد من دون مقابل. "بقي ثمن الكتب"، قال

بنيرة ممزوجة حزنا وألماء أردف

الرجل: "عليشين عّ الشعادة. عندما

نُزُور اقربانا في مرجعيون، يزودوننا

كمية من الزيتون وقليلا من الزيت

والبرغل. لا مال عندنا لنشتري من

٢ كيلو و٣٠ يوما
 توقف رب العلالة عن الكلام، حدق

الى الارض، ثم نظر مليا الى صور القديسين وقد غطت جدار المنزل

وروى: "عندما احصل على راتبي،

أَشْتَرى ٢ كيلوغراما من اللَّحُوَّم

نطبخ أوقية واحدة عند الضرورة،

وبدل أن نَفع في الطبق كمية كبيرة

من الطبخ تكتفي بمقدار قليل ونترك

ما تبقى للاولاد، أنا والختيارة مش

السوق لكن الله بيدبر".

واحتفظ بما في الثلاجة.

طنوس، فاستنت واشتريتها لمم".

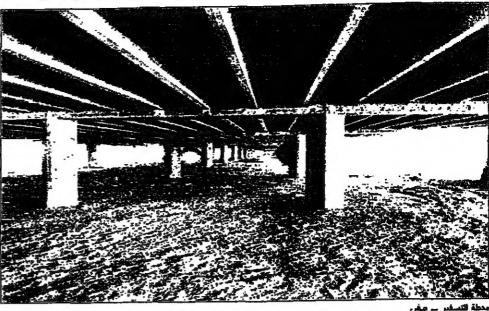
نذ الطلاة. بدن

وحدودها الفاقة والعوزء

الدواء. وهنا قليلٌ من كثير،

المشهد يـتكرر وكذلك الحكايات عن الايـام السود والمستقبل اليائس والدولة التي تدير ظهرها للناس. مانا قال اهالي الفندق!، وما هي حال اهالي النبعة! الجواب في هذه المعاينة التي اجريـناها في كلـتـا

ملايين الدولارات انفقت والاعمال لم تنجز والزحمة تفاقمت مشاريع بيروت تسير في بطء وعلى طريقة ابناء الست وابناء الجارية غزيري: التأخير خارج عن ارادتنا والمعوقات ميدانية وتقنية



من الروايات التي تتداولها الالسن والفساد والمفسحين وسياسة البناء للُّست وابناء الجارية"، ان المشاريع الواقعة قرب منازل الوزراء والمسؤولين ومؤسساتهم الخاصة تجد طريقها للى التنفيذ الجدي خلال الممل المحددة وضمن الشروط والمواصفات الموضوعة لكي تنمال عند نمايتما عبارات الثناء على مسيرة الاتماء والاعمار. أما أذا كان المشروع بعينا عن فلك معاليهم وسعادتهم، فهيمات ان يبصر النور قبل سنوات طويلة، واذا حصل ذلك فلن بحد طريقه آلى التنفيذ الا مبتورا او غير مكتمل المعالم بحسب الشروط الموضوعة على طريقة "يللا، مأشي الحال".

خير دليل على صحة هذا الكلام المشاريع المنفذة على مستوى مدينة بيروت والتي تظهر لشرات فاضمة وتأُذَيرا كَبيرا من الشركات المتعمدة في أنجاز الاعمال ضمن المهل البديدة لهآ وذَمُوما اناً كانتُ المشاريع بعيدة عن سوليدير" او خطوط السير آمواكب

متى وملة الاشرفية – سن الفيل؟ مثلاً، كان يغترض أن ينتمي ألعمل منذ آب الفَالات في وصلة الاشرفية -النهر - سن الفيلُ لأتي تتضمن بناء جسور عدة وجدران داعمة والفاق وهدم واعلأة بناء الواجمات الجديدة للمباتي المشمولة بالتخطيط، بالإضافة اليّ التدويرات والبنى التحتية الضماتية. ولو ان المشروع الجز في اواته لكان ساهم في حلملة أزمة السير في الأشرفية وخفف الضفط عن المدخل الشمالي لبيروت في منطقة جسر الكرنتينا. لكن البشروع يسير الموينا ولأ يبدو ان المتعمد السعودي "شركة أبناء عبدالله عبد المدسن الخضري" على عجلة من لمره، وكل ما تدقق حتى الان، بنا جسر فوق نمر بيروت بطول ١٥ مترا وعرض ۱۸ مترا، الی بعض جدران الدعم المسلحة واعمدة الجسورء أما باقي

المشروع فينتظر الفرج ورحمة الله رئيس "مجلس تنفيذ المشاريع في بيروت" نور الدين غزيري رد التأخير الى معوقات ميدانية وتقنية والى "نوعية التربة ولاشكل الجيولوجي للمخطط والمنازل الكثيرة التي عليناً معالجتما"، لافتا الى قه "يصعب التعامل مع تربة الموقع اللزجة، وقد طلبنا حتى الآن 11 الف متر من الأوتاد الفرساقية لأنجاز الاعمال الى جلتب جدران الدعم الضخمة التي يبلغ ارتفاع بعضما ٤٠ مترا".

عزيري رفض تدديد موعد لانتماء الاعمالُ في الوصلة وقال: "ما تواجهه هو من لصعب المشاريع وسنسعى جهنذا لأنبازه في ربيع ١٩٩٧، وهذا التأخير لا يرتب أي اعبة على خزينة الدولة بل على المتعند". لكن كلام غزيري المطمئن الى الفرج الاسمي في الربيع المقبل قد تنقضه همة الشركة المتعمدة اذا ستمرت وتبيرة ألاعمال تنسير

معطة التسفير: مفر تعتبر معطة التسفير المواجعة لمدخل



بيروت" أعادة تأهيلها هندسيا أسوة

بدئيقة المناثع وسلمها الى بالأرة

الدملاق في بلدية بيروت كي تتولى تأهيلها زراعيا وجمالياً، لكنَّ الدائرة

انصرفت الى الامتمام بحديقة الصنائع

دون غيرها وحولتها فسحة خضراه جبيلة

على خَلَافُ حَدِيَّةُ للسيوفي المهملة التي

تنبت فيما الاشجار البرية وتمتلئ بحطام

الاشجار اليابسة ولدواض الزهور الخارغة

وقد يحتاج الامر الى ورشة عمل كاملة

لْجَعَلَهَا فِي مُستوَّى حَدَيْقَة الْمَثَاثَعِ قَرِب القَصر الحكومي.

تأذر لكن الفرج قريب

ملاا بالنسبة الى منخل بيروت

يعتد هذا المشروع من منطقة مار

الياس حتى خلدة ويفترض ان ينتهي قبل حاول السنة الجديدة لتسهيل حركة

السير عند مدخل العاصمة الجنوبي،

ويتولى أمره أيضا مجلس تنفيذ

البشاريع في بيروت لكن الورشة

تأخرت وأدترقت معها اعصاب المواطنين

"المحشورين" كل يوم في طريقهم من

الجنوب واليه. غزيري له رأي أخر:

"صحيح أننا لم تنجز الاعمال ضمن المهلة

الاسأسية لكننا نعمل ضمن البهلة

المدندة ويعود التأذير الى قضية

الأخلاطت آلتي واجمناها . ووعد بقباز

الورشة قبل نُماية تشرين الثاني الطالي!

المر العدل - العرموني

ما ان الْبُرْت اعْمال الْبِأَطُّون في البسر الذي يربط الاشرفية بالتدويطة

فوق مستديرة قصر العدل حتى سارعت

الْحُكُومة الى أَطَلَاقَ أَسم الرئيس المراوي

على الاوتوستراد الجديد في لحتفال

كبير، ولكن غابت عن المشهد صورة

الاعمال غير المنجزة في المشروع ومنما

مرأب السيارات، وتنظيم مستندرة قصر

العدل والطرق الجأنبية ألتي تربط الوصلة

بغيرها من المناطق، علما أن مدة التنفيذ

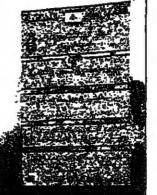
كانت ١٨ شمرا تُنتمي في أذار ١٩٩٦!

والاعمار على أمتداد الأراضي اللبنانية،

حيث تنفق ملايين الدولارات من النزينة

... ما تقدم عينة من مشاريع الانماه

وملة الاشرفية – سن الغيل متى؟



للابناتية ومن اموال المبات والمساعدات والقروض على تجهيز البني التحتية. فمل هناك من يحاسب على التأخير في أتجاز المشاريع؟

وصلة قصر العدل -- العرموني تنتهي في اذار (ابرميم للطويل)

مرفأ بيروت من المنشآت الفئية المهمة: والمعدة للاستثمار العام ويمكن

يوقفوا سياراتهم

بيار عطالله

أستخدامها عند انجازها كاملة كموقف ضغم يستوعب الاف السيارات التر تزدهم بما شوارع البميزة والصيف والبرفأ وشركة الكمرياء، لكن اتعدام التخطيط لدى المسؤولين وغياب التنسيق بين ادارات الدولة جعلا من معطة التسفير مجرد هيكل خرسائي تصفر فيه الرياح وتسرح فيه الكلاب فقد أتجز "مجلس تنفيذ المشاريع فر بيروت" الأعمال المندسية التشاكية

لترميم المشروع واعادة تأميله ويلغت قيمتها ستة مليارات ليرة لبناتية، لكن نَلُكُ لا يكفي أنَّ تُدَاجُ لَلْمُحَلَّةُ بِحَسِبٌ غزيري إلى استة ملايين دولار اضافية من اشغال التارة وتمديدات المياه ومحطات التشحيم والفسيل والمصاعد الكمرباثية وغيرها كي تصبح المحطة جاهزة العمل". وكشف عن مفلوضات مع بلدية بيروت وادارة النقل أأمشترك لاستثمار المعطة مواقف خاصة وعلمة وفي التظار ان يفرج المسؤولون عن مشروع ما لمعطة التسفير، ليس على المواطنين الا التفتيش عن رصيف ما كي

أبناء ست وأبناء جارية حديقة السيوفي أو "جنينة الاشرفية" كما يسميها سُكَّان الْجوار نموذج عن سياسة "أبنا" الست وأبناء الجارية". فقد تولى "مجلس تنفيذ المشاريع في

وت	للشاريع في بير	عينة من بعض	
الاعمال غير المنجزة	اليتعهد	تاريخ الانتهاء	اسن المشروع
تأهيل واكمال التمديدات الملاية والكمربلاية والخدماتية	شركة عبد للرحمن حورية للمقاولات	1990/4/14	محطة التسفير
معظم اعمال المشروع	شركة ابناء عبدالله عبد المدسن الخضري (سعودي)	1990/15/5.	وصلة الاشرفية – النهر – سن الغيل
كل شيءً ما عدا البنى التحتية	شركة "أشادا"	تم تأميلها بحسب الكتاب السنوي الصادر عن مجلس تنفيذ المشاريع!	حديقة السيوفي
مرأب السيارات والطرق الجانبية	مؤسسة التوكيلات العامة	1997/7/FA	وصلة قصر العدل — العرموني

### "غرين بيس" تحتفل بالذكرى الـ ٢٥ لانطلاقة حملاتها

# داماتو يدعو لقانون لبناني يمنع استيراد النفايات

التماء الشرقية والجنوبية من هذه

المتوسط أن الباخرة "اركتيك صن رايز" التابعة لاسطول المنظمة وصلت أمس الى جزيرة مالطاً الاحتفال بالذكري الـ 10 لَلْبَدُ بِحَمَّلَاتَ "غَرِينَ بِيسَ" نَقَاعاً عن البِيئة في كل الحاه العالم. واعلن المدير التنفيذي لمكتب البحر المتوسط في "غرين بيس" ماريو داماتو خلال مؤتمر صحافي عقده على متن الباخرة أن "المنظمة تعمل في البحر الأبيض المتوسط ومنذ تماتية أعوام مع التركير على اخطار التلوث الصناعي

والطلقة النووية وتجارة النفايات غير

المشروعة ولمملية الاصناف المهددة

بالانقراض"، واضاف "ان مكتبنا أنشى،

عام ١٩٩٥ لزيادة فاعلية منظمتنا في

اعلن مكتب "غرين بيس" البحر

المنطقة، وثبتت التنائج صحة خطوتنا هذه؛ فقد تمكنا من تعزيز حضورنا وتعقيق عبد من العملات التلجحة". وعدد البيآن بعضاً من نجاحات "غريـن بيس" ومنها "منع شركة كيميائيات حيفا في أسرائيل من بناء اتبوب تصريف انفأباتما خلال شباط الماضي، واقتاع السلطات اللبنانية باعلاة فتح ملف قضية التغليات الإيطالية السآمة التي الخُلت الى لبنان، واعادة ٧٧ طناً منما للى لوروبا". لما في تركيا "فقد لعبت غرين بُيِّس دوراً كَبِيراً في التصدي لمداولة أنشاء أول مفاعل نووي

لانتاج الطاقة الكمربائية في اكويو (...)".

المستوردة من العاليا الي لبنان خلال شهر حزيران الماضي (...) و غرين بيس ممممة على القيام بحملة في لبنان لاصدار قانون بمنع استيراد اي نوع من النفايات وهتى تلك التي يمكن اعادة تصنيعها". وحدد داماتو أمداف أغرين بيس خلال السنة الجديدة بالعمل على وقف استبراد التقنيات الملوثة الى المنطقة

ومنما المفاعلات النووية (ــ) فعلى دول البحر المتوسط المطالبة بأحدث التَقنيات عَير المضرة بيئياً، لا تلك التي ترفضها المجتمعات الغربية".

اضاف: "لعبت منظمتنا دوراً رئيسياً

في كشف النقاب عن النفايات الخطرة

فهو خندق مظلم بالفقر وعميق عمق مشكلاته الاجتماعية والاقتصادية، ومليَّ بالنقمة على البولة التي تفتقر الى وزارة شؤون اجتماعية حقيقية تنظر في أمور المواطن المحروم. في منا النندق تبدأ الالم ولا تنتمي، الزقة الضيقة تضع بالمرارة، شقوق المبأني المتصدعة ثروي حكايات التمجير، ورائدة الاعلقة والمرض تنبعث من ادراجما العتيقة والمظلمة.

الى غرفة ديبة من لجل الوصول الى غرفة ديبة دسين الواقعة "قوق السطوح" تتسلل درجا لولبيا طويلا ومكسرا مؤلفا من نحو مثة وعشر درجات للوصول لا بد من وقفة للتقاط الاتفاس بعد أن يكون الدوار قد فعل مفعوله في الرأس. تعيش نيية في غرفة (٣٤٢ امتار)

مع بثاتما هناء، سونا، صابرين وسوسن وحفينتها زينب تسعة اعوام. زوجها منوف وتعتاش مع بناتها مما تتقاضاه احدامن التي تعمل في الخياطة، "أجام عشرة الأف ليرة، وأينام عشرون وليام... ولا فرنك . تروي هذه المرأة حكايتها مع الالام

بلاتصار شنيد، فالنسرة تبنو جلية في صوتها، والاسى بلد على محياها: آيني الوحيد لا يعيش معي لانه فقد سلقيه في انفجار أثناء الدرب ولا يستطيع تصلق الدرّج، لذا يعيش مَع جدته في منزل ارضي و"حركة امل" ساعبته لتركيب لطراك اصطناعية

في عمق الفندق.

ويعتاش من بيع السجائر". ُ ابئتُها سُوِّسن قُتَل زوجها هي التخرى ولجريت لما عملية قلب مفتوح،

፲ ፲ . T. . . . .

تبارة رابعة: خمسة آلاف ليرة يوميا.



اجتادت امنهم الاجتماعي

"النهار" عاينت حكايات الفقر والفقراء في انحاء لبنان (٤)

حرمة اللبناتيين وجعلهم وقودا في حرب الفقر التي

قاحت امنهم الاجتماعي. واللافت أن هذا الفقر لم يستثن أحدا، ووجد المناطق

والطوائف والمداهب خلف خط الوجع... هذا ما برز بوشوح

خَلَالُ جُولَةُ "النَّمَارِ" في الخندق الغُميق كما في النبعة حيث

الفقر المدقع حليفهم واللقمة هاجسهم والحياة سجنهم الكبير

اهالي النبعة كأنهم اموات، بلا مال ولا عمل ولا مساعدات



طنوس بوأس يحمل لكياس الادوية وزوجته تبكي.

مَنَّهُ يـومياتُ أبو جورج وعائلته. فمَل تَخْتَلَفُ أيامِ الاحاد والاعياد عن تلك التي تعيشمًا العائلَة كُلُّ أيلُم

°في الاعياد، نقفل باب بيتنا ولا تری آهنا، وانا توافرت معنا بعض الاموال تحضّر قليلاً من الحلوى، بركة

طُنُوس قطن في النبعة قبل ٢٠ عاما ولم يدفع قرشاً ولحدا للمالك منذ ثمن التابوت نلك الوقت، وقد اممله ستة اشمر وتحلو له تسميتهم "الاعور الدجال" وسيطرَّته منَّ المنزلُ ان لم يستدُّ ٢٠٠ دولار بدل الايجار. معاتاة ابو جورج لا تتوقف عند

اي اساس يرفعون الاسعار".

فَيَتَّحَرَّكُ فَيَهُمُّ حَسُّ ٱلْمَسَوُّولُيةَ والْأَنسَائِيَةً"،

طنوس بولس ناقم على المسؤولين جميعهم سارقون ولصوص. اود ان اعرف كيف يحتسبون الضرائب وعلى

طنوس كان جالسا، وفجأة قفز عن كرسيه واستشاط غضبا عندما بدأنا وصرخ يائساء "الدولة عندنا تعتمد مُقُولُةً بِتَعِيشِ او عَمركَ ما تَعيش. والله لا نطلك ثمن تابوت ونعرف ان الكلاب ستنهشنا عندما نموت لأن أحدا ان يحفر انا قبرا، لكن الله كبير والعذراء معنا وضميرنا مرتاح". قال أبو جورج ما عنده ثم جلس ووضع رأسه، بين يديه وراح بهمس كأنه ببوح بسر: "أدعو السياسيين آلى النزول من ابراجهم العاجية والمجيء الى شارع النبعة ليلا لعلمم يرون من يبحث عن شيء يؤكل بين اكوام النفايات

فيما كان الرجل مسترسلا في شرح معاتاته، غطت زوجته وجمها بكف يدما واجمشت بالبكاء. سألناما ما مما فأجابت بصوت متقطع تخنقه الرجفة "لم نر الاعاشات يوما مع اتنا في امس الدادة اليما، نريد قطعة اسفنج لينام عليما الطغالُّ. قاطعما زوجما:

"انظروا للى اكيلس الاموية واسألوا الصيدلي في الجوار فتعرفون الله يقرضني مالا كل شمر ولا المكن من تسديد ثمن الدواء ومع نلك، أمّا قادر على تدمل الفقر ومستعد أن اشدَّدُ، شرط أن يتركنا المريري في سلام. أما هؤلاءُ اللصوص، فليرحلوا وينعونا بسلام، جوعونا وذريوا

استغنوا عن خدماتها صحیح ان وضع علالة بولس مزر، لکتنا قد نراه مقبولا اذا قارناه بعلالة يونس!

فيوليت ارملة لديها ولدان. كانت تعمل في التنظيفات في مهنية البكوانة. فاستغنوا عن خدماتها بعدما جاؤوا بعمال اجانب ورنت والفصة في حلقها: "اكثر شمر آلى آلان وآتا مريضة. لم

اتفاول الدواء لان لا مال لدى، فماذا افعل ومن يساعدتي؟". ابنها طوني ٨ ً أعوام. لم ترسله ي المدرسة هذه السنة لانما لم الى المدرسا تؤمن له القسط: "اخلف ان يعمل في مرس أحدى الورش فيضربه معلمه ويسيء معاملته، لئلك ابحث عن مؤسسة

تقبل بان تؤويه وتعلمه من دون مقابل". دولة معتومين مورد رزق فيوليت يونس الوهيد عماها في التنظيفات هيث كانت تتقاضى ٠٠٠ الف ليرة شهريا، لكنهم فضلوا العمال المصريين والسوريين عليماء وطردوها يحبة اتما غير مثبتة بعد ١٧ علما عملاً، فيوليت تدفع ٥٠ دولارا ايجارا امنزل من غرفة ومطبخ

أيجار البيت. واذا لم تسعفني في ذلك صحتي، استدين من بلاع الدُضر وأفيه حقه عندما التعافي. يقولون أن العرب في لبنان التمت، مِنَا كُلْب. فَقُد بدآت لتوها. ماذا نرتبي من دولة بضل الابني على اللبنائي والمسلم على المسيدي أو العكس؟ هذه دولة معتوهين. فليسجنوني ومش فارقة معياً لم لا تساعدني الدولة في تأمين الالبسة لابني أن كنت غير تأدرة على لا ذائلة المدردة على المدرد قادرة على أدخاله المدرسة؟ ويلومون

المولطن انا سرق؟". فيوليت انخلت ابنتها مدرسة باخلية وهي لا تبراها آلا فأدراء "اسدوتي خدمة ولم يأخذوا مني مالا". سألناها عما تخلت بسبب الضائقة المعيشية فاجابت، "لا شيء عندي لأتخلَّى عنه سوى كرئمتي، وارجو ان

وجيه نصر الدين ٤٢ علما، يقطن في غرفة على السطح وهو عاطل عن العمل بسبب مرض يعانيه. عند خمسة أولاد، ثلاثة منهم لايذهبون الى المدرسة. روى وجيه بصوت بالكاد يسمع: "كلُّ حياتي بالدين ولا اقوى على النزول الي الشارع بسبب الالم في

راسي. ولداي يتعلمان صنعة ويتقاضيان ١٥ دولارا كل اسبوع. تادرا ما نرى اللحوم، والغواكه تزورتا من قلَّة الموت

وتمن تتحدث آلى وجيه، وصلت زوجته فبالرتناء كلما مطلت الامطار امتلأ ببتنا بالمياه حياتنا عذاب منذ ١٤ نسنة ونحن احيا من قلة الموت". علي، الابن، ١٨ عاماً. ترك المدرسة

ومو في الثالثة عشرةً، "وددتُ ان اميح طبيبا لكن حظي تعس، ابحث

وعدته بان ترسله السفة المقبلة اذا تُدسنت أوضاعهما. البطل لا يُقمر! في كل منزل من منازل النبعة قصة.

عن عمل في اي ورشة لاساعد ابي

حاولنا استيضاحه اكثر. فاختنق

صوته في حنجرته وهز راسه

ميراي عيسى تعيش في غرفة على ميري عيسى معيس مي حرب مي سطح لحد المباني مع زوجما وولديما: "زوجي سائق تاكسي ولا يستطيع ان يعمل طوال النمار لان رجله مبتورة.

يكتفي باربع ساعات عملا يوميا ليحصل

على ٥٠ ألَّفًا. اشياء كثيرة تنقصنا

ونضطر الى الاستدائة احبانا لنسدد

الاقساطُ السرسية. مدخولنا لا يتجاوز

٦٠٠ الف لكُننا نعتاج الى مليون

ونصف مليون. كله بالتقسيط والاستدانة، خليها على الله".

العاشرة، في وجمه كل قسمات ألَّحزنُ

وعلى محياه كل امارات البؤس

وللشقة: "اسمي هاني واعمل اجبراً في كاراج حدادة وبوياً. انقاضي ٢٠ دولارا

في الاسبوع وأنساعد امي في تحمل المصاريف ، هاني لم يذهب الى

المدرسة منذ ٣ اعوام. لكن والدت

متحسرا... ومضى يبحث عن عمل.

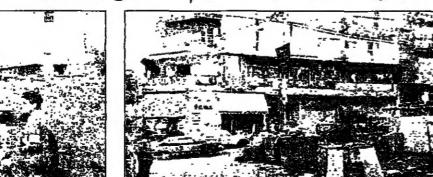
الفصول متعددة ولا تنتمي والحكايات طويلةً ومتشعبة. وحده بطُّلُ القصة لا يتغير ولا يقهر. هو الفقر يتربص بالامالي ويحني رؤوسمم ومع أنَّهم يُعلَّنُون الأمرين، فأن كلمة الله بيدبر" لا تخارق لسانهم، فعسى يستجيب فيرفع عنهم وحش الفقر ويقيهم جحيم المعاناة.

### مظلم بمرارة الفاقة والاعاقة وسيف الامية يهدد اجياله

وحمام. فكيف تؤمن المبلغ؟ "اضطر ان

أمسح ألدرجا وانظف المنازل لاسند

# الخندق الغميق اهاليه ينهشهم الجوع والدولة "لناس وناس"



المصروف". لاثما لا تملك الغرفة. وتتمنى أن تتحرك وزارة الشؤون الاجتماعية في شكل

فأعل لمساعدة المحتاجين. البطاريات... والنبز منزل ملا حمود شبه خال من الاثاث والفقر قابع في زواياه، زوجها محمد مصاب بداه عضال وهو عامل بسيط يتقاضى ٢٠ الف ليرة يوميا. احمد الصفير (٤ اعوام) يلدق بأمه ولا يكف عن البكاء يريد ان يشتري بطاريات

لأنه أم يستطع أن يفعل شيئا هيال

"جمعنا تكاليفها من "الأوادم" وتكفلت وزارة الصحة الباقي وتعيش معنا وَابْنَتِهَا. أما أهل زوجها فيساعدونها في تعتبر ديبة أن الدولة مقصرة مع المولطن للفقير ويعتريها خوف شديد من ان ترمى في الشارع مع علالتما

للعبته ومي تريد توفير أأمال لشراء الخبز "لانه أمم".

هسن ۱۲ علما، هسین ۱۲، زینب 11 وفاطمة ٦. عامان من دون منرسة لإن الْإقساط والملابس لم تكن متوافرة. تقول هلا: "تهجرنا من الجنوب ولم يكن لُدينا مأوى في بيروت فصادرنا منا البيت كما فعل بأقي الناس، ولصب زوجي بعرض من شنة حزنه

لم يرسبوا في الامتمان لكنهم يتعلمون اذا توافرت الاقساط الضائقة المعيشية التي واجمئنا". الفمة تخنق موتَّما الدزين، "لكن الحدد لله عاد اولادي الى المدرسة هذه السنة بمساعدة من "حزب الله"، واكثر ما يؤلمني إننا في حاجة للمال، وما الي قلبُ شُّفًا ابنَّي البكر لأنه يُحبُّ المدرسة كثيرا، والتوقف عن الدراسة كالتوقف عن التنفس بالنسبة اليه".

ثياب وجوع تذرف ولا نمعة حسرةً: "اتأثر كثيرا عندما يطالبني اطفالي بنياب جديدة ويقولون ان رفاقهم يلبسون احسن منهم، أو عندما يتمنون الحصول على لعب ولا استطيع تقديمها لهم، او عنيما يشعرون بالجوع فآذذهم الى

بيت اهلي". تعتقد ان الدولة "تفاس وناس وتتمنى أن تعدل الدولة في مساعداتها وتوزع اهتمامها على المواطنين. زينب الحلوة نات الشعر الأحمر كانت تجلس على مقربة من والدتها، تصفي بمدوءٌ آلى الدديثُ وفي عينيها كلام كثيرٌ، نسألها عن رأيما في وضع عائلتها، تجيب، "أني راضية عن وضعنا كيفما كان،

وابي علمتنا أن نقول دائما الدمد لله . وحده الله في "خندق الدرمان" يستوقنا وجه

رُوجِها توفي "من زمان" على حد قولها، لها ثلاثة أبنا؛ في العليا، الإول مصاب بالسكري والثاني تريض بالقلب والثالث مدمن على المندرات، يعيش بين السجن والشارع. تقول الحاجة: "أنا وحيدة ليس لي اخوة ولا أخوات ولا أقارب ولا أبناء، اعبس في غرفة والله وحده يدبرني". عريصةً، واذا تعنن عليما احد وأشفري لما الدواء تتناوله او تموت وجما. عند الحاجة نبرة سويد تنتمي حلقة أخرى من سلسلة حُكَايات ألَّفندق

الغميق وآلا تنتمي السلسلة، والمشهد

الاخير كالمشمد الاول يبدو ماسويا.

خط عليه آلزمن خطوطا وحكايات، انه

وجه الداجة نمرة سويد. كاتت تجلس

على الارض بالقرب من دكانما الخشبي

الذي يحوي سريرا، واشياء قبيمةً

واربع علب حلوي، تقول: "أحيانا أبيع

ايام لا اينع سيئا".

الرحمة؟!

مئة ليرة وأحيانا بخمسة الآف وتمر

يصور لوحات حزيفة الواتما مزيح من مرارة الفاقة والمرض. سيف الأمية مرفوع فوق اعناق الأجيال الصاعدة، فيما الازقة والعبون تستفيث، هأين

ماري زعرب

8.6

### فاخوري: التزامنا رهن بوقف تهميش الزراعة

### وفد لبنان يوقع في روما وثيقة مؤتمر القمة العالمي للاغذية

في المدن وضواحيها، في الزراعة وليس في الدّحمات، وفي الانتاج

الزراعي بحيث تتضائل الفجوة الفذاشة

ويقل الفقر، ولكن لتحقيق ذلك لا بد

من ايجاد مجالات مفرية لتحفيز

سكان الريف على العودة الى ارضمم

واعمالهم الزراعية، كتوفير المسأعدات

المالية والتقنية، وتحسين نوعية التنتاج

وكميته وانشاء التعاوثيات الزراعية

الصحيحة ذات الإدارة السايمة،

وتخصيص جزء من القروض للمعقودة

أمشاريع البثى التحتية، امشاريع

الوقد الرسمى الذي يغادر لبنان

غدا ألى روما يرئسه وزير الزراعة

شوقي فاخوري ممثلا رئيس

الجمهورية الياس الهراوي، وقد

سألته "النهار" عما يحمل الى مؤتمر

القمة العالمي للاغنية، فأجلب: "لقد

اعددنا كل أتتحضيرات والمستلزمات

لكي يكون للوقد اللينائي في مؤتمر روما دور مميز وفاعل، أذ لم تكتف

بأعداد كلمة لبنان عن توجهاتنا

الزراعية والغذائية، بل أنجزنا تقريرا

وطنيا كبيرا مسهبا يتضمن ما نراه

لازمأ ومناسبا لتحقيق الامن الغذائي

في كل أتواع المجتمعات، كما طرحناً

بشاكلنا الفذائية والحلول النلجعة لهاء

وسنوزع التقرير على الوفود المشاركة

ونطرحه للمناقشة في اللجان الفرعية،

كما سنطرح للبحث النطة الوطنية

للغذاء التي سيق لنا إن اعلناها قبل

اشهر والتي تعتبر مثابة دستور

غنائي يشمل الامناف والوسائلُ

الأيلة ألى تعقيق غنه سليم وصحي

يقوم عليه مجتمع معافى. في مقابل ذلك اعطينا التوجيمات

لسفَّارتنا في روما لكي تسعى لدى

الاملقة العامة للمؤتمر آلى أن يكون لبنان ممثلا في اكثر اللجان الفرعية، واعددنا ورقة عمل لطرحما أيضا

للتقاش، وأبداء رأينا في خطة العمل

– الوثيقة – التي ستمتر عن المؤتمر

والتي يتعلق جزء منها بما يعانيه

تدمير متواصل للبني الزراعية، مع ما

يستتبع ننك من تمجير وحالات جوع

ولا حاجة هنا ألى التذكير بان لبنان

كان لـه الـدور المميـز في منّظمةً

الاغنية والزراعة للامم المتحدة

"الفاو"، فضلا عن ان هذه المنظمة

ساهمت وتساهم معنا في تنفيذ

وفقر وسوء تفنية.

التنمية الريفية والزراعية...

كتب ميشال مرقص: من المقرر أن يوافق لبنان، في مؤتمر القمةُ العالمي للإغذية الذي يعقد في روما بين ١٦ تشرين الثاني ولا منه، على الوثيقة النتامية التي تُعمل اسم "اعلان روما في شأن الامنّ الغذائي العالمي"، والتي تلزم الموقعين كفالة بيئة سياسية واجتماعية واقتصادية مؤاتية تستمدف ايجاد أفضل الظروف لاستئصال للفقر واحلال السلَّام الدائم (...) وتنفيذ سياسات تهدف الى استئمال الفقر والقضاء على انعدام المساواة والى تحسين الغرص المادية والاقتصادية للناس كلفة في الحصول، في جميع الاوقات، على اغنية كافية وسليمة ووافية تغذونا يستغاد متها استفلاة فعالة \* كذلك "السياسات والممارسات المستدامة (...) في تحقيق التُعُمِية الغذائية والزراعية والسمكية والحرجية والريفية (...)".

هـذا الالـتـزام، اذا كـان جحيـا، يفترض في الحكومة أن تُبدَلُ ولو قليلا نظرتها ألى أعمار لبنان، فلا تحصر مشاريع الاعمار في العاصمة بيروت فقط، فَمِي ليست كُل لبنان، ولا تركز على مشأَّريع الانفاق (يفتح الممزة) والجسور والطرق والملتف وغيرها مثل توسيع بعض المرافق الحيوية بما مخدم حاجات البلاد بعد ربع قرن... بل عليما الالتفات الى الريف، واعادة اهاليه وسكاته الى حيث مركزهم وموقّعهم الجغرافي في قراهم وليس

### اليوبيل الذهبي لنقابة اطباء لينان

استقبل السبت رئيس الجمهورية الياس المراوي وفداً من نقلة اطّباء لبنان برداسة النقيب فائق يونس الذي دعاه لرعاية الاحتفال باليوبيل

وصرح الدكتور يونس على الاثر في مناسبة بلوغ عمر نقابة الاطباء • ٥ سنة واحتفالنا السنة المقبلة باليوبيل النُّمبي، تشرفنا بزيارة فخَامة الرئيس لنطلعه على اجواء النقابة والسياسة الصحية في لبنان ونظرتنا المستقبلية، وطلبنا من فخامته ان يرعى هذه السنة بكاملها وخصوصاً الأحتفال الذي سيقام في ١٥ آذار بوجوده وأركان الدولة لنستفيد من هذه الرعاية لدعم مسيرة الطب في لَبْنَانَ وَالسَّيَاسَةَ لَّلَصَحِيَّةً النِّي تَحَاوِلُّ المشاركة فيما بكل قوة أما فيه مصلحةً المواطن اللبناني وتأمين نفضًل طبابة له في وطن الاشعاع والنور".

العمل في وزارته في المُرحلة المُقَبلة، قال: "مَنَاك حاجة إلى الاستمرار في أعطاء الإولوبة للشؤون المعيش وكما مع بُدلية تسلمي الوزارة تفسما في المرة السابقة اذ كان الموضوع على السوق.

# تجار طرابلس

طرابلس - "النهار": رأكباً لانها غترة تسبق الاعياد

سأتابع في ألوزارة ذاتها، يمكنني الآن ان أتدبث عن هَذْه التعضيرات. كنت ارفض التعامل بموضوع التسعير والاسعار قبل ان تكون مناك قواعد علمية في مذا الشأن، وبعدما لنشأت الوزارة ما سمى المكتب الفنى للاسعار نَدُنَ فَي قَتَظَارُ أَنْ يَقْرِجُ مَجَلَسَ الْخُدِمَةُ الْمِنْيَةُ عَنْ بَقِيةً الْعَقُودِ لَسِتَةً موظفين اخرين، وبعدما جهزنا هذا المُكتب بما يَلْزَم مَنْ لَجَهْزَةُ مُعَلُومُلِّيةً حَدِيثَةَ، يَمَكَنَنَا الْقُولُ لَنَنَا خَطُونًا الخطوات الاولى تحو الدخول في موضوع سلة أستملاكية جديدة تراعي حاجات المواطن في عصرنا العالي، لاتَّه لا يجوز بعد ان تقتمر السلة الاستهلاكية، كما تلك التي كان يعمل بها، على الملجات الضرورية فقط، سوف تشمل السلة الجديدة علمات يعتبر كل مواطن قها صارت ضرورية كمعجون الاستان وطعام الاطفال وحفاضاتهم ومعجون الدلاقة ومسلحيق الفسيل وكل ما يلزم البيت اللبناتي لعائلة متوسطة. سيكون المكتب لولا

تفعيل صناعاتهم وتطوير مصانعهم.

جابر لـ "النهار": نعمل على سلة استهلاكية وعلى تأمين اسواق جديدة للصادرات

المعيشي هو للبارز وموضع الامتمام والعنايةُ، كذلك سنستمر اليوم في ليلائه الاهتمام والعنلية نفسهماً. كُانتُ منك تعضيرات لم تعلتماء وبما اثنى

من كل منف بضاعة، سنأذذ كل المأركات الهوجونة وسندرس تكلفة كل ماركة وما هو المعدل المعقول لبيعها في السوق اللبنانية وسنقارن فاضل سمع شكاوي

> ناقش النائب موريس فاضل الجنوب اللبناني من مشلكل غذائية تتيجة العدوان الإسرائيلي الذي حصل في نيسان الماضي وما يخلفه من موضوع الركود الاقتصادي وشلل الدركة التجارية في طرابلس والشمال مع رئيس جمعية تجار طرابلس جمال أرحان ونائب الرئيس عصمت ملال. وتُلتُ اللقاه جولة على أسواق طرابلس أستمع خلالما فاضل الى شكاوي التجار وتبرمهم من الركود وخصوص في مِثْلُ هَذَهُ الايامُ الَّتِي تَعْتَبِرُ مُوسَمّاً

ووعد بملاحقة الأمر مع الوزارات والأدَّارات المعنية، ولفت التجار الي أهمية المبادرة الفردية والتعاون من لجل تدسين اوضاع السوق وضبط الاسعار. كنلك دعا الصناعيين الي

الكثير من المشاريع الزراعية والتنموية، وسنستقبل في الشهر المقبل العنير العام للمنظمة جاك

التتبة في الصفحة ١٨ –

WSARLIS

TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600 **PIRAEUS** 

REGULAR CONTAINER LINES

**WEEKLY SAILINGS** 

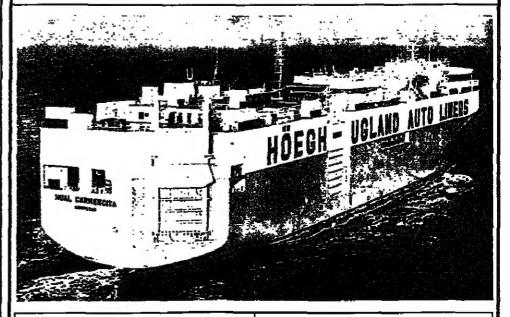
FROM \* RAVENNA \* PIRAEUS

\*BARCELONA \*VALENCIA \*CASTELLON

**BEIRUT-TRIPOLI** 

GENERAL AGENT FOR LEBANON Seamen International Co. s.a.r.l. Dora City 3 bldg - Dora Beirut Phone: 01/883579/80-888558-885578 - Fax: 01/883578 - Tix: 42463
Tripoli - Phone: 06/601648

# HØEGH-UGLAND **AUTO LINERS A/S**



**HUAL KARINITA / 147 HUAL ANGELITA / 172** 

JACK → CHAR → BALT → N.Y. → WILM → BEIRUT JACK → CHAR → N.Y. → WILM → BEIRUT 23/10 24/10 27/10 28/10 29/10 11/11 09/11 10/11 12/11 13/11 27/11

THE LEVANT SHIPPING AGENCY (FOUAD A. KHAYAT & CO.) Beirut — Modern Bldg — Arz Str. — Tel.: (01) 449712-449702-449266 Tlx: 44930 STAR - 44894 DEM — Fax: (01) 602844 — P.O.B.: 11-1416 Beirut

النبطية – من كامل جابر: تحدث وزيـر الاقــَمـاد والــَـجارة ذلك بالاسعار الدائية للبيع حتى يكون عندنا جدول مقارنة نعرف بواسطته ما اسين جابر آلي "النمار" عن اولويات يسمى اربلدا فأحشة وأعد دراسات مُقَارِنَةً فَي كُلُّ مِدَافَظَةً مِعِ الْنَبِّلِافَ الاسعار بين سويرماركت وآخر وستزود المواطن هذه المعلومات ليعرف اين تتوافر البضائع بأبنى الاسعار وكيف يصنف الماركات بدسب أسعارها المعقولة بالنسبة الى كنلك سنقارن هذه السلة في لينان مع دول لفرى مثل دبي وعمان ومصر وبريطانيا وفرنسا حتى تتكون لدينا أنسُس مقارنة مع الدول الإخرى. وسنعد جداول مقارنة بين مطفظة واخرى لتعرف لوجه الافتالاف في الاسعار وفي الزيادة. العبدأ الذي سنتيمه، أن لم نُقَدم على التسعير الاجباري، علينا على الاقل أن نتأكد من وجود المثلقسة، خموما أن ليثان من الدول التي لا يزال فيما الوكلاء المصريون يتمتعون بسيطرة كبيرة

وسنشجع في الفترة المقبلة الشُّركات التي تُعرض بَضائع في السوق اللبنائية (من غير الماركات المشهورة) يمكن أن تنافس في جوبتها وسعرها الماركات المشهورة ما يؤمن منافسة شريفة يستفيد منها المولطن. وعلى كل حال، أن الاسلوب الذي أتبعناه في التأكد من جودة البضلاع في السوق اللبنانية سنستمر فيه وعندما تكون البضائع المعروضة في السوق تتمتع بالجودة المطُلُوية تصير المنافسة على السعر وليس على

وعن قطاع التأمين قال: "سنسته في تفعيل عمل الرقابة على هذا القّطاع توصلا الى قطاع تأمين في لبنان على المستوى الذي نطمح اليه جُمِيعا". واوضع في موضّوع التجارة الخارجية ان "لدينًا مشاريع عدة بالتعاون مع القطاع الخاص لاقامة معارض والقيام بزيارات لدول افريقيا الغربية ودول آسيا الوسطى واوروبا الشرقية والدول العربية، والمدف الاسلسي لكل هذا هو تأمين اسولق جديدة للمادرات اللبناتية المناعية والـزراعـيـة. وأمـامـنـا في مـوضـوع الاتفاقات الخارجية على اختلاف اتواعها العمل الكثير، وستقوم الوزارة بلحياء يوم اقتصادي ليناني في القَاهرة في السابع والعشرين من الشهر الجاري بالتعاون مع جمعية رجال الاعمال اللبناتية المصرية ويشارك في هذا اليوم معثلون امتثلف القطاعات الرسمية والخاصة في لبنان وتتوخى ان يكون هذا اليوم هو بناية لايام مُماثلُةٌ تَقَامُ في عَنْدَ كَبِيرَ مَنْ الدُولُ حَى نستطيع أيصال الصورة الحقيقية للبنان الى مذه الدول، فضلا عن مجالات العمل وعن فرص الاستثمار فيه. لما في الموضوع الاقتصادي العلم فأمام الوزارة دور ممم في أعداد الدراسات اللازمة عن وسائل تفعيل الاقتصاد اللبناتي بالتعاون مع بقية الوزارات البختصة وسنتعاون في هذا الشأن مع القطاع الخاص ومع خبراء

جمعية منشئي الابنية عند حبيش

اقتمانيين ابنانيين".

زار رئيس جمعية منشئى الابنية وتجارها في لبنان ايلي صوما وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش، يرافقه وفد من الجمعية، ممثلاً ولطلعه على الصعوبات التي يعلنيها قطاع

### لقاء في الفرزل لتصريف العنب

عقّدت السبت منفذية زحلة في الدزب السوري القومي الاجتماعي، لقه حول مشكلة تصريف لتناج ألعنب والمواسم الزراعية، في حضور النائبين مروأن فارس وانطوأن حتي وعميد العمل في الدرب وممثل وزير الزراعة رئيس مصلحة الزراعة المهندس جوزف جبور، وجمع من المزارعين في المنطقة، في مبنى مديرية الفرزل.

### فايز غصن ورسوم الهاتف

الكورة - "النمار": طالب النائب فأبرز غصن وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية بأعادة النظر في الرسوم الاضافية التي فرهتما على الماتف. وقال في تصريح له امس: "تنفذ وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية متكرة تشرع الفطوط الهاتفية الموازية وتغرض في المقابل رسوماً بلعظة على المشتركين، ونحن نُرى أن من الصعب على المواطن في منه الظروف الصعبة، ان يتحمل اضلقة الى الرسوم الأخرى والضرائب المتزايدة وارتفاع اسعار المشتقات التفطية والاقساط المدرسية هذا السبه الجديد وان على الوزارة اعادة النظر موقتاً في هذا الموضوع الى حين تتفيذ غطة الماتف الشاملة، خصوصاً ان أقضية ومناطق عدة لم تصلُّما النطوط الماتفية بشكل جيد".

### تحويل للسير في عين المريسة

اوساط الناخبين الى سيطرة حزيه الديموقراطي على مجلسي النواب لفتت شركة "سولينير" ساثقي والشيوخ في الكونغرس الأميركي، السيارات الثى تسلك الكورنيش للبدري بين منَّطقتي عين العريسة الامر الذي من شأنه أن يطلق ينه في سياسات مالية واجتماعية كاقت والزيتُونة، لأى أن الطريق المعتمنة في الفترة السابقة قد القلت بسبب مدور حملته الانتخابية، قد تؤدي الى زيانةً العجرُ في المولزنة الاتحادية والى الشَّفال الَّبِنية التحتية الجديدة، وأبدلت بلفرى موازية ترشعهم أليما اعتماد سلاح أسعار الصرف لمعالجة الفلل في البيزان التجاري الديركي. الاشارات اللَّتي وضعت في لماكن في غضون ذلك، جله اخضاع الرئيس

### انتعاش الطلب على الليرة بعد تأليف الحكومة الجديدة

المتعاملين النين سارعوا آلى تصحيح

مراكزهم بالقطع من حيث اعادة

تعزيزها بالليرة. وقد انعكس هذا

الوضع مرة اخرى تعولا للطلب على

الدولار من العد الاعلى لهامش تدخل

مصرف لينان الى حده الادنى على تحو

لا يشكل مساسأ بسياسة الاستقرار

النقدي السائد في البلاد منذ فترة

طويلة مع أخذ توجّمات قوى السوق

وتوقعاتها في الاعتبار من دون

الوقوع في متامات المضاربات الحادة،

بعد النمط الجديد الذي اعتمد في

تدريد معدلات الصرف منذ ١٤ ايلول

الماضي والقاض بتوسيع المابش بين

سعرى الشراء والبيع للنولار لضبط

تقلباته، ومكذا مضى في التحرك

ضمن الاطار المرسوم آله، وفي

الاتجامين ليقفل الجمعة ٨ تشرين

الشائي بمنا بين ١٥٥٢٠٠٠

و٠٠,٠٠٠ ليرة وبسعر وسطي

1000.00 ليرة، في مقابلً 1007.00 - 1007.00 ليسرة

وبسعر وسطي ١٥٥٢,٠٠ ليرة

الخميس ٢١ تشرين الاول، عشية

عطلة عيد جميع القديسين الجمعة اول

تشرين الثاني، أي بتراجع محدود

مقداره نصف ليرة ونسبته ٢٠٠٠ في

المئة، وهي تسبة تعسن سعر صرف

الا ان منا التطور لا ينف

اتعكاسأت الوضع للسياسي الداخلي

على توقعات المتعاملين في السوق

قبل تأليف الدكومة الجديدة وبعده

فكان أن لومظ طلب على الدولار

الاتنين الماضي بعد تجدد الدديث عن

عقبات كبيرة تدول دون قيام فريق

حكومي متجانس كما يتمنى الرئيس

المكلُّف، الامر الذي ترجم تدولا في

طلب الدولار من العد الادنى لمامش

تحذل مصرف لبنان، أي من

١٥٥٢,٠٠ ليرة، للى العد الاعلى، اي

١٥٥٩,٠٠ ئيرة، فجرى تداوله بما

يين ١٥٥٧.٠٠ و٠٠.١٥٥٨ ليرة،

قبل ان يقفل بسعر وسطي

١٥٥٦,٠٠ ليرة. ولكن بعد ظهور

مؤشرات ليجابية أوحت الى البعض

بحصول حلملة على صعيد تأليف

المكومة، جرى تعاول المولار الثلثاء

تدريبا قريبا من الحد الاننى لتدخل

مصرف لبنان آلني خفضه من 1007.00 ال 1007.00 نيرة بعد

رجحان كفة العرض على الطلب، فراح

يتقلب نزولا الى أن وصل الى ما بين

-٠.٥٥٤ و٠٠.٥٥٥ ليرة، قبل

ان يـقـفـل بما بـين ١٥٥٢.٥٠

و٠٠, ١٥٥٩ ليرة وبنسعر وسطي

١٥٥٥,٧٥ ليرة. وظل منا الوضع

سائدا الاربعاء مع ابقاء مصرف لبنان

هامش تدخله على حاله بين

1009.00 ليرة شراء و٠٠,٥٠٠

ليرة بيعا مع مُضي المتعاملين في تداول الدولار عند الدد الانفي من هذا

الــهــامــش، اي بــين ١٥٥٣.٠٠ و-١٥٥٣.٥ ليرة، ليقفله بسعر

وسطى ١٥٥٥,٧٥ ليرة. لكن الطلب

عليه أنجه تحو الحد الأعلى لمامش

تنذل مصرف لبنان الذميس حتى بعد

خفضه الحد الابنى نهذا المابش من

1005,00 الى 1005,00 ليرق

في أشارة الى تململ المتعلملين من

التأخير الدامل في تأليف الحكومة الجديدة، فجرى تداوله في العمليات

المصرفية بما بين ١٥٥٦.٠٠

و ١٥٥٦,٥٠ ليرة، الى أن اقفل بما

بين ١٥٥٩,٠٠٠ و١٥٥٩,٠٠٠ ليرة

وبسعر وسطي ١٥٥٥،٥٠ ليرة. وبعد اعلان تأليف الحكومة مساء

الخميس، كان طبيعيا ان تتفاعل

السوق مع هذا المنت الجمعة، في

اشارة الى الارتياح الذي خلفه في

التفوس، فجرى تداول الدولار مجددا

عند الحد الادثى لهامش تدخل مصرف

لبنان الذي ظل مو مو اي بين

1007,00 و1006,00 لييسرة،

لينمى الأسبوع نظريا بما بين

٠٠,١٥٥١ و٠٠,١٥٥٩ اليسرة

تراجع النولار في الفارح في الفارج، استأثرت الانتخابات

الرئاسية في الولايات المتحدة التي

اجريت الثلثة المأضيء يامتمام أسواق

المال العالمية في ألنصف الأول من

الاسبوع الى أن أستملكت تتلاجما

وعادت تتطلع في نصفه الثاني الى

أسعطيات الاقتصابية والتقدية الثي

تتحكم عادة في توقعات المتعاملين،

فجا تطور الدولار متباينا في هذه

الانتخابات ويعدما فلوحظ لحجام عن

لتخاذ مبادرات جديدة الاثنين والتلثاء

تخوفا من أن يؤدي تصاعد شعبية

الرئيس المرشح بيّل كلينتون في

وبسعر وسطى ١٥٥٥.٥٠ ليرة.

الليرة في الفترة عينما

تطور العملات في بيروت 1997/11/A 1441/1-/71 لدوائر العيركي أبذرك الأبائي الذرتك السويصري 1000.0-1007, .. 1-T-.TE 1.54.1. 2777.79 -1.50 IFTA. IT الضه الاسترابني 47,14 for. Tf foft. T FA.3.7 T. 2. 9T الغرتك الغرنسي --..) قينُ البابليُ الفلوران المواندي **73.(+** 17.9. T.Y. 414.01 SIV.AS 45. .+ الدولار الكندي +.,YE 1114.5. 317.,09 للبر المظلى TTE, AY ffy,fy الفرنك البلجكي

كتب ايلي قهوجي: الروسي بوريس بلتسين لجراحة دقيقة في القلب ليزيد قلق الاسواق كان للاعتبارات السياسية نصيبها في تطور سوق القطع في بيروت من حيث مسلسية الاقتصادات في لوروباء ولاسيما منها المانياء لتطورات الأسبوع الماضي حيث تبأين أتجاه الدولار الاميركي من يوم الى آخر تبعا الوضع المش في روسيا. ولكن بعد فوز الرئيس كلينتون للأجواء التي رافقت ولادة الحكومة الجديدة، فجاء تأليفها مساء النميس ليزيل يعش الموليس من نخوس

بولاية جنيئة وقشل حزب السيوقراطي في السيطرة على مجلسي الكونغرس، سجل ارتياح بالغ في الأوساط البالية ترجم تحركا تشيطًا في أتجأه الدولار دفع به صعودا فترة قصيرة الى عتبتي الـ٠٠.١١ ين ياباني والـ٥٦.١ مارك الماتي، قبل أن يُتُوقف عن الارتفاع ويعود الى التراجع بضفط في عمليات تحقيق الإرباح عليه، بعدما استملكت الاسواق هذا الحدث، وجاء نجاح العملية الجراحية للرئيس يلتسين ليطمئن المستثمرين الاوروبيين، وخصوصا بعد اعلان استعادته سلطاته الدستورية التي كان فوضما الى رئيس حكومته مدة ٢٣ ساعة، ما ترجم أقبالا على المارك الالماني على حسأب الدولار، في وقت ظل البنيه الاسترليني يستقطب الرساميل الاجنبية منذ رفع معدلات الفلادة الاساس في بريطانيا يواقع ربع نقطة متوية الى ١٠٠٠ في المتة مطلع الشمر وأعلان "بنك أنكلترا" في تقريره الدوري، الذي صدر منتصفً الاسبوع المأضي، تخوفه من عودة مظاهر التضخم الى البلاد واصراره على مزيد من التشدد النقدي لاحتوائها، في اشارة الى احتمال حصول رفع جديد لمعدلات الفائدة البريطانية.

وقد شكلت كل منه التطورات عاملا ضاغطا على الدولار أزاء العملات الاوروبية، الى ان نقلت صحيفة "نيكي فَهُنِنْشَالُ" الْيِلْبَاتِيةَ تَصَرِيحًا لَّحُدُ المسؤولين الكبار في وزارة المال ليسوكي سلكا كيباراً قال فيه ان حكومة بلاده لن تسعى بعد الآن الى دفع الين نزولا بعدما شارفت الدركة التصديدية لتراجعه نهايتماء لتفاقم الضغوط على الورقة النضرة التي سرعان ما تدمورت اسعار صرفها من نحو ١١٥,٠٠ يين التي منا دون الد ١١٢,٠٠٠ ين، ما اوقعما في بالأرة

الضعف حتى نهاية الاسبوع. وجاء صدو بعض البيانات الاحصائية في الولايات المتحدة الخميس الملاني، ولا سيما منها تراجع عند طالبي الافادة من تعويض البطالة نحو ١١,٠٠٠ شخص في الاسبوع الاخير من تشرين الاول ليصل مجموعهم في نهايته الى ٢٣١٠٠٠٠ شخص وزيادة معدل الانتاجية في القطاعات غير الزراعية بنسبة ٢٠٠٠ في المئة في الغصل الثالث فيما كأن يتوقع تراجعها ينسبة (٠٠ في المئة، ليوحي الى البعض بعودة مظاهر الغليان الى الاقتصاد الاميركي، الامر الذي قد يستتبع تناسا للتضخم في ظل الاعتقاد السائد حاليا إن الاحتياط الفينيرالي لن يقدم على رفع معدلات الفائدة القصيرة الاجل على العوال الاحتياطية (Fed funds) لاحتوائه لدى لجِتماع هَيئة السوق المغتوحة بعد غد الاربعاء: مراعاة للرئيس المنتخب

كالينتون الذي يعارض كل ما من شأته الحد من النمو الاقتصادي، وقد تجمعت كل هذه المعطيات عشية عطلة نماية الاسبوع لتبقى الدولار في دائرة الضعف، فأقفل الجمعة أُ تَشْرِينَ الثَّاتِي، في تيويورك، مقارنا بما كان الجمعة الاولّ

مية بتراجع كأثني: - 1,7270 للجنيه الاسترليني في مقابل ١,٦٢٨٥ في ينسبة ٥٥, في العدّة. - ١٠٥٠٥٠ مـارك المـاتـي فـي مقايل ١٠٥٠٥٠ ا، اي بنسية ٥٠٥٩. في العثة.

- ١,٢٦٦٠ فرنك سويسري في مقابل ۲۸۵، (، ای بنسبه ۲۰ - ٥,٠٨٧٥ فرنك فرنسي في مقابل ١٣٥(٥٠، أي بنسبة أ٥٠، في المثة.

مقابل ۱۵۱۶٬۰۰۰ ایر ایطالی فی مقابل ۱۵۲۲٬۰۰۰ ای شعبه ۵۰۰ في المئة. - ١١١,٩٠٠ ين يابلني في مقابل ١٢,٢٥ في بنسبة ١,١٩ في

تحسن المعادن الثمينة واتعكس ضعف الدولار تناميا للطلب على المعادن الثمينة على سبيل تغطية ما اتكشف من مراكز عليها مطلع الشهر، فجاء تحسنها طفيفا وتَقَنِّياً اذُ لَقَفَلَت أُونَصَةَ النَّهِبِ في تيويورك؛ الجمعة ٨ تشرين الثانيُّ بارتفاع نسبته ٤١٠، في الملة.

كَنْلُكُ بِالنِّسِبَةُ إِلَى ٱلْغُضَةَ الَّتِي لحقت بالذهب، فأقفات الاونصة منما في نيويورك، الجمعة ٨ تشرين الثاني، بـ ٤,٨٢٥ دولارات في مقابل ٤.٧٨ دولارات الجمعة الاول منه، اي بارتفاع نسبته ١٫١٥ في العدَّة.

العملات في بيروت حافظت اسعار العملات الاوروبية، يلبمتثناء الغرثك السويسريء على مستوياتها المرتفعة ازاء الليرة اللبنانية، كذلك الين الياباني، في موارَّاة تحسنها لزَّهُ الْمُولَارِ في الخارج الاسبوع الماضي (الجدول).

### انتخبت لمس الجمعينة العمومية للسنوية العادية انقابة الاستان في لبنان أربعة اعضاء جدد لعجلس النقابة وعضوين للمجلس التأديبي وشارك في الأتراع ٧٢٥ طبيباً، واعتبر من ينال ٢٦٨ صوتاً وما فوق فائزاً في الدورة الاول. ونتيجة الفرز فاز الاطباه جورج عنون (٢٠١ منوتا) وبطرس مجيد فرحات (۲۸۲ صوتا) ونهاد رزق (۳۲۸ صوتا). ثم اجریت دورة ثانية غُفارَ الطبيب زيدان زيدان (٢٧٢ صوتا) وفاز للمجلس التأديبي الطبيبان فادي قصير وعماد عبد علي. • في طرابلس ("النمار") انتخبت الجمعية العمومية لنقابة اطباء الاسنان في الشمال الدكتور واثق المقدم نقيباً جبيداً نما بدلاً عن النقيب مبري ادو الذي قتمت مدة ولايته

كَنْلُكُ ٱتَنَجَّبِتَ لَعْضُوبِةَ مَجْلُسَ ٱلْنَقَّابَةَ،

الى النقيب المقدم، الطبيبين بسلم

مطر واحمد الصمد، وشارك فح

الاقتراع ٢٠٥ اطباء من اصل ٢٤١

دفعواً أشتراكاتهم، وانتخب في دورة

اولى ثلاثة أعضاء النقابة من بين ستة

مرشمين، ففار كل من بسام مطر

٩٨ صوتا، واثق المقيم ٩٧ صوتاً

ولحمد الصمد ٨٧ صوتاً. وفي الدورة

عمل طواقم الطلارات لاحقاً.

بالحد الادنى لقيمة السمم، وذلك من

طريق تجميع كل عشرة اسمم حالية

واصدار سمم واحد جديـد مقابلها

بحيث يمير رأس مال الشركة البالغ

سنة ملايين لبرة لبنائية موزها على

ستة آلاف سهم بدلاً من ستين الف

البكتور واتق المقدم يتحدث بعد التخاب نقيباً لاطباه الاسنان في الشمال.

الثانية تنافس على مركز النقيب للأثآة و٤٢ للصعد.

اطباء هم واثق المقدم ومحموذ شوريجي واحمد الصمد، فغاز البقدم بـ٧٢ صوتاً في مقابل ٥٤ الشوريجي

### فادي صعب رئيساً للـ"تي ام آي" وزيادة رأس المال الى ٦٠ مليار ليرة

اعضاء حدد لنقابتي اطباء الاسنان

وواثق المقدم نقيباً جديداً للشمال ﴿ إِنَّ

التخبت الجمعية العمومية غير مملة تبدأ من مباح يـوم الخميس ماددة لشركة الخطوط الجوية عبر الواقع فيه ١٩٩٢/١١/١٤ وتنتمي العادية لشركة الخطوط الجوية عبر في نماية دوام يوم السبت الواقع فيه ٤ (/ ٢ ( / ١٩٩٦ . المتوسط "تي لم آي" مجلس لدارة جديداً للشركة برئاسة فلاي معب يجرى الاكتتاب في مركز الشركة الرئيسي بالشروط الآتية: الذي مين مديراً علماً. وأبدلت الجمعية اسهم الشركة، يحق لكل مساهم ان يكتتب قَبِمَعْتَ كُلَ • ﴿ مَنَهَا فِي سُهِم وَاحَد قَيْمِتُهُ لِلْفُ لِيرَةً لِبَنْانِيةً، وَاقْرَتَ رَفْع

بصورة غير قابلة للخفض بحيث ان كل سهم مستبدل كما هو في البند رأس مالها نقداً إلى ٦٠ مليار ليرة اعلاه يعطي ماحبه حق الأفضّلية في الاكتتاب في /٩٩٩٩/ سمناً جبيداً. لبنائية من طريق اصطر ٩٩٩٤٠٠٠ سهم جنيد بقيمة الف ليرة السهم، - يحق لكل مساهم ان يكتتب ودعت ادارة الشركة جميع العمال بعدد من الاسمم الجديدة زيادة عن والمستخدمين على الارض الى معاودة نسبة مساهمته الدالية في الشركة عملهم في الاقسام والدوائر التابعين لما كالمعتاد فدا الثلثاء ١٢ تشرين وذلك بصورة قابلة للخفض

Table

MVII.

植物 :

ATT.

d de Ar

4-14-57

15 5

-

1 4 17 ·

A146 ...

744

1.45

· 1

¥5 . . .

3 00

Brit:

3 181 ·

7. 1 ...

# will!

\* \*\*\*

ME VINE

# 4575 F

Marine In

WAND WILL

LUTIONS

– في حال عدم استعمال جميع المسلممين حق الافضلية في الاكتتاب في نسبة مسامعته الحالية في الشركة ضمن المملة المديدة اعلاه، تبأذذ الاسمم غير المكتتب فيما من الاكتتابات التي جرت بصورة قابلة اللخفض واذا زاد عبد الاسهم المكتتب فيما بصورة قابلة للخفض عن عدد الاسمم المطروحة لاتمام قيمة السهم الواحد الحالي من مُثَةً ليرة لبناتية الى الف ليرة لبناتية عملا زيادة رأس العال فيصار الى تـوزيع

كل بنسبة مساهمته الاصلية. الى من يشه. ودعت الشركة جبيع حاملي الاسمم

بيروت مصحوبين بأصل شمادات ٦- زيادة رأس مال الشركة نقدا ألاسهم ألتي يملكونها لالغالها الى ستين مليار ليرة لبنانية من طريق اصدار /٥٩٩٩٤٠٠٠/ سعما جديدا ولابدالها بالاسهم الجديدة. بقيمة الف ليرة لبناتية للسهم الواحد كذلك المسامعين الماليين والغير الى الاكتتاب في زيادة راسُ المال.

وآعلنت اتها ستحدد موعدا لمعاودة وجا في بيان للشركة عن زيادة رأس المال "أنّ الجمعية غير العادية للمساممين العقدت اصولاً في تاريخ ١٩٩٢/١/٨ واتخذت قرارات عدة ١- أبدال الاسهم الدالية برفع

لَكُلُ النَّسُهُمُ الْمَطْرُوحَةُ بِينَ الْمَسَاهُمُيْنَ النين لكتتبوا بصورة قابلة للخفض - يكون لعجلس الادارة الصلاحية في أستك الاسهم غير المكتتب فيها

التقَّدم الى مركز الشَّركة الرقَّيسي في

### يكتتب فيها وتحرر قيمتما نقدا ذلال توصيات مؤتمر خبراء المحاسبة: دعوة الشركات الى التزام المعايير الدولية

البيانات المالية المعابير الدولية. "١- اقامة النقابة ورش عمل لدرس كل معيار والمساعدة في تفسير مذه المعايير وتطبيقها. آ- تدريس المعليير الدولية جزءاً من برنامج الجامعات العاملة في لينان.
 غ- انشاء لبنة متخصصة الشؤون الفنية في النقابة تعمل على الاحاية عن حدث في سبب عمل على مجبد من كل الاسئلة التي يوجها اليها الاعضاء. ٥- معوة الشركات العاملة في الاراضي اللبنائية الى اعداد بيقاتها بيروت وجمعية مصارف لبنان وغرفة

التجارة والصناعة وجمعية الصناعيين اللبناقيين وذلك للقيام بالآتي: أ- تكييف وتطوير للمعابير الدولية بما يتلاءم والانظمة والاجراءات للمعمول بها في ليتان.

### لقاء في طرابلس تضامناً مع الاتحاد

طرابلس - "التمار": حضره عدد كبير من الشخصيات.

والتيموقراطية". وتددث في اللقاء رئيس اتماد المتفرغين في الجامعة اللبناتية ونعمة مطوظ بأسم مكتب المعلمين ومصباح

وصدر بيان شدد على حماية الدريات العامة وتاليف المجلس الاقتصادي والاجتماعي وتنشرينع التنظيم النقابي في القطاع العام وحملية التعليم الرسمي وتعزيزه وتعزيز البامعة اللبنانية وخفض الرسوم والضرائب عن دوى الدخل المُحدود ومشاركة الدولة في استيراد المصروقات وأقبرار فالتبون ضعان الشيخوخة ووقف تنحير البيئة في لبنان وخصوصا الكسارات والترابة والنقابات وإقرار مطالب عمال بلبية طرابلس وأقرار النقل المشترك في

أنهى المؤتمر العلمي الاول المعايير المحاسية الدولية، الذي نظمته نقابة خبراء المداسبة المجازين في لبنان، أعماله السبت وأصدر توميات تلاما الامين العلم للمؤتمر منير صيدتي في حضور الشقيب موفق السافي والمشاركين في المؤتمر، ومده مي: وسسرحين هي الموطر، وهده هي: "١- الشاء هيئة في اشراف نقابة خبراه المحاسبة المجازين في لبنان وبمشاركة الميئات المالية والاقتصادية المعنية بالمعايير كوزارة المأل وبورصة

ب - تحديث وتعميم لما يصدر عن اللجنة الدولية لمعليير المحاسبة. ج - الاشراف على تطبيق معدي

والمستخدمين في لبنان الشمالي السبت في مركزة في طرابلس، المّاء وطنياً تضامناً مع التداد العمالي العام، وتصدرت جدار المركز لافتة فيما. من اجل لقمة العيش والدريات

ألشمال شعبأن بدرة ونقيب لطباه الشمال الدكتور ابرميم البوخطر، وطلال خوجة باسم رابطة الاساتنة العلي بأسم لدنة العاملين في الإعلام المرثي والمسموع واخيراً كلمة رئيس الاتحاد العمالي العام القاما الامين العام ياسر نعمة.

الشمال وتوفير القروض الاسكانية...

# المُلَيَّةُ وَفَقَا لَلْمَعَلِيرِ الْدُولِيَّةِ فَي أَسْرِعَ وقت والاقرار بذلك في صلب البيقات المالية".

التفاح الشمالي

يتعثر في مصر الشمال - "التهار": ناشد عدد من اصداب مستودعات ہے تبريد التفاح في الشمال وزير الزراعة شوقي فاخوري التدخل لدي السلطات المصرية بعدما رفضت الجمارك المصرية في الايام الأخيرة ادخال اكثر من خُمْسة برادات تفاح آلي مصر بحجة ان الادوية الزراعية التي يستعملها المزارعون في لبنان ممنوعة عالمياً وتترك اتاراً في التعار الأمر الذي لا يعكن معه السماح باستيراد التفاح

من جمة اخرى ومع مباشرة جني موسم الزيتون بحات تظمر في الشمال كميات من زيت الزيتون المستورد، الأمر الذي يعوق بيع الزيت والزيتون الاخضر البنانيين.

### ابو رزق الى جنيف

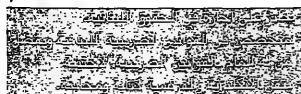
غادر رئيس التداد العمالي العام ليكس أبو رزق السبت الى جنيف ليشارك في أعمال مجلس ادارة منظمة العمل الدولية بصفة كونه عضوا فيه

### جمعية عمومية لعمال غندور

دعا العجلس التنفيش لنقابة مستخدمي مؤسسات فندور وعطعاه مع استمرار الوساطة القائمة عبر وزارة العمل وعدم التومل الى حل يرضي الاطراف المعنيين، الى جمعية عدوسة لاتخلا القرار المناسب ووشع الجنيع امام مسؤولياتُهم اليوم الآلتينُ تشرين الثاني الساعة الثالثة بعد

تتمة الإعلانات المبوبة في الصفحة – ٢٢ –

قطعة أرض سن الفيل جانب SEP للمراجعة الاتصال ١٩٢٣٢١ - -٠١/٨٩٦٢٧٦ حيتى الشالشية ٣/٦٢٧٠٠٢ السعر مغر.



مدة العقد على الأقل ١٢ شهرا بدوام كامل رُسُلُ الطَّالِياتِ بُواسِطَةِ العَاكِسِ عَالَى الرُّقَدُّ التَّالِيُّ ٧٢٥٨٠٧/

### وظائف شاغرة

تعلن شركة شقير التجارية - باتشى عن حاجتها لتعيين موظفين للعمل لديها في الوظَّائف التالية:

في السعودية: \_\_\_\_\_

– مدير څاري - مدير محل

على أن تتوفر بالمتقدمين الشروط التالية: - أن يكون حائزاً على شهادة بكالوريوس إدارة اعمال خبرة لا تقل عن خمس سنوات - أن لا يزيد عمره عن ٣٥ سنة

 مديرة محل (فرع الحمرا) العمر بين ٣٠ – ٤٠ سنة الخبرة ضرورية - لغة فرنسى أو انكليزي - موظفة Téléphoniste

 تقدم الطلبات في مركز بانشى الكائن في: — (بيروت - كركاس – شارع القلعة – مقابل الثانوية الرسمية للبنات) وذلك من الساعة الثالثة عصراً ولغاية الساعة الخامسة مساءً

### CAREER OPPORTUNITIES

A Fast Growing Financial Organization Located in Beirut has vacancies in the following positions:

I - MARKETING (Two Positions) Duties will include:

Position I: - Study & target specific market segments. - Sales of long term financial products.

Position II: Managing industrial export insurance programs. - Managing investment insurance programs.

### Requirements:

- A Business Degree with sales experience (min. 2years). Marketing research especially in the service industry is an asset.

 Knowledge of Banking / Insurance industry is an asset. Position II:

 A Business Degree with sales experience (min. 2years). Knowledge in Insurance services and products.

Applicants should fax Resumes or call the following nos.: Tel & Fax: (01) - 450822 - 429221

> A LEADING U.S. MULTINATIONAL FOOD MANUFACTURER HAS AN OPENING FOR A

### REGIONAL MANAGER

BASED IN BEIRUT-LEBANON FOR THE LEVANT AREA

Candidate will be responsible for developing all aspects of the business in his area, managing the execution of the sales and advertising activities with the distributors and advertising agency and developing trade and consumer strategies to deliver sustained growth. The selected candidate will be fluent in Arabic and English with no less than 8 years experience with a blue chip FMCG company, in a sales or marketing role and holding a University Degree. He should be willing to relocate within the region as required and travel on a

regular basis. This is a challenging opportunity within a company committed to growth within the Middle East. If interested, please send full CV to:

> P.O.Box: 316 Dubai U.A.E.

Required for the gulf area Civil/ conctruction experience to work as sales engineer for construction chimical. Applicant must have other than lebanese passport. Send c.v. with details to p.o.box 20637 - Manama State of Bahrain fax 00973275072

مطلوب آنسة للعمل على الصندوق منطقة الدمراء من التأمنة صباحاً حتّى الخامسة مساء الماتف ١-١/٢/٢/٥ مساء الماتف

مطلوب مندوب مبيعات ذو خبرة، لنيه سيارة معاش + عمولة، لاصناف ·1/TA-YY9

Required a univ. graduate with min. 1 year exper. & computer skills to work in accounting dept. of an Ins. Co. in Beirut. Call 01/502040 - 500454

Expanding International Distributors s.a.l. demande vendeuse expérimentée bilingue pour leurs boutiques à Beyrouth. Tél: 09/938503 - 03/ 665180

Sales representatives men or women under 30. Address C.V. to fax 01/326686, or call for aR.V, 03/884490

Boutique de luxe demande vendeuses bilingue français, très bonne présentation, ex-periénce exigée. Tél 03/719597 A Company located in Beirut need experienced accountant

821474 Ext. 103/116 مطلوب سكرتيرة تنفينية تجيد الانكليزية لها المأم بالمطسبة الروشة التلفون (/١٠٨٩٢٠/١٠

on computer. Good conditions

03/653664 - 01/822921 - 01/

شركة في الدمراء تطلب سكرتيرة تبيد اللغة الإنكليزية والكومبيوتر 173307 – 1783

Needed for a software company: Executive Sacretary with experience, English and computer knowledge is a must. For interviews call 03/701451

مكتب محاماة قرب كالبري خباز يطلب سكرتيرة ذأت خبرة في الطبع عْلَى الْكومبيُوتْر عربي وأَجْنِي، ٱلتَلْغُونُ ٨٨٠٣٦٧ – ٨٨٢٠٦٠

شركة تأجير سيارات عالمية فر قطلياس في عاجة للى سكرتبراً تبيد الكومبيوتر، ومنيرة تسويق وسَّلْتُلُونَ، يتَقَنُونَ الَّلَغَةُ الْفَرِنسيَّةُ أَ الْانكليزية الاتصال ٢/٦٠٨٥٢٥

شركة مقال في حلجة لممثلة مبيعات متقنة الانكليزية مركز العمل الكونكورد فردان بيروت للاستعلام. التلغون ١/٧٢٩٦٨٦

المدرسة البطريركية في حاجة الى مدربُ في كَرةٌ ٱلسُلَّةَ ذُوَّ خَبرةَ ومنْ أَصحابُ الاختصاص، التنافون

شركة تطلب محاسب يتقن الكومبيوتر. التلفون ٢٨٠٢٦٤ -TITTE - TATEST

شركة أثبسة تطلب مندوب أو مندوبة مبيعات نو خبرة في تسويق البسة Sports Wear التلفون 1.7.13 - TAT YES

مطلوب للعمل في المملكة العربية السعودية لدى شركة كبرى مدير المبيعات ومدرا مناطق في حقل المبيعات، على المتقدمين القان اللغة التكليزية، شمادة جامعية وخبرة عملية، الرجاء لرسال CV بالخاكس او أمزيد من ألمعلومات الاتصال بالملتف وفاكس، ٩/٩٤٤٦٦٥

دروس خصوصية اتكليزية لبختلف المستويات لطلاب الجامعات E.E والقوفيّل لرجال الأعمال والأداريين وللموظفين ولرجال السياسة، التلفون ١٨١٨٩ – ٢/٢٩٢٨٠١

### عقارات

للبيع ينطقة شارون العقارية (موفر) ١٣٨٢ (مم. مطلة على الطريـق الدولي مناظر خلابة ٢٥٥ للمتر الاتصال بالاستماذ نبييـال ٠١٢٤٥٥/٥٠ (عاليه).

للبيع صالة عرض ولجمة ٤ أبواب مُكَامِّم، المحينة الصناعية سُـــ البوشرية الماتف £4718 شقة فخمة في تل الفزال ٢٥٠مم. بناء ذو جودة مميزة منظر خلاب لا

يحجب لبيروت. عرض خاص SYO٠ المتر ٣/٢٨١٢٩١ شقة جديدة ٢ نوم + خدم + Cave

يرمانا غمن مشروع مع بيسين ومطعم ت ٣/٢٥٠٨٢٧ – ٧٤٨،٥٦٢٧، البياضة الرابية طابق ارضي ١٥٠م.م. مع حديقة مزروعة ٥٠٠مم. مع مسبح مشترك، شوفاج، وتبريد ۱۱/۸۲۵۴۸۰ م ۱۱/۸۲۵۴۸۰

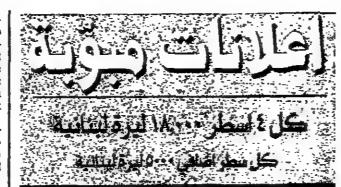
رأس بيروت جل البحر طابق ٤-١٠٤مهم، مطل على البحر، ط١٢ -١٣٤مم، صوير دواــوكــس ت ١/٢٢٢٨٠ - ١/٨٦٥٤٨٢

الرملة البيضاء صالة عرض مساحة • 17مم. مع مستودع • • 1مم. متصل او منفصل عن الصالة ت • 1/17174 - - 1/13074/1 •

كليمنصو قبالة حدائق السغارة الفرنسية طابق ثالث ٥٠٤مم وطابق عاشر ت ٢/٢٢٢٨٥ -۷۸٤٥٢٨/١٠

بیت مری طابق ثان ۳۱۰م. هُندق أَلْبَسَدُأَنَّ مَظُلَّ عَلَي الْبَحْرُ سَوِيرِ دوا وكس ت ٢/٢٢٢٨٠ -١/٨٦٥٤٨٢٠

بيت مري تـلات طوابق قيـاسـات منتلفة تسليم صيف ٩٢ مطلة على منين وهمر البيدر ٿ ٢/٢٢٢٨٠، - YAZOZAV -



يف حلويات غربية (Pâtisserie Française) ـ شَيْفَ حَلُويَاتَ عَرَبِيَةً ـ شَيْفَ دو رأن (De rang) يتقن عدة لغات (للمظعمين إلعربي والغربي) التمطعمين العربي والعربي) ـ كومي صائة ـ موظفات لقسم المبيعات في الباتيد ـ موظفات للبيانو بار (Le Grenat) ـ موظفات لقسم الكومبيوتر للمراجعة الخضور شخصياً مابين ٩ صياء الى Place Vendôme اوتوستراد الضبية

### SALES REPRESENTATIVES SALES ENGINEER SALES MANAGER

for Saudi Arabia You must have sales experience for selling of industrial

Pls.mail biodata with photo to:

Mecano Group, Auto Route, Jal al dib, Beyrouth.

Tel: 01/407572 - 01/407586

Leading Company in the distribution field of Consumer Products & Foodstuff. has the following opening: **EDP Supervisor** 

BS degree in Computer Science. Minimum 4 years experience in similar position.

Well versed in System and Network Administration.

Good command of English Language. Attractive package and fringe benefits.

Non qualified candidates abstain.

Contact Mr. Raymond at (01) 862117 -862072 - 866425 - 814199 - 807455 Between 8:00 A.M. - 5:00 P.M. from Monday - Friday.

### MARKETING OFFICER

A leading Japanese multinational company requires a Marketing Officer to be based in Lebanon. Applicants should be graduates, below 30 years of age with at least 3 years experience in marketing of Consumer Electronics or FMCG products, and an excellent command of the English language. The job involves maintaining product information, implementing marketing strategies for specific product categories and analysis of market conditions in Lebanon.

The company offers attractive salary and benefits. Please apply in confidence to The Human Resources Manager, c/o P.O. Box. 116-5288, Beirut, Lebanon.

> Leading company in the distribution field of consumer products and foodstuff, has the following opening:

### Product Marketing Manager

Profile:

· Caris a must.

- Dynamic and eager to learn. Age: minimum 25 years.
- . Minimum Education B.B.A or equivalent (MBA is a plus)
- Experience: a minimum of 2-3 years in
- sales/marketing of F.M.C.G. Must be fluent in English and Arabic.
- (French is a plus). Knowledge of computer operation and software (Excel, Word, etc...) is a must
- Very interesting package: (fixed salary + commission + fringe benefits) .
- Non-qualified candidates abstain · Contact Mr. Raymond daily on (01) 862872-11 862117-866425- \$14199 between 8:80 A.M. - 5:80 P.M. From Monday Friday.

Sté de distribution cherche vendenrs/vendeuses pour secteurs variés, toutes régions. 03/

Seeking for a boutique in Verdun saleswoman, should be dynamic, presentable and sociable, call 09/936221 - 09/ 936155 - 09/831816-17

Dem. gouvernante pour 3 enfants avec experience et parlant français contactez le 01/899282 pour R.V.

Offrons poste de responsable technique de formation genie éléctronique avec cinq ans d'expérience doté d'un esprit

d'initiative capable de gérer, et diriger plusieurs équipes à l'atelier et sur les chantiers. Prière envoyer C.V. à la B.P: 12-Zouk Meckael.

Deir-El-Kalaa Country - Club requires an accountant, computer literacy, university grad-uate, preferability for region residents Phone: 04/972988 - 972989

وظفة انبقة حسنة المظمر ذات ذبرة في بيع الألبسة الرجظية الجاهزة. الاتصال لأخذ موعد ١١٨٧٩ ٢١/٢١

Société Industrielle - Zouk mosbeh cherche: Jeune ingénieur en éléctronique, dynamique. minimum 1 an d'épérience + connaissance Autocsd - Tel: 09-219383/4/5/ 6/7 - 217858/868 à contacter Mme Hiam Accary

LARGE GROUP OF COMPANIES LOCATION: KINGDOM OF SAUDI ARABIA, REQUIRES FOR ITS TOURING COMPANY A:

### GENERAL MANAGER

THE COMPANY ONE OF THE LARGEST AND MOST PRODUCTIVE GROUP OF

COMPANIES IN THE K.S.A.

I TO DEVELOP BUSINESS ACTIVITIES IN TOURING / HOYELS OR SIMILAR IN THE ARAB MARKET.

THE CANDIDATE LI LEBANESE, 35-45 YEARS OLD.

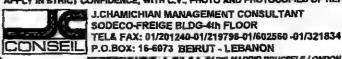
D UNIVERSITY GRADUATE, HOLDER OF A BBA DEGREE

(BUSINESS/MARKETING OR SIMILAR). MINIMUM 8 YEARS EXPERIENCE IN TRAVEL / TOURING /

HOTELS AT A SENIOR MANAGERIAL LEVEL. D FLUENT IN ARABIC AND ENGLISH.

THE PACKAGE OFFERED

D NEGOCIABLE INCOME PLUS BENEFITS. APPLY IN STRICT CONFIDENCE, WITH C.V., PHOTO AND PHOTOCOPIES OF REFERENCES TO : J.CHAMICHIAN MANAGEMENT CONSULTANT



A leading company in Saudi Arabia representing the largest IT company in Europe is seeking competent candidates to join in its expansion program.

### SALES EXECUTIVES LATAI'S & BANKING SOLLITIONS)

The right candidates should have the following:

- Be dynamic and energetic with at least 2-3 years experience selling ATM's

- & Banking solutions.
- A good understanding of Retail & Electronic banking concepts & technology trends.
- Knowledge of integration of ATM's in national networks. - Fair understanding of data communication protocols
- Knowledge of different vendor host hardware & software Should have Excellent communication skills.

### SALES EXECUTIVES (PC'S, LAN & SERVERS)

- The applicants should have the following:
- Minimum 2 years experience selling Intel based systems
- Knowledge of configuration with RAID & Duplexing & Lan networking & multiport cards
- Operating Systems Novell/NT/SCO/UNIXWARE

### CUSTOMER SERVICE ENGINEERS (ATM'S)

The applicants should have the following to qualify:

- ree in any discipline of computers
- Minimum 3 years experience installing & supporting ATM hardware & Software with knowledge of: WAN protocols X.25/SNA/Poll Select NDC/DDC

& ISO message protocols

Reasonable knowledge of host ATM control software. Knowledge of Protocol analysers, modems & MUXes.

All candidates should be fluent in English and in Arabic and a high level of maturity and competence is expected. Benefits include Housing & Travel allowance, full medical etc.

Driving license is a must. Fax your C.V. with a cover letter to Mrs. Malek at fax #: 01-353336

### LEADING AMERICAN WATER AND WASTEWATER TREATMENT COMPANY NEEDS FOR ITS OFFICES IN SAUDI ARABIA

WATER TREATMENT APPLICATION ENGINEER: DEGREE IN ENGINEERING, WITH AT LEAST FIVE (5) YEARS EXPERIENCE IN THE

- DESIGN OF WATER AND WASTEWATER. TREATMENT PLANTS AND SYSTEMS SUCH AS REVERSE OSMOSIS, ION-EXCHANGE SOFTENING AND DEMI-NERALIZATION, CHEMICAL TREATMENT, PHYSICO-CHEMICAL TREATMENT.
  DOMESTIC SEWAGE AND INDUSTRIAL WASTEWATER TREATMENT PROCESSES,
- CHLORINATION, PUMPING SYSTEMS, ECT. PREPARATION OF TECHNICAL AND COMMERCIAL PROPOSALS.
- EQUIPMENT AND PLANT COSTING.
  MUST BE FAMILIAR WITH PROCESS INSTRUMENTATION SPECIFICALLY WITH THE ISA STANDARDS AND BASIC ELECTRICAL ENGINEERING.

CHEMICAL SALES ENGINEER: B.Sc. CHEM ENG. OR EQUIVALENT, WITH A MINIMUM OF (2) YEARS EXPERIENCE IN WATER AND WASTEWATER TREATMENT CHEMICAL SALES.

### **EQUIPMENT SALES ENGINEER:**

B.Sc. MECH OR CHEM. ENGINEER OR EQUIVALENT, WITH A MINIMUM OF (3) YEARS EXPERIENCE THE SALES OF DESALINATION WATER TREATMENT AND WASTEWATER TREATMENT EQUIPMENT. CANDIDATES MUST BE FAMILIAR WITH TYPICAL PROCESS USED IN THE INDUSTRY CHEMICAL DOSING, CLARIFICATION, FILTRATION: MEMBRANE TECHNOLOGY (R.O.) ION-EXCHANGE, AS WELL AS WITH SYSTEMS

### PROJECTS ENGINEER:

B.Sc. MECH OR CIVIL ENGINEER WITH (3) TO (5) YEARS EXPERIENCE IN PROJECT MANAGEMENT OF WATER TREATMENT AND/OR OF WASTEWATER TREATMENT WORKS INCLUDING PROCUREMENT CAPABILITIES. THIS TASK REQUIRES EXCELLENT COORDINATION AND ORGANIZATION SKILLS.

### ELECTRICAL TECHNICIAN:

ELECTRICAL HIGH SCHOOL DIPLOMA OR EQUIVALENT WITH MINIMUM (4) YEARS EXPERIENCE IN THE WIRING, MAINTENANCE AND TROUBLE SHOOTING OF ELECTRICAL CONTROL PANELS AND INSTRUMENTS USED IN THE FLUID PROCESSING INDUSTRY.

### MECHANICAL TECHNICIAN/ PIPE FILTER:

MECHANICAL HIGH SCHOOL, DIPLOMA OR EQUIVALENT WITH MINIMUM (4) YEARS EXPERIENCE IN THE ERECTION AND MAINTENANCE OF WATER AND WASTEWATER TREATMENT EQUIPMENT.

FOR POSITIONS (1) THROUGH (4) A GOOD COMMAND OF THE ENGLISH LANGUAGE IS

CALL OR FAX-01 307442 - HUMAN RESOURCE SERVICES

### التصفيات الاوروبية والاميركية والافريقية لكأس العالم الـ ١٦ لكرة القدم

### أكبر فوز لمقدونيا ١١-١ ويوغوسلافيا غلبت التشيكية ١-٠ والمانيا تعادلت وايرلندا الشمالية ١-١

### ترتيب فرق الجموعات الاوروبية

			ي	ه الاول	لجموء	U					
الماعلة الماء	ا نيه	4	, ÷.**	آثِ تعادل	ال قار						
. Y 1 2 7	T 1 C A	¥ 5 5 7	, - r r	) - 1 - -	۶ ۲ ۱ 1 –	3 7 T - 14-17-18-16-12-2-2-3	اليونان كرواتيا اليوسنة والمرسك سلوفينيا المباراة التالية، كرواتيا ،				
			a	atha a	C 4 4 To	tí					
chiti *	الجموعة الثانية										
ą	},	γ.		· .	\$	. 4	لخائرا				
T	ን ፕ Å	. ¥ . ¥ 	1 1 T	.)994	ا ا ا	۲ ۲ ۲ ۲ ایطالیا فی	ايطاليا بولونيا حورجيا مولدافيا العبارات (التالية: إنكلترا –				
	السارة التالية، إتكترا – ليطليا في 11 شباط 1997. المجموعة الثالثة										
- Lai	ا آنیه	<u>्</u> य हैं		إلى المادار		-19					
7 7 -	T E A E	7 · 1		1994	18	T T T T	فروج المجر الربيجان فتلندا المباراة التالية، الربيجان				
م ناطه	الجموعة الرابعة										
Y	-			1	ſ	. 4	اسكوتاندا				
7	۱ <u>د</u>	T Y	٢	-	ī	T £	النوسا أسوج				
E T	y ) y	5 1 7	r r	1	1	£ 1 £	روسيا للبيضاء أستونيا 				
,	Y	۲			- ا في ۲۹		لاتفيا المباراة القالية، أسكوتك				
			سو	ة الخام	چموعا	뢰					
نقاطه	رَّ فَيْكُ	िंग है	ر المثار المثار	اً يُعادِرُ	أ فاز						
¥	1	4	-	,	s 1	T	روسیا اسرائیل				
T	T £	T	1	-	1	r r	بلغاریا قبرم <i>ی</i>				
-	٦	1	٢	_ lo51		والغارما في	قلوكسمبور المباراة التالية: قبرص –				
1			2	ة الساد							
الم المالية	مة ، سد	4 1		العادل العادل	_	ا أ لعب إ					
15	f	1A	-	-	£	L	يوغوسلافيا				
۹ ٤	1	1) T	1	1 1,	) )	T T	سلوفاكيا الجممورية التشيكية اسبانيا				
-	TF 1A		· &	-	-	ð	مسبعیا جزر فارو مقطا				
	,,,			48	- 100						
							المباراة القالية: اسبانيا -				
45(1)	آه فده	- AL 2-3		ة الساد تعادا	جموع	4					
ï	ſ	).	-	_	f	ſ	مولندا				
7	1.	77	r	_	٢	r £	البيكا ويلز				
-	r ri	_	) <u>E</u>	_	,	î E	ٍ ترکیا   سان طرینو				
		ن الاول.	12 كاۋو	تركيا في	ويلز –	کا – مولندا	المطرفتان التقليتان، بلجي				
	الجموعة الثامنة										
क्षाम है	الله الله		ه الله المسر		ا ﴿ قَارَ	الباد الباد					
1 4		10	1	- 1 ·	15	2	ا مقدونيا				
٧	-	A	-	1	٢	٢	جمهورية أيراندا				
	- - E		- 1	1 -	r r	۳ ۲ ۲	أجمهورية ايراندا رومانيا ليتوانيا إساندا				

المجموعة التأسعة

المباراة التالية؛ مقدونيا - رومانيا في ١٤ كانون الأول.

للبرتغال اوكرانيا الماتيا أرمينيا أيرلندا أأشمالية

المباراتان التاليتان ليرلننا الشمالية - البانيا، البرتغال - المانيا في ١٤ كانون الأول.

ترتيب المجموعة الاولى للكونكاكاف الولايات المنددة كوستاريكا غواتيمالا ترينيدات وتوباغو

المبارلة التالية: كوستاريكا – غواتبمالا في ١٧ تشرين الثاني.

شهدت عطلة نماية الاسبوع زحمة مباريات في تصفيات كأس العالم الْـاً أَ لَكُرةً القدم التي تُستميفُ فرنسا الوارها التمالية من ١٠ حزيـران الـی ۱۲ تمـوز ۱۹۹۸، في اوروبا وافريقيا واميركا للشمال ولميركا الجنوبية. وحققت انكلترا فوزما الثالث على

التوالي اذ تغلبت على جورجيا ٢-٠. وحسمت يوغوسلافيا أقاء القمة والجمهورية التشيكية لمصلحتها ١-٠٠ وتعادلت الماتيا بطلة اوروبا على أرضما وايرلندا الشماليَّة (-(، وسدقت مقدونيا ليشتنشتاين ١-١١ فّي رابع لكبرٌ فوزٌ في تاريخٌ كأس العالم، ومولندا ويلزُ ٧–١، وتركيا سان مارينو ٧-٠. وفي افريقيا، فازت تونس على ليبيرياً ١٠٠١ والمقرب على سپيراليون

٤-- بعدما سبقتهما مصر بالفوز على وفي أميركا للبنوبية، تعادلت بوليفيا وكولومبيا متصدرة ترتيب

اوروبا

المجموعة الاولى في ليوبليانًا وامامً أربعة الاف متفرج خُسرت سلوفينيا أمام البوسنة والمُرْسك أ-٢ (الشُوط الاول أ-٢) فِّي المجموعة الاولى. سجل للخاسر زلاتكو زاموفيتش في الدقيقة 11 من ضربة جزاء "بنالتي"، وللفائز الفير بولينش وميمو كودرو في التقيقتين ٥ و٦٢، وكانت البوسنة والمرسك فازت على ايطاليا ٢-١ وديا الاربعاء

كرواتياً وتعادلت وإياماً أ–( (الشُّوطُ الاوْل ١–١). سُجِّل لكرواتيا دافور سوكر في النقيطة 83، ولليونان ديميس تَيكولايديس في

المجموعة الثلنية في تبيليسي وامام ٢٥ الف متغرج، خسرت جورجيا أمام فكلترا ٠-٠ في المجموعة الثانية. وهو الخوز الثالث في ثالات مباريات لانكلترا والـ ١٠٠ في كأس العالم منذ شاركت فُيها علم 1900. وسجل تيدي شيرينغمام الاصابة الاولى في الدقيقة ٥٥ بَقَائِمَةُ بِيمِنَاهُ مِنْ مَعَانَأَةُ المِنْطَقَة أصطدمت بالمدلقع كأذي تسخادادزه وتدولت ساقطة "لوب" من غوق الْمارْس ايراكلي زوينزهُ، واضافُ لسّ فرديناتد الاعابة الثانية في الدقيقة ٣٧ لَكر تمريرة من شيرينفهام عبر بول غاسكوين. اما جورجيا الى منيت بخسارتها الثانية على التوالي، فنادرا ما هندت المرمى الانكليزي وكالت

الحقيقة ٧٨ من ضربة جزاء "بنالتي"

المجموعة الرابعة في فيينا وأمام ١٥٧٠٠ متفرج، فازتُ النَّمُسا على لاتفيا ؟- ( فَي المُحَموعة الثانية. سجل الطون بولستر الاصابة النمسوية الاولى في الدقيقة ٤٣ اكر رمية ركنية، وهي الـ٣٥ له مع المنتخب وعادل فيتس ريمكوس

في الملعب الدرياس هرتسوغ. ١-- (الشوط الاول ١--) سجلماً (٢٨ عامًا) الذِّي خَاصُ مَبَارِلَتُهُ الدُولَيَّةُ الـ٧٥ واتقدُ فريقه من قدائف خطرة

المجموعة السادسة

سينيسا غوجيتش (٢) والثانية من

ضربة جزاء "بنالتي" في النقيقتين ٩

🗣 ڤـي بـُلـفُـراد وامـام 🕛 الــف الاسباني في العقيقة ١٨ أثر تمريرة من دراعان ستویکوفیٹش، ویفیب

ابرز فرمها، علَى قلتها، قُذْيِقُهُ لشوتا ارفيلانزي فوق العارضة في النقيقة

🗢 في كاتوفيتش وامام تعالية الاف متَّفرج، فازت بولونيا على مولدافيا ٢-١ (الشوط الأول ١-٠). سجل للفائز هنريك بالوشينسكى وكريستوف فارزيتشا من ضربة جزآء وللخاسر سيرغي كليشينكو في

المجموعة الثالثة 🗣 في برن وأملم ٢٢ الف متقرح، لقيت سويسراً خسارتها الثانية في المجموعة الثالثة عندما سقطت على أرضها أمأم لروج متصدرة المجموعة ٠-١ (الشوطُ الآول ٠-١) سجلها اويفيندُ ليوتاُردسنُ في الدقيقة ٢٢. ﴿ في بلكو وامام ٢٦ الله متفرج، فسرتُ انربيجان امام المجر ٣٠٠٠ (الشوط الاول --١) سجلها أبيليك نيلاسُ (٢) والثانية من ضربة جُزاء "بنالتي" وفلوريان اوريان في النقائق

للاتفيا في العقيقة ٥عٌ أثر خُطّا ارتكبه الدارُس ميكايل كونسل، وفي الْعَقِيقَةَ ١٧ مَنَ الشُّوطُ الْتُاتَى، طُردًّ الحكم المدافع اللاتفي ليغورس ستيباتُوس لئيلَّه انذارينَّ، فَاتَتَزَعَتَ النَّمْسُا أَلْنَقَاطُ أَلْتُلاثُ فَيْ الْنَقِيقَةُ \$2 بغضل لصابة تاتية سجلها لبرز لاعب 🗣 في عُـلاسـغـو وامـام ٥٠ الـف متفرج، فَارْتُ اسكوتلَندا عُلَى اسوج جون ماكينلاي في التقيقة الثامنة وكنان نجسم المساراة السارس الاسكوتلندي المغضرم جيم لايتون

المجموعة الخامسة في اللوكسمبور، وأمام ٥٦٥٠ متفرجاء خسرت اللوكسمبور امام روسيا ٠-٤ (الشوط الاول ٠-٢) في المجموعة الخامسة. وسجل الاصابات أتحريبه تبيشونوف وانعريب كانشلسكيس وفالابيبير بيستشاستنيخ وفاليري كاربين في الدقائق ٢٥ و٣٩ و٥٨ و٥١. # في تيقوسيا وأمام ١٠ الاف متفرج، فازت قبرص على اسرائيل ٦-٠ (الشوط الاول ٢٠٠) سجلهما

متفرج، حققت يوغوسلافيا فوزها الرابع على التوالي في المجموعة السادسة على الجمهورية التشيكية (الشوط الاول (--) سجلما بدراغ ميباتوفيتش لاعب ريال مدريد

ىيمايلوقيتش،



أمماجم الالملتي يورغن كلينسمان – إلى اليسين – يدفع لاعب ليراندا الشمالية ليل لينون.

المولندي لرون فينتر – إلى البسار – ينظر إلى كرة الويلزي دين سولدرز – في الوسط – تفدع دارس العرص المولندي لدوين فإن در سار ليسجل الاهابة الوهيدة لغريقه ٢-١.



خارس العربي الاسكولياني جيم لايتون – الى اليساء – يصد قنيفة العماهم الإسوجي كينيت

ميياتوفيتش عن المباراة التالية الغريقة ضد اسباتيا في فالنسيا في ١٤ كاتون الاول المقبل لنيله بطاقة فنسنت ١١-٠ عام ١٩٩٢. وثمة مباراتان اسفرتا عن ١-١١ عندما فأزتُ تربنيداد - توباغو على انتيفوا عام ١٩٧٤ والعجر على اليوفان هام عفراء ثأتية.

المجموعة السايعة

متفرج، تسحقت هولندا ويلز ٧–١ في

المجموعة السابعة، بعدما سبق لما

الفوز عليما ٢–١ في كارديف الشمر

الماضي. وهو اكبر قور تُعولندا في

كأس العالم منذ هزمت ايسلندا ٨- آ

بقيادة يومان كرويف علم ١٩٧٣.

وسجل الأمابآت المولئدية دنيس

برغكامب مهاجم الارسنال الانكليزي

(٢) فِي الدقائيق ٢٢ و٧٢ و٧٩

والتوامان رونالد دو بوير في الدقيقة ٢٣ وفرانك دو بوير في الدقيقة ٤٥ وفيم وفيم يونك في الدقيقة ٣٤ وفيليب

كوكو في الدَّقيقة ٦٢، فيما سجل

لوياز دينَ سوندرز في العقيقة ٤٠.

ويم مين حرار عي وهذا الدفوز الدامس على التوالي على ويلز لمولندا التي خاضت المباراة

في غَيابُ خَمَسة منَّ لاعبي اجاكس

لمستردام، لضافة الى يومان دوكوك

🕭 في اسطنبول وامام ٢٥ الف

متفرج، سحقت تركيا سأن مارينو

٧-- ۚ (الشوط الاولُ ؟--٠) سَجَلُماً

اوكتاي ديريليوغلو (٤) وحاكان

سُوكورٌ (٢) وارتوغرول ساغلام في

العقائق ٢٤ و٢٨ و٥٠ و٢٠ و٥٥

المجموعة الثامنة

متفرج، خسرت ليشتنشتاين امام

مقدونياً ١١-١ في المجموعة الثلمنة.

وهو رابع اكبر فوز في تـاريخ الكأس

منذ ٥٥ سنة، بعد فور نيوزيلندا على

فيجي ١٢-- عام ١٨٩١، والمانيا

الفربية على قبرص ١٢-٠ عام

١٩٧٠ والمكسيك على سانت

الكرة بين الانكليزي لس فرديناند – باللبلس

(رويتر تيليفوتو)

العليق – والدورس كاذا تشابانزه.

**₹ في مدينة أيشن واملم ٢٦٠٠** 

وستان فألسكس وغوردي كرويف

🗣 في ايندموفن وامام ٢٧ الف

سجل لمقنونيا ديفى غافيفسكى (٢) وجورجي مريستوف وميتكو ستبويك وأستكي (٢) وُطُّونيُ يسيفسكي (٢) وساسا سيريتش (٢) وفاتكو ميسيفسكي في الدَقطَقُ ٨ و١٢ و١٠ و٢٦ و٤٤ و٤٥ و٤٩ و٤٥ و٨٨ من ضربة جزاء "بنائتي" وْ٩٠، واليشتنشتاين فراتش شاداًر

في الدقيقة ٧٩. 🕏 في ببلز، تعابلت إيرلندا وايسلنداً سلبا •-• في مباراة مخيبة. وسنحت افضل فرصة للمنتذب الإيرلندي في التقيقة ٢١، لكن كرة طونى كأسكأرينو الرأسية نمبت قرب القَّالِّم، فيما أَنقَدُ الطارس الايرلندي الان كَيلي مرماه من قَنْيَفَة لَمَّايِمِيرٌ

غوديونسون في الدقيقة ٦٣. المجموعة التاسعة 🔻 في تيرادًا وامام سبعة الاف متفرج، تعادلت البانيا وارمينيا ١-٠١ في المجموعة التاسعة، مع العلم أن الملجم الارمئي اغوب بتروسيان حرم البائيا فوزا ثمينا ونادرا عندما سجل في الدقيقة الأخيرة من المباراة اصابةً التّعادل، بعدما كان الجممور يـحض الحكم على أثماء اللعبة، وسجلٌ بجرام فراهولي اصابة البانيا في الدقيقة ٥٨ منَ رُأُويَة ضيقة اثر تمريرة من التبن راكلي. وعادل بتروسيان الذي نزل في آلشوط الثاني؛ لارمينيا بعدما افلتت كرة رفعما فارازدات أفيتسيان من الحارس بُلندي نالْبَاني، ويشَّار أَلَىُّ ان البانيا فازت في ثلاث مياريات

فقط في السنولت الـ17 الاخيرة. 🕭 في ئورمبرغ، سقطت الماتيا في فخ التعادل وايرلندا الشمالية ١-١ املَّم 2014 مَّتُفرجا، سجلَّ جيري تاغارت الإصابة الإيرلندية في الدقيقة ٣٩، وعلالت المانيا، التي لم تفز على أيراندًا الشمالية في خُمسُ مباريات منذ ١٩٧٧، بفضل أصانة رائعة لاندي مولر بعد نقيقتين. وفي الشوطّ الثاني، اخْفَق الألمان في فُتَّح تَعُرلُت فَى الَّدَفَاعَ الْآيرلنديِّ الَّذِي تَأَلَقُ مِنْهُ هارس المرمى العائد بعد سنتين طومي رايت الذي حرم قائم مرماه يورغن كلينسمان أصابتين برأسم وكان آخر فوز لالماتيا على ايرلندا الشمالية ٥-٠ في كولونيا عام

الفريقان ثلاث مرات. متفرح، فَازتُ البرتُفالُ علَى اوكرانيا ١-- سجلها المعافع فرناندو كوتو في الدقيقة ٥٨ من زاوية ضيفة مستفلا خطأ دفاعيا. وثأرت البرتغال

١٩٢٧، ولكن في مبارياتمما النمس

الخيرة فازت ايرلننا مرتين وتعادل

صراع على الكرة بين ساعد الدفاع التشيكي بافل كوكا – الى اليسار – واليوغوسلافي سيتيسا سمادلوفيتش,

•⊷٠) في المباراة التني أجريث بينهما في ريتشموند من ولايـة فيرجينيا وحضرها ١٩٢١٢ مفترجا في الدور نصف النهائي للمجموعة الاولى لمنطقة الكونكاكأف (اميركا الشمالية والوسطى والبدر الكاريبي). ُ وُسجِلُ الاصلاتينُّ تُـُوماس دولي واريـكِ وينالدا في الدقيقتين ٥٢

افريقيا

أخسارتها أمام أوكراتيا ١-٦ الشهر

اميركا الجنوبية

تعاملت بوليفيا وكواومبيا ؟-؟ (الشوط الاولُ ؟–() في المباراة التي

اجريت بينهما في لابازُ في المرحلة

السلاسة من تصفيات اميركا

· سجل لبوليفيا ساندي ومورينو في

التقيقتين ١٦ و٤٤، ولكولومبيا سيرنا من ضربة جزاً "بنالُتيّ" ورينكون في العقيقتين ٤٠ و٥٤.

الكونكاكاف

فازت الولايات المتحدة على

ترينيدلد وتوباغو ٢-٠ (الشوط الاول

المجموعة الاولى فازت نيجيريا على بوركينا فاسو ؟- • (الـشـوط الأول ٠-٠) فـي المباراة التي اجريت بينَّمَما في لاغوس وحضرها ٥٥ الف متفرج في المرحلة الاولى للدور الثاني من تصفيات افريقيا وسجل لصابتي المباراة دانيال اموكاشي في الدقيقتين ٤٦ و٧٥. 🧸 في كونلكري، فازت غيتيا على

كينياً ٢-١ (الشوط الاول ١-١). سجل للفائز تيتي كاماراً وفوديه كامارا ووقعل في المقائق ١٧ و٢٦ و٨٢، ولفخاسر أوكوث في المقيقة المجموعة الثاتية

في اكبرا (فَقُلًا)، وامام 20 الف متفرج، خسرت ليبيريا امام تونس ٠-١ (الـشــوط الاول ٠-٠) فــي المجموعة الثلثية، سُجلها رياض البيلاسي في الدقيقة ٨٧. وكاتت مصر فازت على للميبيا ٧-١ الجمعة المأضي في القاهرة.

المجموعة الثالثة 🗣 في بوان نوار وامام 🐧 الـف متغرج، فازت الكونفو على زامبيا ١-٠ (السشوط الاول ١-٠) في المجموعة الثالثة، سجَّاها لولْيغيية

نيري في النقيقة (٤. 🛎 في جوماتسبورغ وامام ٢٥ الف متفرج، فأرّت جنوب أفريقيا بطلة افريقيا على زائير ١٠٠ (الشوط للاول ٠٠٠) سجلها فيل ماسينفا في المقيقة ٧٢.

المجموعة الرابعة 🗣 في لوقداً، فارْت انفولا على زيمبلبويُّ أَ—( (الشوط الاولُ ١-٠) لكوا وياولاو في ألدقيقتين ٤٢ و٥٤، وللَّفَاسُرُ أَتَانًا نَدروعُو في الدقيقة

🤻 في لومي ولملم ٢٠ الف متفرح: خسرت توغو أمام الكاميرون ٢-٤ (الشوط الاول ٠-١). سجل للذاسر فُرِلَتُكُ فَيَارُو وَسِالُو تَادِجُو مِنْ ضَرِبَةً جزئه "بنالتي" في الدقيقتين (٥ و٨٠، وللفائز الفونس تشابي (٢) وباتريك مبوما وفنسان ميسي -

\_\_\_\_\_ وحنسان ميسي – ميسي في العقائق ١٨ و٢٠ و٥٣ و٦٨. المجموعة الخامسة 🕏 في البرياط وامام ٢٠ الـف متفرج، فَأَرْ المُغرب على سييبراليون ٤-٠ (السشسوط الاول (-٠) فسي المجموعة الخامسة. وسجل الاصابات العربي الدبابي في الدقيقة ١٨ من طربة تحرة، وخَالد راغب (٦) ويوسفّ غرتوت في الدقائق ٥٠ و٥٥ و٥٧. 🗢 في ليبرفيل وامام ٤٥ الف متفرج، تعاملت الغابون وغاتا ١-٠١ (الشوط الاول ٠-٠). سجل للاولى

وللثانية غبيدي بيليه في الدقيقة ٦٦. فوز سوريا مجددا على بولونيا الاولميي کرر منتقب سوریا فوزه علی منتخب بولونياً الاولمبي ١-٠ (الشوط الاول ٠-٠) مجلما فواز مندو في الدقيقة ٨٠ من

تيودور زوي نغوما في الدقيقة ٦٥،

الباراة الدولية الودية الثانية في كرة القدم التي أجريت بينهما لمس قلى ملعب الباسيين في بهشق. ويستعد المنتذب السورى الذي فاز على البولونيين ٢-١ الجمعة العاضي، للادوار النمائية من كأس العم الاسيوية الدادية عشرة التي تستضيفها الامارات من ٣ كانون الأولُّ الى ٢١ منه. وهو سيتوجه عُدا الثلثاء الى الرياض لملاقاة نظيره السعودي وديا الغبيس، وينتقل منها الى الكويث أملاقاة منتخبها بطل دورة كأس الخليع التنين

> الدوري المصري الزمالك – القناة

فاز فريق المنصورة على فريق العقاولون

التعرب (-- (التشوط الول ---) في المبارأة التي اجريت بينهما بعد ظهر امس في النصورة والتؤجلة من المرحلة الرابعة من الدوري العام المرحلة القدم. حضر اللعبة ثلاثة الاف متفرج وقادها الدكم النولي سلمي نعمد نلذي احتسب ضربة جزاء "بنالتي" لمصلمة المنصورة في التقيقة 79 وترجمها عبد البندم مسعود في نباح مدققا الفوز لفريقه اتر لبسة بد بلط المنطقة ومنا مو الغوز السابع للمنصورة وبه ابتعد في الصدارة وله ٢٦ نقطة من سبعة فتصارآت وتعادلين وخسارتين. والتعتر الثالث للمقاولون وبه ظل رعيمه ( أ نقطة من تلاتة انتصارات وتعايلين وخسارتين.

ويلتقي بعد ظمر اليوم على ملعب الكلية الدربية في القامرة فريقاً الزمالك والقناة في مباراة مؤجلة من المرحلة عينما. الزمالك الرابع وله ١٨ نقطة من ستة لتتصارفت. والقناة الدامس وله ١٢ نقطة من خمسة اقتصارات وتعاتلين وخسارتين.

اتعب قالتيكو مدريد الارجنتيني سيميوني طائراً للكرة بين حارس مرمى برشلونة أركو أد الله

البطولات الاوروبية الوطنية لكرة الفنية

برشلونة واتلتيكو مدريد تعادلا ٣-

البسار – ولاعبه البرازيلي جيوفاني.

قدم فريقا برشلونة واتلتيكو مدريد عرضًا رائعًا في المباراة آلتي اجريت بينهما السبت على ملعد "توكامب" في برشلونة وحضرها ١٠١ الأف متفرج في المرحلة الـ ١٢ من الدوري الاسباني لكرة القدم، وانتمت بالتعادل ٢-٣، ليحتفظ الاول بصدارة اللائحة بغارق لقطتين عن اقرب

البرازيلي الفذ رونالدو ولاعبوه البرتغاليون حارس المرمى فيتور بايا والمدافع فرناتدو كوتو وساعد الدفاع لويس فيغو لارتباطهم بالمنتخب البرتغالي في تصفيات كأس العالم، واشَرك في حراسة المرمى الناشيء فرنسيس أرنو (٢١ علما) الذي يلعب مع الفريق الثاني لاصابة الدارسين الإحتياطيين لبايا.

افتتح أتلتبكو مدريد بطل المود الماضيّ التّسجيلُ في الْدَقيّقةُ السادسة بواسطة ماتع الالعاب خوسيه لويس كامينيرو آلذي كان يخوض مباراته الثانية منذ ابلاله من الاصابة. وعادل برشلونة (-{ بعد تسع نقلاق عبر خوان الطونيو بيتزي الارجنتيني الاصل. وفي الدقيقة ٢٩، لضاف لويس انريكه مارتينيز لاعب ريال مدريد السابق، الاصابة الثانية لبرشلونة. لكن خوان فيزكاينو عادل مُجَدِداً ٢-٢ لَاتَلْتَيْكُو مِدْرِيدَ فِي الدقيقة ٦٠ اثر تمريرة من الارجنتيني خوان ادواردو ايسنايدر آلذى اضاف الاصابة الثالثة لفريقه في الدقيقة ٢٢ من ضربة جزاء "بنالتي" احتسبها الحكم بعد مخاشنة الفرنسي لوران بلان كاميثيرو داخل المنطقة. وحفظ

البرازيلي جيوفاتي ماء الوجه لبرشلونة بتُسَجِيلُهُ أَمَانَةُ للتَعَلَّدُلُ ٣-٣ فَي الدقيقة ٢٨ ومي الخامسة له مذا الموسم اثر تمريزة من بيتزي. واهدر ريال مدريد الثاني فرصة نمبية ليتساوى وبرشلونة نقاطأ في منارة اللائحة اذ تعامل على ارضة ولوغرونيس الذي يحتل السركز مدرجات مكتظة ب٧٥ الف متفرج كأن شاغلوها بأملون في ممرجان امابات كما في المباراتين الاخبرتين فربق الضبف خارج ارضه اذ خس

امام برشاونة ١٠٠٠ وامام ديبورتيفو لاكورونيا ١٦٠١ وغلب عن ريال مدريد مملجماه للكرواتي دافور سوكر واليوغوسلافي بنراغ ميياتوفيتش لارتباطهما بمنتخبيهما في تصفيات كأس العالم.

ولم يكن حال ديبورتيفو لاكورونيا الثالث الفضّل، اذ تعادل وتينيريف سلبا ٠-٠ املم ١٤ الف متفرج. وفاز ريال بتيس الرابع علَّى ريال سوسييداد ٢–١. سمل للفائز الغونسو بيريز وتوماس اولياس في

العقيقتين ٤١ و٦٥، وللخاسر لويس بيريز في الدقيقة ٥٦. وواحل لتلتيك بلباو بقيادة مدربه الغرنسي لويس فرنانديز صحوته وفاز على فأأنسيا ؟-• سجلهما خوسيه زيغاندا وجوزيبا الشيبيريا في الدقيقتين ١٦ و٧٧. ومنا النتائح وننكر اولا الفريق

برشلونة ٢- اتلتيكو مدريد ٢ ريال مُدريد ٠- لَوغُرونيسَ ٠ اتلتيك بلباًو ؟- فأَلْنُسُياً • أكستريمانورا - أشبيلية ١ سلتا فيغو أ- كومبوستيلا ؟ ىيبورتىفو لاكورونيا ، - تېتىرىف

مركوليس اليكانتي ١- ريال اسرقسطة ( ریال بتیس ۲- ریال سوسییداد ۱

رايو فاليكانو ٠٠ راسينغ ساقتاندر ريـال اوفيـيـدو ٣- اسبـاتـيـول برشلونة ا ريال فالادوليد - سبورتنغ خيفون (اليوم).

ومذا ترتيب فرق الطليعة، ۱– برشلونة ۲۸ نقطة من ۱۱ ٪ مباراة (٢٦-٢١). ٢- ريال مدريد ٢٦ (٢٢-٩). ٣- ديبورتيفو لاكورونيا ٢٦

3- ريال بتيس ۲۲ (۲۱-۱۰). ٥- ريال فالادوليد ۲۰ من ۱۱ (۱۷-۹). ني المرحلة ألــ16 من الدوري البلجيكي، فاز ستاندارد ليآج متصَّعر لللائحة بغارق نقطتين عآى انغير ٤-٠، ولقىسىبروج القاني وبطل الدوري في الموسم الماضي على

اقدرليُّكتُ السادسُ ١-١ في لقاءُ قمة، فيما تعادل موسكرون الثالث ومضيفه ايكيرين ١-١. ومنا النتائج، افسيبروج ٢- اندرليكت ١ جنك عُ- جنت ٢ ستاندارد أياج ٤- الفير • مولنبيكَ ٢- سيركل بروج • شَارِلُرُوا ١- اوميل ٢ ميشيلين ١- آلوست ٠ ليرس ٣- لوكيرين ٠ سانت ترودن ۱- هاریلبیك ۲ ایکیرین ۱- موسکرون ۱ ومنا ترتيب فرق الطليعة. ا– ستقدارد لباج ۲۰ نقطة من

١٤ مباراة (٢٨–٢١). ٦- افىسىبروج ١٨ (٢٧–١٤). ٣- موسكرون ١٦ (٢٢–١٢). ٤- ماريلبيك ٤٢ (٢٥-١٧). ۵– ليرس ٢٤ (٢٢–١٢).

في المرحلة الثا من الدوري الرومانى، أحتفظ شتيوا بوخارست بصدارة اللائمة بفارق الاصابات على رغم خسارته امام بوليتكنيكا وهاونست التلا بوسر المسابقي المارية ا

بوخارست الرابع على باكاو ١-٠٠. وهنا النتائج، نَّاسيونال بوخارست ١ - اوتيلول

بحروسياني يسول ٣٠ فبارول دينامو بوخارست ا – باكاو • إرغيس داسيا بيتستي ٢- رابيد جلعة كرايوفا ٣- تشهيلول بينترا بولیتکنیکا تیمیشوارا (- شتیوا

جامعة كلوج ٥- تشيفييا تيرغوفيستي ١ سبورتول ستودنتش ٣- براشوف

بترولول بلويستي ٣- غلوريا

ومثا ترتيب فرق الطليعة، أ – شتيوا بوخارست ٢٩ نقطة من ١٤ مباراة (١٤–١٢). ٢٠ ناسيونال بوخارست ٢٩ (07-51). ٣- اوتسيسلسول غسالاتسي ٢٦ (07-11). ٤- دينسامبو بسوخبارست ٢٥ .(1--14)

### د- جامعة كلوج ۲۲ (۲۵-۰۰)<u>.</u>



المعاجم الدائماركي بير بيدرسن مسجلاً بـ"مقص" اصابة فريقه في مرمى فرنمنا أعام الفرنسيين مارسيل دوسايي وليليان تورام والدالماركي مايكل سيونبرغ. (رويتر تيليفوتو)

منيت فرنسا بخسارتها الاولى في ٢١ مَبَارَاةَ مَنْدُ ثَلَاثُ سَنُواتُ، أَذَ فَارْتُ عليما الدانمارك (-- في مباراة دولية ونية اقيمت في كوبنماعل امام

باهنّة بير بيدرسن في النظيّة ٢٠ بـ"مقص" وظهره الى المرمى بعدما تلقى الكرة من مارك ريبر، وهي اصابته الاولى دوليا، علما أن مارسيل دو سايي كان مكلفاً مراقبته.

سقوطها امام بلغاريا على ملعب "البارك دي برنس في باريس عام ١٩٩٣ في

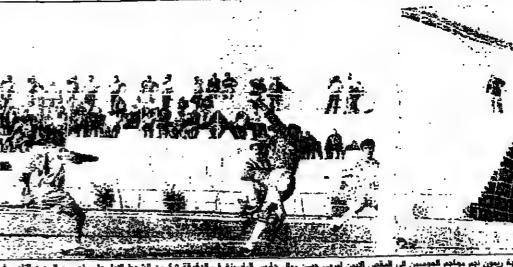
تصغيات كأس العالم وقد جمد الفرنسيون لادراك للتعادل وكانت ابرز فرصمم لزيدان زيدان وباتريس لوكو اللَّذِينَ اخْفَقًا فِي مَرْ شَبَّاكُ ٱلدارس ١٠٦٤٥ متفرجا. بيتر شمايكل. وسجل أصابة المباراة التي جاءت ورأى مدرب المنتخب الغرنسي ايبيه

وَمِنَّهُ الْنُسَارُةُ الْأُولَى لَغُرِنْسِا مِنْدُ

جلكيه أن اللعبة كانت سلبية في كل شيء وانه لم ير اداء اسوا لغريقه منذ تولَّى تدريبه. 🏓 في بيجينغ، غاز نابولي الإيطالي على غوو أن الصيني ٣-٠١. سجل للفائز دي نابولي وريتو وكاتشيا في الدقلاق ٥٠ و٦٧ و٧٠، وللناسر واي واي في النقيقة ٨٤.

المرحلة الثامنة من الدوري العام الـ ٣٧ لكرة القدم

# تعادل الانصار والصفاء ٠ - ٠ فانحسر الفارق بينه وبين الهومنمن الى نقطة ٢٠ - ١٩



الى المقص الايمن لمرمى حسن رمال حارس الراسينغ في الدقيقة ٤٥ من الشوط الاول على ملعب جمال عبد التاصر فر



كتب على مهيدي مقر: اجريت أمس وقبله سبع مباريات في المرحلة الثامنة من الدوري العام الـ ٢٧ لكرة القدم، فقار النَّجْمَة على السلام (-- خلف ابواب موصدة في وجه جمموره في صيدا، وتعادل شبلب الساهل والاذآه الاهلى عاليه سلبا ٠-٠ في وطي المصيطَّبة، والرياضة والادب والبرج اينجابا ١٠٠١ في سقط التضامن صور أمام المومنتمن ٠-٠ في صيدًا، والراسينغ بالنتيجة عينما آمام المومنمن في البقاع، وتعادل الدكمة والشبيبة المزرعة ايجآبا ١-٠١ في برج همود، وعجز الاتصار عن واصلةً انتصاراته اذ وقع في فخ التعادل السلبي أمام الصفَّاءُ •-• ﴿

السبع المقامة. وبخلك أرتفع أعدد الامامات المسجلة منذ بدء الدوري من ١٤٠ الى ١٤٧ بينها ٤٦ سـجلها لاعبون لجانب (٢٥ لاعبا) و٢٣ رأسية و(ا بضربات حرة مباشرة و١١ "بنالتي" محتسبة وهمس بطريق الخطأ، ولم تسجل في هذه العرجلة أي اصابة خَطَّا او بضربة جزا او بضربة حرة، في حين سُجلت أصابة واحدة بالرأس

ووآحدة بواسطة لاعب أجنبي. وتخلد الغرق الـــــاً الى الراحـة الثلثاء والاربعاء لانشقال ألمنتخب الوطني لكرة القدم بمبأراة نظيره الايراني الاربعاه على ملعب بلدية برج حبود في أطار استعداد لبنان المباراتي سنغافورة والكوبت في التصغيات التممينيّة لُكأسٌ للعالّم ١٩٩٨ أَفي

رأس لاثحة المدافين لا يزال في عمدة الثنائي بيتر بروسبار (الاصار) وولرطان غازآريان (الهومنتمن) ولكل منهما ثماتي اصابات، يليهما ترو كميايان (المومنتمن) ٧ وريمون نجم (الهومتمن) ٥ وعبد اللطيف الحلو (المومتمن) ومحمد خيرالحين (الساحل) ٤، وسجل ثلاث اصابات كل من اهمد كريم وقلدي زين وآشود (الحكمة) وبابكين (المومنمن) وبلال فليفل (النجمة) وسلمان عبد قَدَالق (الأَخَاءُ الأَمَلِي عَالَيْهُ). وهنا للشريط،

النجمة ١~ السلام • من ميدا كتب دسن التنير؛ على ملعب صيدا البلدي التقى فريقا النجمة والسلام خلف أبواب موصدة في وجه الجممور، فأسفر لقاؤهما الذي جاء متوسطاً عن فوز أ) النجمة ١-٠ (الشوط الأول ٠-٠). ساد السلام الشوط الأول واضاع له ياسر حميد ومعند نعيم تلاث فرص

فَى الْمِقَادُقُ ٥٠ و١٩ و٢٥، والمرت هجماته اربع ركنيات في مقابل ثلاث للنجمة. وفي الشوط الثاني أتقلبت الآية، فظامر الهواء النجماويين فكاتوا الاكثر استحواذا على الكرة ولاسيما بعد خلول عيسى علوش وموسى حجيج محل حيدر حايك وجمال الداج، اذ كانت لهم هجمات استثمروا واحدة منها في الدقيقة ٢٨ واسفرتُ الأخرى عن اربع ركنيات ذهبت اهداراً.

برز من النجمة رائد ابو النصر ومن السلام للعراقيان ياعسر حميد ومهند **(** .

الاصابة؛ في العقيقة ٢٨ من الشوط الثاني، ارتحت قنيفة بعيدة المدى لـرائـدُ ابـوُ الـنـصـرُ مـنُ يـدي الدارس الشمالي ادغار نوفل، اتر "حَدُ ومأت بينه وبين عيسى علوش، فخطفها وسآم عبدالله المتابع بيمناه مسجلا في الزاوية الارضية اليمنى اصابة الفوز للنجمة ١-٠.

وهذا هو الفوز الخامس للتجمة وبه مأر رصيده ١٦ نقطة من خبسة انتصارات وتعادل ولحد وخُسارتين. والتعثر النامس للسلام ويه ظل رُصيعه خُمس نقّاط من فُورَ ولعد وتعلدلين وخمس خسارات مثل النجمة الدارس عمر لحمد

واللاعبون محمود كرتيب وفادي الناطور وعبد السلام بدر ومحمد لبو علیوی (وسلم عبدالله) وراکد ابو النصر وعبد الحميد كركي وجمال الداج (موسى حجيج) وحيدر حايك (عيسى عُلُوش) وعلى كلظم وأحمد بورة. ومثل السلام زغرتا الدارس ادغار توفل واللاعبون جوزف ابو زید (ربیع

فرنسيس وفادى العمري وياسر حبيد ومهند نعيم وليلي لجار ويوسف ليوب (الطونيو معوض). قاد الباراة الدكيم الحوا السلوفلكي انطوان ساتريداك وعاونه مساعداه للدولي المصري قدري عبد العظيم والدولي عمار عمار وراقيما

بونعمة) وايلي سابا وكيفورك كماليان (روني رزق) وجوني القارح وطنو

شياب الساحل -- الاحّاء الاهلي ا 🙀 کتب معمد زهیر: على ملعب نادي الصفة التقى فريقا شباب الساحل والافاه الاهلن

آرتين مارغاروسيان.

عَالَيهَ، فأسفر لقاؤمما الذي جآء متواضعا وخلوا من اللمحات الغنيَّة عن التمادل السلبي •-•-اقتصرت فرص الشوط الاول على اربع تقاسمها للفريقان، فاهدر للسَّاحل محسن خزعل في النقيقة ٧ اذ اصاب العارضة، وسيريكي في

النقيقة ٢٠ ولمدر الاذاء الاملى لدمد منصور في الدقيقة ١٨ اذ أرسل الكرة بين يدي الحارس حسن موسى، وزامر العنداري في الدقيقة ٤٦ ُ حين طأنشت كرته فوق العارضة. وفي الشوط الثاني لم تسجل أي

فرصة حقيقية اللهم الارأسية السلطي سيريكي في النقيقة ٢ علت العارضةَ الجبلية، وما تبقى كان علكا والعلك لا يوصف وهذا هو التعادل الاول لشباب الساحل ويه صار رصيده ١٢ نقطة من لربعة انتصارات وتعادل واحد وثلاث خسارات والثالث للاخاء الاملى عاليه

وبه مار رصيده ١٢ نقطة منّ ثلاثة أتتصارات وثلاثة تعادلات وخسآرتين. مثلٌ شبَّاب السلحل الحارس حسن موسى واللاعبون عماد ميري ومجدي مرجان وحسين مراد وعلي غنوم وعامر فرحات (محمد شعیب) ومحمد خيرالدين وياسر منصور (فادي خَصُور) وجُـمُـك الْـرهَاعِيّ وأدواليّ سيريكي ومنسن خزعل (سلبي

ومثل الاشاء الاهلي المارس آرا ابرهاميان والاعبون محمد بهلوان ونَّاصر عَلَالُ وعلَيْ حسونُ وانهُمُ علامة وجمال يحيى (فيصل شهيب). وابرهام كتشماتيان وخضر فيلض

ترتيب البطولة بعد المرحلة الثامنة فاز تعادل خسر له الفريق ۱- الانصار 19 1. 17 ۲- المومنين 74 1. 5. آ− المومنتمن 17 Y IT ٤− النجمة 3. 31 "- الرياضة والإسب 35 ٦- الأخاء الاملى λT 4– التخابن صور 1 -9– البرج 3- 31 ، 1 -- الصفاء Y 32 ١ ( – الدكمة 17 15- السلام 11 ١٢ - الشبيبة المزرعة ١٤– الراسينغ 10T 1EY 1EY E) T. E)

عبد الذالق وزاهر العنداري.

الريامة والانب ١- البرج ١

والبرج لملم زهاء ثلاثة الاف متفرج

الخصرت تعركات الفريقين فر

التهامن مور • - الهومنتمن ١ ٩ من ميدا كتب بلال سلام:

من المومنمن برز مدانه السوري الدولي عبد اللطيف العلو، في عين لم التضامن عور في الثاني فلم يكن لدسن حظا من منافسة الذي نجح

على ملعب رشيد كرامي البلدي في

وفي الشوط الثاني بكر اصحاب

الاصابتان: في الدقيقة الاولى من الشوط الثائي سجل صلاح نلال اعابة السبق لاصحاب الارض بكرة خاطفة من خُلُرج المنطقة عبر الزاوية الارشية البسرى اثر عرضية من عبد الفتاح الممد مرتدة من المدافعين،

بكر بالاربي التعادل للبرج بعد جهد حسن رحال، فخطفها بيمناه وقهره الى المرمى مسجلا عبر المقص التيمن امرمى العراقي عامر عبد الوماب أصَّاية ولا أحلى 1–1،

وعياس حرب (محمود طحان).

١-- (الشوط الاول ---)-الاول فلم يقد من مظامرته، وظامر

لاعبه فلتشيه في أن يقتنص له لصلبة

كل فريق عن لختراق المنطقة الدفاعية أمثاقسه ولم تلح للمهاجمين أي فرصة تستأملُ الْنَكَرُ اللَّهُمُ الْا تَلُكُ الْتِي أمدرها سعيد عبوشي في الدقيقة ٧ الارض في التمنيف وبدل ان يكثفوا

من هجماتهم اتكفأوا للمدافظة على تقدمهم ودفعوا بأنس صابوني لمؤازرة مدافعيهم ومنحوا منافسيهم فرصة محاصرتهم في منطقتهم حتى سجل لمؤلاء مهلجمهم النيجيري المخضرم مالام بالاربي الاصابة التعادلية ١-١ في العقيقة أأًا، في حين كانت الغلة البرجية في البقائق النمس الأخيرة مرشحة للأرتفاع برأسية حسن رحال واتفرد بالاربي في الحقيقتين ٤١

وفي العقيقة ١٨ حقق مالام ابو

فريقا التضامن صور والمومنتمن، ومتوترا وشهد حالتي طرد: على عُبِيالِلُهُ مِن التَضامِن صور وترو كميايان من المومنتمن والتمي بقذف

(علي الاللت) واحمد منصور وصلمان قاد المباراة الحكم النولي السورى اسامة الشامي وعاونه مساعناه الدوليان زهير المصرى وهاغوب أكرابيان وراقبها عبدالله الدلبي. ولأذر الحكم عماد ميري من السلدل واحمد

طرابلس التقى فريقا للرياضة وألادب

فأسفر لقاؤمما الذي جاء باهتا في شوطة الاولُ فاترا في الثّاني عنّ التعادل الايجابي 1—1 (الشوط الاول

الشوط الأول بين خطي الجزاء وعجز

حين وصلته الكرة من فؤاد حجازي عبر

وهذا هو التعادل الثالث للرياضة والأدب وبه صار رميده ١٢ نقطة س شلاشة انتصارات وشلاشة تعادلات وخسارتين، والثقابث للبرج وبه صار رُميده سبع نقلط من انتصارين وثلاثة تعليلات وثلاث خسارات

مثل الرياضة والادب الدارس عامر عبد الوماب واللاعبون ناصر عموري وابرميم حصني وواصف الصوفي ورلمى صابونة وعلي ألنملي وعبد الفتاح الصمد ومحيِّي الديَّن الدعَّليِّ (انس صَابُوني) ولدمد يونس وسعيد عبوشي (رامي حُسن) وُصلاح دَلال (شاني دويميّ). ومَثَلُ البِرْجِ الْمَارُسِ عَلَي مُطَّيِطُ واللاعبون جماد كنمان (علي رحال) والسيد محمد محسن أسماعيل وعلى متيرك وحسين رحال وفؤاد حجازي ومالام بالاربي وطوتي أدامس وفضل رحال (حسن حمدان) وحسن رحال

قند المبارلة الحكم الدولى طالب رمضان وعاونه مسأعداه الأدوليان عفيف علي هسن ومصبأح للرميتي وراقبها المهندس سمعان فتياتوس وانذر الدكم عبد الفتاح الصمد من الرياضة والانب وعباس حرب من

على ملعب صيدا البلدي التقي

فأسفر لقاؤهما الذي جاء سلننا الملعب بالحجار وعبوات المياه البلاستيكية، عن فوز صعب للمومنتمن ظامر المواه المومنتمن في الشوط

روف معاهم الحكمة خلف الكرة بين تنقي الشبيبة الكابتن نبيل معنا والقامير عمك قلوط ٢ ويعمو لحمد كريم على الارض. (لبرميم الطويل) النسم في الدقيقة ٧١ برأسه اثر تعريرة اطلية من صعوفيل الى داخل تعريرة اطلية من صعوفيل الى داخل المنطقة تطآول أليها فاتشيه وحولها من فوق الصارس المصوري كبريم متلصري قوسية ولا لحلى وكان عصام موسى امدر قرصة

التقدم للصوريين في الحقيقة ٩ بالبطء، كما أهدر ستيبلن فرصة اخطر واتدر في النقيقة ٢٥ حين اصاب

الغريقان في خشونة وتضارب علي عبدالله وترو كميايان من دون كرة مستهل هذا الشوط، فطردهما الحكم دون تردده واستكمل الفريقان اللعبة بصَّفُوفَ ناقصة. وبعدما لمتزت شباك اعجلب الارض متتصف الشوط الثانيء جمدوا لادراك التبعادل، لكن معلجميهم عجزوا عن لختراق منطقة الهومئتمن الدفاعية، ولم تلح لهم الا فرصة واحدة وحيدة في المقائق الاذبرة اضاعما ملكوني اذ عفت كرته بأسفل القائم الايسر. وعلى وقع متافات خارجة على القانون غلار

بيروت وفي جعبته النقاط الثلاث ليعزز

هذا هو الفوز النامس للمومنتمن

وبه احتفظ بالمركز الثلاث وله ١٧

نقطة من خمسة انتصارات وتعادلين

وخسارة واحدة، والتعثر الثالث

للتضامن صور وبه ظل ثامنا وله تسع

نقاط من فوزين وثلاثة تعادلات

مثل التضامن صور الدارس كريم

مناصري واللاعبون اسماعيل الفقيه

وفيصل عنتر وعصام رضا وحيدر حويلا

ومحمد ابو منساراي واحمد سقسوق

وقايرَ فتوني (ميثم زين) وعلي

عُبِدَلِالُهُ وعصلُم موسى (علي حويلا)

ومثل الهومنتمن الحارس سركيس

منسى واللاعبون بلنوس وارتور وآرا

جانسزيان وليفون وفاتشيه

سركيسيان وغربيس خضريان (انطو

طوروسیان) وصموئیل وستیبان

نزار وتى وعاونه مساعداه الدولي

حيدر قليط وسالم سمعان سليمان

وراقيما نزيه مديحلي. وأنذر الحكم

فيصل عنتر وماكوني وآبو منساراي

وعصام موسى من التضامن صور

وستيبان ووارطان من المومنتمن،

وطرد ترو من الهومنتمن وعلي عبدالله

المومنعن ١– الراسينغ • • من الخيارة كتب بـلال

على ملعب جمال عيد الناصر في

البقاع التقى فريقا الهومنين والراسينغُ امام نـحو ٢٠٠٠ متخرج، فأسـفر

لقاؤهما الذي جه متوسطا عن فوز

المومنمن ١-٠ (الشوط الاول ١-٠).

بغلة أوفر من الاصابات لو احسن

مملجموه ترجمة الغرص السملة التي

لاحت لَّهم طُوال الشُّوطينَ، لذِ اصابُّ

عبد اللطيف الدلو القائم الايسر بعد

نقيقة ولحنة من صفرة البناية، ثم

امِدْرِ ثُلِقَيْةَ فِي الْدَقِيقَةَ ٢ مَنْفَرِدا، وبابكين في الْدَقِيقَةَ ١٢ اثر ركنية

تكفلها المأرس الابيض حسن رمال،

في مقابل فرصة راسينغاوية وحيدة

امدرها سمير شريف منفردا في

وفي الشوط الثاني والى معلجمو

المومنس اهدأر الخرص، وكأن اخطرها

في الدقيقة ١٢ حين هيأ الطو برأسه

كرة لريمون نجم، فأصاب العارضة

وأمدر الفرصة الأندر في اللعبة. وفي

الدقيقتين ١٦ و١٩ اتفرادان لعبد

للطبف للدلو اخطأ فيهما التقدير

فعطل رمال القنيفة الأولىء واصابت

الإصابة، في النقيقة 20 من

الشوط الاول سجل ريمون نجم اصابة

الدسم لفريقه ١-٠ بكرة يمينية الى

المقص اليمن اثر تلقيه الكرة من

وهذا هو القوز السائس الموسمن

الثانية الشباك اليمنى للبانبية.

يبرز لُحد من الراسينغ.

بابكين ومو بلنل أأمنطقة

المقيقة ١٤.

كان في وسع الموشمن أنماء اللعبة

قلد المباراة الدكم الدولي السوري

(أرتاك) وترو ووارطان.

من التضامن صور،

العمريء

موقعه وصيفا ثاتيا للقعة

وثلاث خسارات.

ولامين ملكوتي.

المومنمن وهشام علي موسى ومحمد الحكمة ١- الشبيبة المزرعة ١ • كتب حسن التنير:

وبه قلص الغارق بينه وبين الانصار المتمدر من ثلاث نقاط الى نقطة

ولحدة (١٩-٢٠) ، والتعثر السابع

للراسينغ وبه ظل منفرها في القاع وله

واللاعبون سامي قليط وكوركين

وفيصل قبوط وربيع ابو شعيا وآرمين

أكيكمباشيان وبابكين مليكيان وعباس

تعدّوع (طوني نخلة) ودوري زخور وعبد اللطيف الطو وسامسون (ريمون

ومثل الراسينغ الحارس حسن رمال

واللاعبون أيلي بدر وخالد عبد الفغور

ومشام علي موسى وسعيد جريديتي

وكلود خرمآ ومحمد بدر وفاتي بوكاري

(جابيرو) وسمير شريف وعادل طو

(علي حمود ثم عاطف حمشو) وايلي

برذوقاد العباراة العكم الدولي

المصري قدري عبد العظيم وعاوته

مساعداه الدولي حسين صالح والدولي

يزبك يزبك وراقبها عبده خوريٍّ.

وانتر المكم أرمين وبابكين من

مثل الهومتمن الحارس

على ملعب بلنية برج حمود التقر فريقا الدكمة والشبيبة المزرعة امام ١٥٠٠ متفرح، فأسفر لقاؤهما الذي جاء مزرعاتي الطامع، وحفل بالاثارة والتماسة والغرص الضائعة، عن التعادل الايجابي ١-١ (الشوط الاول

قدم المزرعاتيون افضل عروضهم هذا الموسم وكانت التقاط الثلاث طوال اللُّعبةُ اقرب الى جعبتهم منها الى جعبة منافسيهم، وبرز كل منهم في مركزه وكنان لكشرهم ببروزا الليبيري ولي عثمان، في حين لم يبرز من الدكماويين الا حارس مرماهم جورج معاصري قذي حرم مماجمي

الشبيبة فرصا بعضها من النوع مجّمات الشبيبة في الشوط الاول المرت ثلاث ركنيات وأربعا في الثاني، في مقابل التثنين للحكمة في الشوط اللَّول وثلَاث في الثاني. وبلغَّت فرصُ المزرعاتيين خمسا في الشوط الاول تَغَنَّنُ فَي أَمَّدَارُهَا روبِيرٌ قَمُوجِي وولي عثمان (٢) وقاسم الشَيخ علي وذالد الميري في المقادّق ١٩ و٢٣ و٣٥ وعَ وَأَكَّا فِي مَقَائِلُ اتْنَتِينُ لَلْحَكُمَةُ امدرمما حسن ايبوب وسيرغي الكسندروف في الدقيقتين ٢٥ و٦٨. وفي الشُّوط الثَّاتي الحتُّ لَّامِزرعاتيين أربع فرص لهدرما في الدقائق ٦ و١٠ و٤٤ و٤٥ كل منّ ولي عثمان وقاسم الشيخ علي (٢) وروبير

قَمُوجِي، في حين عجرُ مُطَجِّمُو الْحَكَمَةُ عن اختراق المغطقة الدفاعية لنافسيهم ومنع اي فرصة. الاصابتان: في العقيقة ١٠ من الشوط الثلقي أنطلق لحمد كريم بالكرة من منتصف البلعب بعده وصلتُ اليه مقطوعة من زميل وارسلما من نحو ٢٥ مترا مسجلا عبر العقص الإيمان أمرمى الصارس المنزرعاتي اسماعيل توتونبي اصابة السبق

بيد ان الرد المزرعاني لم يتأخر، في التعلقة ٢٦ نجعُ روبير قموجي في اقتفاص الاصابة التعلالية بكثيفة يسارية متوسطة الارتغاع اأى يمين الدارس الاخضر معاصري ونلك بعد سلسلة تمريرات بينية متقنة بين

التنائي الميري والشيخ علي. وهذا هو التعادل الثاني الحكمة وبه ظل حاسي عشر وله ثمثني نقاط من فوزيـن وتعاطين واربع خسارات ولأرابع للشبيبة وبه ظل وصيفا للقاع وله اربع نقاط من اربعة تعادلات واربع خسارات مثل الحكمة الدارس جورج معاصري

وحسن ليوب ونجيب حامد علم الدين ومعدى صلح (عباس شغري) وأرمين غولبيداغيان (جونيور) وأشود (جان كلود كمال) وسيرغي الكسندروف ولعمد كريم وفلني زين ومثل الشجيجة المزرعة العارس فسماعيل توتونجي واللاعبون عماد كالوط وعلي هلدي ونبيل مهنا وموسى

موسی وهیثم صیدانی (رائد فنیش)

واللاعبون نعمان الطيار وطوني عازأر

وايلي غزال (عباس حسن عياشٍ) وخالد الميري وقاسم الشيخ على وروبير قهوجي وولي عثمان. قاد المباراة الدكم الدوار مصطفى وعاوته منساعتاة عزام اسماعيل ومصطفى طالب وراقهما

الزميل يوسف برجاوي. ولذر الحكم نجيب دامد علم الدين من الحكمة وخالد الميري من الشبيبة

♣ من طرابلس كتب شريف علَّى ملعب رشيد كرامي البلدي في طرابلس التقي فريقا الصفاء والأنصأر املم تحو ٤٥٠٠ متفرج، فأسفر لقَاؤُهما آلني جا و دون آلوسط عن

التعادل السلبي ٠-٠-فرض الصفاويون رقابة لصيقة على مماجمي الانصار وبدأ منذ الثواثى الاولى أنه لا يطمح آلى أكثر من الذروج بنقطة تعادلية، وكان له ما اراد اذ احسن الاعور مراقبة بيتر والبردي مراقبة مواس الذي كان ضيف شرف، بعد غيبة طويلة وبنيله محمد السلماني من بعده، ووليد العيري مراقبة جمال طه؛ ولم يكن فادي عيلاً الفائد بعد غيبة طويلة بسبب الإيقاف في مستواه المعمود، وكان يستحسن استبدال على قبيسي به لا بحمزة، كما كان الاجدى والاجدر أن يكون البديل من هذا وذلك النيجيري غوردون

اوسوسو الذي كان خير قائد للانصار

الى فوزه الكبير في المرحلة السابعة

على السلام ٤-٠٠.

فرص الشوط الاول ست، متما اربع للأنصار توالى على امدارها ايمانويل وبيتر بروسبار وايمانويل تكراراً وبيتر في النقلاق ١٧ و١٩ و٤٤ و٤٤، في مقابل فرستين للصفاء أمدرهما نبيه البردي في الدُقيقة ٢٣ ومحمد مرتضى في الدقيقة ٢٥ حين قش خضر برجاوي كرته عن باب الصندوق"، وفرص الشوط الثاني تسع منما ثمان للانصار امدرها بيتر في النقيقة ٢ اثر تمريرة من طه، والماتويل في النقيقة لا الى يمين القلام أثر هوائية طويلة من كيفورك، ومواس برأسة في الدقيقة ١٤٠ والمسلماني في الدقيقة ١٠ الى يمين الُّقَائَم اثرَّ بينية من علي قبيسي، وعلي قبيسي في التقبِقة ٢٢ أذ الْحَرِفَتَ كُرِيَّةً، اتَّرَ صَرِبةً حرة، عَن المقص الايمن سنتيمترات وفي الدقيقة ٤١ أمدر على قبيسي أخطر الغرص وأندرها حبن تخطى الجردي وقكشف له المرمى اثر تمريرة "خَالَصة" من المسلَمَّلَي عبر بيتره اذ طاشت كرته عرضية الى يسار القائم

والمرى مشرع آلا من حارسه. واخيراً لهدر المسلماني في الدقيقة ٤٣ وهو على حدود المنطقة والمرمى الصفاوي مكشوف. وكل ذلك في مقابل فرمة واهدة وحيدة اضاعمآ على الصقاء محمد مرتضى وهو قرب علامة الجزأ اثر "منية" من فادي عياد في الدقيقة - ؟. ومنًا مو التعادل الثاني للصفاء وبه ظلُّ عاشرًا وله ثماني َّ نقاط من فوزين وتعابلين واربع خسارات والثاني للإنصار وبه ظل في الصدارة

وتەأدلىن. مئل الصفاء الدارس بلال هاشم واللاعبون نبيه للجردي وجاكوبس وحبيب قداح (محمد حسن) ودانيال الاعور ونبيل شيخو واحمد نعماني ووليد الميري ونبيما كولنز (ياسر السباعي) ومحمد مرتضى (علي واصف محمد) وعبدالله حمصي. ومثلُ الانصار الحارُّس علي الفقيه واللاعبون خضر برجاوي وعصآم قبيسي

وكيفورك ومنير حسين وسليم حمزة

وَّله ٢٠ نقطةً من ستة انتصارات

(علي قبيسي) وجمال كه وفادي عياد وايماتويل أوكبولا (معمد ألمسلماتي) وبيتر بروسبار وعلي قوأس أقاد المباراة المكم الدولي طلال صالح وعاونه الدولي عمار عمار والدولي الايراني محمد فنائي والدولي تبيل عياد حكما رابعا وراقبما المهندس لعمد قمر العين. وانذر الحكم حبيب قداح واحمد نعماني من الصفاء وعمام قبيسي ومنير خسين

من الانصار.

منصور (حميد) فلأزا على بدر الدجي (جوزف). للا (جوزف) رابحة من رفيا (ليمن). مكفول (غاروق) لملم دفاع (سلمر) ومعبوب علاء (رشيد).

طرزان (عبد الوادد) مجليا على زنود الست (غاروق).

ابن الصياد (مرعي) مجليا على الزعيم (قزي).



حبيبة ميمو (رشيد) متخوقة على جارة قولدي (جوزف). 

جبل الريح (جمال) فلازا على فهد البقاع (داروق). الشُّوط الاول – ١٤٠٠ متر الفئة "ب" ١ – طرزان (٥٩ كيلو) عبد الواحد

> ٢ – زنود قست (٥١ كيٽو) فاروق ٢ - مجد (٥٢ كيلو) جوزف. ٤ - القامر (١/٢ ٥٢ كيلو) قزي، ربح بطولين وبعيدا، قوقت عقيقة و٠٤ ثانية وخبسان. الملك، سامر يوبس، المضمر، علي سبف الدين. الشوط الثاني – ١٤٠٠ متر الغثة "ب" ١ – المنصور (٦٠ كيلو) عطية ٨٠٠ ٢ – بدر البجي (٥٢ كيلو) جوزت ٣ - ماي واي (٦٨ کيلو) بلال. ٤ – كسروان (١/٢ كـ كـــــــــو)

ربُح بطولين وبطولين. الوقت بخيفة وا غُ تَقْيَةً وعُ أَخْمَاسُ، المالك: جورج مشرقي، المضمر، شجادة البياد السحوبة، نور الغمر. الشوط الثالث – ١٠٠٠ متر الفئة "أ" 1 – لا لا (۱/۲ \$٥ كيلو) جورف 15-- 16-

عبظواحد

٢ - راميا (١/٢ ٥٢ كبلو) ايمن ٣ - راببو (١/٢ ٥٢ كيلو) فزي ٤ – السيت الفاري (٥٦ كيلو) أربحت مغصف طول ومعيدا، الوفث ىقىقة و٩ ثوان. المالك؛ زياد تنتيس، المضمر، جان

مزرعتي. الشوط الرابع – ١٦٠٠ متر الفئة "ا" ١ - مكفول (١٥ كيلو) فاروق ۲ – دهاع (۵۶ کیلو) حمید ۲۹۰ ٣ - معبوب علاء (٤٥ كيلو) رشيد

٤ – محارب (٥٤ كيلو) جوزف ربح بطول وبصف طول وبرقبف الوقت دقيقتان. الملك اسطيل دريج وعبدو سويدان. المضمر محمد عليمة.

البيّاد المسحوبة، طيارة. الشوط الخامس – ١٠٠٠ متر الفئة "أ" (الثلاثية) ا – أبن الصياد (٥٦ كيلو) مرعي 10--00 ٢ - الزميم (٥٤ كيلو) فزي ١٤٠ ٣ - احمر اللون (٥٦ كيلو) عطية. علم الزمان (٥٨ كيلو) حوزف.

ربح بعيدا وبعيدا. الوقت بقيفة و٩ لْمُأْلِك، كَميل كرم، المضعر جان أأجياد المصحوبة، مصبوب نحيم. سحاب بنيان. الشوط السادس – ٢٠٠٠ متر الفئة "أ" 1 – أمل النعيم (٥٦ كيلو) كريم

۲ – وعد عصمت (۵۰ کیلو) سامر

-07--03

٣ – رائع للمسن (١٥ كيلو) هوزف ٤ – ابن البيك (٥٤ كيلو) مصطفى. ربح بطولين وسيدا. الوقت دقيقتان و٢٦ ثالية و٣ لنماس. المالك: مفيد دبغي، المضمر، الياس

الجياد للمسحوبة، نجم الليل، الشوط السّايع – ١٠٠٠ متر الفئة "ب" (الرباعية) ۱ – حبيبة ميمو (٩٤ كيلو) رشيد 19. - 15. ٦ – جارة الوادي (١/٢) ٥١ كيلو) ٣ - وردة ميسم (١/٢ ٥٢ كيلو) غ – بشرة نبيل (٥٢ كيلو) عبيد. ربعت بطولين وبثلاثة أطوال. الوقت متيقة ولا توان.

المالك، استطال الفرن، المعمر شارل النياد المسحوبة جمر. الشُّوط الثَّأَمِن — ١٤٠٠ متر الفَئَة "î" ١ – جمل الربح (٥٢ كيلو) جمال ٢ - فحد النقاع (٥٥ كيلو) فاروق

٣ - حبايب (٥٢ كيلو) بلال. ٤ - مرحبا (٥٥ كبلو) كريم، ربح مطولين وبطول. الوقت بخيقة و22 ثانية و2 أخماس. الماكك؛ بيار فرعون، المصمر، علي سمف الدين. الجياد المسحوبة، فتى العرب. الثنائية

الشوط الاول – ( فوركاست) طرزان (١) على زنود الست (٧) ٢١٠ الشوط الثاني – المنصور (٢) على بدر البجى (ت) ١٨٥٠٠ الشوط النالث - (عوركاست) لال (٢) على راميا (٦) ٠٥٠ الشوط الرابع – مكدول (٨) على دفاء (۲) مدا للشوط الخامس – ابن الصياد (١) على الرعيم (٦) ٧٠٠ الشُّوطُ السادس– امل النعيم (٢) على وعد عصبت (٢) ٧٤٠٠ الشوط السابع – حبيبة ميمو (٨) على حارة الوادي (٧) ٢٣٠ الشوط الثامن - جبل الربح (ء) على همد البقاع (٢) ٥٥٠٠ المزدوجة

 الشوط الرابعُ على الخامس، مكفول (٨) على ابن الصياد (١) – الشوط السادس على السابع

امل النَّفيم (٣) على حسِنة ميمو (٨) المزدوجة الخامة - الشوط النامس على السابع؛ ابن الحياد (١) على حبيبة ميمو (٨)

الثلاثية: (تريو) بالترتيب (١-٦-٤)، ..... 1٤٤٠ ل.ل. من دون ترتیب، ۲۹۰۰۰ ل.ل. المركبة، ٢٧٤٠٠٠ ل.ل. التنائية الخاصة العادية، ١٧٠٠ ل. ل. التنائية الناصة المركبة

# الدورات الدولية في كرة المضرب

### استوكهولم لانكفيست، موسكو لايفانيسيفيتش

ايقانيسيفيتش المصنف ثانيا الروسي يفعيني كاقيلنيكوف المصنف اول

والجمهور المتحمس وفاز عليه ٦-٦،

٣-١، ١-٦، واحرز بطولة دورة كأس

الكرملين للروسية الدولية للرجال التي

اقيمت في موسكو وبلغت قيمة

وهي خيبة الامل الثاثية للإعب

الروسي في اسيوع واحد بعد خسارته امام الاسوجي توماس

لتكفيست في نمائي بطولة دورة

باريس – بيرسي الفرنسية الدولية

التي اختتمت في ٦ تشرين الثاني

واعترف ليفلنيسيفيتش المصنف رابعا

في العالم والذي بلغت سرعة ضربات ارساله الساحقة "أيس" خلال الدورة

١١٣ كيلومترا في الساعة، إن الاخطاء

الكثيرة التي أرتكبها منافسه ساعيته،

وقال: "لعبت بشكل افضل في مباراة

ثم تكن جيدة". وارتكب الكعبان

ثمانية أفطة مزدوجة لكن

ايفاتيسيقيتش سند اكثر من ٢٠

"أيس" أي أكثر أربع مرأت مما سندة كافيلنيكوف وشكا اللاعب الكروالي

من أن الجمعور الروسي الذي بل

عدده ۱۸ الفا لم يكتف بتشبيع لاب بل راح يصفر له واشاع جوا يشاب لجواء كأس بيغيس اكثر منها لجواء

دورات الجمعية العالمية للتعبين

البُدترفين. ونأل الفائز شيكا بقيماً

١٥٧ لاف دولار، والناسر شيكا بقيمة

وفي الدور فحدة التعلق، فاز

فِفَأَتيسَيفِيتَشُ على الأميركي أليكس

اوبسرايسن ٦-٤، ٢-١، (٢-١)،

وكافيلتيكوف على الالماني ديفيد

دورة سانتياغو

التشيلياتية الدولية البالفة قيمة

جـوائــزهـا ٢٢٨ اللف دولار، بــين

التشيلياتي مارتشيلو ريوس المصنف

أول والارجنتيني هرنان غومي المصنف

في الدور نصف النمائي، فارّ

ريبوس على الإسبائي البرتو

بيراستيغوي المصنف ثألثا وبطل

الدورة في العام الماشي، ٦-٢، ٦-٤،

وغوّمي عَلَى الأسْهائي قَليكس مائتيلاً المصنّف ثنائيا ٧-٦ ، (٧-١ )، ٣-٢،

وفي الدور ربع النهائي، فاز ريوس

على الاسباني اميليو الفاريز ٢–٦٠،

وبيراستيفوي على الاوروغواياتي

مارتشيلو فيليبيني المصنف خامسا

٢-٢ ، ٢-٤ ، ٢-٢ ، وماتتيلا على

🛊 تأملت الإميركية مونيكا

النهائي من دورة اوكلاند الاميركية

الدولية للسيدات البانغة قيمة جوائزها

سيليش التي تراجعت الى المركز

الثَّانَيَ ۚ فَي لِأَنْحَةُ لَلْتَصَنِّيفُ الْعَالَمِيُّ

لتشارك فية الاسبانية ارانتشا سانشير

فيكاريو، على الرومانية أيرينا سبيرتيا

٢-٣، ٢-٣، في سمولة، ومينغيس

(١٦ علما) التي ستصعد الى المركز السادس عالمياً ووصلت للمرة الثامنة

هذه السِّنة آلى الدور النهائي من

احدى الدورات الدولية، على المولندية

بريندا شُولتز – مُكارثي المَصْنَفَة خامسة ٧-٦ (٧-٥)، ٢-٢.

ومو اللقاء الاول للاعبتين منذ

الالماني اوليفر غروس ٦-٦، ٦-٤.

(Y-Y) 1-Y

🛊 أنعصرت بطولة دورة ساتتياغو

برينو سيل ٧-٢ (٩-٧)، ٦-٤.

4F 16 دولار.

جوائزها ١٠١٥ مليون دولار۔

المصنف ثالثا يبطولة دورة استوكمولم الاسوجية الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي بلغت قيمة جوائزها ٨٢٥ البف دولار، بيقوزه امس قبي المباراة النهائية على الاميركي تود مَارُتُن المَصِنَفُ ثَاتَيَا ٧–٥٠، ٣–٤٠ ٧-٦، (٧-٠) في ١٢٨ دقيقة.

ومي الدورة الثانية على التوالى يحرز أنكفيست (٢٦ عاماً) اللاعبُ الاول في اسوج، بطولتها بعد دورة باريس – بيرسي الفرنسية الدوليّة في ٣ تشرين الثاني الجاري. وهو سيكون امتياطيا لاي من اللاعبين التمَّانيةَ ٱلذين سيشاركُون في بطولة العالم التي تُنطلُق في ١٩ تُشرين الثاني في ماتوفر (المانيا) في حال

احتياطيا ضمن له الحصول على ٤٠ الف دولار، في حين ينال بطل الدورة ١.٤ مليون دولار، اما مارتن المصنّفُ ثاثى عشر في العالم، فاخفق في ان يكوِّن اولُ لاعْب اميركي يـفورُ ببطولةً استوكمولم منذ جون ماكنرو عام ١٩٨٥ عنْدمًا أهرز اللَّقب لُلُمرة الرابعة ومو رقم قياسي. وكان اتكفيست فاز في الدور نصف النهائى على مواطنه توماس

ومارتن على الاسوجي ماغنوس نورمان ٦-٦، ٢-• ثم بالأنسحاب يسبب

دورة موسكو • تـــفــطــى الـــكــرواتـــي غــوران



### بطولة الكرة الطائرة للدرجة الاولى

في المرحلة الاولى من بطولة لبنان في الكرة الطائرة للدرجة الاولى "1"، فأز الانطوني بعبدا على السكة زحلة

### فروسية المشرف

الغيت مسابقة للدي المشرف في الفروسية التي كلتت مقررة قبل ظهر أمِسٌ في مرمعً النادي لاسُبابُ قَاهِرَةً، كما أعلن الاتداد اللبناني للفروسية.

### بعثة الكيك بوكسينغ

عادت بعثة الاتداد اللبناني للكيك بوكسينغ – سافات من برآغ بعدما شاركت في بطولة العالم للشباب وكأس العالم للنّاشئين في السيمي كونتاكت، وضمت البعثة ثلاثين شنخصا بين اداري وحكم ومحرب ولاعب ولم يُفلح اللاعبون في تجاوز

وشارك في التحكيم عبد الرحمن الحريـس ويحوسـف شـاهـين ونـالا ميداليتين تقديريتين.

المرفئد في اقوى مباريات المرحلة الزلقا "-٠، والاتوار المديدة على الموسيقى الشوير ''آ—• . وانسحب البربارة الذي كان مقررا ان يلعب شد المعتي صيداً من البطولة بموجب كتاب

رسمِّي، مَمَا يَـوَّدِي الَّى سَـقُوطَـهُ الَّى الدرجة الاولى "ب" حكماً، وفي الــدرجـة الاولــي "ب"، فــاز الانتصار كفرشيما على شبيبة معاد ٣-( ، والنجمة الصرفند على الطليعة وجهُ الْمُجِرِ ٣-٠، وَالْرِائِدُ طَرَابِلُسُ عُلَى حبوب ٢-٠٠ والدياة الدامور على اده جبيل ٣-٠، والجيش اللبناتي على تجمة العمد الجديد ٣-١، والمُنصف على سبيد بول شكا ٢-١، والفداء صيدا على شباب أميون بالتغيب

الشباب مارالياس ٣-٠، وطلائع

الإنمارية على الشيبية شكا ٣-٠

والانتلس العقيبة على الرسالة

الخيرية بنمران ٣-٠٠ واجريت المباريات على ملهب الرسُلُ في جونيه وسنتر شرفُ الرياضي في الزلقا. قاد المباريات ٢٤ حكما،

٣-٠، والانطلاق لنفة على الجمعية

وفي الدور ربع النمائي، فازت سيليش على مولطنتها كمبرلي بو ٦-٦، ٧-٥، وهينغيس على الاميركية ليندا وايلد ٦-٦، ٦-٢، وشولتز - مكارثي على الاميركية ليندساي

دافنبورت المصنفة ثانية ٦-١، ٦-٤،

وسبيرليا على الروسية أيلينا

ليُخوفتسيفا ٦-٢.٢-٤.

### الأول بعد محمد على يستعيد لقب الثقيل ثلاث مرات الملاكمة: هوليفيلد أسقط تايسون بالضربة القاضية

هوليفيلد بطولة العالم في الملاكمة

للوزن الثقيل (الجمعية العالمية –

للملاكمة) أذ أسقط حامل اتلقب

موأطنه مايك تايسون بالضربة

القاضية في الجولة الدا ( ما قبل

الأخيرة منَّ المباراة التي اقيمت

بينهما فجر امس الاخد بتوقيت

بيروت في لاس فيفلس حيث كانت

مكاتب المراهنة رشحت تايسون

للقوز والاحتفاظ بلقيه بنسية ١٠-١!

أتذي يتضمن سجله ٢٢ فوزا وثلاث

خسّارات والبذي نال ١١ مليون

دولار، في الثانية الـ٢٧ من الجولة

الحادية عَشرة، من توجيه تسع

لكمأت على التوآلي من دون رد

جعلت تليسون (٣٠ عَلما) الذي منر

يحسارته الثانية في مخابل ٤٥ غوراً،

يترنح على حبال الدلبة فاضطر الدكم

ميتش هاليرن الى وقف المبارأة معلنا

ومرح هالبرن لاحقا أن تايسون

کان خارج المنافسة ولم یکن ثمة خیار لذر سوی املان خسارته خشیة

ويلت هوليفيلد، الذي اهدى فوزه

الى الله؛ ثاني ملاكم بعد محمد على

يستعيد لقب بطولة العالم للوزن

ومتق بدادة المباراته بدا مولىفىلد

الذي أستيعد كثيرون فوزه، مصمعا

على ردع تليسون والابتماد قدر

الامكان من لكماته، معتمدا على

قبضته اليمني التي اقلقت البطل

فاصيب بجرح تدت عينه اليسرى اولال الجولة السائسة، فتعذل

الدكام واستدعى الطبيب أمعاينته

قبل ان يعاود اللعب اكن موليفيلد

اصابه بعد قليل بلكمة قصيرة

بيسراه في رأسه، غانكفاً إلى مقعده

ثم عاد بسرعة، ليرسله موليفياد

هذه المرة الى الدبال بلكمتين بيمناه

ويسراه وديا ١٦٢٢٥ متقربا

موليقيلد بحرارة. وفي الجوَّلة

السامعة، شكا تايسون من ان

متلقسه ينظمه، ولكن بدأ أن الاول

هو الذي يستهدف رأس الثاني.

ومز موليفيلد تايسون بقوة في

الجولة العاشرة وجمد الخير

وقال تايسون للصحافيين انه لا

يعرف ما حصل، لكنه يتطَّلع الى

مباراة ثلقية، مشيرا الى أن موليغيلد

وقبل لقاء موليفيلد وتايسون،

لتتفظ الاميركي مايكل مورر بلقبه

العالمي للوزن التُقيلُ (الاتحاد الدولي

للملاكمة) يفوزه على الافريقي

الجنوبي فرنسوا بوتنا في الثانية

اكينواندي بلقبه العالمي للوزن

الثقيل (المنظمة العالمية للملاكمة)

بغوزه على متحديث للروسي الكسندر

كذلك احتفظ المكسيكي ريكاردو

(العجلس العالمي للملاكمة) بقوزه

على متحديه الافريقي الجنوبي مورغان ندوما في الجولة السادسة.

واحتفظ الفنزويلي انطونيو

سيرمينو بلقبه العالَمي أُورَن خَفَيفُ الريشة (الجمعية العالمية للملاكمة)

بغوزه على متحديه النيكاراغواياتي

♣ في مانشستر، اجتـفل

البريطائيَّ نسيم حامد اليِّمْني الاصل، بِنْقِبَه العالمي لوزن الرِيشة (المنظمة

العالمية للملاكمة)، بقورُه على

متحديه الارجنتيني ريميجيو موليئا

كذلك احتفظ آلايرلندي ستيف

كولنز بلقيه العالمي لوزن ما فوق المتوسط (المنظمة العالمية للملاكمة)

بعد اتسماب متحديه البريطاني غايجل بن في نماية الجولة

بالضربة القاضية في الجولة الثانية.

أدى سأتيز في الجولة السادسة.

دولكين في الجولَّة العَّاشُرةُ.

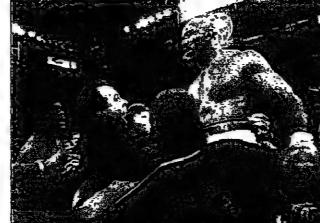
للله ١ من الجولة الـ ١٦ الاخيرة. واحتفظ البريطاني هنري

للنموض بعد دق الدرس.

لعب مباراة جيدة.

ألثقيل ثلاث مرات

وتمكن موليفيلد (٢٤ عاما)،



ليفائدر مولينيلد عقب فوزه على مليك تليسون لجر اس-

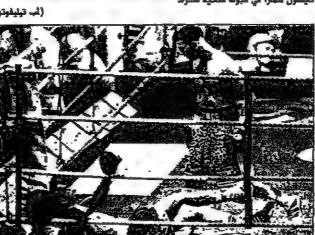


لكمة مبنشرة من موليفيك إلى وجه تايسون في الجولة السابعة.

موليفياد يرسل تايسون الى البساط في الجولة السادسة.



تأيسون منماراً في الجولة العادية عشرة.

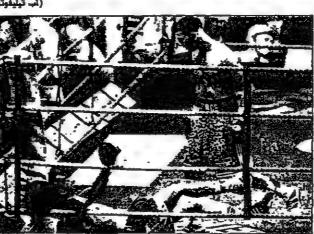












# دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

# شيكاغو بولز وهيوستن روكتس



قلب مجوم ميوستن روكس كيفن ويليس – في الوسط – بين مدافعي يوتله جاز غريخ أوسترتاغ – الى اليسار – وموارد ريسلي.

> حقق شيكاغو بولز فوزه السلدس على التوالي في دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي أي"، اذ تغلب امس على شيقه بوسطن سلتكس ٤٠٤-٩٢٠ وسجل مايكل جوردان ٢٧ نقطة وطوني كوكوتش ١٦ وسكوتي بيبن سبع نُقلط الى ١١ تمريرة حاسمة و١١ كرة مرتدة.

> وكان شيكاغو بولز متقدما بفارق بعد نلَّك في مقابل اربع ليستعيد شيكاغو بولز المهادرة مرة اخرى

وفي ميوستن، فاز ميوستن روکتس علی یـوتـاه جاز ۹۱–۸۵، وهو فوزه السادس على التوالي ايضا. وسجل حكيم اولاجوون ٣٨ تقطة. منما ١٧ في الربع الرابع الاخير للقائز الذي بدأه متخلفًا ٢٢–٢٥. وسجل

كارل مالون ٢٢ نقطة للخاسر، وفاز میلووکی بلکز علی تشارلوت هورنتس ١٠٠-٩٨٩، وانديانا بايسرز على واشنطن بولتس ١٠٢–١٠٠٠ في الوقت الاضافي، وميامي هيت على دالاس مسافسريكسس (٩١-٨٤) وسكرانتو كينفز على بورتالند ترايل

بلايزرز ۲۰۲–۲۰۴. وكان قارُ أول من أمس فيلادلفيا على بوسطن سلتكس ١٥٥-٥٠١، وتورونتو على لوس تعلس لايكرز ٩٢-٩٢، وكليفلاند كافالييرز على غانكوفر غُريزليس ٨٨-٧٢، وميامي ميت على ميلووكي باكز ١٠١-٨٩م، وتشارلوت مورنتس على واشنطن بولتس ۱۰۲–۸۲، وشیکاغو بولز على ديترويت بيستونز ٨٨–٠٨، وسيأتل سوير سوئيكس على سان قطونيو سيرز ٨٧-٧٥، ونتفر ناغتس على غولدن ستايت ووريورز

.41-42 وهذا ترتيب الفرق

 المنطقة الشرقية؛ - مجموعة الاطلسي، ١- نيويورك نيكس ٤-١ ؟- ميامي هيت ٤-١ ٢- اوراتندو ماجيك ؟-١ المجموعة الوسطى:



- شيكاغو بولز ٦-٠

۲- دیترویت بیستونز ۴-۱ ٣- ميلووكي باكز ٤-١

 المنطقة الفربية: - مجموعة الفرب الاوسط، ۱- میوستن روکتس ۲-**۰** 

ا- يوتاه جلز ا-١ ٣- مينيسوتا تيمبر وولغز ٣-٢ - مجموعة الماديء، ۱ - اوس انجلس لایکرز ۲-۲ ۲- سیاتل سویر سونیکس ۳-؟ ۲- بورتلاند ترایل بلایزرز ۲-۲.

### شؤون البلد والناس

حمعبة المحاقة اللينانية الفتزويلية دُعُو جبيع اعضائماً الى الاجتماع الدّرر مساه الربعاء ١٣ تشريـن الثاني الصاعة الخامسة بعد الظمر في فُندق كُومغورث الدازمية لانتخاب هيلة أدارية جنيدة بمن

استقبال الجردي – علم الدين رفيق نجيب قجردي ولعيا شغيق علم قدين يستقبلان المنثين بقراهما يومي السبت والعد ١٦ و١٧ تشرين الثاني في

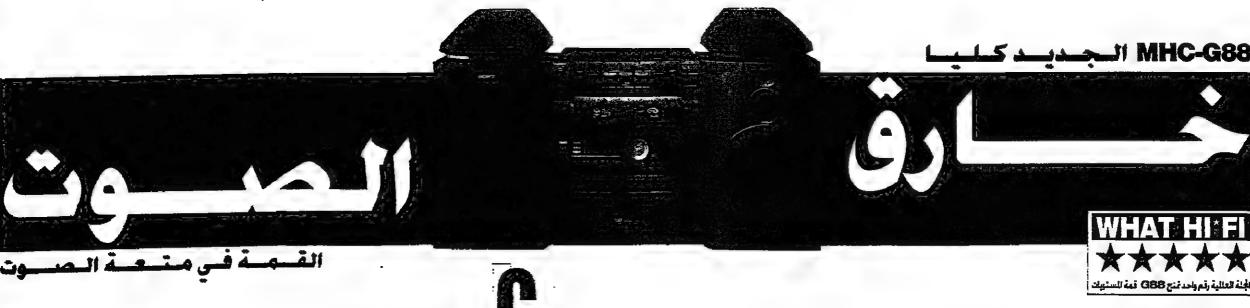
تَيقَاني هييب نعمه يعلن هيب نعمه وقرينته مايا المولودة سركيس ولادة باكورتهماً وسميلها تيفاتي (باريس في ١١/٨ (١٩٩٢).

high land ... Marie display Signific of

640



# SONY.



من سوني مرة ثانية MHC-G88 ، من تراث الفئة G80 الحائزة على جوائز، تمنحه مجلة (WHAT HI FI) لأفضل جودة صوتية في قنته ينفرد MHC-G88

بنظام التشكيل الصوتي مع «مكبرات صوت إضافية» | أو التمتع بالموسيقا الشخصية والحصول على تحكم مزودة، تضيفها إلى متعة موسيقاك استعمل هذا النظام من أجل صوت محيطي أو تشغيله في عنة غرف أ MHC-688 القمة في المتعة فوق الصوتية.

كامل. جرب هذا النظام لني أغرب موزع إليك اليوم.

يأتيك MHC-G88 مع هذه الميزات: قوة خرج موسيتي ٢٠٠٠ وأط PMPO ، مبدل ٣ أقراص مدمجة
 مكبرات تشكيل صوتية إضافية متعدة الوظائف مزودة

• مفتاح متقدم • شحكم كامل عن بعد انتقاء موسیقی و طبقه اعادة مقامله معافل لـ ۲۰ معملة مسبقة الضبط + ۵ ملغات شخصية

کاسید مزدرج بارجاع آنی
 MHC-G55 و MHC-G77 و MHC-G55

لمزيد من المعومات الرجاء الاتصال بشركة خطار الكترونيكيس شحل. منصورية المتن، الطريق العام، بناية خطار إسوني ماتف/غاكس: ١٠١٠٠ ١٠١٠٠ - ١٧٢٠ - ١٧٢١ - ١٧٢٠ - ١٧٢٠ - ١٠١٠ عليوى: ١٥٦٥٦ م١٥٦٥ م. عليوى: ١٥٦٥٦٥ م. ١٥٦٥ م. ١٠٥٠ م.

ناطحة سحاب، وهي ليست "سوير ماركت". للقدس مآذن حزينة واجراس ملمتة، وتاريخ، وحضارة، وموية، وللقدس لا تخوب، وهي تثن اليوم وتتألم، والعالم العربي "مضبوع" وتاثم، ونسأل: هل القدس فلسطينية بحتة لم اتما قضية للعرب والمسلمين والمسيحيين؟ ما زانا نسأل، وما زلنا

وأتيه بين "أسلمة" و"تديين" و"تسييس" و"فلسطنة" و"تمويد" وتشريد، وبين اليمين والبسار، وولاية دينية وولاية سياسية، وسيادة لله أم لعبدالله، وأتيه في الطرق وتفتلط الوجوه والاشياء

ييَّ، بين مدريد، وواشنطن، ومطين، وملاح ألدين، واوسلو، وكتعانيين، ويبوسيين، وصليبيين، وعمر، وسوفروئيوس، وتتر، ومهيوئيين... وتتنياهو! وهؤلاء، على اختلاف مناميهم وتوجهاتهم، ذهبنا اليهم لنستكمل باتوراما حول اقدس المدن

ومن حظينًا بردودهم ومناخلاتهم يعيدون موغ السؤال حول ممير القدس التي أضحت في زمن السلام عرضة للانتماك أكثر مما كانت في لزمنة الحروب.

عامر طميوب

تسمى المسجد الاقصى المبارك ولا المبنى الحجري

الموجود في جنوب الموقع وحده. كل المعالم الدينية

والتُعْرِيخِيةٌ ضَمَنَ هِذَهِ الْمُسَلِّحَةِ هِي أَجِزًا مِنْ الْمِسْجِدِ

الْاقْصَى المبارك، وعنهما اسري بالنبي محمد الى

الاقصى لم يكن في هذه المساحة في بناء سوى

الاسوار الاربعة وليولِّها التي وصفها النبي لصحابته عند عودته من ليلة الاسراه والمعراج. وكان عمر بن

الخطاب أول من ينى المسجد في جنوب المكان، ثم جاء عبد الملك بن مروان وبني الميتى المالي مع قبة

الصخرة المشرقة علم ١٩١م وتعرض المبنيان للاعمار والترميم الى وقتنا هذا، لذلك عندما نقول ان

النفق يؤثر على المسجد الاقصى المبارك نعنى اته

يؤثر على جميع الابنية في داخل المساحة المنكورة.

تأثر بعضها بسبب شق النفق وتشققت وتصدعت،

مثل رباط كرد والمدرسة المنجكية وعقار الشهابي.

والمدرسة التنكيزية ومثننة بلب السلسلة ومثننة

الغوائمة وضريح المفغور له الشريف المسين بن

علي وضريح محمد علي المندي. ومدَّه الابنية وغيرها

معرضة في أي وقت الانهيار يسبب أي هزة أرضية بسيطة أو أي هزة مفتعلة ومن جراً اختراق الطلارات الاسرائيلية لعاجز الصوت يومياً وعلى مدار

الساعة، الإمر ألذي تم تنبيه السَلطَّاتُ النَّسرَّائيليةً

اليه مراراً من دون أستجابة. وقد اثرت مُّذَّه

الطَائِراتُ على ميني قبة الصدرة المشرفة، لذ ان البلاط القاشاتي على الجدران الخارجية اصبح في حال يرثى لما ومعرضاً للسقوط في أي لحظة لاته قفصل

عن الجدران الدائرية بسبب الصوت الامتزازي الذي

أن الطموح الاسرائيلي لا يمكن أن يكبح الا

بالاتفاق والوحدة والعمل يموجب مخطط مدروس

كما هم يفعلون منذ عقد مؤتمر هيرتزل في

سويسراً عَلَم ١٨٩٧ ، أَذَ كَانَ أَمِم قَرَارِينَ فِي ذَلْكُ

أ – انشاه دولة اسرائيل في غضون خمسين

ا – اعلان اسرائيل الكبرى في غضون منَّة علم؛

أن أسرائيل لا تفهم الا منطق القوة، وهي التي اتخذت هذا المنطق لاستراتيجيتها مع العرب، أما

العدل وحقوق الانسان والتعايش السلمي والتسامح

فقير موجورة في القاموس الاسرائيلي، وعندما كان قدر موجودة في القاموس الاسرائيلي، وعندما كان الرد الشعبي القلسطيني شرساً على فتح النفق وكان الرد الاردني السياسي والاعلامي قوباً ليضاً لم يكن جواب تتنياهو الا محاصرة المناطق العربية في جميع الداء المفقة الغربية بالنجابات والجيش المدجج

بالسلاح. وصرح نتنياهو أنه لن يتنازل عن فتح

النفق. وكيف يتنازل ومو الذي أمر شخصياً بفتحه!

لَمِنَا لَا اعتبَاد أن اسرائِيلُ ستَّعِيد النظر في خططها

حيل القدس، وخصوصاً في عمد "الليكود" النين لا يختلفون مع "العمل" على الاستراتيجيا بل على

التكتيكُ والسَّرعة، في التنفيذ وكما قلت سابقاً، إن

القوة تعتَّاج لَلَى قَوَّة مضادة ولا يغل العنيد الآ

الحديد، والقوة من بجميع أنواعها المأدية والعسكرية والسياسية والاعلامية.

ان مدف أسراكيل من تأجيل المفاوضات حول

القبس مو استكمال تمويدما على جميع

المستويِّات؛ الأرض والسَّكان والَّابنية. وكلما تأخُرتُ

المفاوضات حول القحس كأن ذلك في مصلحة

اسرائيل، بميث ان الفلسطينيين ان يجدوا شيئاً

للتفاوض عليه، وقد جعلت أسرائيل تفسما فوق

القانون الدولي ورفضت تنفيذ جميع القرارات التي

صدرت غدماً في شأن عدم تغيير معالم القدس وعدم اعلانها عاصمة ابدية السرائيل، واعتمدت في

ذلك على النعم والغيتو الاميركيين والضعف العربي

وتجيد الدور الأوروبي. ان اي مفاوضات قد تعصل بين الفلسطينيين "

م في مسوعت مد تسمل بين مستكون ضمن والاسرائيليين في شأن القدس ستكون ضمن سيناريوات حديثها اسرائيل وتنصر في ما يأتي: ا- عدم لجابة خاب الغاسطينيين السيانة على

اي جزءَ من القدس، بل على أي جزء في كلُّ

٦- منح الفلسطينيين السيلاة الدينية على مباني

الاقصى المبارك وقبة الصخرة المشرفة مستقبلا،

وليس على كل مساحة المسجد الاقصى المبارك،

والسماح لمصلمي العالم بزيارتها والصلاة فيها تحت

والشماع المحلقي المسابق المرافق المرافق المرافق المرافق المرافق المرافق المرافق المرافق الفلسطينية والاسطينية الفلسطينية

باقامة حكم ناتي على رقعة محددة تقع على حنود

لَّاجِرَ ۗ الشَّرِقي مِّن المَدْيِنَةُ مِثْلُ أَبِو دَّيِمَ وَرَأْسُ

3- قد تُسمح السلطات الاسرائيلية بعشاركة

الفلسطيئيين في عضوية البلنية الأسرائيلية في

القدس باعتبار المم جزء من سكان القدس، وينلك

يصبح لهم عضو أو عضوان يمثلانهم في البلدية لحمما مسلم والأخر مسيحي.

لأضفة للفربية

العأبود والعبزرية

تتسبب به الطائرات،

المؤتمر هماه

علماً، وقد كان.

والموعد هو بين ١٩٩٧ -٠٠٠ ام.

أَنْ الْآبِنِيةَ ٱلْأَسْلَامِيَّةَ النَّيْ تَقْعُ فُوقِ النَّفْقِ مِبْأَشْرَة

الابنية الاخرى يوجد مدخل القطلا



٥٠ مفكراً وسياسياً فلسطينياً واردنياً يردون على سؤال "النهار" (١)

الضياع وعلى العرب مساندتنا كواجب لا كمّنة

التداء من اليوم، وعلى مدى عشرة ايام متوالية، تنشر "النمار" مقابلات إجراها عامر طَهَبُوبُ مع ٥٠ مَفْكُرا وسياسيا حول اي ممير ينتظر مدينة

تَنَشَّر "النمار" مذه الملقات متزامنة مع "القدس العربي" (لتدن) و"الراي" (الاردن) و"الخليج" (الشارقة) و"السياسة" (الكويت). وَمَنَا، فَي الدَّلْقَةَ الاولَى، حَوَّار مِع كلَّ مِن رِأَنْفَ نَدِم، وهو وزير اردني سابق وِخْمِيرٍ فِي شَوْونِ القَّدْسِ، وَالشَّيْخِ عَكَرْمَةً مَبِرِي، مَفْتَي القَّنْسُ وَالْحَيْلَرِ القدس عاممة الروح الانسائي في زمن انتهكت فيه عممة كل شيء، من الحروب المليبية عبر حملاتها المتلامقة، حيث كان الدم يمل الى الركب، الى

التهويد، عمورٌ من المراع على المفتاح امدينة خالدة تَحْص الجميع، وعلى جدران معادما بممات أجيال توارثت المراع بقدر ما توارثت مواعظ المعبة! أتما اليوم كما كانت دائما محور الاقتتال على دمغما بموية عرق واحد أو بين واحد. والقدس

معنى لا مَبْنَى، وتمس كل من يتمتّع بالفضيلة، والقدس ليست "أبُو نيس"، وليست مستعمرة ولا

### و رالف نجم - وزير ارمني سابق وخبير في شؤون

رائف نجم :

عندما أحتل الاسرائيليون القدس علم ١٩٦٧ كان الجزء الشرقي منها عربيا نظيفا من اي اسرائيلي، سوى عدد بسيط منهم في الجامعة العربية ومستشفى مداسا، بموجب اتفاق المدنة عام ١٩٤٨ ، واليوم يبلغ عدد الأسرائيليين في هذا الجزءُ الشرقي دوالي ١٥٥ ألغا، ومو تعداد المواطنين ألعرب تقسه فيه، وتم ذلك بموجب، مخطط استراتيجي مميوني لتمويد القدس وخلخلة البنبة المينوغرافية فيماً، من طريق انشاء المستوطنات أو المستعمرات، ومنع الاحياء العربية من القوسع لو

التطور، ومنع اصدار رخص البناء للعرب الا بشق

الأنفس ودفع رسوم باهظة وبذل جهد كبير مدى

ولم يقتصر تمويد المدينة على السكان ومسادة الأرضُ المعروفة توليا بأنما مدود القيس، بل ضمت اسرائيل جزءاً كبيرا من اراضي الضفة الفربية الى القدس واطلقت عليها اسم "القدس الكبرى" وبلغت مساحتها الإجمالية ١٣١ كيلومترات مربعة، بينما كانت مسادة القدس بشقيما الغربي والشرقى عَام ١٩٤٨ لا تنزيد على ٨٦ ألف دُونم، لي أنّ القدس الكبرى تزيد مسلحتها على مساحة القبس المعترف بها دوليا آكثر من ١٥ ضعفا، وهذا مخالف تُلقُولتين والاعراف الدولية، وصدرت قرارات دولية تَطَلُبُ مِنْ اسْرِائِيلَ أَيْقَافُ هِذَهُ الْإِجْرَا أَتَ، الَّا أَنْ ذلك لم يترجم وأقعياً بسهب الدعم الاميركي لاجراءات اسرائيل، وخموصا لن الولايات المتحدة الأميركية قد وقعت عقداً مع أسرائيل لاستفجار ارض وقف معمد الخليل البالغة مساحتما (٢ دونما لِنْشَاهُ ٱلسَّفَارَةُ الْمَبِرِكِيةُ عَلَيْهَا خَلَالُ سَنُواتَ قَلَيْكُ. ` وقد أعلنت وزارة الأسكان الاسرائيلية لذيرا خطة الجزء الشرقي من القدس وحول القدس، وسيباع عدد من هذه الوحدات من الأسرائيليين كي يتشبثوا

مستقبلًا باملاكهم، كل نلك يجري منذ ثلاثين علما والأمة العربية والاسلامية تشَّجُبُّ وتستفكر ولنين وتشتكي ألَّى المدافل الدولية، ولكن تمويد المدينة المقدسة يجري في تسارع مع الزمن، وعندما يجلس الفلسطينيون مع الأسراذيليين آلى طاولة المفاوضات في شأن للقدس لن يبقى مثلك أي شيَّ مهم

وعليه فان ما يجري في القدس حاليا ليس مقدمة لضاعماً، بل هو قد وصل الى المراحلُ الاخْبرةُ لضياع المنيئة. وعلى الأمة العربية والاسلامية بحكوماتها وشعوبها ومؤسساتها أن تفعل شيئا غير التستنكار والشجب والشكوى عديمة الفائدة.

لَقَد أسس اليبوسيون العرب مدينة القدس قبل خمسة آلاف علم، وقاومت للقدس للغزاة على مدى خمسة آلاف عام، وبقي العرب يعيشون فيها باستمرار، وبعدما دخلها عمر بن الخطاب في سنة ١٥ هـ مع لبي عبيدة بن الجراح وعدد من الصحابة الكرام استمر الوجود الاسلامي أيما الى اليوم، رغم الحروب الصليبية والحكم الصليبي الذي امتد ٨٨ علماً، كما ان مُعالمها الاسلامية بقيتُ الى يومنا هذاء وخصوصا المسجد الاقصى المبارك وقبة الصخرة أأمشرفة والمدارس الاسلامية التأريخية التي يبلغ عددها حوالي ٥٦ مدرسة.

Mary St.

Although the

William In

وقد حُاولت السلطات الاسرائيلية تغيير هذه المعالم الدينية التاريخية او حرقها أو نسفها منذ علم ١٩٦٧ ، ألا قماً فَشَلْتُ بِسَبِبُ تَصِني لَهِلُ القدس للفثات الاسرائيلية المتعصبة والمتطرفة، ويسبب المملكة الارتثية الماشمية رعاية هذه المقيسات وترميمها أباها. ولم تنجح أسرائيل الا في مدم حارّة المغاربة الاسلامية وجرف حارّة شرف ا وبناء مستعمرة مكاتما. وتعتمد اسراكيل في تشبثها بِالقِدس عاصمة لما على انما كانت تَضْمُ الميكل اليموديّ وان سادات المسجد الاقصى المبارك مي موقع المبكل الذي هدمه نبوخذ نصره والهيكل الثَّانِّي الذِّي هُدمةٌ تيطس الروماني وازلَّل أَثَارُهُ

بِالْكَامِلُ مِدرِّيانِ الرومائي علم ١٣٥ م. ان الدفريات الاسرائيلية في القدس خلال ثلاثين عاماً فاقت ُ حجم الدفُريَاتُ التِّي لجريتُ في القنس على مدى القرنين التاسع عشر والعشريت، واثبتت تتلاجما الفنية أن جميع الآثار التي اكتشفت مي في الدرجة الأولى اسلامية ثم بيزنطية، ولم يكتشف أي اتر لميكل الملك سليمان. وعمَنتُ ٱلسلطاتُ الأسرائيلية الى حفر التفاق التي كان اخطرها النفق الموازي للحائط الغربي لساحات المسجد الاقصى المبارك بطول ٤٨٨ مترا، واذا نجح الاسرائيليون في حفظ منا النفق مفتوحًا وأستمرارٌ الصلاة في داخلُه فان ذلك سيشكل خطرا على

معالم المدينة المقدسة. ان السلطات الاسرائيلية تعلم إن اربعة ملايين اسرائيلي يعيشون وسط مئتي مليون عربي، والقوانين الطبيعية تقول أن على الأربعة ملايين ان يدويوا في المئتي مليون أو أن يخرجوا من هذه ا المنطقة واذلك بنت اسرائيل استراتيجيتها على امتلاك القوة للعسكرية والنووية حتى تتفلب على المئتي مليون عربي في حروبها، وكذلك التّحالف مع أقوى دولة في العالم. وقد يُناتُ في نَلك مع بريطانيا العظمى ثم تدولت التي التولاييات المتنصدة الاميركية، ولا ملتع لنيما في

مولقع للابحاث النووية وحوالى



التوارة تدين ادعاءات اليهود في موقع الهيكل ٠٠٠ رأس نووي جاهز الاستعمال. أمام هذه الاستراتيجيا الواضحة لا أمل الأمة العربية في أن تتفلُّب على أسرائيل الا أنا كانت تملك استراتيجيا مضادة عسكرية وسيلسية. ولكن اللمة العربية التي تعيش في ١٣ دولة قد أخرجت الغيار العسكري من حسابها، واعتمدت كل الاعتماد على الغيار السياسي السلمي. أن هذا الاختيار قد يجدي مع طرف آخر يعتمد الاسلوب نفسه في الحوار، أما وأن المال مختلفة فإن السلام الذي تسعّى اليهُ الله العربية هو في نظر فسرائيلٌّ استسلام. ولمذا فان اي شجب أو تنديد تطلقه المسلام. الأمة العربية في هذه الآيام سينهب لدراج الرياح ولن يصلُّ الى مُسلَمع المُسْؤُولَيْنَ الْاسرِأُثَيِّلْيِينَ أَوْ الإميركيينَ؛ فضلا عن أن هذا الشجب وهذا التنديد يأتيان كرد فعل بعد كل لجراه تعسفي اسرائيلي ثم يتبخران في الهواه. على العرب أن يعتمدوا استراتيجيا مختلفة، منها تطوير القوة العكسرية، ومنها التعاون مع الدول الأوروبية لان لها دورا

> التي سبقتنا اليها اسرائيل. لَّقَدُ صَمِدٌ لَمِلَ الْقَدْسِ لَمِامٍ جَمِيعِ الصَّفُوط السياسية والعسكرية والأقتصانية التي تمارسها السلطات الاسرائيلية شدهم وضد المؤسسات العربية في القنسَّ، كما أن ألفُلسطينيِّين أدوا واجبهم الديني والوطني حيال قضية القدس، المدينة آلتي بأركها ألله تعالى بأعتبار اتها تدوط بالمسجد الاقصى الجارك، ويقدسها جميع مسلمي للعالم من جميع جنسياتهم وقومياتهم، ويستمدون هذا

جمدته لمبركا واسرائيل، ومنما التعاون مع الصين

التقديس من القرآن الكريم والاحاديث الشريفة. وقد علَّنت مُؤْتمراتُ وُنُدُوات عَلَمية عَدَّيْـنَة في شأن قفية للقدس خلال أعوام الاحتلال الاسرائيلي، وأعلَّنت تلك المؤتمرات والندوات ان قضية القدس الجميع لن يؤدوا واجبهم للدفاظ على المدينة المقدسة ودعم صمود لملها وصمود مؤسساتها الثقافية والصحية والإجتماعية وأنشاء مندوق عالبى لَمِنَا الْفَرْضِ، أَلَا أَنْ النَّتِيجَةُ كَانَّتَ دَعَمًا مَعَنُّونِا فَيْ معظم المالات، وكان الفتور هو المسيطر بعدّ

انفضاض كل مؤتمر أو ندوة-ان موَّاجِهُةَ الْتَعْنُتُ الاسْرِاثِيلِي يَتَم بدعم صمود اهل القدس ومؤسساتها ماليا ومعتويا وسياسيا لَصْمَانَ استَّمْراُرُهُمْ عَلَى الأرضُ الْتَي تَسَعَى أَسْرَائَيْلُ الى تـهويـنها تـنريـجا. وواجب الأمتين العربيـة والاسلامية هو الدعم المتواصل من دون اتقطاع والعمل ضمن استراتيجيا تقوم على توحيد الكلمأ والهدف والاتفاق على اطر العمل والتكتيك، والحوار ألبناء المأدف مع اوروبا والمؤسسات الاميركية ذات الوزن السياسي، وتنظيم الاعلام العربي الذي ما زال يعيش على ما يغرزه له الاعلام الغربي الذي يقدم سياسة الغرب وسياسة اسرائيل. فإذا لم يكن مدور للقدس عامل أتفاق ووفاق فما الذي سيكون

ان سياسة اسرائيل، سواه أحكم حزب "العمل" او حزب "الليكود"، هي واحدة حيال القدس، وجميع رؤساء اسرائيل السابقين والرثيس الحالي تتنياهو روي رئيس يأتي مستقبلاً لن يغير هذه السياسة المستمدة من التوراة والتلمود والدعم الصهبوني العالمي والاميركيء

والغرصة الوديدة السائحة لتفيير السيطرة الاسرائيلية المطلقة والعنجمية والغطرسة حيال القدس مو ايجاد جيمة موحدة سياسياً عربية -أوروبية - صينية تضغط بثقلها على الولايات لمتحدة الاميركية واسرائيل، وهناك مجال كبير لخلق مثل هذه الجبهة السياسية في ظل الوضع السياسي الاوروبي الحاضر، وخصوصاً في فرنسا واسبانيا ويتطلب هذا الامر اولا توحيد الجبهة العربية التسلامية المبعثرة والتي اصبحت في حال احتقان وتدتاج للى قمر ينير ظلامها الدامس، والتي سعت ميركا واسرائيل آلى بعثرتها وخلقتا أأذلافات التُنْكَيَّة بِيْنَ هَذَهُ قَدُولُ أَلْتِي يُرِبُو عُدُدُهَا عَلَى أَرْبُعِينَ دولة. أما أذا ترك البمر للسلطة الفلسطينية منفردة فأن اسرائيل أن تنصاع لاي ضغوط فلسطينية، لسبب بسيط هو ان اسرائيل تفتقر ألى ممارسة

المحق المحقد. أن وحدة الدول العربية هي السجيل الوحيد للمحض المشروع الصهيوني لقامة دولة اسرائيل الكبري وجعل القدس عاصمة ابدية لها، ولا بصيص امل في الافق لعودة القدس الى السيادة الفلسطينية ما دامت الظروف السياسية مستمرة كما هي اليوم. وان حال الفطرسة الاسرائيلية ناتجة من سلبية الدول العربية وليس من تفوق اسرائيلي غير قابل للاختراق.

ان حفر النفق الغربي بداً منذ المرحلة الاولى للحفريات حول المسجد الاقصى المبارك وتُحتُه، والتي تشمَّل الجَهَّة الجنوبية والجهة الغربية بالكامل والحفريات الجنوبية مكشوفة لعدم وجود ابنية فوقماء والجزء الواقع امام ماثط البراق مكشوف بطول ٤٧ متراً أما الباقي يطول ٨٨٤ متراً فهو عبارة عن نفق تحت الارض الطبيعية بعمق ١٥ متراً وتعلوه الابنية الاسلامية العديدة، وهو الذي يشكل اعظم خطورة ضمن جميع الحفريات الاسرائيلية، كونة كشف الوجه الذارجي من الدائط القربي للمسجد الاقصى المبارك وتركه معرضآ لخطر الانميار أو التصدع، مو والابنية

الاسلامية فوق النفق

ان هذا النَّفق له باب ولحد

رائف نجم

والأمكنة. والبعض اعتذروا لاسبابُ متَّفَاوِتة.

ن تصرف الحكومة الاسرائملية هذا باستخد البيش لفتح باب اتنفق تنغيداً لقرار رئيس الوزرا تتنياهو بنفسه يدل على اصرار اسرائيلي على ستكمال المؤامرة بتكريس هذه المنطقة يهوبيا وتوراتيآ وتلموديآء ويشكل دعوة الى يهود العلام لمجيءُ الى القدس واقلمة الصلاة في دأخل هذا النفق بعدما تدسنت الاجوا الداخلية فيه، ومن ثم المطالبة يبناك الهيكل واعتبار لن هذأ للدائط جزء منه والانقضاض الى داخل سأهأت المسجد الاقصى

والتي تسببت بأنتفاضة الجملهير العربية في غزّة والقدس والذئيل ونابلس ورام آلله، والتي جُعلت الاطراف العرب الذين وقعوا أتفاقلت السلام مع اسرأئيل يعيدون حساباتهمه والتى جعلت للبابآ شنودة في القامرة يدعو الى الجماد من لجل تدرير القدس، واختلق الاسرائيليون علاقة ذائفة النفق بالتاريخُ الاُسرائيِّلي، وأَنْعُوا أَنَّهُ كَشَفَ الْوجِه الْخَارِجِيُّ لَعَالَطُ الْمِيكُلُ وَلَخَوْا يَقْدَسُونَهُ وَيَصَلُونَ أَمَّهُ خَرْجٍ لنَّفَقَ وَدَلَّمُهُ فَي انتظار أعادة بناءُ الميكل في هذه البقعة المقدسة عند المسلمين، وهي جزَّ من المسجد القصى المبارك، ويسمي المسلمون هنا

نتيجة لادعاء اليمود أن هذا الحائط هو جزء من الهيكل، وشكلت عصبة الأمم عام ١٩٣٠ أجنة أوروبية ثلاثية وضعت تقريراً نتيجته أن هذا للدائط هو من الاملاك الاسلامية وجزء من المسجد الاقصى المبارك، كما أن الساحة التي أمامه والتي كأن اليمود يملون عليها هي من أملاك أبي مدين الغوث، وهي وقف أسلامي، وبعد عام ١٩٢٧ عاد الاسرائيليون إلى ادعاء ملكية هذا الدائط وقاموا بحفريات، ظاهرها اتري وغايتما الدنينية تقويض المعالم الاسلامية فوقماً. ومذا النفق مو اخطر هذه الدفريات التي لم يجدوا فيما لي اثر الميكل، فمو سطرعت من تم يبدو تينه بي موف ولم تحدده اتشى المرة الاولى في موقع غير معروف ولم تحدده كتب التاريخ. ودتى التوراة وصفته باوصاف لا تنظيق على الدائط الفري، فجا في سفر الذروج (الاصحاح العشرون) أن الله أوصى موسى عليه السلام وقال له: "وأن صنعت لي منبحاً من حجارة فَلَا تَبِنَهُ مِنْهِا مِنْحُوثُةً، وَأَذَا رِفَعَتْ عَلَيْهِا تُرْمِيلُكُ تنسما". وهذا يخالف صفة حجارة حائط البراق

وفّي سفر صموئيل الثاني (الاصحاح الثاني والعشرون) جه: "أن ناود أمر بجمع الاجنبين الذين في ارض اسرائيل واقام نحاتين لنحت حجار مربعة لبنَّاءُ سِت الله وهيأ خشب ارز لم يكن له عدد". ومذا الَّنص يتناقَصُ مع وجود حَجَارٌ مستطيلة في حلاط البراق وليست مربعة، كما أن خشب الرزّ لَمَنْكُورِ يُتُنْلَقَضُّ مع ما جَاءَ في سفر لَثِيارِ الْكِيامِ الثّلي (الأصداح الثالث) حيث نكر "أن البيت العظيم غشأة سليمان بذشب سرو ويالذهب الذالص وجعل عليه نخيلاً وسأنسل ، فكيف تغير الارز وأعبح سرواً كما ان منه البقعة من الأرض ليست صالحة لزراعة النفيل، أما السلاسل فتدل على أن لا جدران حجرية

ممذَّية وفي شكل سلاسل.



للدخول والذروج مما يجعل الجو الداخلي فيه غير محي، ورغبت السلطات الاسرائيلية في فتح بأب ثان في نَمِعُهُ النَفَق قبل عشرة أعوام وفَشلتُ في تنفيذ للك، أذ نقفلته بأثرة الاوقاف بالقدس. ث كررت السلطات الاسراثيلية المحاولة ومنعما حررت المستطاع الاسرائيلية المحاولة ومباها المواطنون العرب في القدس, وفي المرتين كانت المحاولة عن طريق الغثات الدينية المتعصبة ولم يشاركها البيش الاسرائيلي في المحاولة، اما في المراقبة في المحاولة، الما في عند فهايته وفي جدار المدارس العموية، لابها نفذت المراقب المدارس العموية النها نفذت المراقبة وفي جدار المدارس العموية النها نفذت المراقبة المدارس العموية النها المدارس العموية النها نفذت المراقبة المدارس العموية المدارس العموية المدارس العموية النها نفذت المدارس العموية النها نفذت المدارس العموية النها المدارس العموية ا نلك بولسطة الجيش الاسرائيلي ليلا وعلمرت المنطقة ومنعت حذول العرب اليما حتى تمّ انجاز

العمل وتركيب الباب.

هذه هي النطورة المتمثلة بختع بلب ثان للتفق،

الجدار الفريي "حائط البراق". وعلم ١٩١٩ كانت "تورة البراق" التي وقعت

منجوتة، بل استعمل الملك سأيمان حجارة غير

منه التناقضات في التوراة عن الميكل واسلوب الشاكه تدل على اللَّالة التَّوراة للاسرائيليين في موضوع الميكّل الّذي يرْعمونُ أنه في مُوقَع المُسجّدُ. الاقصى المبارك والقّصة الدقيقية الميكل الاول ان الملك سليمان بناه في موقع غير معروف وكان عبارة عن بيت مُفيرُ للعبادة، ويُسبَبُ لفَسك شعب بني اسرائيل لدى البابليين هدمه نبوذننصر عآم ٨٥ قُمْ. وفي عمد الروّمان بنى لَهُم هيرُونسُ الميكل الثاني، ويسبب افسادهم في القصر المبراطوري الروماني هدمه تيطوس علم ٧٠م. ثم جاء هدريان علم ١٣٥م وازال الكره بالكامل بسبب أستمرار الأسادهم، فمنه في طبيعة اليهود على مدى التاريخ، يفسدون في الارض كما يفعلون

ويعد لدتاتل القنص بالكامل عام ١٩٦٧ اراد

٥- قد تسمع السلطات الإسرائيلية للفلسطينيين بقشاء بلبية عربية لهم تدير شؤون مبئى المسجد الاقصى ومبئى قبة للصخرة المشرفة، وتدير الشؤون البلدية للمناطق العربية في القدس. ٦- بالنسبة الى البندة القديمة فأن الأسرائيتيين صلدروا فيما عددا كبيرا من العقارات الاسلامية

والمعالم التاريخية الاسلامية، كالمدرسة التنكيزية، واطلقوا عليما أسماء عبرية. كذلك يخططون لاتشاء الْمِيْلَكُلُّ الثَّلَاتُ فَيِمَا، وَاذْلُكُ لَا يَمْكُنُ أَنْ يُخْرِجُوا منها بمحض ارائتهم، ولا يمكن أن يجعلوها تحت السيادة العربية ايا كانت، أو السيادة الدولية كما اقترحت بريطانيا مرثرا.

ومن المؤكد ان تصر اسرائيل على سياستها حيال القدس معتمدة على الدعم الاميركي واللوبي الصَّمِيوني في أميركا وأوروبا ودُعَكِيَّةُ الصَّمِيونَيَّةُ العالمية أمام الضعف العربي الاسلامي. وعليه فان مستقبل السلام مو، أما أن يتحول الى استسلام أو أن يفقد السلام، وأذا وجد السلام في القدس وجد السَّلَامِ في العالم، وإذا فقد السلام في القدس فقد السلام في العالم، وعندها ستكون كارثة كبرى تصيب شعوب العالم اجمع، فعلى ضمير العالم ان يصدو بعد مذا السبأت العميق، لأن الأمر لا يتعلق

بالشرق الاوسط وحده بل بكل العالم. وعلى الامة العربية والاسلامية ان تبنى سياستما على الثوابت الاسلامية التي لا تتفير لا على الواقع المتغير باستمرار. فالواقع أو الماضر هو خيط رفيع القانون الالهي والعمل بموجبه (ولولا دفع الله الناس بعضهم بعض لقسنت الارض) وهذا هو الاسلوب لازالة فساد بني اسرائيل من الارض.

### مفتى القدس :

علاقة المسلمين والمسيحيين في فلسطين نموذج حضاري راق

\* الشيخ عكرمة مبري -- مفتي القدس والنيار الفلسطينية أن الاحتلال الاسرائيلي خطط لتهويد مدينة القدس منذ عام ١٩٦٧ وقام باجراءات عدة غير انسانيةٌ وغير عائلة في سبيلُ تحقيق معفه، وتقع منيئة القنس الآن تحتّ لجراءات شرسة ومتسارعة لتَفْيير طابعها ولَّفرض امرَّ واقع اسْرالْيَلي، لكي يأتي موعد المغاوضات حول منينة القدس لا يكونّ تمة شيء يخاوض عليه. لذا، على المخاوض الفلسطيني والعربي في شكل عام الا يعترف بأي

> أما في موضوع التفاؤل فنحن دائما متفائلون وفي اشد الطروف واقساما، لأن الامة العربية وْالْأَسْلامِيةَ ابْهُ عُرِيقَةً لَمَا جَدُورِ قَوْيَةً فَي فَلْسَطِّينَ، وسبق أن أحتل الصليبيون مدينة القدس اكثر من ٨/ سُنَّةَ وَلَمْ يَيَّأُسُ ٱلْمُسَلِّمُونَ مِنْ وَصْعَهُمْ المأسوي، الى أن قيضَ الله البطّل صّلاح الدين وحررها من ثير التحتلال الصليبي، ونؤكد أن مدينة القنس كانَّت، سببا في وحدة المسلمين ايام الدروب الصليَّبية وستكون سببا في وُحدة العرب والمسلمين. وإن ما جرى اخيرا يُـوُكد أن الوتر الديني هو الوتر الدساس، فاسرائيل مست اطراف المسجَّدُ الْاقصَى المبارك وعندما ثار امل فلسطين تورتهم المشهودة، وكانت نتيجة ذلك أن استشهد ٨٦ شميدا وجرح ما يزيد عن الفي مواطن، وعليه غان الواقع للحالي لمدينة القدس مُمدد بالتمويد، ولكن نُحنُّ لا تسلُّم بالأمر الواقع غير السليم وغير الصحيح وغير العادل ولا نعتقد أن مدينة القدس تضيع، أذ لا يضيع حق وراءه مطالب.

> اجرا؛ اسرائَيلي حيالٌ مُدينة القدس؛ حتى تستطيعُ

أن نَفَاوضُ عَلَى وَاقْعَ مَلْمُوسَ وَلَيْسَ عَلَى وَاقْعَ

قلمت اسرائيل باجراءات عدة لتغيير معالم مدينة القدس، فقد وضعت يدما لولا على مثات الدونمات داخل البلدة القديمة واجلت السكان من هذه الاحياء، واقاءت أحياء سكنية اسرائيلية داخل البادة القديمة، بالإضافة للى الاغراءات وعمليات الخداع التي قامت بها سلطات الاحتلال في وضع بدها على بعض البيوت، بحجة أنها أملاك غلابين مرة، ومرة بُحجة لنَّمًا لملاك لليهود ما قبل عام ٨٤٨١، ومأدرت ايضا مئات الدونمات المحيطة بمدينة لَلَقِيسُ واقَامِت مستوطنات في ضواّحي الْمدينة، بحيث جعلت هناك حلجزا بين مدينة القنس والمتاطق الفلسطينية الأخرى من كل الجمات، ولعلظت القدس بسوار من المستوطنات، ومنعت عُن سكان القَدْسُ رخُصُ ٱلبناءُ فأصبحت المباني الأسرائيليَّة هي الطُّلمرةُ البارزة، وحرم السكانُّ العرب أقامة مبأن جبينة، كَنْلُك مُنْمِثُ سلطاتُ الاحتلال عشرات المساكن في مدينة للقدس بحجة عدم اخذ الرخصة، لذلك حصل خلل في التوزيع

النبوغرافي بحيث زاد عند السكان اليمود في مدينة القُدسُ ونقص عدد العرب، والمنطط المرسوم عند اليمود أن يكون عدد السكان العرب ٢٥ أفي المئة من المجموع العام للقدس الشرقية او الغربية او ما يسمونها القدس الكبرى، علما أن نسبة العرب حاليا ٢٩ في المئة والتخطيط لمسنة ١٠٠٠ أن يزيد الاسرائيليون مساكن أليمود في مدينة القدس وحواها بحيث يصبحون هم ٧٥ في المئة وندن ٥٦ في المئة.

ورغم محاولاتنا المتكررة للحصول على رحص بناء

الواجب لا من قبيل التمنين أن يقفوا الى جانبنا لِانْقَادُ مِدِينَةُ القَدْمِنِ التي تَمِثُلُ جَزِّمٌ مِن عَدِينَهِمٍ. ونمن مستعدون أن نكون سن الرمح لجم، وأن نكون في المقدمة ولكياس رمل لهم، أننا لا نتخلي عن مسوَّوليتنا لكن الاخطأر هي فوق طاقة الشنب

جعيدة للعرب فان بلعية القدس ترفض نلك

وتفرض سلطات الاحتلال ضرائب باهظة على التجار،

مما يجبر التلجر على ترك محله ونقله الى خارج

القنس، علما إن اغلاق أي محل وأي نكأن هو

اضعاف للوجود العربي والاسلامي والفلسطيني في

ولا شكَّ في أن المدة الطويلة مكنت اسرائيل من

ان تقوم باجراً الله على ارض الواقع وفي المقابل نم

من سوم بجرات على وتمن الوريخ وي العجرات المحمل تحرك عموماً، دع الاسف لم نسمع سوى الشجب والتنديد، وهذا وطبيعة الحال لا يكفي ولا يحل المشكلة، كنا نصرخ

عالياً خلال الثلاثين عاماً المأضية من اجل دعم حمود

شعبنا من خلال المؤسسات والمعيات والمدارس والمشاريع والمستشفيات، ولم يكن هذا الدعم

كَلْفِيا وَلَّمْ يَكُنْ هِنَاكَ تَخْطِيطُ وَأَضْحَ، مَمَا لَدَى الَّي

ان أسرَاثيلَ تَفَرض امرا وأقعاً مريَّرا في مدينة

القَّدسُ. ونُقُولُ اتنَا أَهَلُ ٱلقَّدِسِ لَيسَ لَنَا فَي مدينة

القدس أكثر مما للمسلمين في العالم كله، أن هذه المدينة تمثل جزءً من عقيدة المسلمين جميعهم،

وعليه فهم مطالبون بأن يتحركوا لانقانما وندن في

الناخل تقوم بواجبنا ضمن امكاناتنا، ولكن هذه

الامكانات لا تستطيع أن تقف أمام الاغطبوط

الماضية بالتحرر من المسؤولية، فالعرب يعتبرون ان

قضية القدس مي قضية فلسطينية زعلى

قدموا مساعدات لنا، نعم، ندن اهل فلسطين لا

نتكر أننا لجدر الناس بالمرابطة وبمقاومة الاعتلال،

ولحن سعفة وحراس لهذا البيت نيابة عن جميع

المسلمين في العالم، ولكن هذا لا يعنى المسلمين من المسؤولية، هناك قوى صميونية ودولية تدعم

أسرائيل فيجب على العرب والمسلمين عن قبيل

الفلسطينيين أن يتولُّوا أمورهم ويديروا شؤونهم.

يمكن أن نصفُ الموقفُ العربي خُلال الثلاثين عاما

وعندما يساعدوننا يظهرون كأنهم يمننوننا بانهم

الصهيوني المنعوم من القّوى الدولية.

هذه المدينة.

**الحد الأُننى لمطلبنا، مع القبول بحدود عام ١٩٦٢** التي اقرتها قرارات مجلس الامن، وندنير الدل الوسِّط مُو القبولُ بالعد الاعنى الذي انْرِتْ عَرَارِاتُ هيئة العم المتحدة لنا. وإذا قبل الترب وإنسلطة الْفُلْسَطِينَيةُ بِأَقَلَ مِن هِذَاء فَانْنَا مِن النَّاسِيةِ النَّبِنِيدَ لا نقبل وننظر الى معينة القدس ككل لا يتعزا. وتننا أن مدينة القدس بشرقها وغربها هي ونُت اسلاب، وكما أن اليهود يقولُون أن القدسُ لا نتجزا ولَّن نقبل لاحد أن يراحمنا فيها، نقول لهم. ندم. لا تتجزأ ونحن لآ نقبل لاحد أن يزاحمنا فيما لانما كلما وقف اسلامي،

النفق مو جزء من مخطط العفريات الاسرائيلية التي بدأت رسميا بعد عرب عزيرانَ ١٩٦٧. ُ وَدُالَ القرن ١٩ وبداية القرن الـ ٢٠ كانت مداولات البِّحِثُ عَن آثَار اسرائيليةً قام بما خبراء أجانب خانوا يأتون بأسم الدضارة والتاريخ، ولكن في الدقيقة كَاتُوا مبعوثين من الصَّميُّونيَّة للبَّدثُ مَن أَثَار اسرائيلية ولم يجدوا شيئا. ومنذ عام ١٩٦٧: كانت العفريات متواصلة ومناك مليارات مفعت ورصدت من أجل البحث عن أثار عبرانية. فلم يحدوا شيئا وكان فتح النفق محاولة من مناولات للبحث عن اثار لمم، وعندما لم يُعتبروا على شيء دي النفق، قالوا نحن اعددناه من احل السياحة والمضارة، اما الاخطار فقد بعات منذ ٢٢ عاما تنسا لأحظنا تَشقَدًا في العقارات الوقفية المدانية للسور الغربي للمسجد الاقصى المبارك، وادركنا أن ساك حقراً، وقعلا توقف اليمود كلما احتببنا على مده الدفريات، واخبرا استعملوا مواد كيماوية لتذييب الصدُّور في أسفل الدفريَّات، واستَّدرواً في الدَّفر عام (١٩٨١ وتوصلوا الى بئر قاينباي الموجود لي ساحة المسجد الاقصى، ولكننا استطعنا أن نودت وأن نبي جدارا أسمنتيا للحيلولة دون مخولمه أسخل

المسجد الاقصي. مسبب المستقبط درج في دائرة الاوتساف الاسلامية المعروفة بالمدرسة المنجكية بسبب الحفريات اسفلمًا. وعام ١٩٨٧ حاولوا أن يختموا البوابة اللنفق في شمَّال ألمسجد الاقصَّى بالقرَّب مَنَّ باب الفوائمة، لكنهم منعوا واضطروا الى اعلاقد. وفي ١٩٩٥، حاولوا فتح بوآبة تحت المدرسة العمريةً فتصدى لمم المواطنون واغلقوا الباب. وهذه السنة تَمكنُوا بقوةُ السلاح والجيش من فتح البوابة انتي

تعتبر مخرجا للنفق.

ونُدن غير مطمئنين الى فتح النفق لأسباب عدة: اولاً يعتبر الدفر اعتده على الوقف الاسلامي، لان الُّوقَافُ الْاسلامية تكون وَقفاً في ظاهر أَثْرِصْ وبلطن الارض، وأيضا نمن متنوفون أن يكون منا التفق معدَّلا للوصول الى ساداتُ الاقصى. والنعروف لن في مدينة القدس شبكة مياه وقنوات تديدة دن أيَّام ٱليبوسيين وقد رممها الرومان، والنفقُ الذيُّ فتح لفيرا هو عبارة عن قناة من قنوات البياد التي كانت تجمع المياه ناخل الابار، لكن قاموا بتوسيعة

- التتمة في الصفحة ١٨ -

اقتراح نتنياهو لمستقبل الفلسطينيين

تفلقم الوضع كما ينفي المبادئ الاسلمية لعملية السلام وهي حق

الفلسطينيين في تقرير المصير

وحقوقهم المشروعة وتطلعلتهم (...)

ولهذا السبب فأن العيقة كما عرضما

تتنيامو لا تحقق ليس أمال

الفلسطينيين فدسب بل أماثنا ندن

جميعا في المنطقة وتضيف الى

ورأى الوكيل الاول لوزارة الخارجية

منير مكتب الرئيس المعري الشؤون

وخَّارِجُما، قَالَـٰلاً، "بين الآن والربيع

سترون رئيس الوزراء نتنيلهو يجبه

بشكل خطير مسألة مستقبل الاراضي

الفلسطينية . واضاف : قد لا يجري

تغييرا كلملا. لا يمكن ان يتخلى عن

المهاقب المتشدد من افكاره لكنه

سيضطر شاء لم ابي آلي ايجأد مزيد

وقي الحوهة رقض مجلس

التُعَاوُن الْفَلْيِجِيِّ اقْتَرَاحِ رئيس

الوزراء الاسرنثياني. وقال وزيـر

الفَارْجِية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني في ختام

اجتماع استمر يومين لوزراه أتخارجية

ادول المجلس ان هذه الدول رقضت

موقف نتنياهو من مسألة تقرير

المصير واكدت مجددا وجوب أن

يكون للفلسطينيين الدق في تقرير

من التوازن بين الفكر والواقع".

البشكول القَّلْبَة مشكول أخرى".

التعاون الخليجي الذين اجتمعوا يومين

في الدوحة في غيلب البحرين، أنّ

تعود المنلمة عن قرارها مقلطعة القمة

للتي سيعقدها زعماً المجلس بين ٧

وقال وزير الخارجية القطري

الشيخ همد بن جاسم بن جبر آل

ثاني الصحافيين في ختام الاجتماع للوزاّري الفليجيّ انه كان هناك رأي

قوي أن للبحرينَ يجب أن ترجع عن

قطر مستعدة لأن تفعل ما في

وسعها للترحيب بالبحرين لحضور

للقمة وان مشاركة البحرين في

الامين ألعام لمجلس للتعاون جميل

الوزراء "كلدوا يكملون جدول اعمال

القمة لزعمه دول المجلس الذي

يضم الى قطر المملكة العربيآ

السعودية والكويت وسلطنة عمان

ودولة الأمارات أأعربية المتحدة

وكأثت البحرين قلطعت الاجتماع

الوزاري للمجلس ومدنت بمقاطعة

القَمَةُ أَذَا لَمُ تَسَحَّبُ الْدُوحَةُ دَعُوى

التامتها أنى محكمة العدل الدولية في لاماي بسبب عدد من الجزر القاملة

والجزر المرجانية التي تسيطر عليها البحرين وتدعي قطر ليضا الاحقية

ودعت الصطفة الرسمية البحرينية

قطر ال سحب قضية التراع الحدودي

بين البلدين من محكمة العدل

التولية ، بعدما أبدى الشيخ حمد

ووزير الدارجية السعودي الامير

سعود الغيصل الذي تتوسط بلاده

بين المثلمة والموحة اسقهما لقياب

ورحبت محيفتا "الايام" و"اذبار

الذليج" الرسميتان بتصريحات

الوزيرين ، لكنهما شدنتا على ان

وكتبت "آلايام" ان النيات الطبية

يبجب "أن تكون متبوعة بخطوات

قَعلية وعملية"، داعية قطر إلى "سحب

القضية من محكمة العدل" واعلان

"قبولها بالطول التحوية الودية من

طريق الوساطة" السعودية. بيتما

لاحظَّت "أَخْبِارُ الْخَلِيحِ" فِي السِياق

ذاته "ان التمنيات وحدماً لا تكفي.

ويجب أن يتواكّب معُما تدرك ليجابّي من طريق التوسط والتحكيم في أطأر

من جمة أُذرى، دعا الشيخ حمد

اسرأئيل الى أحترام الاتقاقات

الموقعة مع العرب ، مهددا بأن

حكومته، في حال استمرار اسرائيل

في تجاهل مذه الاتفاقات، ستتخذ

لجراءات" ضد الدولة العبرية لم

يوضح ماميتها. وانتقد بعنف اقتراح

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

مماتلا لوضع بورتوريكو واندورا .

واعلن ان "مجلس التعاون سيراقب

لوضع عن كثب وسوف يتخذ كل

الإجراءات الكفيلة بالرد على أي

تنمل من إسرائيل من تعمداتها

الاسرَائيلية النظر في مُواقَفَها مُن استحقاقات عملية السلام وإن تلتزم

ما تم توقيعه من لتفاقات" . وأمل

كَثَلَكُ فَي أُستَكِمَالُ "مِسِيرةُ السَّلَامِ وخصوصاً على العسارين السوري

واللبناني" قائلًا: "اننا لا تريد لن نبتي أُمالاً علَى تصريحات متضاربة منَّ المكومة الاسرائيلية (...) هناك

اتفاقات دولية ملزمة لكل طرف

ويجب على الأسرائيليين أن يلتزموا التزاماً تاماً ما اتفق عليه سواء في

مدريد أو اوسلو وماً تبع هذه التفاقات" .

اسرَّائَيليَّة فيَّ المعرضُ الدوليِّ في الدودة، فاجاب ان "العلاقات بينُ

دولة قطر واسرائيل لم ترجع الى

تقطة الصفريل أن قطر جمعت

تطوير هذه العلاقات للتعبير عن

الاستياء من مواقف الحكومة

الاسرائيلية من عملية السلام العربية

الاسرَائيلية" . وذكر ان "وجود مكتب التمثيل التجاري الاسرائيلي في

أُ الْدوحةُ يأتي ضمنُ التَخَاقُ الْمُوقِّعِ مُعْ

تتباهو منح القلسط

البحرين عن الاجتماع .

"التمنيات الطبية التكفي" -

كاتون الاول و9 منه .

الفلسطينية فاروق القدومى ويحث



فلسطينيون يشيعون عطالله عميرة الذي قتل برماس الجنود الاسرائيليين في قرية

يتوجه الزعيم الفلسطيني ياسر عرفاتً ألى القامرة للقاء وزيّر ٱلذَّارجيةُ الاميركي وارن كريستوفر والرئيس المصري حسني مبارك ربما عدا أو بعد غد ليعرض معهما أذر تطورات عملية السلام والعقبات التي تواجه اعادة الانتشار الاسرائيلي في مدينة الظيل التي تشهد مزيداً من التوتر الامني بين سكانها العرب والمستوطئين

للمشاركة في المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال أفريقيا الذي يعقد من ١٢ تشرين الثاني الي ١٤ عرفات أن يحضر المؤتمر. وامس اطلع الزعيم الفلسطيني

تطورات المفاوضات الفلسطينية الاسرّائيلية" وشرح له "المُوقف الفلسطيني من كل المقترحات التي قدمت الى الجانب الفلسطيني من اجل تنفيذ الاتفاقات" المبرمة.

وُلقَل مصدر اربُنّي عن العامل الاردني تأكيده لعرفات "وقوف الاردن الى جَاتب السلطة الفلسطيئية ودعمه للجمود المهذولة من اجل تخليل الانهاقات" وتُعونه الِّي تَـفُويْتَ "الغرصة على المتطرفين والمتشددين حتى لا يستفلوا الظروف التى تمر بها عملية السلام لتحقيق اهدافهم

ولجري الاتصال الماتفي بعدما استقبل رئيس الوزراء الاردني الدكتور عبد الكريم الكباريتي رئيس الدائرة



الصلاة في مناسبة ذكري شراء ادرهيم الدرم الابرهيمي كما ورد في التوراة. ومع استمرار اعمال الأستيطان وقعت امس صداءات عتيفة بين الجنود الاسرائيليين وقرويين فلسطيتيين كاتوا يحتجون على مصادرة ارلض لمم أمصلحة توسيع مستوطنة. وأدى ذلك الى مكتل فلسطيني وجرح ١٣ آخرين. ويدعى القتيل عطائله عميرة (٢٦ علما) وهو من قرية نعلين الى الغرب

وهو خرق خطير شد ابناء شعبنا". ووقعت لسرائيل والسلطة الفُلْسِطِينِيةَ لِتَفَاقاً عَلَى تَمِدِيدِ مِمِلَةً المراقبينُ الْدوليين في الْخَلِيل شَهراً. (وص فَه رويتر، أش أ)

من رام الله. واستنكر عرفات الدادث ووصفه بانه "ذرق آخر (ثلاثفاقات)

عرفات في لقَّاءُ والصحافيينُ الْتُربُّنيينُ

المصير على ترابعم الوطني لا تحت السلطة الاسرائيلية.

محكمة أمن الدولة حكمت السبت على ثلاثة بمراتين بالسجن مددا راوحت بين سنتين ودلاث بعد ادانتهم بلشعال حرآئق في حولاث متصلة بالاضطرابات السياسية التي تشهدها

الكَهرباءُ الدق بها أَطْرَاراً قدرت بـ ٦ أ

السناسية التكتور اساعة البازلن "مفهوم اقامة نُمُوذج بولة مثلُ النهائي تعنى من بين اشياءً اخرى بورتوريكو يبعث علَى السَّخرية. لا بقضية للحدود"، وتساكل، "ملذا تمني ادري أن كان هذا الاقتراح جاداً. ربما المدوداً اتما حدود دولة". واضاف: كأن (نتنياهو) يطم ، وشدد على أن أيجب ألا ينسى تتنياهو لائا لصحاب الفلسطينيين مسألة مختلفة. سكان منه الارض قبل أن يأتي اليما استخبارية مفادها ان نتنياهو ووزير بورتوريكو لم يعلكوا لميركا". وتوقع (النبي) موسى ويعدما جاءً موسى. والقدس هي أورسالم نسبة الى ملك ان يضطر نتنيلمو الى تقديم تنازلات في مواجهة البعارضة بلثل إسرائيل

> وكأن تتنياهو كرر الجمعة الملض رفضه قيام دولة فلسطينية وقال المأم سفراً اجْلَتْب "في اطَّار تَسويةً وضعاً مماثلًا لسكان بورتوريكو او امارة اندورا". ويورتوريكو دوالة بستقلة مرتبطة بالولايات المتحدة بحمل مواطنوها الجنسية الإمبركية ولكن لا يحق لهم التصويت لم الانتخابات النيابية أو الرئاسية. أما أمأرة اندورا فتخضع لسلطة مزدوجة

وفي القاهرة رفض وزير القارجية لمصري عمرو موسى كليا فكرة نتنياهو وقال في لقاء والمراسلين الاجانب في مصر: "أذا كان يفكر في امثلة مثل بورتوريكو او غيرها فان نلك سيزيد القضية الفلسطينية تعقيدا بدلا من طها (س) أذا تكلمنا

السجن لثلاثة دينوا بافتعال حريق المنامة سمحت للصليب الاحمر

وغرم المتممون الشلاشة ليضا ما

# (و ص قه رويتر)

ومحكمة امن النولة محكمة استثنائية مكلفة النظر في القضايا المرتبطة بالاضطرابات المناوئة للحكومة في البحرين والتي احت منذ الدلاعما في كالون الأول 1996 كلى مقتل ٢٥ شخصاً على الاقل. وتؤكد المعارضة التي تطالب خصوصا باعادة البرامان النَّي حلَّ علم ١٩٧٥ ، ان ٢٨ من ناشطيها قتلوا وتعتبرهم

من جهة اخرى اعلن مسؤولون حكوميون ان السلطات البحرانية سمحت للجنة الدولية للصليب الاحمر بتفقد سجنا محتجزين في البحرين في زيارة هي الاولى للجنة للبلاد منذ بدء الاضطرابات السياسية فيها

وقال مسؤول ان الجانبين توصلا الى لتفاق الشهر الماضي. واضاف: وِقت". لكنه لم يوضح موعد الزّيارة أو عدد السجنة النبن سيلتقيهم ممثلون للجنة الدولية، ويقدر ديبلوماسيون في المناهة عدد السجنة السياسيين في البحرين بندو

البحرينُ" الاسلامية المعارضة بياتا جاءً فيه أن المقابلات التي سيجريها المليب الاهم ستكون في غياب مسؤولي الدكومة حتى يستطيع المعتقلون التددث بدرية مع معثلي المنظمة الدولية وأوضح البيان أن التحفاق الموقع ينفص على زيارة جميع المعتقلين من دون استثناء وعلى تكرار الزيارات لضمان عدم تعرض الاشخاص الذين تشملهم المقابلات لعقاب اتتقامي من الدكومة. واضاف ان السياطات البحرائية قبأت بزيارة وفد اللجنة الدولية الصليب الاحمر بعدما غفظت الدكومة البريطانية على المنامة

لتوقيع على الاتفاق.

# بزيارة المعتقلين السياسيين في البحرين

منح الفلسطينين حكما ثلتيا موسعا ممآثلا لوضع بورتوريكو، استياء وغضباء فلسطينها وعربيا ووصف الزعيم الفلسطيني يلسر

فی نابلس ما ادلی به نتنیاهو بانه حُرق للاتفاق المبرم بين الجانبين ، مؤكدا أن "تدولة الفلسطينية أتية لا ريب فيها وعلصمتها ققدس الشريف"، ونكر بأن "مفاوضات الدل اليوسيين العرب".

من الرئيس القرنسي واسقف اورجبل

عن مثل هذه الصيغ فان ذلك سيزيد

وحكم على عصام احمد عبد الله السجن ثلاث سنوات بينما حكم على كل من مواطنيه باسل كاظم أحمد عبد الرَّضا وغازي محمد على بالسجن سنتين ودين الثلاثة باشعال حريق أي شباط الملضي في محطة لتوزيع الف دينار (نحو ٤٣ الف دولار).

يثير استياء عرفات ومصر والخليجيين اتارت تصريحات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياس نتنيامو في شأن

شرطي اسرائيلي يقتاد شابآ فاسطينياً في القدس القديمة لانه لا يحمل تصريحاً بمحول فسرافيل. (أ ف ب تيليفوتو)

الاسرائيلية عن تسعة فلسطينيين

واسرائيليين يساريين اوققوا السبت

فِّي الْذَلْدِلُ بَيْنُمَا كَانُواْ بِتَطَاهُرُونَ ضَد

وحود الاف المستوطنين اليمود وبين

الَّذِينَ اقْرِجِ عِنْهُمْ عَزِيزٌ عُمْرُو الَّذِي سِيعِينَ حاكما لمدينة الظيل بعد اعلامً

الانتشار. وقبل الافراج عنهم وقع

الموقوفون تعهدا لعدم دخول منازل

اشناء تنظامرة لمزب "حداش

(الشيوعي سابقاً) للمطالبة باعادة

الانتشأر في الخليل فورآ والاحتجاج

على الوجود الكثيف للمستوطنين

اليمود السبت في الذليل حيث ادوا

ستوصين في مصر. وكانت الشرطة أوقفت مؤلاء في

المستوطنين في الظيل.

النفاع اسحق موردفاي باتا معرضين للاغتيال. وقالت ان الشرطة تعتفظ معه في اسباب تأخير اعادة الانتشار بلسم مستوطن من الخليل أتصل مرارآ بمراكز الشرطة وأعلمما اته سيطلق كلينتون أعرب عن اعتقاده بأنَّ اتفاقا على اعادة الانتشار في الخليل سيفتح الطريق امام تحقيق السلام الشامل النار على رئيس الوزراء ووزير الدفاع من احل تعطيل اعلدة الانتشار. ُ وقد يعمدُ مستوطئون آخُرون الى في الشرق الاوسط، وقال في مؤتمر استفزاز الفلسطينيين، وربما حاول دافي عقده مساء الجمعة: "الأمر بعضهم كما تعتقد الشرطة الاستبلاء الاول والاكثر اممية الذي يمكننا لن نَفُعَلَهُ مُو التَوصلِ أَلَى اتَـفَأَقَ في شأن عُلَى نَحُو ٢٠ مِنْزِلاً فِي الْوَسِطِ القَّنِيمِ الخليل(...) اذا امكننا ازالة عقبة واكتشف لخيراً مخبأ للاسلحة في الخليل، التي لها اهمية عاطفية كبيرة مَنزَلُ مستوطن فَي الخَلْيل يَضُم في مَّا يَضُم بِتَدَقِيةَ قَاتَفَةَ لَلْقَنَابِلُ، بِيتَمَا لدى الجانبين فضلا عن اهميتها العملية، اعتقد أن ذلك سيفتح الباب للمضيّ قدما وأنجاز كل التحديآت التي نواجمها حلياً". وعلى رغم عدم وجود حصلُ مستوطنون آخرون في الفُترة الدنيرة على كميات كبيرة من السلاح اشارات الى حاصول تنقدم في "مصلار" اسرائيلية كما نشرت محيفة "يعيعوت أحرونوت". مفاوضات الخليل، ابلغت مصادر أمنية للى الاذاعة الاسرائيلية اتما تتوقع أن من جمة أخرى، أفرجت الشرطة

> الظلام أمنع المستوطنين اليمود من التمدي لنخول الشرطة الفلسطينية وفي أطار الاجراءات التي تطبقها اجعزة الامن الاسرائيلية لضمان تنفيذ اعادة الانتشار من دون تشويش، اعتقلت الشرطة أحد زعماء حركة "كَاحُ" المعظورة في الخليل لوام

تتم عملية اعلاة الانتشار بين

تشرين الثاني و؟؟ منه. وقالت أنه

تقرر أنَّ تنفذ هذه العملية تحت جنح



OLD MAN NALBANDIAN STARTS A CAUCASIAN TREASURE HUNT.

TWO HUNDRE

# 1792 A.D.

# 1996 A.D.

AND FOUR YEARS LATER, THE HUNT STILL GOES ON.

# 1996 A.D.

IS WITHIN YOUR REACH.

# THE TREASURE

# Malbandian

Hand Made Treasures Belong in Homes

Centre Sofil, Ashrafieh. Tel: (01) 217053, 216504

### شبيلات سعيد بالحرية ويتمناها لسواه



لَزَعِمِ النَّقَائِي الرَّدَفِي لَيث شيرِلات مع والنَّنَه في مَنْزَلَهُ السبث. (أ ف ب تيليغوتو) أكد الزعيم النقابي الإسلامي

الأربني ليث شبيلات (٥٣ عاماً) الذي أمر الملك حسين الجمعة بالعفو عنه

ونقله في سيارته من سجن السواقة إلى منزله في عمان أنه "سعيد والصد

لله، وتكتمَّل معادتي بالإفراج عن

بقية السجناء السياسيين وبأن يكون هناك انقراج في أهواه العربات. حينها تكون السعادة راسنة". واستاع

عن التعليق على عودته إلى منزله في

ورحبت شخصيات معارضة بالافراج

عن شبيلات وأعرب النائب حمزة

منصور قناطق باسم جبمة قعمل

الإسلامي عن أمله في أن "يكون هذا الأفراج مقدمة للأقراح عن سائر

المحكومين والبعتقلين السياسيين وأن يكون بداية لانفراج في الدريات العامة ويضع حداً اسلسلة الاعتقالات

وقال أفراد عن أسرة الشبيلات أنه

التي عنيناها وتزايدت أخبراك

تلقى مساء الجمعة وطوال السبت عشراًت المكالمات الهاتفية في منزله في هي مرج العمام من معتثين من توأب ألمعارضة وأفراد قبائل مدينة للطَّفَيلة التيَّ ينتمي اليَّما. وكان الملك حسين كتب بخط يده

رسالة أمرت بالعفو عن شبيلات أكراما للعمة الجليلة والنته وعضو مجلس الأعيان المحترم المكتور غيث شقيقه ولزوجته وأطفاله ولنكرى المرحوم والده فرحان الذي كأن مثلبة العم والمحيق حتى توفَّاه اللَّهُ إلى

وكائت محكمة أمن النولة قضت في ١٧ آنار الماضي بسجن تقيب المهندسين المعارض للنسلام مع إسرائيل تلك سنوات بتممة "التعييب في النات الملكية" بعدما وجه أتتقاداتُ حادة إلى أفرَّاد الأسرة

# وزراء الخارجية لجلس التعاون الخليجي حضوا البحرين على حضور قمة الدوحة

المواقف الاسرائيلية ولكن يجب أن

وُفّي ما يتعلق بالعراق كرر الشيخ حمد الموقف التقليدي لمجلس التعلون

الْمُلِيدِيِّ مَاعِياً يَفَدُّاد الْي تَطبيقُ

قرارات الامم المتحدة . وقال أن

تكون منفتحين أكثر"

العراق مو شرورة التزامه كل قرارات الامم أأمتحدة وندن نؤيد اتفاق النفط مقائل الفذاء ونحث على تطبيق واضاف: "تأمل ان يكون هناك مفهوم جديد لعلاقات دول المجلس

(رویتر، وص ف)



افتتاح خط أنابيب "المغرب - اوروبا"

### انفجار سيارة مفخخة في الجزائر يوقع ١٠ قتلي و٢٠ جريحاً جبمة القوى الاشتراكية حسين آيت

اكثر من ١٠ آخرين في انفجار سيارة مَفَخُخَة فِي أَجُدُ أُحْيِاءُ العَاصِمَة الجزائرية، في الوقت الذي اعتبرت ثلاثون شخصية من اتجامات مختافة أن أعادة النظر في النستور الذي

سيطرح في استفتأه في ١٨ تُشرين

الثَّلْني "مَن شأنها ان تزيد اعمال العنف وتفنّى التطرف". وأوضحت الشرطة الجزائرية ان الانفجار وقع في الساعة ٢٠٣٠ بالتوانيت المملي (٢٠٢٠ بتوانيت غرينيتش) في حي بير خادم الشعبي في شرق العاصمة، ووضعت العبوة قرب اوتوبيس ينقل عمالا كأن متوقفاً لمام مدرسة. ونقلت الإذاعة العِرَائْـرِيـة عن شاهد: "رأيت دماغ شذص يطير من رأسه"، وعن كذر" "رأيت شخصا ميتا معددا قرب

ومنا الانفجار واحد من اكث الانفجارات مموية في الفترة الاخيرة. فقد قتل اكثر من ٤٠ شخصا وجرح ١٥٠ اخْرُون فِي هُجِمات بِالْقَنابِلِ، مُنَّدُّ اعلٰنِ الرئيسِ الجزائريِ اليمينِ زروال اجرآه استفتآه لتعديل المستور قبل ثلاثين يوما. وقتل ٧٨ گفرون بينهم نساء وأطفال في ثلاث مجازر جماعية

الاوتوبيس، فيما فقد آخرون

في الغَترة نفسهاً. وطالبت الشفميات الـ ٢٠ ف وثيقة عنواتما "ندة من أجل السلام لوقف "القوري وغير الم لأعمال العنف" وبرفع حال الطواريء للمعمول بما منذ ١٩٩٢ وبالأفراج عن "سجنا الرأي" و"تحرير العمل السياسي والاعلامي"، ووقع الوثيقة، التي انتقدت الدولة بشدة، زعيم

وشلرك اكثر من الفي شخص من القرى المجاورة في نفتتاح المشروع باطلاق عيارات نارية في المواه

لدمد والرئيس سابقا احمد بن بلة

ورئيس الجناح "التجديدي" في جبهة

التحرير الوطني مولود حمروش

واللواء المتقاعد رشيد بنيلليس

ورثيس الرابطة الجزائرية للنفاع عن

حقوق الاتسان على عبد النور ومديرة

مجلة "لا ناسيون" سليمة غزالي.

واعتبرت لن مشروع اعادة النظر في

الدستور "بذريعة أعادة الاستقرار اليُّ

الدولة يحصر كل الصلاميات في

أيدى فريق محدود العند ويحد في

شكّل كبير من الدريات ويصادر

سلطة الشعب ويلغى السلطة الاشتراعية ويضع السلطة القضائية

"المغرب – اوروبا"

من الجزائر والمغرب واسبائيا

والبرتيقال في حاسي الرمل في

"المفرب — اورويا" الذي بدأ نقل الغاز

وصرح وزيبر الطاقة والمناهم

الجزائري عمار مخلوفي ان الخط كان

بكن الكثيرون يعتقدون ان

المشروع سينفذ. ورأى وزير المناعة

والطاقة الاسباقي خوسيه بيكيه ان

قَطْ لِتَابِيبِ الْمَقْرِبِ - أوروبا ولحد

من أكثر المشاريع طموها في

الصحراء الجزأئرية خط الاناد

الى اسبانيا قبل اسبوع.

من جمة اخري، دشن ٱلسبت وزراء

Control of the contro

المد ورا الإسمالية

ere Mari

# ديبلوماسي سعودي طلب اللجوء في المانيا

بون - رويتر - أعلن مسؤولون السبت أن ديبلو: سيا سعوديا في بون طلب اللجو، في الماتيا. وأكنت تاطقة باسم وزارة الخارجية الالمائية تقريرا نشر في صحيفة "بيلد" اللمائية جه فيه أن الدينوماسي السمودي البالغ عمره ثلاثين علما والذي عرفته ياسم فيصل م. سلم وثائق اعتماده الخيبلوماسية وطلب اللجوء النفسه

ووضحت "بيند" أن الديبلوماسي خشي انزال عقوبة صارمة به في حال عودته الى السعودية بسبب انتقاده المملكة كما أنه مدين بمبالغ كبيرة في بلاده.

### واشنطن تساعد دولاً لعزل السودان؟

واشنطن – وص قب نشرت صحيفة الد "واشنطن بوست" اس ان الولايات المتحدة تقدم مساعدات عسكرية الى ثلاث دول مجاورة للسودان لاضعاف ونُقلت عنَّ مسَّوُّولين في الادارة الامبركية والكونغرس ان تجميزات عسكرية ميركية تبلغ قيمتها تُدو ٢٠ مليون دولار ستتقل الى اتبوبيا واريتريا واوغندا حيث تعد مجموعات سوداتية معارضة مجوما مشتركا لاطاحة حكومة الرئيس و

السودائي الفريق عمر حسن أحمد البشير. واضافت أن التجميزات الأميركية مي العمودة اتصال الاسلكي وبزأت وخيم. أجهزة اتصال الاسلكي وبزأت وخيم. ونسبت أيضا الى مصادر في الكونفرس وفي وزارة اللغاع الاميركية أن هذه المساعدات يمكن أن تضم في وقت لاحق بنادق واسلحة أخرى.

### طارق عزيز في موسكو

موسكو — وص ف ~ أفادت وكالة "ايتار" تاس" للروسية الرسمية ان نائب رئيس الوزراه العراقي طارق عزيز وصل السبت ألى موسكو حبث سيناشد المسؤولين الروس بنل مزيد من الجمود انتطبيق قرار الامم المتحدة الرقم ١٨٦ البتعلق بصيغة "النفط مقابل الفذاء". وأفك مسؤول عراقي ان زيارة عزيز التي ستستمر اياما "ستكون بداية مسعى ديبلوماسي واسع النطاق يرمي الى تطبيق" منا القرار الذي يخفف العظر

ان أرسميين عراقيين سيتوجمون أيضًا الى عواهم لذرى وخُصوصا في أوروبا" وسيلتقي عزيز وزير الفارجية الروسي يغغيني بريماكوف وتعتبر موسَّكو المليف الرئيسي للعراق بين دول مجلس اللمن وكثيراً ما ايدت تنفيف مواقف المجموعة الدولية من العراق وخصوصا في ما بتعلق بتفاق "النَّفُطُ مِقَابِلُ الْغَدَاء"، مشيرة في الوقت نُفسه إلى ضرورة احترام بفياد قرارات

الذي تَفْرَضُهُ الْأَمْمُ الْمَنْدَةُ عَلَى الْعَرَاقُ مِنْذُ اجْتِيَاحَ الْكُويِتْ فِي آبَ، ١٩٩، واضاف

الهم مستده. وتوصل العراق والامم المتحدة في لينرالماضي الى اتفاق على تنفيذ القرار ٩٨٦ الذي يجبز للعراق تصدير كميات من النفط الخام بقيمة ملياري دولار كل سنة اشمر لشرك مواد غذائية وادوية، لكن تطبيق هذا القرار تاذر خصوصاً بعد التبخلُ العراقي في سُمالُ العراقُ الذي يقطنه الاكراد والنلافات بين بقداد وواشنطن على لجراءات التطبيق.

### الارياني في السعودية لمحادثات حدودية

الرياض – رويتر ~ الفادت وكالة الانباء السعودية "واس" إن نائب رئيس الرياض حرويدر - الحديث وحدة العبب المستونية ومن من تسب رئيس الوزرة وزير الخارجية اليمني عبد الكريم الإرباني بدأ بعد وصوله السبت الى الرياض محادثات مع مسؤولين سعوديين في شأن الحدود بين البلدين، وقالت الوكالة أن الارباني التقى وزير الداخلية السعودي العين تابك بن عبد العزيز المتابعة المحادثات الخاصة بالحدود بين البلدين. وخلص البندان لكثر من مرة لشتباكات حدودية قميرة على منطقة حدودية نات احتمالات نقطية وغازية، قبل أن يوقعا مُذكرة تقامم العلم الماشي أدل

خاض حرباً لا هوادة فيها لفتح ممر

حيوي بين شرق البوسنة وغربها حيث

السيطرة لقومه. وقال في هذا الصدد إن "المدود رسمت دائماً بالسم

# مجلس الامن قرر عملية تدخل وأرجأ التنفيذ وزراء الخارجية لـ ١٧ دولة افريقية يناقشون الازمة الزائيرية في أديس ابابا

يجتمع وزراء الذارجية لسبع عشرة دولة افريقية في اديس ادابا اليوم في مدَّاولة لَابِجاد أَحلُ سريع الازمة في شرق زائير، مع زيادة الضَّفوط عليُّ الامم المتحدة والقوى العالمية للتعجيل في خططها لانقاذ أكثر من مليون لاجئ بعدما قرر مجلس الامن تأليف قوة عسكرية متعددة البنسية يمكن ان تتدخل لفايات انسائية، لكنه أرجاً بت فرار ألتدخل بسبب تعفظات مستمرة عن مشروع فرنسي في هذا الشأن.

ومن المقرر أنّ تكون الاقترآحات الإفريقية والفرنسية في صلب الأجتماع الاول الذي تعقده منظمة المحدة الافريقية على مستوى وزراء الخارجية امناقشة الازمة, وسبعكف مؤلاء على

انتمت أمس الاحتفالات باليوبيل

الذهبي لكمنوت البابا يودنا بولس

الثاني بقداس احتفالي اقيم في

بازيليك القنيس بطرس في روماً

وشارك فيه ١٥٠٠ كاردينال ومطران

وُكَافِن مِن انحاء العالم رسموا كَمَنةً

وحيا الكرادلة، النبن اعتمروا

تيجانهم الحمراء، البابا وقوفا لدى

دخوله. وهو رسم في الأول من تشرين الثلاي ١٩٤٦ في وطنه الام

وُقبل منده المشاركين في القداس البركة، خاطبهم البابا قائلا: "أني

عشية انعقاد ووُتمر القمة العالمي للاغذية في روماء اكست منظمة الاغنية والزراعة للامم المتحدة "الفاو"

ان الزيادة السريعة للانتاج الزراعي

وتوفير المواد الغذائية للعاقم في

العقود المقبلة ينبغي أن يحافظا على

الموارد الطبيعية وان يومنا ادارة

ويؤدي قطع ألفابات وبرامح الري

العشوائية وسوء استخدام الأسمدة

ومبيعات العشرات في كل مكان

تُقريبا في العالم الى تُنمير الاراضي

وَفَّى اعلان القمة، ستؤكد الدول

"لدرَّاكُمَّا" ضُرورة "الاسراع في اتخَاذُ خطوات" لتدمور الموارد الطبيعية

وخصوصا التصدر والافراط في العيد

وُتآكلُ التنوع البيولوجي، والتحدي بيدو كبيراً، اذ يتعين على

المنتجين التوصل الى اطعام الثلاثة

مليارات السأن الاضافيين مدى ٢٠

سنة من طريق الدد قدر التمكان من

ولا تشكل الإراضي الصالحة للزراعة

سوى ( ا في المِنَّةُ من مساحة الْكُرة

الأرضية، فيمَّا تستمرُّ نسبة الأراضي

الصَّالَحَةُ لِلزَّرَاعَةُ للشَّخْصُ الواحد في

التَّصْلُوْلُ نَتَيْجَةُ النَّمُو السَّكَاتِيَّ، ولا بِدَّ لمام هذا الواقع من تكثيف انتاج

للمواد الغذائية بطريقة مدروسة،

وغالبا ما يتسبب الأنسان بأتلاف

التربة، علماً أن أعادة تكوين قشرة

من التربة الصالحة للزراعة تَتَطَّلَب مثَّة

وتبدو ادارة افضل لمصادر المياد،

التُرُوةُ للنادرة والتمينة، "اساسية"

لتوفير الامن الغنائي العالمي، ذلك أن

المياه، التي اعتبرت طويلا ثروة

اكثر من مليوني ولد سقطوا ضعاياً

العرب وجرح ملايين آخرون في نزاعات

في السنين العشر الاخيرة. وجاء في تقريـر "إثر المزاعات

المبسلحة على الأولاد" الذي اعدته

غراسيا مأشيل وزيرة التربية السليقة في مورامبيق وأرمله الرئيس الراحل

سأمورا ماشيل، أن الاولاد يتقفون على

جاتبي الجَبِّمة. فأعمال النُّعَنَفُ

تستمعفهم ويجندون في صفوف

المقاتلين ايضاً. واضاف أنّ "ملايين

الاولاد يعيشون نزاعات لآ يكونون

فيما متفرجين فحسب بل لمدافا،

بعضمم يسقط ضحية هجوم شامل

على المنيين والبعض الآخر يُقتل في

اطار عمليات ابادة متعمدة". وأشار الى

ان "ثمة اولادا يعانون آثار العنف

الجنسي أو أشكالًا متعبَّدة منَّ الحرمان

في النَّرَاعَات المسلحة التي تُعرضُهم

للجوع والمرض. وما يصدم لبضا أن

ألاف الاولاد يستفلون كمقاتلين

واكد ان اكثر من مليوني ولد قتلوا

في الحروب في السنين العَشر الاخيرة

وأكثر من اربعة ملايين اخرين نجوا

بعد تعرضهم لتشويه جسدي وآكثر

من مليون صاروا ليتآما أو فصَّاواً عن

افضل لمصادر العياه.

وتلويث المياه.

تناف السئة.

في العام تفسه ١٩٤٦.

البابا بودنا بولس الثاني يطلق حمامات بيضا في ختام الاحتفالات بالذكرى الـ. ٥ لكمنوته.

عشية مؤتمر القمة العالى للاغذية في روما

"الفاو": الحفاظ على الموارد الطبيعية

وادارة افضل لمصادر المياه

اليف الموه محجيده مني اصرحيب الثلثة الماضي في نيروبي قمة دول منطقة البحيرات العظمي التي ضمت شمالي دول التي منظمة الوحدة الافريقية: علما أنه ينبغي بموجب الافريقية: علما أنه ينبغي بموجب قَرَارًاتُ القمة ان توفر هذه القوة محرات انسانية ومناطق آمنة موقتة" في تلك المنطقة. وافاد مسؤول في المنظمة طلب عدم ذكر اسمه لن على القوة المحايدة التي اقترحتما قمة نيروبي ان تكون مؤلَّفة من دول غير معنية مباشرة او غير مباشرة بالازمة في منطقة البحيرات

(أف ب تيليفوتو)

اقبلكم جميعا اعزائي الكهنة وخصوصا

الواقدين من دول آلعالم (...) وكُنت

افكر فيكم في اتنه الجرادة التي اجريت لي (س) أي اصلي للكمنة النين يواجمون صعوبات رودية

ومانية، وأولئك الذين أضطروا الى

التخلي عن التزاماتهم"، ضارعا ألى الله

وئدى انتماء القداس، اطل البابا

على الجموع التي احتشدت في الساحة

البرانية، وأطلقت بالونات حُمر كتب

عليما بالبولونية والايطلاية ولغات

رخيصة وفزيرة، تعولت موضوع.

منافسة متزايدة بين القطاعات المختلقة التى تستخدمها وهي الزراعة

وتعاني ٦٦ دُولة بِيلَغ عدد سكاتها

اكثر من ٢٣٠ مليون نسمة، نقصا

حاداً في المياه، وعلى رغم هذا العجز

لا تزال كميات كبيرة من المياه

على ان افريقيا هي الاسوأ حظا

في مُجالُ الريِّ، ذلكُ ان اقل من ثمانية في المِثّة من الأراضي الزراعية

مرويَّة في مقابل ١٠ في المثَّةُ في

للدُول المتطورة و٣٥ في المئة في أسيا. ولا به من "عادة تصريك

الاستثمارات في مجال الري، ألا ان

ان الزمن لم يعد زمن المشاريع

المائلة والبامطة التكاليف والتي لا

تكون في الضرورة ناجمة، ولمُشأَّريع

الري "الصَّفيرة" والمتواضعة التي يمكن

لشُرَاك السكَّان المحليين فيها، اهمية.

الرئيس العراقي طه محيي النين

مُعْرُوفُ لَحَضُورٌ القَّمَةِ، وَأَبَّلَعُ الْيُ

المحافيين ان الرئيس مدام حسين كان يـود المشاركة شخصيا في

المؤتمر، لكن عقوبات الامم المتحدة

حالت دون ذلك، وقال: "لسوء العظ

منعه العظر من أستخدام طُائرته

وفي الرياض، نقلت وكالة الانباء

السعودية "واس" عن وزير الزراعة

والمياة السعودي عبدالله بن عبد العزيز بن معمر، قبل سفرة الى روما،

ان السعونية التي بلغت في اقل من

عشر سنين المرتبة العالمية السادسة

للدول المنتجة للقمح، حققت اكتفاء

ناتياً على المعيد الفنائي وباتت

ودعا الى حملة من أجل درس اتر

العُقوباتُ التي تَفْرضُ في بُعضَ الحول على الاولاد ووقف تجنيد

الشبان دون الـ14 سنة في صفوف

القوات المسلحة، ولفت الى ان

الحكومات والثوار المسلَّمين في العالم

جندُوا عشراتُ الالاف منّ الأولاد، او

المراهقين، بينهم عند كبير من

الفتيات بعضمن لم تتجاوز اعمارمن

السنين العشر، منكرا بأن "الأولاد

اكثر طاعة، لا يسارضون الاوامر

إِنْفُ ولد مُقاتل تقل اعمارهم عن ٦١

سنة شاركوا في معارك علم ١٩٨٨.

الطُّفُولَةُ "يُونُيْسُيف" الذي شارك في

اعداد التقرير أن ٤٥٠٠ طفل دون

الخلمسة يموتون شهريا نتيجة العظر

المخروض منذ ست سنوات على

وُاوَّرِدتَ مَاشِيلَ فِي مَؤْتَمِرِ صَحَافِي، مِثَالًا عَلَى للعَالَاتَ النِّي درستَها في

سنتين من البحث، قَصة فتاة في

الثاسعة من عمرها من سبيراليون

اغتصبها جنود قبل ان تجبر على

مشاهدة ابلدة أسرتها.

العرأق،

واظمرت تقديرات أن نحو ٢٠٠

واكد صندوق الامم المتحدة لرعلية

ويسمل على البالغين تدريكُمُمُّ.

(وص ف، رويتر)

دولة مصدرة للمواد الغذائية."

أكثر من مليوني طفل وولد

قتلوا في حروب السنين العشر الاخيرة

والصناعة وستكان المدن.

تذهب هدرا.

اذرى عبارات تُعيّي الْنكرى.

بطرس بطرس غللي "ليتمكن من السماح بنشر القوة المتعددة البنسية". ولم يحدد اي موعد لانتشار القوة، لكن البائب الفرنسي رأى في قرار مجلس الامن "مرحلة عملانية في اتخاذ

مجلس الأمن الولايات المتبحدة الْمُفْمُوم لِلْفُرنْسِي الْلَتَبْخُلُ خَوْفًا مِنْ تورط عسكري في افريقيا.

مساع داخل زائير

ويبدو ان مبعوث آلامم المتحدة

وكان رئيس الوزراه الزائيري كينغو

دولية الى شرق زائير. وفي تصريحه آلاول منذ نشوب الازمة، قال الرئيس الزائيري موبوتو سيسي سيكو لصحيفة أليبراسيون الفرنسية أن بلاده كأنت ضحية اعتداه روائدا والزائيريين من التوتسي من غير ان پلقي تبعة ذلك على بوروندي. وقال بوجوب عودة اللاجثين الى بلادهم لأن وجودهم اثار "الكثير من المتاعب" لزائير. كذلك رأى أن القوة المتعددة المنسية لن تعني احتلال زائير اذ "الناس الذين يعرفونني يدركون أن لا مجال للمس بسيادة زائير".

غوماً عقب قصف بالإسلمة الثقيلة أسفر عن مقتل شخص واحد على الإقل. ونسب السكان والثوار الذين لحتلوا المدينة الاسبوع الماضي القصف الى جنود سابقيّن وعناّصر من ميليشيات الهوتو الروأنديين كاتوا بين ٧٠٠ الف لاجنُ في المنطقة. ويتمركز مؤلاء المقاتلون في قطاع موغونَقًا، على مسافة لدو ١٥ كيلومترا غرب غوما. ويفيد مُوطَّفُو آغَلَّتُهُ أَن أَلَّافُ الْتَاجِين من المعارك الاخيرة يفرون بالزوارق عبر بحيرة تنفائيتا ألى ملاذ أمن في

# "الكلاشنيكوف"

الْأَفْرِيقية المجاورة.

مبلبشيات الموتو التابعة مسلمون جيداً ، وأنه ألى الاسلحة قتى نقلوها معهم لدى مفادرتهم رواننا تتولى دول اخرى في المنطقة "مساعدتهم

### تبديد ألبة التدخل والانخاق على مقموم المنظمة الافريقية لهذه القوة تَأْلِيفُ "القُوة المدايدة" ألتي اقترحتما "قد يُعنى الغاء المشاركة الفرنسية والبلجيكيةً حكماً".

جمودها في الامم المتحدة لتأليف قوة من خمسة ألف رجل تشارك فيما الدول الافريقية واوروبا والولايات المتحدة، وفي قرار تبناه بالاجماع دعا مجلس الأمن السّبت الدول الاعضاء في المنظمة التي ترغب في المشاركة في الـقوة الى "اعداد الاجراءات الـلازمـة بسرعة لضمان عودة المنظمات الانسانية فورأ ونقل المساعدات الى المعنيين المعرضين للخطر بـ المان " وطلب من "الدول الاعضاء المعنية" أن العظمى، مَن عَيْر ان يستبعد تأليّفُها من دول افربقية فقط واوضح ان تُقلم اليَّه "في أقرب وقت ممكن" تقريراً عن هذه الترتيبات من طريق الامين العآم اللامم المتحدة الدكتور انتهاء الاحتفالات باليوبيل الذهبي لكهنوت البابا

وواصلت الديبلوماسية الفرنسية

وكالت باريس مارست ضغوطآ طوال الجمعة في نيويورك؛ غير أن الدول الاخرى الدائمة العضوية في وبريطانيا والصين وروسيا استمرت في طرح استله وابداء تحفظات عن

الخلص الى منطقة البحيرات العظمى ريمون كريستيان اخفيق في اقناع السلطات الزائيرية بالبولفقة على اقامة ملاجئ آمنة دأخل زائير للآجئين الروانديين والبورونديين، وقال، "انه امر مُخيِّبُ لَلْأَمالُ جُداً أَنْ أَرَى الْعَقْبِاتُ تتراكم بدل الملول الممكنة". ولضاف: "لمامي عشرة ليام لاقتم الى مجلس الامن خطة عمل تتركز على القضاياً

وا دُولدو صرح بعد لقائم كُريتيان السبت، الدكومة اتخنت قراراً حاسماً بضرورة توزيع المساعدات الموجمة الى اللاجئين في روائدا لتسميل عودتهم

الى بلدَّهُم َّالاصَّلَيُّ، مؤيداً أرسالُ قوةُ

هدوء في غوماً في المقابل، خيم المدوء على مدينة

الامم المتحدة – و ص ف – الغذائية إلى سوير ماركت"،

لكُن الْفُجَاراً وقع ادس في موسكو أسفر عن مقتل ١٢ شخصا كان مثابة تنكير للرئيس الروسي بالمشاكل التي تنتظره لدى معاونته مهماته

وجاء في بيان صدر بعد اجتماع علاي للفريق الذي يعالج يلتسين ان ضغط دم الرئيس ونبضه وترجة درارته مستقرة. و سمح للمريض بالتدرك ساعتين الى ساعتين ونصف ساعة يوميا بين حجرات المستشفى المركزي بما فيما مكتب عمله". واشار الى أنَّ الأطباءُ سيواصلون اجتماعاتهم اليومية المخصصة لتقويم الحال الصحبة ليلتسين في الايام السبعة المقبلة.

وتمكن يىلتسين (٦٥ علما) من السير الخبيس الماضي بعد يومين من العملية الجراحية التي استغرقت سبع ساعات في مركز أبحاث القلب في موسكو وهو لقل الجمعة الى المستشقي المركزي حيث كان يعالج بتد لصابته بأزمتين قلبيتين العام الماضي. وأصدر عددا من المراسيم وللبيانات من سُريره في المستَشفَّى، لكنه لم يظهر بعد على شاشات

التلفزيون بعد التملية. اماً التَفجار؛ فوقع امس في مدافن في ضاحية جنوبية من موسكو وسقط فيه ١٢ فَتَيَادُ وَنَدُو ٢٠ جَرِيدًا فّي اتناءً احتفال تأبّيني. ورجَّمَّت الشرطة ان يكون تصفية حسابات بين عصابات المافياً، وقال الكولونيل ستانيسلاف زورين من مكتب الامن الاتعادى معلقا على لسباب الانفجار "كان مّرتبطا على الارجح بتسويةً حسابات قديمة"، مشيراً الى خلاف بين منظمات متنافسة لجنود الدرب

وارتفع معدل الجريمة على نحو

الأففائية حملت على اعفاءات ضريبية كبيرة تسميلا لنشاطات تجارية،

حاد في روسيا بعد العمد السوفياتي ووجه اللوم الى حكومة يلتسين لانما فشلت في السيطرة على الامور. وسيكون ذلك أحد المواضيع التي سيناقشها الرئيس عندما يعود الى

والى الجريمة، يواجه الرئيس الروسي مشكلة أحتماعية أخرى تَجُسُدتُ الاسبوع الماضي في نزول مئات الآلاف من الروس الى الشوارع للمطالبة بدفع المتأخرات منّ

ونقلت صحيفة "سيفودنيا" الموسَّكوبية عن تـقرير داخَلي لوزارة المال ان الوضع المالي للدولة في وضع كارثي و"لا يملك يلتّسين سوّى ٥٠ الى ١٠٠٠ الف مليار روبل (مليار الى ملياري دولار) لا تَكُفّيُ بالطبع الُوفاء بالوعود الاجتماعية التي قطعما في . برجود الماضي " في حملته لاعادة اتنخابه لولاية ثانية,

كوشكاريـفا في مقال نشرته في صحيفة "نيزلفيسيمانيا" أنه أنا كأن يلتسين لم يفقد رميده لدى الفرب أو لدى الكثير من رجال السياسة الروس، فان عليه أن يستعيد ثقة الناخبين العانيين"، واعتبرت ان رئيس الدولة قد يستعيد صحته الا لَّهُ سُيِّدِ بَالْمَأْكِيدُ معوبَةً في "إعلاةً الاعتبار السياسي" الى تفسه.

وقبال زعيتم المتعارضة جُيدةً أوْ مريضاً فَلَهُ لَمْ يَعَدُّ قَادِرا على تكرار العناورة نفسما التي يتقنما جيدا ، فرق تسد".

(رويتر ، وص ف)

افغانستان) حيث زج بهم في السجون وتمم ينتظرون تبادلاً محتملاً للأسرى

بُين "طَّالْبَانْ" وقولت التحالف التي

تعتقل نحو ٧٠٠ رجل لسروا في

ونُفت قيُّادة "طلابان" هذا الامر،

وروى استاذ جامعي ظروف اعتقاله

مِع نُحُو ٤٥٠ رجلاً حيثُ اودع و٢٠ مع سود آخرين ثلاث ليال في حجرة من دون حمام في مبنى أداري في وسط المدينة. وقال أنه شاهد سجناء آخرين

من أهالي وأدي بانشير او يتمدرون

من الطاجيك النين تتهمهم "كالبأن"،

وغالبية أعضائها من الباشتون، بعم

الأجانب

ُ وجه في بيان لوزارة الطيران المدني

مبعوث أيراني

قائلة أن المعتقلين مجرمون أو

المعارك الأخيرة".

مشبوهون.

النظام السلبق،

في اماكن خاصة.

# غارات وتبادل رمايات شمال كابول ومبعوث ايراني التقى حكمتيار ودوستم

تقطعت المعارك في اليومين الأخيرين على خطوط القَتَالُ في شُمَالُ كابول، وأغارت طلكرات تابعةً نقوات التُّدُالُفُ لِلْقَائِدِ الدِّكُوسِ أحمد شَاه مسعود والقائد الاوزبكي الجنرال عبد الرشيد دوستم على مواقع قوات "طالبان" التي تواصل اعتقال مثات المنيين وخصوصاً من الأقلية

الطلجيكية التي ينتمي اليما الرئيس المناوع برمان الدين رباتي. وروى شمود أن طائرات تابعة لدوستم قصفت امس مطار كابول في الوقت الذي تبابلت قوات الداتبين تيران المخفعية شمال العاصمة وأوضَّوا ان الطَّائرات شَنت غارتين وأسقطت أربع قنابل شديدة الانفجأر عَلَى بُولِيةَ الْمُطَارِءُ لَكُنَّ مِقَاتَتُنِي "طَالِيانَ أوضَّدُواْ أَنْ لِلْغَارَاتِ لِم تَـوَقَّعِ خَسَائُر بشرية او مادية واشاروا الى أن طائرة

الى ذلك، دارت معارك عنيفة ف لكن مقاتلينا صدوه بعد معارك

وكأنت وكالبة الأثباء الاسلامي الْافْغَانِية، النِّي تَتَخَذَ بِأَكْسِتَانِ مِقْراً لماء إفادت السُّبت أن أطالبان ۗ عنتُ هجوما لقوات مسعود وقتلت تسعة من جنوده وصادرت كمية كبيرة من

مثات المعتقلين ونقلت عن احد السكأن ان "مثات

# (وص ف، رویتر، اب)

# بـ ۲۰ – ۳۰ دولاراا

حذر المسؤول في الأمم المتحدة رئيس اللَّجِنَّةُ التِّي تَأَلَّفُت عَلَم ١٩٩٥ للتحقيق في الاتمامات عن تسليم كميات كبيرة من الاسلحة الى القوات الحكومية الروانيية السابقة الموجودة خَارُجُ البّلاد، محمود قاسم، من خطورة تمريب الاسلحة في لفريقياء مشيرا الى وجود مطارً في لُحُد بلدانُ القَارَةُ السوداءُ تمل البه شعنات دورية من الاسلمة كما "تصلّ المواد

وشبه تمريب الاسلحة بتمريب المذدرات والمبالغ التي تنفق بانها "خيالية"، موضَّحا ارَّ كلفة استثجار طائرة لنقل ما بين ٢٠ و٤٠ طنأ من الاسلحة تراوح بين مئة الف و١٧٠ الف

وقُلل إن الأسلحة في منطقة البحيرات العظمى متوافرة بـ اسعار مخفوضة جدا حدًا وخصوصًا الخفيفة منهاً، اذ براوح سيعسر رشياش "الكلاشنيكوف" العصنع محليا بما بین ۲۰ و ۳ دوارا، مشیراً الی أنَّ كميانت كبيرة تصل عبر اوروبا المشرقية والدول

وأفياد قيأسم ان افراد للحكومة الروائدية السابقة وتشجيعهم علنا او سرا

ومن المقرر أن يرفع تقريره الى مجلس ألامن الذي سيقرر تشره او حفظه وتبين من نسخة عن التقرير سربت الى الصحف أنّ زائير تضطلع بـ"دور السلسي" في أعادة تـسليـحُ مبليشيات الموتو الروانديـة والبورونيية الموجونة على

### ١٣ قتيلاً و٣٠ جريحاً في انفجار في موسكو مؤشر الحال الصحية ليلتسين نقيض الوضع السياسي والاجتماعي لروسيا

نقل المكتب الصحافي الكرملين عن الاطبآء النين يعالبون الرئيس الروسي بوريس يلتسين ان صحته في تدسّن مستمر وان حاله "مرضية" بعّد الجراحة في القلبّ التي أجريت له الثلثاء الماضي وانهم سمحوا له بالتدرك فترة مديدة.

ورأت المحللة السياسية تلقيانا

وُسُيكونَ عَلَى سَيد الكرملين ان يواجه ابضا معارضة سياسية شرسة تُجِنُبت التهجم عليه في فترة مرضه. الديموقراطية غريغوري يافلنسكي السبت ان "زمن بوريس يلتسين ولي (؎) ان كان يلتسين في صحة

كنئك عاود الزعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف حملاته على يئتسين، قلالاً أن "البلاد على شفير الماوية" يتدكم فيما "أشخاص من الصف الثاني ولصومي وسكارى".

مقاتلة تابعة لـ 'طألبان' طارنت الطائرات المغيرة شمال كابول شارك فيما سلاح المنفعية. وبَثَث اذَاعَةُ "الشريعَةُ الناطقة بلسَّم "طالبان" ان "ألَّعدو ملجمنا بعد صلاة القجر على ثلاثة معاور قريبة من خطوط الجبهة على مسلَّقَة ﴿ أَا كَيِلُّومِ تَرَآ شَمَالُ كَابُولُ؛

استمرت قرابة ست سأعات".

وجاءً في تقرير لـ"وكُالَة الصدافة الفرنسية" أن "طالبان" اعتقلت منذ استبلائما على كابول قبل ستة اسلبيع مثات المدنيين من الاقلبة الطلجيكية مما أثار موجة من الأذعر في المدينة. المدنيين في كابول اعتقلوا واقتيدوا آلى قَنْدُمار (معقل طلبان في جنوب

### الإيراقيّة أن ماكب وزير الخارمية الأيراني علاءُ النين بوروجردي أجرى الجمعة محادثات في افغانستان مع رئيس الوزراء المتلوع غلب النين حُكُمتيلٌر ومَعُ دُوستم، في مسعى لانُماءُ الحرب الاملية، ونقلت عنه قوله

(و ص ف، رویتر، اب)

لدوستم أن الطريقة الوحيدة أحل مشأكل البلاد هي المفاوضات، وان اي حكومة عادلة ينبغي ان "تضم كل الفصائل الأففانية".

# الحكومة الموقتة في باكستان

أعلن رئيس الوزر4 البلكستاني الموقت مالك ميراج خالد ان المامات ستوجه الى رئيسة الوزراء المخلوعة بنازير بوتو وزوجما المعتقل عاصف علي زردلري الذي منعت من زيارته امس. وسئل في مؤتمر صحافي عقده في اسلام ابلد مل توجه المامات الى بوتو؟ فأجاب: "تعم، نعم"، ومل تتضمن المامات جنائية؟ أجاب: "كل تعلق الاتهامات". وقال أن الحكومة تعد لتوجيه الاتهامات الى زرداري المعتقل منذ عزل الرئيس فاروق أحمد خان ليغاري حكومة بوتو التي شغل زوجها غيماً منصب وزير الاستثمار أربعة أشمر. وقال: "ستعلن مذه الاتمامات

في فترة قصيرة جداً وسيعرف الجميع لبأذا اعتقلناه أو قبضنا عليه" . وكان لميغُاري أقال بوتو وحل الجمعية الوطنية الثلثاء الماضي قائلًا أن تفشى الفساد والمدسوبية وسوء الادارة أصاب الحكومة بالشَّلْلُ الفَّعليُّ. وعين خالد رئيساً لحكومة انتقالية للأشراف على إجراء التخابات علمة في ٢ شبلط ۱۹۹۷.

وصرح الناطق باسم بوتو شاه متمود قريشي أن السلطات رفضت السماح لها بزيارة زوجها في مكان احتجازه وأوضح أنما شامدت زوجما آخر مرة الخميس الماضي أي بعد يومين من قرار عزلها. ومو معتجز في استراحة للنولة قرب اسلام ابلاء مشيراً الى ان مذه الاستراحة تحولت سجناً فعاياً . وذكر بأن السلطات

زوجها . وقالت ان محاميها تقدموا بْالْتُماس الَّى المحكَّمة قائلتين ان زوجها

الماليون والمعارضون لبوتو. ولفت أحد الخبرة الى ان بنازير

توجّه اتهامات الى بوتو وزوجها بزيارته مرتينٌ في الاسبوع، ثم آبلغت اليما السبت آته سيسمح لما بزيارته مرة كل اسبوعين. وأفلات وكالة "اسوشيتدبرس" للباكستانية أن يوتو طابت من المدكمة العليا في لاهور أصنار أمر بالأفراج عن

احتجز من دون وجه حق. وكانت رئيسة الوزراء السابقة تخوفت من "تلفيق" اتمامات الى زردارَي الـذي كـان محـوراً امـزاعـم بالفساد طوال السنوات الثلاث الاخيرة-من جهة لخري، قالت مصادر موثوق بما في اسلام آباد السبت أن الازمة لسياسية التي تشهدها باكستان يمكن ان تعيد النظر في عقد يجرى التغاوض في شأته حالياً لشراً ٣٠ طائرة "ميراج ٥-٠٠٠" تزيد قيمته عن اربعُـةٌ مـلـيـارات دولّار. وقبالـت ان المشروع الذي لقي معارضة بلخل البيش باعتباره باهظ التكاليف، تعارضه ليضآ بعض الاوساط السياسية والخبراء

بوتو كانت "لكثر المؤينين للعقد المانف الى تدنيث الطيران الباكستاني في مواجمة العدو الدائم، أي المند وقد لبدى ليغاري دائماً تدفظاً شديداً عُن مِنا العقد الذي سيكون من شأته تقييد نفقات الدولة في مجال الدفاع سنوات طویلة. ﴿ (روبتر، و ص ف)

### والدول تحدما المقابر". وابدى أسفه بوزَينوفيتشي في شرقُ الْبوسنةُ والني قتل والده قبل ٥١ سنة على المجتمع الدولي المعروف" لُمْر يمكنها من إيقاء ملاحيتش (٥٢ عاما) قائداً لَكُونُ ٱلدرب انتهت بُه "قُرار سياسي" في مؤتمر دايتون حيث "لم يميز بين بديُّ "الأوستاسي" أي الكروات للجيش"، وأضافت أن "ميئة الاركان الضِّدايا والطلادين". المتحالفين مع النازيين، ارتبط بالدرب الجنيئة مؤلفة من إشخاص (...) ألتي سعى من خلالها إلى تعقيق لديهم رؤية واضحة جداً لإعادة تنظيم البيش الصربي". ورأى مراقبون غربيون ف استقلال الصرب البوسنيين واتدادهم على صعيد آخر، صرح الناطق باسم مع صرب كرواتيا وصربيا ومونتينيغرو. سارلييفو أنها وقتت الغطوة قبل وكان في دزيران ١٩٩١ برتية عَقَيْد الامم المتحدة أندريا لتبيللي أن تمانية منازل يملكها مسلمون في منطقة فّي بَريشُتيناً في جنوب صرّبيا عندما كلفته بلغراد تشكيل ميليشيا بضعة أيام من أجتماع باريس في بركوً المتنازع عليما في شمال البوسنة شأن البوسنة الذي يعقد الخميس انفمالية صربية في كنين في كرواتيا. المقبل ويشارك فيه وزراء خارجية أميبت بأضرار بعد تفجير عبوات ناسفة فيها السبت وفي أيلر ١٩٩١ رقي إلى رتبة جَنرال دول مجموعة الاتصال، وهي الولايات ويحاول الصرب ثني المسلمين عن العودة إلى منازلمم في المنطقة التي مِدِّرُوا منما في العرب بمنتلف وسائلً وعين قائدا لقوات صرب البوسنة بعد المُتَحدة وألمانيا وبريطُانيًا وروسيا وفرنسا. واعتبروها أيضاً فصلاً من أنسداب وحدات الجيش اليوغوسلافي من الجممورية اليوغوسلافية السابقة. حرب شرسة تدور منذ ثلاث سنوات وهو يرفض "البوسنة الموحدة التي بين المسؤولين السياسيين والقادة بين سحررين المرب البوسنة، فقد كانت السلطة السياسية لتهم (رويتر، و ص ف، أ ب) يشكل فيماً الصرب اقلية"، لذلكُ العسكريين بخيانة مصالح صرب البوسنة بولائهم لرئاسة أركان العرنوك تسرد الجيش اليوغوسلافي في بلغراد التي أرسلتمر إلى البوسنة في بداية الحرب عام ١٩٩٢، بينما بأخذ العسكريون

ركيسة صرب البوسنة ييليانا بلافسيتش نستمع الى قسم شباط هيئة الاركان، ويبدو القلاد

بلافسيتش تسترضي الغرب وتصفى حسابات داخلية

بإزاحة ملاديتش عن القيادة العسكرية لصرب البوسنة

الجديد للجيش الجنرال بيرو كوليتش الثاني من اليمين.

"أول المدافعين عن الشعب الصربي

المهدد بالإبادة والانقراض أمام حذول

واسم الرجل المولود ف

الإسلام إلى الأرض الأوروبية .

في خطوة تعدف إلى إرضاء الغرب وتمسَّين مُـورة صربُ البوسنة وتصفية حسابات داخلية، أقالت

رُئيسة "الجمهورية الصربية" المعانة

من جانب واحد في البوسنة بيلياتا

بلافسيتش قائد جيشها البنرال

راتكو ملائيتش السبت وعينت مكانه

البنرال بيرو كوليتش قني أدى

ولُّم تكتَّف بلافسيتش، التي خلفت

رادوفان كارادزيتش على رأس

رسونس سرسريس المربي، القيانة السياسية للكيان الصربي، بذلك، بل أقالت ٨٠ هابطاً كبيراً في

ما اعتبر إعلاة هيكلة للجيش وسعياً

إلى التخلص من الجنرال الذي قاد

قُوات الصرب في الحرب البوسنية واتمنه محكمة الجزاء النوئية ومحكمة

الأمم المتحدة الخلصة بجرائم الحرب

في يـوغوسـلافيـا السابـقة بـارتـكاب

وأمدرت بياناً قالت فيه إن "موقف

على السياسيين في بالي أنهم لا

يعترفون بغضاهم في إنشاء الكيان

وُنْسِبتُ وكُلُلة "رويتر" إلى مصادر

في جيش صرب البوسنة أن المعركة

لمُ تنته وأن ملاديتش ومؤيديه لم

يستسلموا وهم يعقدون اجتماعات

في مقر اليلانهم في هان بيساك لمناقشة قرارات "الإحالة على التقاعد".

في أي حَال، تعني إقالة ملاديتش ابتعاد بلافسيتش أكثر عن الرئيس

الصربي ساوبودان ميلوسيفيتش الذي لم تنس مساندته المعارضة ضدها في

المُملة الانتخابية في البوسنة في

وَفي تعليق على التطورات، صرح

مستشار الرئيس البوسني عليا عزت بيغوفيتش ميرزا حاجريتش أن إقالة ملاديتش ليس إلا "خطوة أولى".

وأكد أن "مده الأقانة لا تكفينا

لموقع ملاديتش هو في لاهاي مقر

محكمة الجزاء الدولية وبلافسيتش تملك سلطة تسليمه . واعتبر أن

امتناعها عن ذلك يعنى أن خطوتما

الأخيرة "ليست إلا عملية احترام

رجل آلدرب

والمِنرال مُلَاديتشٌ هُو بطل في أنظار الصرب ومجرم في أنظار أعداثه

المسلمين والكروات. ويعتبر نفسه

شكلي التفاق السلام.

المربي في البوسنة.

جرائم حرب وأعمال إبادة جماعية .

# ايران سترد على الرسائل الاميركية

طهران — رويتر — صرح وزير الفارجية الايرائي الدكتور علي اكبر ولايتي لمس أن طهران سترد على كل الرسائل التي تبعث بها واشنطن من طريق قسم رعاية المصالح الاميركية في العاصمة الايرقية. وقال لنه إذا وجهت الادارة الاميركية "رسالة الَّينا من طريق قسم رعاية المصالح التابع لما (في السفارة السُويسريةُ) فانها أن تَبقَى مَنْ دون رد (...) وفي حال الضرورة سيرسل الرد من طريق قسم رعاية المصالح التابع انا (في السفارة الماكستانية) في

وكان مساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون الشرق الادنى روبرت بيلليترو أمل في تشرين الاول الماضي ان تبدأ الادارة الاميركية حوارا مع السلطات الإيرانية في الولاية الثانية للرئيس بيل كلينتون، وَفَرِهْتَ وَاشْنَطِنَ فَي مَزْيَرَانَ ١٩٩٥ مَظَرَا تَدَارِيا عَلَى لِيرَانَ كَمَا مَظَرَتَ الاستثمارات فيماء متممة طمران برعاية الارماب والسعي الى أمتلاك اسلحة

نووية. وشدد قانون أميركي سري في أب الماضي العقوبات وفرض عقوبات على ومعلوم ان العلقات بين البلنين قطعت اثر احتجاز ٥٢ اميركيا رهائن عام ١٩٨٨ مُدة ٤٤٤ يوما في سفارة الولايات المتحدة في طمران، عقب الثورة الاسلامية التي اطاحت حكم الشاه.

# قمة أميركية – أوروبية في ١٦ كانون الاول

واشنطن – رويتر – اعلن الناطق باسم البيت الابيض مايكل ماك كاري بت أن الرئيس بيل كلينتون سيستضيف القمة التي تعقد كل سنتين بين الولايات المتحدة والاتداد الأوروبي في ١٦ كانون الأول، من أجل مناقشة قضاياً البوسنة والمرسك ووسط أوروباً والشرق الأوسط، ألى عرض التقدم الذي أحرز فيْ ما يسمى "برنامح العمل بين جانبي الاطلسي" الذي يمدف الى تعزيز السلام وألاستقرار ومواجمة التحديات الجديدة والجريمة الدولية وتشجيع قيام بيئة صحية ودعم التجارة الحرة والاستثمار، وأوضح أته سيمثل ألاتداد الاوروبي رئيس الوزراء الايرلندي رئيس المجلس

الاوروبي جون بروتون ورئيس اللجنة الاوروبية جاك سانتير،



وتأمين المداخيل، والقدرة للشرائية،

ولجم التضخم، ومكافحة البطالة، أشأفة

الى دعم الفشات المسحوقة، كي ال

وتعطيل دورها السلبي، ومولا الي

ونحن ندعم حاليا تأسيس شبكة

اقليمية للإمن الفذائي، على مستوى

دول الشرق الادنى، وفي رعاية منظمة

الأغذية والزراعة الدولية، بديث يعدل

انجاءً هذه الشبكة، إلى اعطاء المرأة الله

دورها، للمساهمة في توفير الأمن- ﴿

الفَّذَائي، ويكون نلك بوضع مشاريع

مشتركة بين دول المنطقة، تتعلَّمْ

بالامن الغذائي، يكون فيها الدور الايرز للمرأة، بفية تعميق التزامها

أَمَنَافُ الأَمْنُ الْغَنْلَيْ. ان السياسة الزراعية في لبنان

تتمدور حول زيادة الانتاج الزراعي،

ورفع مستوى دخل المزارعين

وُلُعامَلين في الْقَطاع الزراعي بشكلُ

مباشر آوغير مباشر، ونلك على

اساس رؤية اقتصانية اجتماعية بحيث

اللبناتية، ثلاث زراعات مهمة، مَي القمح والشمندر السكري والتيغ، نظراً

الى مَا يشكله العاملون في هذه

الذراعات، والمناطق التي ينتمون اليما من اهمية في مجال الاستقرار الاجتماعي والسياسي والريفي، بحيث و

والاجتماعية للدولةم ومنعا لقيام

أما عناصر سياستنا الزراعية لزيادة

الانتاج الزراعي فستكون بتوفير

– ُ زيـادة الانـتـاجيـة فـي وحـدة

احزمة البوس حول المدن الرئيسية.

- زيادة المساحات المروية.

- أُستصلاح الاراض. - تعزيز الابحاث والارشاد.

الخال التقنيات الدبيئة.

تطوير عمليات الميد البدرى

- زيادة انتاج الاعلاف لتنمية الانتاج

الحيواني. – تشجيع التصنيع الزرامي

الزراعي، – تشجيع الاستثمار الخاص في - مستوى

القطاع الزرآءي، عبر رفع مستوى

الانفاق العَامِ في هَذَا القَطاع، وذموما في مجال البنية التدتية.

– لكمالُ تُتَفيدُ خُطُةُ ٱلنَّمُوشُ

الاقتصادي العشرية المتعلقة بالقطاع

- تُنفيذ مشروع الاحصاء الزراعي

- أصدار التشريعات المناسبة

لتماية الاراضّي الزراعّيّة، لايجك التوازّن بين قطاع البناء والقطاع الزراعي،

المصرف الوَّطني للأنماء الزَّرَاعي.

موصا في مجال البنية التحتية. – تأمين التسليف الزراعي بواسطة ، ﴿ ﴿

الشروط الأتية:

- تكثيف الانتاج.

وتربية الاسماك

لا تقتصر على الوجه الاقتصادي البحث، وبناء عليه تدعم الحكومة

السلم والاستقرار الاجتماعي.

تتمكن من النموض من عثرتماً. . الم

◄ فاخوري: التزامنا رهن بوقف تهميش ز

تتمة المنشور في الصفحة ١٠ –

ضيوف ونناقش معه امكان مساهمة

المنظمة في مزيد من المشاريع

وحول مدى التزام لبنان تنفيذ

وثيقة المؤتمر، قال فاخوري: "طبعا

ندن سنوقع باسم لبنان الوثيقة التي

ستصدر عن المؤتمر ولكن ببقي

تنفيذها رهنا بمدى ربحنا المعركة التي

نخوضها ضد تهميش قطاع الزراعة

في لبنان ووزارة الزراعة. فأنا كأنت

ثمة نية جازمة للاعتراف باولوية

الزراعة واعتبارها عاملا اساسيا للتنمية

الأقتصادية وللاستقرار الاجتماعي

والاقتصادي ولاعادة التوازن الانمائي

بَين المدينةُ والريف، فيمكننا تنفيذُ

مضامين الوثيقة واهمها مكافحة

اسياب الفقر والجوع وسوء التفنية

توصلًا الى تعقيق الأمن الغذائي، والأ

فأن استمرار تهميش الزراعة

واعتبارها من القطاعات الثالوية

سيؤدي آلى استحللة تنفيذ توجمأتنا

التي نلَّخُصِها بشعار كبير هو "العودة

الىَّ الأرض"، هذه العوة التي تـوَّمن

وحدها حل مشاكلنا الاجتماعية

والحياتية، وهي لن تتحقق ما لم

تُوجد حُولفرُ وُدعم وتشجيع من القطاع العام للعودة الى الرياف

وعن أستراتيجية الامن الغذائي

اللبناني قال: "أنَّ أستراتيجية الأمنَّ

الفذائي اللبناتي تتكامل مع خُطّة الأمن الفذائي المالمي، بحيث تأخذ

بالمعطيات الجديدة التى فرضها قيام

منظمة التجارة العالمية. فمع انشاء

البنية التي مستمآ الدربِّ، تجري

اصلاحات ميكلية لايجاد توجمات

جديدة في الزراعة اللبنانية؛ حتى

يصبح الانتاج الزراعي اللبناني متمتعا

بُمِرَانِياً الجِوِيَّةِ الْمُضَّلَّفَةَ الَّيِّ القَدِرةِ

التنافسية، ومن دون حماية او دعم،

فالبقاء هو الإقضل وللاقوى والاجدى

ان مراهنتنا تشدد على انتاج زراعي

له مستقبل اقتصادي بعيد عن

المغموم الضيق لقاعدة الاكتفاء

الذاتي، ومستندا ألى بعد جديد من

سياسة الاعتماد على الذات، ومنفتحا

علَى الآفاق الجنينة التي ستُوفرها حرية التجارة الدولية، في مستهل

وأهم العناصر ألتى تشكل محور

سيّاستناء لتوفير الامن الفذائي

اللبنّائي، هي الاثبّة، — أعادة بناء البنية التحتية التي

- تنميةُ القطاع الزراعي وتطويره وزيادة قدراته، ضمن أطار خطة

التنبية الشاملة للمجتمع اللبناتي وعلى

أن تُتكامل مع المعطيات الدولية

بجب ان تترافق زیادة انتاج

عمدها الجديد.

هدمتها للحرب

وتتميتها زراعيا".

الزراعية".

(رويتر تيليفوتو)

وأضاف، "يخيل إلينًا أنَّها تصريحات

إيجابية ولكن المهم هو ترجمتها إلى

أُفعالُ وأن يكون هناكُ التزّام حقيقي لعملية السلام لنستأنف المفاوضات من

**محادثات في عمان** وفي عمان استقبل الملك حسب

الترويكا وأفاد مصدر رسمي أردني أن المدادثات تركزت على "مسيرة السلام

في المنطقة وأخر المستجدات التي

طرأت عليماً . وأضاف أن العاملُ

الأردني أشآد بـ "الجمود التي تبذلها

الدولُ الأوروبية من أجل تحقيق

السلام في المنطقة" وشدد على ضرورة "تضافر الجمود من أجل

استكمال مسيرة السلام على كل

المسارات وإزالة العراقيل التي

ونقل عن أعضاء الوفد أن الاتحاد

الاوروبي "سيمضي قدماً في دعم عملية السلام وسيساهم في مساندة المنطقة اقتصادياً من أجل تحقيق الرخاء

(رویتر، و صف، ا پ)

نفي انباء

عن تسليم الباراغواي

والاستقرار لشعوبها".

حال الوصول الى طريق مسئود مع

اصرار وأشنطن على الفيتو، قد تطرح

الاولُ مرشحيها من دون معرفة الدولة

التي ترشح شخصا محددا آلى عين

الاتَّفَاقُ عَلَى أسم لا يعارضه أحد.

وتضيفُ ان ثُمة تُوافقًا بِين الصين

### ◄ المقايضة والمفاوضة على منصب الامين العام بدأت

 تتمة المنشور في الصفحة ١ --العصوية في مجلس الامن الي غدا وكان موضوع المين العلم مطروحا للبحث. والثلثاء يلتقى الاعضاء الـ٥ ( في المجلس للبحث في مذا الموضوع ليُضاء وفي ١٨ من الجاري تبدأ لمجلس الامن المندوب الاتدوثيسي رئيس الجمعية العمومية المنحوب الماليزي لمناقشة الامر. وهدف المجلس طبعاً التوصل الى تسوية قبل نماية

أَلْمَنْأُسِبَ ۗ وَانْ هَذَا الامر سيحسم فَيُ اللهِ الدسابيع المقبلة يضيف لله "أنا أعيد

العمل على اصلاح الامم المتحدة وتدعيمها. واذا لم تتّم اعادة انتخابي، فَمِناكَ مَجِالات مُتَعَدِّدة في الشَّرُّق الاوسط وفي مصر لكي استمر في العمل من أجل السلام والتنمية وتندعيم النيموقراطية في هذه

منها هو الموقف الاميركي من بطرس

ولأسياب عدة لا يجدو الموقف الاميركي مقنعا لكثير من الديبلوماسيين وللدول التي يمثلون

المتحدة والدولة التي تساهم بـ20 في المئة من موازنتها أ علما أتما تدينًا لما الان بــ ١٠٥ مليار دولار. فان البحث عن تصوية يمدف الى ايجاد مذرج يحفظ مآء الوجه للجميع فلا يكون أنتصارا لارادة واشنطن على العالم ولا يكون هزيمة لما ايضار ومن هنأ ينطلق البحث من سؤال،

مل تستخدم واشنطن "الفيتو" عَلَى بطرس غالي حتى النماية أم اتما مستعدة لتسوية تبقيه مدة لا تكون ولاية كلملة خمس سنوات؟

لرتسفع الى ١٤٠٠ من ٥٥ دولية،

يضاف اليهم ٥٦٠ رجل اعمال مصريا.

أما عدد الصحافيين والمصورين فوصل

الى ٢٠٠٠ ليكون مجمل العضور من

2000 الى 2000 شخص من كل

الدول وكل رجال الاعمال وللصحافة

المؤتمر ولم يدع اليه العراق وليبيا

ولا يشارك لبنان وسوريا في

المطية والعالمية".

تايمس" قبل يومين ومفاده انه بسبب الانتخابات الرئاسية الاميركية تعرض اجنبي يارز مقيم في الجانب الشرقي لَمُعْمَاتُـنُ في نيـويـورك لـ"عمليـة تشليح" و"التشليح كان سياسيا والضدية هو بطرس غالي". ويعترف مسؤولون أميركيون بلن

وفرنسا تعديدا على دعم امين عام الموضوع تحول في الحملة الانتخابية جديد افريقي. وبهذا يذرج اي مرشح اوروبي. وتبيتُو أنَّ الاسم الْاكثر ترداداً لو حصل هذا، هو المندوب الغانى كوفي عنان الذي يلقى ترهيبا هتى عند الميركيين. لكن الجهود منصبة على تسوية لابقاء بطرس على في صيفة تمديد الولاية مع تحديد الفترة. قبل آيام تردد ان وزير الفارجية الاميركي المستقبل ولرن كريستوفر

عرض تسابقا على بطرس غالي التمديد سنة يستقيل في نمايتها عندما يبلغ الذامسة والسبعين من عمره وأن بطرس غالى رفض العرض، وان واشنطن مستعدة للتفكير مجددا في اقتراح اذا وافق الامين للعلم. وأمس نقل الكاتب جيم هوغلاند عن بطرس غالي في صحيفة "الواشنطن بوست" أنه لن يبقى في

منصبه أمن دون دعم الولايات المتحدة" وانه حثى لو كان بقاؤه ممكنا من دون دعمها فأته لن يستطيع اكمال الاصلاحات التي بُدأها. ونُسب اليهُ انه بدأ اصلاحاتُ مُممة وأيمكن القيام بالكثير في خنتين اذا أمكن المفاظ على الاستمراريَّة "واته "مُهتم بالبقاء ثلاث سنوأت أضافية لكنني مستعد للرحيل قبل ذلك. وهذا الموقف أنما يممد لتسوية قد تحفظ ماء الوجه للجميع اذا أبدت

واشنطن استعدادا لصيغة التمديد لُبطرس عَالي مع تحديد الْفُقَرَة، خصوصاً أن أزمة زآئير وما تلقيه من تحديات في وجه المجتمع الدولي تضع موقف الولايات المتحدة من الامين العلم ومن ُ ارْمَة حولية ملحة في سيأقُ

الواقعة بين اسبلتيا وفرنسا. وهذا ما الا قه يقرض علينا تفاعا عن الارض والعرض والكرامة". ومذه الاجواء المشدونة، "المليدة بالغيوم" كما وصغما وزير الخارجية المصري عمرو موسى في مؤتمر صحافي مع اعضاء جمعية المراسلين الاجانب في مصر، لم تكن في حاجة الى ان يزيد نتنياهو شحنما قبل يومين من مؤتمر القامرة الاقتصادى بطرحه فكرة منح الفلسطينيين وضعا مماثلا لوضع بورتوريكو التابعة

### كاسترو زار ضريح صديقه سالفادور أليندي

ساتتیاغو — و ص ف — زار الرثیس الكوبي فيديل كاسترو للمرة الاولى مهاح أنس شريح الرئيس التشيليالي السابق سالفادور أليندي في المقبرة

وبعد نحو ربع قرن على أغتيال الرئيس الشيوعي في قصره للرئاسي في مونيدا على ايدي العسكر في ١١ أيلُول ١٩٧٣، وهع تُكاسترو لكليلًا من ايزاييل اليندي.

لأسباب بروتوكولية. وعاد بعد الزيارة الى قصر "لاكازًا بيادرًا" حيث بدأت القمة السادسة للدول الأميركية الناطقة الاسبانية التي تضم ٢٦ رُدُيس دولة

### الجمهوريون مستعدون للتعاون مع كلينتون

وكان كلينتون دعا الجمعة مسؤولي مجلس الشيوخ ذي الغالبية الجمهورية الى إجراء مناقشات معه بدءاً من هذا الأسبُوعُ من أجل أعداد مشروع يَمدف الى ازْالَة الْعِبْزُ المزمن في الموازنة، يعدماً اعتبر أن ألا شيء أهم من تُوازن الموازنة"، آملاً أن تشمل المدادثات كذلك "عدداً كبيراً من المسائل الاذرى"، بينما تعزيز نظَّام الرعايةُ الطبية للمسئين وخفض النفقات

### زوجة نتنياهو تخشى تعرضه للاغتيال

ونقل عنما التلفزيون الاسرائيلي أتنا قلقة وحزينة للغاية لإنه بعد مرور سنة على منَّهُ الكارثة لا يزالُ خطر تعرض رئيس الوزراء لاعتداء مملال قائما". الا أنَّهَا شَّدِيْتُ على اتها "ثثق ثقة تلمة"

وتخشى السلطات الاسرائيلية قيام المتشددين اليهود باعمال عنف مدينة الخليل في الضَّفَّة الفريية.

### التخابي فسوف اكمل مهمتي في

الماضي ممثلو الُدُولُّ الخمس الدائمة المشاورات رَّسميا في المجلسَ، وفي موازاة ذلك ايضا التقى الرئيس المالي

> لكن بلوغ هذا الهدف لا يبدو سملا. نلك أنّ واشنطن التي أعلنت منذ شمور رَفْضَما أعادة أَثَنَخَابَ بطرس غالي وهددت باستخدام القيتو لمنعها حرصت على ان توضح للجميع الان، ان موقفها لم يكن موقفا انتخابيا. فالى الحملة التي تواصلها المندوبة الاميركية مادلين اولبرايت والاتهامات لبطرس غالي بانه يحاول حشد تأييد له في الكونفرس، اكد مسؤول أميركي في واشْنطُن طلب عدم ذكر اسمه أن احد اولـويـات الادارة الجنيدة البحث عن امين عام جديد الامم المتحدة. وفي حين تواصل واشنطن جمودها

لُتَحُقَيَّقَ هُدُفُمًا، يَمَضَّي بِطُرَسَ غَالَي في ترشيحه لولاية ثانية ويؤيده في ذلك كل من الصين وفرنسا وروسيا والدول الفرنكوفونية والعربية والافريقية. الا انه يرفض الخوض في مذا الدوضوع وفي أي موضوع ذي علاقة بالخلاف مع واشتطن. ويكتفي بِالْقُولُ فِي لِقِكُ مُقْتَضِبِ أَن أُمُوضُوعً اعادة انتخابي من اختصاص مجلس الامن والجمعية العمومية. ومناك مجموعة من الدول تويد اعادة انتخابي، وأملي ان تنجح هذه الدول في أنَّ تجد تسويَّةً ، وأذَّ يؤكد ثقتُهُ بأن ألدول الإعضاء "ستتخذ القرار

المنطقة من العالم". ومذه المشكلة تأتى على خلفية ذات مستويين: المستوى الاول المعلن

كثير من التصريحات. وذي أي حال، تأذَّذُ وأشنطن على بطرسَ عَالي ما تسميه سوء ادارته للمنظمة الدولية وبطئَّه في أصلاحها، كما تأخذ عُليَّه تراجعه عنّ اتفاق تم قبل تعيينه اميتا عاما على أنه سيشغل المنصب ولاية واحدة فقط وتقول أن الامم المتحدة في حاجة الى عملية لصلاح جذرية والَّى أمين علم اصغر سنا واقدر على القيام بمنه المعمة

ربنة السنتين المقبلتين قيمتها ٢.٦ مليارا دولار (١.٢ مليار لكل سنة)

تسبة النمو فيما صفر. ولعل افضل ما يعبر عن الموقف الاميركي من بطرس غالي هو ما كتبه كاليد مابرمان في "النيويورك

عَلَي شُخْصِياً والذي تَجَاوَز في مرطةً منه حد الانتقاد الى التمريض في

ولكثير من المراقبين. ويشّير هؤلاء الى ان بطرس غالي الذي وعد باصلاح الامم المتحدة اتخذ خطوات جدية من الناحيتين المالية والبنيوية للمنظمة واول ما فعل عام ١٩٩١ كان خفض المناصب العليا بنسبة ٢٥ في المئة كذلك حُفض عدد الأمناء العامين من ٢٧ آلي ١٤، وقد اختار امينا عاماً مساعدا لشؤون الادارة قبل ثلاث سنوات الاميركي جوزف كونور الذي كان رئيسا أمجلس ادارة شركة المصاسبة "ببرايس ووتبر ماوس" وقدمت الاماتة العامة هذه السنة

مزايدة من الديموقراطيين على الجمهوريين الذين اعلنوا اتهم يرفضون وضع لية قوآت اميركية تحت قيلدة بطرس غالي وبلغ استخفافهم به حد لختصار اسمه بطرس بطرس الى "بوبو"، ويجد المسؤولون ان الرئيس بيل كلينتون لن يـخوض معركة مع الكونغرس الجمهوري الان من اجل بطرس غالي. أما المستوى الثاني غير المعلن من المراع على منصب الأمين العلم، ولعله

الامم، فمو اختلاف النظرة الى دور الامم المتحدة. فدعم اوروبا (باستثناء بريطانيا) وروسيا والصين لترشيح بطرس غللي ومعها معظم دول العالم الاَّذِرَى، في مُواجَهة رفض الولايات المتحدة قما يعكس محاولة للتأكيد لواشنطن ان منه المنظمة يجب الا تكون امتداداً للادارة الاميركية او اداة

وعلى رغم القيود التي يعركما الجميع ويأخذونها في الاعتبار، ومنها ان الوَّلايات المتّحدة مِّي القوةُ العُظمَى الوحيدة الان والدولة المضيفة للامم

مصادر الامم المتحدة تجيب انه في

يرى موسى اته "يَشْرَبْ عَرَضْ الدائط ألاساس الذي قامت عليه عملية

القرنفل على ضريح صديقة كتب عليه من فيديل كاسترو الى سالفادور اليندي الذي يستدق المجد والشرف". ورافقته الى المقبرة ابنة اليندي النظب

ولم ينل بأي تصريح في العقبرة

وإشخطين – و ص ف، رويتر – تعمَّد زعيم الجممُّ وريين في مَجلُس الشيوخ الاميركي ترنت لوت التعاون مع الرئيس بيل كلينتون اذا كان صادقاً في عرمه على تعقيق توازن الموازنة وتصغير الحكومة، وقال أن الجمهوريين يرينون ان يلقوا ورا؛ ظمرهم كل فُلْآفَاتُ الدَّمِلَةِ الأَنتُخَابِيةِ وَالتَّمَاوِن أمصَّلحة البلاد، لكنه أضاف أنه أنا وسعَّ الرئيس العكومة وزاد الضرائب، فأنّ الجمموريين سيقاومون ذلك بشدة

ورجح مسؤولون في البيت الابيض ان يعقد اللقاء غياً.

القدس – وص ف – تخوفت امس سارة نتنياهو زوجة رئيس الوزرا الاسرائيلي بنيامين نتنيامو من تعرض زُوجُهَا لَلَّاغَتِيالَ عَلَى لَيديَ مِتَسُدِنَينَ يمود على غرار ما حصل لرثيس الوزراء الراحل اسحق رابين في تشرين الثاني

بالاجمزة الامنيآة التي تؤمّن العماية

وباعتدائات على مسؤولين سياسيين بعد اعادة انتشآر الجيشَ الْأسرائيلي في

### ◄ ٤٦٠٠ يشاركون في مؤتمر القاهرة الاقتصادي للولايات المتحدة او امارة اتدورا تتمة المنشور في الصفحة ١

السلام، ويلقي حق الفلسطينيين في تقرير المصير ولقامة دولة مستقلة. وحرص على أيصال الرسالة التي تريد مصر ابلاغها الى اسرائيل خلال مؤتمرها الاقتصادي أذ قبل: "أن احلامكم في قمتي الدار البيضة وعمان انتهت. انتم تأتون الى مؤتمرنا كأي دولة أخرى، تجلسون وتتعاونون مع الآخرين وتطرحون مشاريعكم، فأنّ شاء الأخرون التعامل معكم فليكن هذا. ولكنى اقول لكم الها مرهلة جديدة للتعاون الاقتصادي الاقليمي (...) ويننا معنودة اليكم بالقنر الذي

وتفيد الارقام الرسمية ان اسرائيل

استفادت كثيرا بفضل المناخ ألذي

اشاعته قمتا ألدار البيضاء وعمان

(حيث قدمت ۲۱۸ مشروعا تكاليفها

٢٥ مليار دولار في الاخيرة). فهي

مليارات دولار، وزادت حجم تجارتها

الفارجية ثلاثة اضَّعاف، وارتفع حجم

الحفل الفردي فيها من ١٣ الف دولار عام ١٩٩٢ الى ١٦ الف دولار

علَّم ١٩٩٥، وزادت نُسية النَّمو في

الاقتصاد من 7.0 في المثة عام 1997 الى 7.0 في المثة عام 1998 والى 7.9 في المثة عام 1990.

ويهدو ان مصمم الحيهلوماسية

المصرية الذي سيترأس وفد بلاده

الى المؤتمر، لا يستطيع لن يمنع

استفادة اسرائيل من المؤتمر الذي

كانت مصر تُفكّر في الفاتّه أو على الاقلاد المائة ا

تقول لاحد من رجال الاعمال العرب

والاجانب وممثلي ألبنوك والشركات أن

لا يعقدوا صفقات مع بلد هو جزء من المنطقة". كما ان المؤتمر سيتابع

المشاريع الاقليمية التي طُرحت في المؤتمرين السابقين "لانما مواضيع

وضعت فعلا على الطاولة وتم

ٱلتفاوض حولها فترَّة طويلةٌ". لكُنه

لكد أن المؤتمر في الوقت ثاته يعطي "اشارات كثيرة ثاتي من الجامات

عدة وكلها تُركز علَّى حُقيقة ان

اللعب في اتجاه تدمير عملية السلام

وكرر موسى الكلام الذي ما فتىء

يردده منذ حسمت مصر رأيما. بعقد

المؤتمر في موعده، اته ليس "قمة"

وليس "مؤتمرا سياسيا"، بل هو

أُتَجْمَعٌ لَرجَالُ الاعمَالُ لَلْبِحِثُ في

مشاريع اقتصادية"، وإن اسرائيل في

هذا المؤتمر لن تكون "مركزا

للاهتمام" كما كانت في القمتين

السابقتين "فمنطقة الشرق الاوسط

لديما لمكأنات كثيرة للاقتصاد القوىء

لكن المنطقة في حاجة الى التنمية والتعاون، واسرائيل مي مجرد دولة

مدعوة لكنما لا تمثل مركزا للتعاون

الاقليمي. التوجه في النَّمارُ البيضَّاءُ

وعمان صمم بلسلوب خلطيءً، أما الان فتوجمنا هو الصائب ً.

وشرح موقف مصر بقرارها عقد

المؤتمر بعد التصريحات الرسمية التي

كاتَّتْ تَتَكلم عنَّ الغائه أو تأجيلهُ،

فاكد انه كانت مناك "وجمات نظر

مختلفة منها التأجيل او الالفاء، الا ان

دراسة للامر تغصيلا اينت عقد

المؤتمر باعتباره فرصة لتلاقي دول

المنطقة واستكمال المناقشات التي

بدأت في الدار البيضة وعمان فيّ

خصوص التعاون الاقتصادي والاقليدي.

كما أنه على رغم الفيوم أأملبدة التَّي

تعترض عملية السلام، نرفض وأدّ

التعاون الاقليمي، ما دام مناك شعاع

نور خفيف بين الغيوم يعطي بعض

الاعل في ان تئشزم اسرائيل

وبالنسبة الى الدور المصري على

المستوى العربي لوقفُ "التطبيع" مع اسرائيل، قال "مصر لا تمارس ضفوطا

على احد، كيا إن دول المنطقة من

دونَ استثناء لا تقّر السياسة

والممارسات الاسرائيلية. ويجب الا

تُنسى أن العرب ملتزمون البيان

وعدد الدول المشاركة في المؤتمر

الختامي لقمة القلمرة".

غير مسموح به".

تمدون يدكم الينا".

واعلن مصدر في الشرطة المصرية أن وزارة الداخلية المصرية قررت تشديد التدابير الامنية دول المندوبين الاسرائيليين المثة النين سيشاركون

ويشمد المؤتمر مشاركة آسيوية اوسعٌ مما شمنته منه التظامرة في بين السابقين على المست الرسمى، خصوصا من رجال الاعمال،

أملًا في تنشيط التبادل التجاري بين آسيا وّالشرق الاوسط. وعقدتُ نُدوةُ امس في القامرة شارك فيما ما بين ٣٠٠ و٢٥٠ من اعضاء جمعية رجال الاعمال الأسيوية تمهيدا للمؤتمر الذي يستمر ثلاثة اينام. وعسرح المسبؤول الشاتي في السفارة الباباتية لدي القاهرة ميتسو

ساكابًا انَّ "تَلْتَي المِشارُكِينَ في التدوة من رجال الاعمال ومعظمهم سيشاركون في المؤتمر". 🗣 في القدس صرح رئيس جمعية الصناعيين الاسرائيليين دان بروير أن عقد صفقات مع شركاء عرب مو الوسيلة المثلى لتوطيد نعائم

وعلَى رغم التوتر الناتج من جمود وعنى رحم سرحر المفاوضات مع الفلسطينيين، اعرب عن "ثقته" بمستقبل عملية السلام. وسيترأس بروبر الوفد الاسرائيلى الذي يضم ندو مثة شخص يمثلون "اهم الشُركات الاسرائيليةَ التي استجابت للدعوة". وقال ان "مدفنا هو العثور على شركاء جند مصريين ومغاربة وتونسيين واردنيين ومن

نُولُ ٱلْمُلْيِجُ"، لَكُنَّهُ لَمُ يِـشَرُ ٱلْي الفُلسطينيين، وبالنسية الى المثاوف الناجمة عن الحملة المعادية الاسرائيل في الصحافة المصرية ابدى بروبر ارتياحه الى ان "مؤشرات ايجابية جداً" بدأت تلوح في الايام الأخيرة، ونكر ان "جمعية الصناعيين المصريين دعت ٣٠ رجل اعمال أسرائيليا للى عشاء على متن باخرة على النيل للحديث عن الاعمال". واکّد انّه تَـلقی ضمّانـات ان ألاسرائيليين "سيستّقبلون بالترحاب في القامرة، وأن لقاءً مسؤولين

سياسيين مصريين كبار سيعقد خلال 🧣 في بروكسيل قال مصدر بديلوماسي أوروبي ان الاتماد الاوروبي لا يتوقع آختراقات في مؤتمر القامرة نظرا الى تعثر عملية السلام والدصار المفروض على الاراضي الفلسطيّنية. الوزاري للاتحاد الاوروبي وزير الظرجية

وسينتهز الرئيس الدالى للمجلس الايرلندي ديك سبرينغ فرصة الزيارة التي سيقوم بها وفد الترويكا الاوروبية (ايرلندا ومولندا وايطاليا) للقاهرة والتي تتزامن مع موعد المؤتمر ليلقى كُلمة أمام المؤتمر. لكن المفوضية الآوروبية لن ترسل سوى موظف واحد للمشاركة فيه مو أنريكو تشيوفي.

ولاهظ مصدر ديبلوماسي ان "تتويل ما كان يجب ان يكون اجتماع قمة الى مجرد مؤتمر يعبر بقوة عما يتوقع حصوله"، مذكرا بان رؤساء الدول حضروا بالفسهم الاجتماع الاول من هذا النَّوع في الدار البيضاء. واضاف ان "فشل المدادثات الثنائية حال دون معاودة المناقشات المتعددة

ُوقال ديبلوماسي آخر: "ندينا الكثير لنقوله ولكن لن يكون لكل ذلك معنى في مناخ الإزمة الدالي".

### الذي لن تعضره خمس دول عربية، وصل امس بحسب وزير الاعلام المصرى صفوت شريف الى ٧٨ دولة، يمثلها ٢٠٠ من اعضاء الوفود. وقال أن عند رجال الأعمال الاجانب والعرب الذين يمثلون المؤسسات المختلفة

رويتر – صرح وزير الأنماه الريغي في ولاية الدرا برادش في جنوب المند عيرام نايدو السبت أن الاعصار الذي ولدى الى سقوط عدد كبير من القتلي قَد يَبِلغَ الالفُ، تسبِب بأَضْرَار تقدر

أباد وان مرفأ كاكيندا "دمر". الاعمار السبت أن ١٧١ شخصاً التلواء

الولاية تحتاج الى ما بين ١٠ و٣٠ سنة

واوضح أن شركة "اومكو"

# العقوبات الامبركية

الرئيس كأرلوس ليغ الى جلسة تعقيما الامم المتحدة هذا الاسبوع في شأن للعقوبات الاميركية المفروصة على كوياً في ما يعكس رُغبتها في المصول على ادالة حاسمة من الجدعية العمودية للعقوبات

بتأييد يتزايد بشكل مطرد لقرارات

لكن السلطات المعلية تتوقع ان يرتفع

الميركية، ستشارك مصر في تصبير

# مشروع كوبي لانهاء

هافاتا – رويتر – انتنبت كوبا نائب

مماثلة قدمت إلى الدمعية العمومية ضد الحطر المغروض عليها منذ ٢٤ سنة.

# وألف قتبل حصيلة الاعصار في الهند

حيدر أباد (المند) – و ص ف، ضرب الولاية ليل الاربعاء -- الذميس

وأفاد مسؤول في الولاية ان ٧٥ في الملة من المعاصيل أتلفت وان ٣٥٠ الله مسكن دمرت. وجاه في معلومات غير مؤكدة أن الأعصار أدى الي جرح آلفي شخص وتشريد ١٥٠ الفا آخرين،

لمعاتجة انعكانسات هذه الكارثة على وكلنت سرعة الرياح التي استمرت

### الغاز المصرى الی ترکیا قبل اسرائيل

القلمرة – اعلن لمس وزير النفط المصري حمدي البنبي أن التفاق الاول الذى تستوقعه مصر لتصدير غازها الطبيعي سَيكون مع تركيا وليس مع اسرائيل.

"الأمرام" عُشيةُ المؤثمرُ الاقتصادي الهرم تسيع الهويم العنصي للشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي يفتتح غدا في القاهرة أن "الناس في ممر والمحلفة التي تناولت تعاوننا مع السرائيل بالنسبة إلى الغاز الطبيعي قد يفلجاون بان لول تعاقد تصديري للغاز سيتم مع تركياً وليس مع اسرائيل"، ولضَّافُ أَنْ "مُنَا لا يَعَنَى أَنَا تَرغُبُ فَي التعاون مع دولة ما على حساب دولة اخرى، لان التفط له رؤية، وهذه الرؤية بعيدة المنى، والظاهرة الموجودة في أسرائيل حالياً هي ظاهرة عرضية من عيث التعاون، فالمشلكل العالية الناجمة عَنْ اعَاقَةُ لِلْسَلَامِ هِي مَشَاكِلُ عَرَضِيةً، لان من يخطط يخطط للمدي البعيد"،

# الفاز الى تركيا.

دولة عن التصويت،

# محاصيل بمليار دولار

قيمتما بمايار دولار. وقال: "عملياً لم يهق شيء" في منطقة غودافاري الساطية على مسافة ٢٥٠ كيلُومتراً من عاممة الولاية حيدر وأظمرت حصيلة رسمية لضحايا

وصرح رئيس للمكومة المعلية لن

ساعلت بلغت ٢٠٠ كيلومتر في الساعة وتلتها أمواج بلغ ارتفاعها ثلاثة الى أربعة أمتار وأمطار غزيرة أغرقت عسا

وَقَالَ فِي مَقَائِلَةُ نَصْرَتُهَا صَحَيْفَةً

وأوضحت نلطقة باسم وزارة الخارجية الكوبية ان ليغ سيترأس الوفد الكوبي وسيقدم مشروع قرار عنوانه الداجة الن أنهاء المصار التقتصادي والتجاري والمالي الذي تغرضه الولايات المتحدة وحظيت هافاتا منذ عام ١٩٩٢

وكانت نتيجة التصويت العلم الملضي 117 صونا في مقابل ثلاثة وامتناع 174 ُ ويذكر أن قُرارات الجمعية العمومية غير ملزمة للحكومات

### الشرق الأوسط، هو السفير الإسباقي السابق لدى إسرائيل ميفيل أنذل اللبناني مروان الصفدي موراتينوس، وأكد أنه "يستطيع أن يقوم بدور فاعل ويستطيع أن يطلع القادة الأوروبيين على مجريات ما هو متعلق بعملية السلام". وشدد على عدم وجود "تقاط خلاف بين الماتب العربي والجاتب الأوروبي وندن أيننا تعيين مبعوث أوروبي خلص في

◄ وفد الترويكا زار دمشق وعمان وغزة

وزير الخارجية الايراندي ديك سيرينغ – الى اليمين – ونظيره السوري فاروق الشرع يرتشفان

حيث انتهينا".

القُمُوة العربية بعد عشاً؛ عمل السبت في ممثق.

تتبة البئشور في الصفحة ( – أ

السوري حافظ الأسد استعداد بلاده

امعاودة المفاوضات حاسماً في الوقت

نفسه شروطُها وفي مقدمهاً التّزام حكومة نتنياهو الاتفاقات التي تم

التوصل إليما مع الحكومة السأبقة

وانطلاق أأمدادثات من النقطة التي

كُلْتُ وُصلت إليها، وفي هذا تأكيدً

ان الموقف السوري لا يُزال هو هُو قبل الانتخابات الرشاسية الأميركية

وبعدما وأن الكرة في ملعب تتنيامو الذي يزور الولايات المتحدة من ١٤

وقد استقبل الأسد في بمشق

وفد الترويكا الأوروبية الذي أنمى

زيارة للعاصمة السورية استمرت

يومين والذي ضم وزير الخارجية

الإبرلندي ديك سبرينغ ونظيره

المُولئديُّ مانس فأن ميرلو ومدير

الشُّوون ٱلسياسيَّة في وزارة الخارجية

الإيطَّاليَّة أمينيو دي فراتشيس،

ومرح الناطق الرئاسي السوري جبران

كُورِيَّةَ ان الْأَسِدُ قِالَ فِي الْأَجْتَمَاعُ،

"موقف سوريا من السلام لم يتبدل

ولحن جاهزون للاستمرار في العملية

السلَّمِيةُ مِنْ الْنَقَطَةُ التِّي وَصَلْنَا الْيُمَا

ورحب الشرع بعد لقاه والوقد

بتعيين مبعوث للاتحاد الأوروبي إلى

الشرق الأوسطُ وستَتُعَاونَ معه لِإنجاحُ مممته . ولاحظ أن "مشكلة تعطيل

عملية السلام وعدم انطلاقها حتى الآن

في الواقع ليست لدى الأوروبيين أو

لدى العرب ولا حتى في اعتقادي لدى

المجتمع للدولي، وإنما هي بسبب سياسة الحكومة الإسرائيلية الدالية".

بينت وجود "توافق وتطابق في

وجهات النظر حيآل ضرورة استثناف

عُمِلْيَةَ السلام مِنْ أَلْنَقَطَةٌ لَّلَّتِي وَصَلْتَ

اليماً وأن تعترم الانتزامات التي جرت مع الحكومة الاسرائيلية السابقة وان

تستأنف هذه المفاوضات أيضا على

الاسس التي انطلقت منّها وفي مقدمها قرارات الشرعية الدولية

وقال سهرينغ أن الأسد "أكـد

للوفد التزام سوريا عملية السلام

وأوضح ضرورة أن يستسترم

ألاسرائيليون الاتفاقات التي تم

التوصل اليما حتى بعكن تحقيق تقدم

في العملية. ورحب بدور الاتماد

الأُوروبي في عملية السلام في المنطقة وبإرسال مبعوث أوروبي خاص إلى

أأمنطقة بحيث يرافق الدور الاوروبي

الدور الذي يقوم به راعيا عملية

للسلام الولايات المتمدة وروسيا

وأبدى "قلق الاتماد الاوروبي من

اقتَّحَام المستوطنين الاسرائيليين مدينة الخليل يوم أمس (السبت)"

للمشاركة في أُحتَّفْال نيني يهودي. ورأى أن "إعادة الهدوء إلى الخليل

جانب ممم في عملية السلام في

المنطقة"؛ مغرباً عن اعتقاده أن "عودةً

الاستقرار إلى الذَّليل في أسرع ما

يمكن مُؤْشَر إيجابي من شأنَّهُ أن يساعد على إعادة الرَّجْم إلى العملية

السلمية في المنطقة"، وأبرز أهمية

"إنهاء المحادثات في شأنُ الأنسداب

الاسرائيلي من الذليل وحصول هذا

وغلار وفد الترويكا بمشق إلى

عمان حيث أمضى بضع ساعات وانتقل

الى غزة، على أن تكون معطته

الأُخْيِرة القاهرة، مستثنياً إسرائيل من

جولته بسبب رفض حكومتما زيارته

بيت الشرق المقر غير الرسعي لمنظمة

التحرير الفلسطينية في القدس،

وتردد أن أعضاء الوفد سيلثقون

وزير الظرجية الإسرائيلي ديفيد ليفي

في القاهرة عُلى هآمش المؤتمر

ويشار إلى أن بمشق تدركت

أوروبياً قَبْلُ وصولٌ وقد الترويكُا في

زُبِّارُةً لَفَرنْسا قَامِ بِمَا الشرع الذي

رير. استقبله السبت الرئيس الفرنسي

جاك شيراك وتسام منه رسالة منّ

الأسدء وعلق وزير الخارجية السوري

بعد اللقاء على التصريحات الاسرائيلية

الْأَخْيِرةَ الْمُؤْيِّدَةِ للنِّسَلَامِ بِثَقُولُهُ إِنَّ "المطنوب الأفعال وليس الأقوال".

يدع المناورات

الكويتية - الفرنسية

الكويت – ومن ف – اعلمت

السفارة الغرنسية في الكويت ان

القوات السلحة الكويتية والفرنسية

بدأت السبت مناورات مشتركة

تستمر حتى الخامس عشر من تشرين

وأوضحت ان فرنسا ارسلت اربع

طَائُراتُ مَقَاتُكُهُ مِن طُرِازُ مِيراجٍ –

٢٠٠٠ واربع سفن عربية وتبابات

للمشاركة في هذه المثاورات التي

وترمي هذه النناورات الى تعسين

مستوى التنسيق المسكري بين

البلنين العرتبطين باتفاق نفاعي

وفعتاة بعد تعرير الكويت منّ

لطلق عليما "لؤلؤة" للمغرب - ٩٦".

الثاني الجاري.

الاحتلال للعراقي.

الإتمانية".

الانسطاب

الاقتصادي

وميداً الأرض مقابل السلام".

واضلف أن زيارة وفد الترويكا

تشرين الثاني الي٠٦ منه.

واشــنـطــن – و من ف، أ ب – اعلن السبت الناطق بأسم مكتب التَحقيقاتُ الفيديرالي "اف، بي، أي" في نيويورك جو فاليكتي انه ليس علَى عَلَمْ بَابِعِكَ شَخْصَ لَبِنَائِي الْأَصَلَّ من الباراغواي الى الولايات المتحدة لاحتمالُ مشاركته في تقدير مركز التدارة العالمي "ووراد ترايد سنتر" عام 199٣ في ليُوْيوركُ أو في أي قضية جنائية ليا كان نوعما.

وكائث صعيفة "اي بي سي نسبت السبث الى الشرطة في الباراغواي ومصادر ديبلومآسية أن سلطات الباراغواي سلَّمتِ الجمعة للى عناصر من ألـ "أفُّ بي أي" المواطن اللبناتي مروان الصفدي المعروف ليضا باسم مروَّان قاشي، الذي نُقُل عَلَى منن طَائرة تابعة لسلاح الدو الاميركي

الى نيوپورك. وكَانَ الصفدي أوقف الاربعاء في عملية دمم في احدى ضواحيًّ اسونسيون حيث تتهمه الشرطة التخطيط لعمليات أرهاسة ضد إهداف أميركية ومراكز بمونية في المدينة. ونقات الصحيفة عن القاضي موغو لوبيز، الذي اسر بترحيل الصفدي، أنه

أتنفذ قراره بعدما ثبت لديه ان الصفدي مخّل البلاد خلسة. ويذكر أن المفدي، الذي يشتبه في أنتمائه إلى "حزب الله" اللبناني، فر من سجن في مقاطعة البرتا الكَنديةَ في نيسانَّ ١٩٨٦ حيث كُان يتفذ عقوبة بالسجن مدة تسع سنبن

### بتهمة الاتجار بالمخدرات. اتهام عراقى لتركيا بتصفية ٤٦ كرديا

بغداد – وص ف- أتهمت صحيفة "القادسية" العراقية إمس اللقوات التركية بقتل ٤٦ كرديا عراقيا لدى اعادتهم الى شمال العراق بعد لجولهم الى تركيا.

برنجم عن مراسلما في السليمائية ان "51 جثة وصلت الى مدينة السليمانية (في كريستان العراق) الثلثاء والاربعاء والنميس من الاسبوع الماضي( ... ) والقتلى من الماربين من جحيمٌ جماعُة جلال طلباتي (زُعيمُ "التداد الوطني الكردستاني") والذين حاولوا الوصول الى تركيا عُبر الاراهيُّ الايرانية حيث اعتقلتهم السلطات التركية اربعة اشمر قبل أن تطلقهم

وتعيدهم ألى الحدود العراقية". وأوضّحت أنه "بهنف العصول على الاكراميات المضصمة لافراد أأجيش التركي الذي يقتلون المنتسبين الى حزب العمال الكردستاني في تركيا، اطلُق عناصر من الجيش التركي النّار من الخلف على الأكراد العراقيين المطرونين من تركيا".

### تشيلي والاكوادور تسعيان الى تسوية نهائية

سائتياغو – رويتر – صرح رئيس البيرو ألبرتو فوخيموري ورئيس الاگوادور عبدالله بو کرم بعد اجتماع القمة الاميركي - الايبيري السادس في سانتياغو، لامنا سيلتقيان في علَّصمة البيرو في للنصف الأول من كاتون الثاني ١٩٩٦ في "اجتماع ودي أسيشمل مدادثات في شأن النزآع الحدودي بين البلدين.

تتيحة تبادل للنار على الحدود، قال بو كرم: "اثنا صديقان قويان ومو شخص طيب ورجل نكي وقد فعل الكثير من اجل البيرو". وكُانتُ الدَّكومَتَان اتفقتا في محاَّنتات أجريت الشَّهر العاضي في تشيلي على بدَّ؛ مفاوضات كاملة في شأن ألنزاع المحودي بحلول نماية السنة توصُّلُا إلى تُسوِّية نمائية.

وُعلى نقَيضَ التوثر الّذي سيطر على العلاقات مطلع السنة الجارية

### الغذاء مع توفير التنابير والغرص الشرورية، كن يتأمن توزعه عُلى المواطِّنُينَ كافةً في المجتمع، عبر ليجاد التوازن بين الطبقات الاجتماعية،

 تتبة البنشور في الصفحة ١٥ - الوفاق، فالخلاف ان حصل فهو بين أم مما ادى الى التأثير على المقارات حكام وليس بين شعوب، وسُمن ئوصل مـوت الشعوب قى المكار لينسقوا في ما بينهم ويحضروا انفسهم لمعركة القدس التي فتحتها اسرائيل من طرف واحد، فعلى العرب ا والمسلمين أن يكونوا على قدر المسؤولية في مواجمة الأضطار ع المديقة بمدينة القدس، والدد الادني ا هو الانسحاب الاسرائيلي من القدس الشرقية، وان تعود الى حدود عام

ومَن كَلَمَا أَتَارُ اسْلَامِيةً وَكَنَائُس، وَلا يُوجِّد فيها أي عقار لليهود، وفتحمُّم ألماب فى اسفل العدرسة العمرية محاولةً البات وجنود للينهود، والمدرسة العمرية هي وقف اسلامي والمعروفة بمدرسة الروضة، والتفقّ يَمْرُ جَمْيِعَهُ بِأُسْفِلُ ٱلْعَقَارَاتُ مِنْ بدأيته ألى نمايته. يبدأ من "حائطً البراق" وينتمي في المدرسة العمرية شمالا، واصرار اليمود على فتح النفق لاثبات وجودهم في مدينة الّقدس، ولكن هذا لا يعطيهم حقا، إن أهلُّ فُلسطين قدمواً الشَّمَداء والجرحي في سبيل اغلاق النفق واحتجاجا على الحفريات، وأصرار البمود على القائه مفتوحاً هو موقف سياسي لبيان قدرتُهم على التحكم فيَّ مدينةٌ القنس، والدقيقة انهم يحكمون مدينة القدس بالحديد والثار وبقوة

وأن لمم تراتأ ولمم حضارة ومم يُداَّفعون عن مدينة القسس جنباً الى

جنب مع المسلمين.

لوقفية لذلك فهو خطر بالاهافة آلى انه يعطي ضعن عبقة أسرائيلية ويمودية لجراءات التمويد، وخصوصا ان الباب فتح على "طريق المجاهدين

الشافي، الطران سمير قفعيتي. ظهور رفات

> السلاح وليس برضى اهل القدس لا ننكر وجود آثار للمسيحيين قبل اثار المسلمين، اقول أن المسيميين في مدينة القدس متعاونون منسجمون مع المسلمين وان العُلاقَةُ بين المسيحيين والمسلمين في فلسطين تمثل نموذجا حضاريا راقيا وغير موجود في دول واقطيم اخرى،

لقد صدمت حكومة نتنيلمو ولكنها لا تريد أن تظمر أثار منَّه الصَّدمة عليها ، بل تريد ان تظهر امام العالم رابطة الدأش. وفي المقيقة أن فتح النفق ادى آلى تصدع في المجتمع الاسرائيلي، وكثر من ألمعارضة الاسرائيلية اعلنوا انتقادات لحكومة نتنيامو وقالوا أنَّ النفق لا علاقةً له بالتاريح الاسرائيلي، كنلك حصل تَفْسُخُ بِينَ المُسؤُولِينَ الداليينَ في أجمزة الامن وفي الدكومة لان رتيس البلنية المنعو أولمرت جر التكومة الى صراع لم يكونوا يتوقعون طبيعتُه. وكنلك قدم البيش الاسرائيلي أدتجاجاً للي حكومة نتنيامو على فتح النفق لان البيش امين وانجر الى معركة لم يكن مستعداً لما. وعليه، فإن فتح النفق أوجد أثارا سلبية على اسرائيل، ولطن ان اجمزة الامن لن تتعاون ولن

تُتجاوبُ مع حكومةً نتنيامو في اي خطوة مقبلة مماثلة. نقول ان مدينة القدس هي لعاتة في أعناق الجميع، وعلى كلّ مسلم ان يعتبر نفسه جنديا لهذه المدنة ونناشد الحكام والعرب ان يوحدوا صفوفهم ويكونوا على لتصال بعضهم مع بعض من أجلُ التنسيق. لقد كان مؤتمر قمة القامرة بداية جديدة تدعو الَى الْتَفَاؤِلُ وَنَمْنَ نَدَعُو الَّى أَنْ تَنَفُذُ القرارات التي مدرت عن هذا البؤتبر وان يستمر التعاون بين الحكام، لأن الشعوب تواقة الى الوحدة والي

◄ ٥٠ مفكرا وسياسيا

عدنان ابو عودة، حسن طهبوب جواد العناني. حيدر عبد

طيار أميركي قتل عام 3391 أوتفايلر (الماتيا) – و ص ف – أعلنَ فريق من المواة التخصمين بالبحث عن مفقودين لنه عثر السبت قرب اوتفايار في منطقة السّار علي. الحدود الالمانية – الفرنسية، على رفاتُ الطيارُ الاميركي روبرت أنّ لينكولن الذي أسقطت طلارته فوق

الْعَالَيْنَ فِي الْحُرْبِ العَالَمِيةِ التَّكْيَةِ، يُعَلِّيَّ 0.7 سنة على فقدانه، وقد وجد على عبق متر ولمد تعت الارض، مع بطاقته المعتنية وكانت طائرته من طراز "ب – ۱۷" اسقطت في ١٣ اللول ١٩٤٤ وقضى الثان من افراد طاقمها فوراً، بينما قتل جنونيا المان الثنين الخرين، اما رفاقهم فاستسلموا واعيدوا الى الولايات المتحدة بعد الحرب، وظل الطيار وحدة ويتولى اوتو شميت وعدد من أصنفائه البعث عن الطيارين إ

# تعاون نفطی

# سوري – ايراني

المفقودين لابلاغ عائلاتهم. واشار

الفريق الى انه عنر هني الأن علي

رفات سنة جنود، وانه يُبحث في . منطقتي السار وريناتيا – الآينات

المصاورتين عن خمسة معطوبين

يمشق - رويتر - بعث السجاد وزير النفط السوري محمد مامر جوال ومعاون ورير النقط الايراني هاتي نجاد حسينيان في سبل تطويرًّ التعاون بين البلديين في مجاًا. استكماف النفط والغاز، وافعادت معصادر رسمية أن المحادثات تناولت ايضا التعاون في مجال التكرير وتنفيذ المشاريع. البتعلقة بتطوير المناعة النفطية في بن النشور.

الميناء - "النمار":

معلمي الجيل الجديد".

توجه مدير تحرير "الانوار" الزميل فؤلد دعبول الى الجديد في المحافة اللبنائية باستقبال "الثورة

الالكترونية بفرح والفتاح، وقال:

"صمافة سعيد فريحه، غسان تويني

في بناء مجد الصحافة اللبنائية

وتلامينها هم المؤهلون التعلطي ايجابا

مع عصر "التترنت" ولن يكونوا

وكان دعبول يروي "حكايته مع

المُحلَّفَةُ فِي مَقَرَ 'بَيْتَ الْفُنْ' فِي المِينَا فِي حضور راعي ابرشية

طرابلس والكورة وتوابعهما للروم

الارتونكس المطران الياس قربان،

رثيُّس بلنيَّة المينَّة عبْدَالْقَادر علم الدين، رئيس "الرابطة الثقافية"

حسين فناوي وجمع شمالي ممتم. وحدد ثلاثة اطر التعليش الحر بين

ثورة صحافية مكتوبة وثورة اعلامية

في اجمزة الكومبيوتر: ١ - استمرار

الدرية المحافية في التعبير الديموقراطي الدر عن العلاقة بين

الشهب والنظام السياسي الحلكم. ؟ - لبلحة الافادة في الصحافة المكتوبة

من تروة المعللومات في اجمزة

الكومبيوتر وذَّرَائنه. \* - عدم الكتفاء بكمية المعلومات المتوافرة

وتوقع أن تممد الصدافة أماء

الثورة الألكترونية، تملما كما صمدت

لملم الثورة التلفزيونية وقبلها الثورة

الاذاعية في اوروباً واميركا. وان تدولها، كما دولت فيرها، ولدية من

لنولت الابداع في العمل الصدافي. وروى هكافيات من هكافيته

المحافية مشبها المحافة بالزورق في

البمر، أنا توقف عن العركة غرق،

وقالُ، "لذا تـُوقف الصحافي مَن

الُعطَّاء، كل اسبوع إن لم يكنَّ كلُّ يوم، غرق في عالم النسيان".

مؤمن من مواقف منطقة رياض الصلح

ومنطقة الاويرا الي المعرض

١٦٩ - ١٠ سريل النابي ١٩٩٦

بغية العودة الى صناعة الحدث.

وكامل مروة كاقت مداميك أساس

فؤاد دعبول على زورق مبحر

ان لم يجدّد صحافياً يغرق

السبب وانحصر همها في الحفاظ على

بعد فترة، اخبرتني ان ابن الجيران

كلمها عن رغبته في الزواج بي

ونصحتني بالقُبول. كان الوضّع على

حَالُهُ مِعِي فَأَجْبِتُهَا سَأَخْرَةٌ بِأَنِّي لَا

اعرف مل امر كمنا ينجح ويجب أن

اتأكد أولاً فمل تقبل أن نجريه قبلاً؟

ولكم كرهتها يومثاك لانها تضحك

دروع الاستقلال الى رجالات

- زيارات وفاه لنضراليج اركان

مكومة الاستقلال بشأره الخورىء

كميل شمعون، عبد العميد كرامي،

"تناطح الرأسماليات..."

عن "دار الحمراء" في بيروت كتاب جديد هو "تناطح الرأسماليات في ظل النظام العالمي الجديد، الرأسمالية تناطح الرأسمالية" لمؤلفه ميشال البير

يرى فيه "ان الراسمالية انتصرت

لكنها غنت من جنيد خطّرة. ومصرّرنا

يقع اليوم بين هذا الانتصار وهنه

الخطورة"، ويطرح الكاتب سجالا عنوقه "الراسمالية ضد الراسمالية،

الاولى هي الرأسمالية الاميركية

الجديدة أو النيو – أميركية القَائمَة

على النجاح القردي، على الربح المالي

على المئى القصير وعلى أهمية عنصر

الامير مجيد ارسلان وسليم تقلاء

الاستقلال للرؤساء شارل حلو وعلال

عسيران وصائب سلام.

ضحكت مقهقمة وابتسمت بدوري.

كُيفُ اسْتطاعتْ أن تضدك!

العائلة تحت سقف واحد

يومذاك لأنها تضحك

الشباب ذاهبون الى راشيا الاستقلال

# آخر الموقعين صفحاتهم البيضاء الأولى بيروت احدى العواصم لدى "كارتييه" بصغي الى التاريخ والمعصرة والجزيرة



جبران طرزي ، "معصرة

غالبا في الاروقة الفاصلة بين مكتبة

واخرى، نعرج على رف ونلتفت الى

أَخْرِ، وَتَدُوقُونُهُ عَلَيْاً بِحَدِسُنَا نَقِعَ عَلَى

مطلوبناء وهل ثمة مطلب محند عثيما

المواضيع لا تعصى وأسماء الكتّاب

تحمل لرثا من جوائز أدبية وشعرية، او مي في انتظار مفاجأة؟

بالفرنسية توقفنا في ثلاث مقصورات

اختلفت التواقيع في كل منها.

فالمؤرذة نينا مجدجيان الاختصاصية

دجدجيان

رحللة في المُأَضَّي ولركيولوجية القلم تنهل من النضارات الفينيقية

في صالون العُراءة بالغُرنُسِية،

استضافتها المكتبة الشرقية، الموزعة

امؤلفاتها الاترية التاريخية عبر العصور

الفينيقية، بيروت، لبنان والعالم

اليوناتي، بيبلوس، تاريخ ابتان صيدون

مولودها الاخير "صور عبر الازمان"

وكساؤه ناووس من الرخام المنقوش

بالتماثيل المستوماة من اسطورة

لفيليوس "جزية مكتور" كما كتبمًا

قَالَتُ: هَذَهُ الْمُدِينَةَ لَطَالُوا استَهُواتَى

تاريخما القنيم. فَمي مدينة فينيُقيًّا

وكالت في قرَّمن مزَّدمرة، مشمورة

بهيلكلها وقصورها. لذا طمع بها

جيرانها بثرائها ومناعتها للأرجوان نينا

تجدجيان ارتكزت في بحوثماً عن صور

على نُصّ لَمِيرودوتُ الذي توقف في

صور في القرن الخامس قبل الميلاد.

الكهنة رافقوه في زيارة معبد ملقارت

لله المدينة، واخبروه انه بحسب

دراساتهم، تأسست صور العام ۲۷۵۰

أما التنقيبات التي لجريت العلم

١٩٧٢ فأثبتت اقوال كمنة ملقارت

ان صور رأت النور في العصر البرونزي

جبران طرزي معصرة الزيتون"

العنوان لا بدِّ أن يعيننا الى قديمنا،

وأن يذكرنا بأجدادنا ويعض القري

آلتي لحتفظت بمعصرتها تواصلا مع

جبران طرزي الرسام كتب "معمرة الزيتون" قبل ان ينتقل الى الرسم هو المولود في عائلة توارثت زخرفة الخشب الدمشقي منذ اربعة لجيال.

وفي مكتبة طرزي وةع كتابه المولود

في دمشق وكأن عاش جزءًا كبيراً من

مياته بين المغرب ولبنان ودرس

قحقوق قبل أن يدير محترفا للأخشاب

المشقية في بيروت. واثناء الدرب

بدأ بالكتابة، ولم ينشر "معصرة

الزيتون" حتى الأن الى ان فعل في

JAGUAR°XK8 DON'T DREAM IT, DRIVE IT.

دار لارمتان الفرنسية.

موميروس في الاليادة.

قبل السلاد

ازدهارا ودياتات ومعتقدات وارجوقا.

بالتاريخ الفينيقي جلست توقع شقعة يُنيفيات آذرها صور وميدا بحلة

الأفاريز وفخامة التاريخ.

في اليوم التاسع من صالون القراءة

ديدييه دوكوان والفتاة التي تنزه العصافير. (م. م.)

النشاط الحرفي الاعتق في حياة النسائية. ثم أي اعشق طعم زيت الزيتون ولونه وبصفتي الرسام أرى كم حبة الزيتون تتألف في المنظر 

للَّتِي عَالَجَتَ فَيْهُ مُواضِعٌ مَنْهَبِيةً لم تكن لتهم أحدا أنناك، فالعالم كبان منشفلا بالمعتقبات والايتيولوجيات الني خلقت عزلة الانسان زله قدرم ففي اعتقلاي ان الثورة الوحيدة هي بين الاسان وناته. هذا ما سعيت اليه في معصرة الزيتون حيث الارضية مدينة الرباط والْمُوضُوعَ خَيِالِي أَنْطُلَاقًا مِّنْ عَنْاُصِرِ حَلِيقِيةً مِنْ حِيالِيٍّ.

ميتييه دوكوان السكرتير العام الكانيبية غونكور منذ علم، وحائز جائزة غونكور للعلم ١٩٧٧ لُكتَابِه "جُون الجَحْيِم" جَاءَ الى لبنان بروايته الحاملة في عنواتها وعود السفر والرحيل: "الفتاة التي تنزه العصافير" قصة فتاة معاقة مغرمة بالغرام وتعيش على جزيرة تضربها الرياح من كل موب. الديكور افتعله الريدي من سوب الكاتب كي تشتعل الادلام وتنتعش رومانسية الجزيرة، منذ وجوده في مُلُونِ القراءةُ بِالْفِرنسيةُ عَلَضٍ في موهوع الاشرطة المصورة، والسينما والرواية، وقمص الميناريو" وبالأمس كلات له معاضرة عن "الرواية الفرنسية اليوم". قال: "لذا أنا على يقين أن ولأزة غونكور للتي ستعلن يوم ألثلثاه

غداء والتي منحت لكتاب فرنكوفونيين لسنوات، ستصنف بين الاعمال الجيدة الرواية الغرنسية المكتوبة بقلم فرنسي". ومل في بالك اسم المؤلف الذي سيفوز بجائزة غونكورا – كلا أبدا هنالك خمس روايات نهائية، لحداما ستكون الفائزة ومي، "سحرة الروح" لايزابيل موسير و"رابسوري كوبيه" لادواردو مأنسي و"المياد المفر" لباسكال روز، و"اداة

الظلمة" لناتسي هيوستون، و"روعة تطونيا" لجان – بيار ميلوفاغوف". وَهَذَهُ الْجَزِيْرَةُ النِّي تَدُور قَيْهَا احداث روايتك، هل تعرقها؟ – قيمًا المكان الذي لمضي فيه اوقاتا، وزيرة لا تتعدى الكياومترات الثلاثة المربعة، اقصدما بالشختورة

💂 ومل في كل مكان يزوره تولد

- هذا صحيح. فمن نيوبورك المدينة التي تسحرني كتبت جون الجحيم، ومن يحري ربما سأحط في بيروت بذورا لرواية جنيدة.

🤻 مِل المكان مِنو السَّاعِية للموضوع؟ - أنا كمن يؤثث بيتا. أعمر جدراته اولاء لقطعه، ثم افرشه، كنتك عندما لكتب اميىء الأشار وفيته اضع شخصياتي المنسجمة والشكل النفسي الذي سيعطي معنى لفردوسي أو

الاميركيون يعترفون يزعامة مسعود البارزاني على كرنستان العراق. آل غور يؤكد أن بنيامين لتنياهو مستعد ان يفعل للسلام اكثر مما قال. اسرائيـل تـضع الاردن في لجـوا٬ التحضيرات العسكرية باسر عرفات يسأل عَن روتشيك الفلسطيني. خُلاف قطر والبحرين يهند بقرط مجلس التعاون الذليجي، منع بن علي من الله؟ خطف امام البرامان الفرنسي. ندوة الوفاق في الجزلار كشفت عن خلاف بين زروال والجيش. ثـورة "المقراء"

المعرض الذي نظمته دارتا "Antiquoram" (سويسرا) و Etude عفزه?" (فرنسا) (للعزاد العاني) في بيروت ضمن جولة عالمية بدأت في • أُ تَشْرِينَ الأولَ الماضي في باريس، وشملت لتدن ونيويورك وطوكيو رمونغ كونغ ودبي وستكون المحطة التقلية ميلاتو في ليطاليا، وتختتم في جنيف حيث يعقد المزاد العلني

وفي هذه الجولة الطويلة والمنتقاة، كان الكنز والطاقم المؤلف من ١٢ موظفاً في الدارتين ورجال لمن پبيتون يومين او ثلاثة آيام حداً اقمى في كل عاصمة.

كثيفاً ، على قول احد المسؤولين المعرض في بيروت لهميتين، الاولى علية في المعرض".

وكان لافتأ مضور الابنانيات باللقتمن الكاملة، ويعضمن وضعن مُجوهراتٌ صنع "كارتيبه" وأتين الى المعرض لا للتقرح فحسب، أنما للدشرية ومعرفة الاسعار، فيتأكدن أن ما لديمن ثمين وغال.

الشمادات التي اعطاها اجلها

# كنز ثمين يتنقل ويبدو الوهج

أنها السحر والجمال: عقود بالآوت والماس، واساور زمرد ونمب مطعم بالماس، و"ساعات غامضة"، ومي عَامِضَةً فَعُلًّا، مزينة بِالبِلور والمُأسّ وبكل أتواع الجوامر. وساعلت بد في تصاميم مختلفة وفريدة، شكلت الكثر الثمين للذي شد انظار اللبنانيين اليه وحبس لتفلسهم طوال يومي السبت والدد في فندق "بريستول"

"الفن السحري لـ"كارتييه"، اساور كشمير ويلقوت رائمة"، كان عنوان المخصص للمعرض في ١٩ تشرينُ الثاني الجاري.

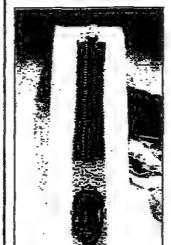
وكأن لقبال الجمهور اللبناني لوسيان محداح الذي اكد ان "انتظيم أن بيروت علات ألى مكاتنها السابقة، والثآتية انفتاح الضمان العالبي عليما تتيجة مشاركة ١٢ الف شركة ضمان

والكنز للذي أنتقل من بلاد الى أذرى في سبع حقائب خلصة وبصلية لبنية شم ١٦٤ قطعة اترية، اقدمها تسعبود السي عبام ١٨٤٧ ، وراوميت اسعارها بين الله دولار ومأيون نولار، وكاتت ملكاً لاغتيا<sup>م</sup> ومشاهير. وقال لنا احد الموظفين في دار "Antiquorum" ارنـوُ تـيـــّــــــه انُ "القطع المعروضة تكتسب، اهميتها لَهَا مِنْ كُونَهَا لَمِينَةَ فَحِسَبِ، أَنَّمَا فَي

عن الشرق الاوسط الذي يحرره الزميل ريمون عطاالكم وفي مولد

بين زروال والجيس، شوره المقدرة ممّدت كالجان التطهير" في ليبيا... اضافة الى "حقيبة الاخبار"، ومقال خلص كتبه كالديبلوماسي" بول بيفر رئيس تدرير مجلة "جينز" الدفاعية عن السهولة المفلجئة التي اعاد بها صدام حسين بناء قوته العسكرية.

"كارتبيه" للمرة الاولى، وقال: "أن فكرَّة المعرض والمزاد العلني من مناسبة العيد المئة والنمسين لتأسيس "كارتييه". وفي السنا المقبلة، سينظم المعرضٌ محتوياً قطعاً ثمينة تمثل الحب". واشأر آلى أتنا النترنا بيروت معطة في جولتنا لانها تملك قدرات شرائية كبيرة. ونأمل ان يشارك



اللبنائيون بكثرة في المزاد العلني في

سوار مرمع يأتباس ويلقوت ازرق صنع علم





### تقرير "النيبلوماسي"

صدر في لندن، العدد السادس من "الديماوماسي" وهو التقرير الاذباري

مهمة مجلس التواب اللبناني الجديد.

عقد مرصع بالزمرد الامدر والألماس سنع علم ۱۹۷۸ - (ایرمیم الطویل)

وركز بيروت للمعارض

االلم سياشة الشيهداء

### في أسرائيل الكتور عزيز حيدر، "مشخصات الاغتراب الكانيمي العربي" للدكتور قيس النوري، "الجنور التاريخية الطافقية في العراق "اهادي العلوي، "المجرة والتضامن القرابي والمامشية في تونس أ لعادل بالكحلة، اللينيولوجيًّا العربية المعاصرة من مفامرات التعريب الى مفارقات التقريب لياسر الطائري ودراسة سقارنَّة لمصد الشيخ، الأنولة المفتصبة دراسة في تجسيد العذيال

"دراسات عربية"

جاخا العدد ( وا للسنة ٢٢)

تشرين قثقي وكلفون الاول ١٩٩٦

من "دراسات عربية" فكرية اقتصادية

اجتماعية عن دار الطليعة في بيروت،

وفيه "السائد البائد في تحقيب العقل وعيد الشهاد المحكت في تحقيب المعلى المرزوقي، "اثر التفاعل الثقلفي على الموية الوطنية والقومية للفلسطينيين

الشعبي للانوثة" للدّكتور عبد الصدد

بورايو الى "فرضيات اولية في نقد

كتأب السومري للربيعي كتبها عبد

أقصد النبتة.

ربماء لانها تذكرني بفترة عاتيت

فيها تدرشاته، وكأنَّ الْجميعُ يعظَّني

بسبب عصبيتي للزائدة حتى والديء

الذي حسم الامر قلفُلا بلته لا يريد أن

يسمع مجددا عن مشاجرات دائمة

ولا عن التقالي الى بيت الطَّالبات وكنا

نراه لماما بين فترات عمله او العملين

الُّلنين كَأَنَّ يقُوم بهما. أَمَا هيَّ،

فظلت تنطاع بخشية لئلا اخبره عن

اعلنت منسقة برنامج شباب إبنان الواحد رحاب مكحل أن عنداً من

ندأرات المدارس والاندية والجمعيات

ابدى استعداده المشاركة في رحلة

الاستقلال الى قلعة راشيا ينظمها

البرنامج يوم الاحد ٢٤ تشرين

وقَّالْت مكمل أن "المؤسسات

والمَّيكات المشاركة ۖ في الرَّحلة هي

جُمعية المقاصدُ الخيريَّة الاسلاميةُ

ومدرسة الحكمة وثقوية المعمد

العربي ومدارس ألايمان ومدرسة الحرج الرسمية للبنات وثانوية فخر

للنين الرسمية للبنات وثلقوية رمل

الظريف الرسمية والجمعية النيرية

الثقافية في النبطية واللقاء الوطني في جيبل ورابطة ابناء بنت جبيل الثقافية

الاجتماعية وجمعية شبيبة المدى

ومركز أبن خلدون الثقافي في تمنين

ومحترف الفن التشكيليّ فيّ راشيا ومركز الخدمات التسلية في كسروان

والرابطة الاملية في الطريق الجنيدة

وجمعية تشجيع أرباب القلم ومركز

أحمد الصوفي الثقافي في طرابلس وميثة ابناء رأس بيروث آلى العديد

من طلاب الجامعات وما زال الباب

وأصدر قلاد البيش العماد اميل

لدود توجيهاً الى قيلاة موقع راشيا لتستقبال الاحتفال الشبابي الى تعميم مدر عن الوزير السابق التربية روبير غاتم اوصى المدارس الرسمية بالتُجاوب مع الدُعوّة لانْجاح هَـذا وعند الشباب الذين شاركوا في

رجلة الاستقلال ألعام الماضي بلغ اكثر من الفين من كل المناطق اللبنانية. والرحلة واحدة من سلسلة احتفالات واتشطة قررها البرنامج يعنوان "رسالة

شفيق جداء الساعة ٤٠٠٠ من بعد

عيش ڪريم، الاستقلال، تواصل الأجيال" ومنها، قمة الاستقلال يرويما المؤرخ

أماً الثانية فهي الرأسمالية الراينية، القائمة في المانيا وسويسرا وأوروبا للشمالية، حيث يثمن أأنجاح الجماعي، التوافق، التخطيط على المدى الطويـل. ولا يخفي الكاتـب تفضيله للرأسمالية الثانية بيد انه لم يستطع لذفاء جوهر هذآ الاثحياز وهو انها في آن اجتماعية، تسير في قطار الأقتصاد الاجتماعي للسوق بخلاف اقتصاد السوق الحرة. هي محاولة نظرية للتوفيق بين الراسمانية ودق الفرد المقدس، أيا كان وضعه، في

الكتاب المعرّب في ٢٥٥ صفحة من للقطع الوسط وغلَّافه من تصميم

المعندس الغنان بول ماردويان في طبعة اولى ١٩٩٦.

الفتاح العجمري. ظهر السبت ١٦ تشرين الثاني في '96 المعرض الدولى للطباعة والتغليف والبلاستيك لسوق الشرق الاوسط

يفتح يرمياً من الساعة عند الظهر على مدا عساه لاهل الاختصاص ورجال الاعمال رلا يسمع بمشول من هم مون ال١٦ علمة

ولي مرادة علانان وي International Fairs & Promotions

City Exhibition Cymre, P.O. Box 55576 Brinst Laborron, Tel: 901 1 582083/4/5/6 Fox: 961 1 582226 - e-sept FFRedmines



Beneath its sleek body, the new Jaguar XKS flexes muscles never seen before. An all-new engine brisding with 32 valves, developing 290 blup. The finest 4.0 litre V8 production engine ever built.

The new cat's brake and throttle traction control can sense and almost instantaneously correct any loss of grip - even on individual wheels. And thanks to variable-ratio power-assisted steering, first-class manoeuvrability is undisputed territory. Sure-footed.

Agile. And on the outside, even more closely resembling its namesake with the haunches, eyes and mouth of a predator. The Jaguar is back, With a vengeance.

SAAD & TRAD ... Ain of Mrainsche (01) 363880 - 364102 - 366338 Cornicha du Fleuve: (01) 425940 /1/2 - 427290 /1

حقوقما، ودعت الدكتورة للسيد

كلبتها الى تطبيق خطة العمل الوطنية

المرأة اللبنانية والتي تشكلت بعد مؤتمر بيجينغ، وسجلت تدولا كبيرا في مجال

العمل لقضايا المرأة والاسرة وتميزت

بالشروع في استحداث مرجعية وطنية لقضايا المراة في لبنان.

وتحدث الدكتور ريشوني داعيا المرأة

للمشاركة في النياة اليوميّة لأن الوضع

السيدة الزمراء كأتموذج للمرأة العاملة

العربى والاسلامي فلا تمييز بين رجل

ولمرأة ما دامت الكفاءة متولفرة. فالمرأة

تشارك في جميع مرافق المياة

الاجتماعية والسيآسية والاقتصائية والفنية"، وربت حبيبي مشيدة

بِمُؤْسِسُات المُّدر التي تُحَتَّضُن يتَّابَى صغيرات من اممات المستقبل. وقالت

"العرأة اليوم في ايران تشارك في كل الميادين المنتجة كما تحرص على

قدسية عائلتها". ووجمت تعية الى المرأة الجنوبية والمقاومة في الجنوب

للتي تعمل على تدرير الأرض من العدو. وتمنت عودة الامام الصدر سالما

قميدة. وكانت كلمة لرئيس لبنة المِباح الوطنية ممند المباح أشاد فيما

م عيد الفني والتربوي. وفي الختام القي السيد هاني فحص كلمة: "سلاما يا زعل يا رضا، يا زعل،

تعلمت من مكابدتي لك ان ابعث عن

الجمال والانسجام تحت مظلمر التناقض، ان احفر تعت الجلد، ان اجدت في القلب

ياً سيدً القلب يا كاملَ البسم يا كمال

### ترقق العظم مؤتمر أنهى الأعمال كتيب عن الكسور وما يجري

المئة. وان ٢٥ في المئة من الرجال اختتم امس المؤتمر الطبى الذي نظمته شركة امأسدي في فندق معرضون الاصابة. وسبل الوقاية منه واهم ما توصل اليه الطب في معالجة مرض ترقق العظم. وكاثت خلال المؤتمر معاضرة للدكتور بولز عن تشوهات العظم خلال الاصابة بالمرض وظمور الاعراض. ثم حاضر الدكتور دائيال ثيبو عن التعقيدات والتطورات خلال الاصابة وحاضر امس الدكتور بواز عن الفطر على المريض والتشخيص العلاجي، والدكتور تيبو عن "مراحل العلاج

> وأعلن معلوفًا أن في مستشفى القديس جاورجيوس آلة جديدة تددد اسباب قصر الطول عند الانسان. وتحدث ألطبيبان موبير بولز ودانيال ثيبو عن حالات المرض والأحصاءات

ومنها ان مليون وسبع دئة الف حالة كسر تسجل كُلُّ عَام في العالم من جراء الترقق، وان النساء بعد السن الْخُمسينُ معرضاتُ بنسبة خُنسينُ في

### آرام الاول في النروج

يزور النروج كاثوليكوس كبليكيا لللارمُنُ أَرَامُ ٱلأولَ، وَالْقَلَى مَعَاضَرَةُ يعلوان "دين واتنية في الشرق الاوسط" في مركز جائزة نوبل. وبعد تعريف الدين والاثنية، ركز على العلاقة بينمما. وعرض الوضع في الشرق الاوسط، والدور الذي يجب أن يكون للكنائس دفاعاً عن حقوق الانسان الى تشجيع وجود الاقليّات الأثّنية بما تُمثلُهُ

والمحسور وقياس التائج". كتيب ممثلاً بوزير الشؤون الاجتماعية الدكتور ومع المؤتمر ورَع كُتيب عن ترقق العظم او "المرض الصامت" وفيه انه يجعل العظام ضعيفة الى المد انها تمبح قابلة للكسر يسمولة والدلائل الاولية لامكان وجوده في الورك وفي العُمُودُ الفَقَرِيُ أَوْ فِي الْمَعْصُمُ اثْرُّ السقوط حتى الفقيفُ واذا ضعفت

عظام العمود الفقري تنسّدق بعضها على بعضها وتبعل المريض اقصر واذا سحق عدد منها يبدأ ألعبود الفقري بالالتواء فيعلني المريض الما شديداً في الظَّمَرُ ثُمْ وجَعَ مَرْمَنَ يُسْبِبُ نَقَصاً في الطول أو أحديداجاً، والتواء العمود الفقري يسبب معوبةً في التنفسُ ويميل الرأس للامام وينتفخ البطن ويعانى العريض مشاكل في سلس البول لان نقص الطول يجعل بعض الاعضاء تضغط على المثانة. ويعتمد علاج ترقق العظم على العمر والجنس والتلريخ الطبي ودرجة الترقق وموقع العظام المكسورة، ويعدف الى منع التكسر وخسارة العظم والتخلص من الوجع وتدسين القدرة عَلَى الدَّركة. وفي الدراسات ان الوقاية مكنة

وُالتَّدَابِيرِ لُحماية الْعظمُ هيَّ: التَمارينَ الرياضية، طريقة العيش والطعام والعلاج بالهرمون البديل النساء بعد

حميد وقبلان والخطباء: لا اقتلاع



بالاسلام تخلقا حقا ولا تنتسبوا آليه فُقط انتساب العصبية أو الوراثة، بل

كشافة الرسالة الاسلامية مؤتمراً وشهداء

المنطق عليناً أن نعي مسؤولياتنا التي تفوق مسؤوليات المنظمات الكشفية الاخُرى، مشارُكتي في المؤتمر محاضرة جديدة اضيفها الى معارفي وثقافتي هذأ العمل هو تخط لتفاهم نيسان وهو استمرار المارسات قديمة وليس ذلك أن عملكم لا يدرس بل يكتسب. دم رأس الملسة المقوض العام لكشأفة الرسالة وكان التقاش حول

أولما هو الجرح الذي ينزف اليوم، سبقتها ممارسات ليس هلها المجازر

لتتسلب المؤمن بلقه بدن ارتضاء له ربه، ليكون نثيراً وبشيراً العالمين".

الاسلامية تعمل في درب العطاء والشهادة وحب الوطنُّ، اجتمعتم اليوم لُترسموا معالم خطة عمل من اجل النَّمج والدرب للاسمام في قيامة البوطين بسعد السمار والشراب. (...)استقبلنا في الامس علالة كريمة أبعدها الاحتلال من مسكنها في حولاء هي التي رفضت انّ تكون متراسٌ رمّل لجُنُود الاحتلال وأعوانه. هذه العائلة تنضم الى علالات جنوبية اخرى. ضرب العدو كل المقلميم الدولية والانسانية التي ترفض اقتلاع المواطنين من أرضهم. فكيف بدولة تقتلع لملنا من

والكي الشيخ قبلان كلمة فيما (...)

التي برتكيما العدو وارتكيما في الجنوب واليقاع الغرب (...). قيلان

ارضهم وهي منتلة.

وانتخبت الميئة العامة الامام موسى الصدر قائداً علماً والرئيس نبيه بري وعندما نتكلم عن الشهداء نتحدث عن

والقى كلمة الرئيس برى ممثله الوزير حميد، "ان كشافة الرسالة

مستجدات المرحلة المدى والذير والبركات(...) تخلقوا

### التبطية – "النمار": رعى رئيس مجلس التواب نبيه برى

ايوب حميد مؤتمر كشافة الرسالة الأسلامية لشمداء نيسان في قاعة العالم رمال رمال في ثانوية الشهيد بلال فحص، تول، النبطية. وحضر أسائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيع عبد الامير قبلان والنواب لحمد سويد وعلي خريس وحسن علويه والمنجر العلم لوزارة الاعلام محمد عبيد والمدير العلم للشباب والرياضة زيد خيامي ووجوه دينية وتربوية واجتماعية.

ثم القي الداج خليل حمدان كلمة: السار المام المام المدر سلوكا وأقتداء لمأنا وعطاء ونستمر بمم وُمعهم مثقلين بالوصلياً والكلمِاتُ انُ الجنوب امائة يجب أن يحفظ بأمر من الله والوطن( ... ). ان توجيمات دولة الرئيس نبيه بري بأن نعمل بصمت دون تمييز بين طائفة وطائفة او منطقة واخرى، هو عملنا اليومي. وسجلنا الكشفي يشهد بحضورنا الفاعل على المستويِّ الوطني".

الى كلمة خياميّ عنّ الروابط الوثـقى بين الكشافة والجنود والعاملين في الاغَلَّمَة أو اليقاع المُعني، "انتم أبناً؛ الرسالة اولاً ... ) وابنه الاسلام دين

برنتانيا – بُرمانا تحتّ عنُّوانَّ "ترققِ الْعَظَّمُ بِينَ آفَاقَ الأمس وآمَالُ الغُدُّ. شارك فيه اطبآه من لَبنَان وفرنسا وسويسرا ومصر والنليج العربي. وعقد رئيس الجمعية اللبنانية للوقعة من ترقق العظم البكتور غسان معلوف قبيل بدء اعمال المؤتمر، مؤتمراً صعافياً وقال انه مقدمة لمؤتمر قريب وللاعلان عن اجتماع عالمي لترقق العظم يعقد في ١٦ نيسان في لبنان، وشكر وزير الصحة السابق مروان حماده على الدعم المالي والمعنوي الذي وفره للجمعية وأملَ بان يستمر التّعاون مع الوزير الجديد سليمان فرنجية.

من غنى في الشرق الاوسط. ويلتقى آرام الاول وزير الخارجية

النروجي وشخصيات سياسية واكليروسا ويحاضر في جامعة اوسلو.

شرکة میدل ایست سکیورتی انشورنس اند رینشورانس کومبانی ش.م.ل (میسیر)

### الميزائية العنومية الموقوفة بتاريخ ١٢/٢١ ١٩٩٤

- توظيفات فنية

- ودائع مصرفية مجمدة - سندات خزينة

- توظيفات غير فنية

– ابنية - مشاركات

- الاصول الثابتة بعد الاستهلاك

- حصة معيدي التأمين في المؤونات الفنية

- ذمم متداولة تحت الطلب

– صندوق ومصارف

المجموع :

المجموع:

 رأس المال ۱٬۵۰۰٬۰۰۰ سهم مدفوع بكامله - احتياطي قانوني

– احتياطي خاص

- ارباح الدورة المالية - ١٢/٣١/٥٩ مجموع الاموال الخاصة:

> - مؤونات لتعويض نهاية الخدمة - احتیاطی فنی ۲۹/۱۲/۵۹

> > - المساهمون

- ذمم دائنة متداولة

- حسابات التسوية

- مفوض المراقبة الأضافي

- السيد نجيب جورج بيطار

- السيدة سعاد الخورى سابا بيطار

- السيد كارل نجيب بيطار

– السيد رالف نجيب بيطار

- مفوض المراقبة الاساسى

- الانسة كارين نجيب بيطار

11,177,771

TT. - TY. T - -2.28 - A1A. TOY 7.102.7V1.7E0 177.178.771 347,477,776 **49.759.874.79**A

رئيس مجلس الادارة – المدير العام

السادة كوكجيان وشركاهم ش.م.م.

نائب الرئيس

السيد بطرس انطون

عضو

عضو

# في الشمال

المعلمين الخاصة في الشمال في اجتماع لما قبل ظهر اس في مركز النقابة في طريلس توصية المجلس المركزي للنقابة في النثان باعلان الاضراب التحذيري ليوم ولحد في £1 من الباري، والمشاركة في الاعتصام اجام دائرة التربية يوم ٢٨ منه. ثم أعلان الاضَّراب لَّارَبعة أيَّام متتالية فيُ ٤ و٥ و٦ و٧ كانون الاول المقبل. ولتخذ الغرع قراره بالاكثرية، وبعد

# الزهراء في ندوة حركة "أمل" الانموذج الذي يتطلب الاقتداء به



في الندوة عن الزهراء.

فاديا كيوان رئيسة

للجنة الدولية الاستشارية

للتعليم العالي والبحث

عقدت اللجنة الدولية الاستشارية

للتعليم العالي والبدث العلمي وتض

خبرك من دولٌ عدة متتمية الىّ الاسرة

الفرنكوفوتية دورتما الاولى في

باريس وانتخبت بالاجماع ممثلة لبنان الدكتوره فاديا كيوان رئيسة لما

وبحثت اللجنة ذلال لجتماعات هذه

الدورة عندا من الملقات المتصلة

بتقويم البرامج التي تم تنفيذها حتى

الآن في الدِلمقات ومؤسسات للبحث

وهذه اللجنة الاستشارية مكلفة من

قمة رؤساء الدول الفرنكوفونية الله

مهمة متابعة البرامج وانشطة الوكالة

الفرتكوفوثية التعليم العالي والبحث

الاحتفال السنوى

في ثانوية الصباح

رعى المنير العام لوزارة للتربية

الوطنية جورج يونس الامتغال

السَنوي في ثَلَتُوبَةُ حَسن كاملُ المباح في النبطية مع اطلاق دفعة من

النايجين والمتفوقين في الامتحاتات الرسمية، في حضور النائبين محمد رعد وعبد اللطيف الزين والنائب

السابق رقيق شآمين ومحافظ النبطية

محمود المولى ورئيس بلديتما محمد اسعد شميساني والمفتش التربوي

العام للنكتور محمد كأظم مكي

والمدير العام للتعليم الثانوي توفيق

الممضي ورئيس دائرة التربية في

المدافظة مصطفى عواضة ورثيس

مكتب امن الدولة في النبطية الملازم

اول دُوال عواد الى عدد من مديري المنارس الرسمية والخاصة والاولياء وكانت كلمات اشابت بالمنتمين

المخيم الوطني الاردني

للترفيه عن الاولاد

لبى وقد من مؤسسة الجبل لرعلية

شؤون المعاقين دعوة الغريق

التطُّوعي الاردني للمشاركة في المُخيم

الوطني الاردني السابع عشر للترفيه

عن الأولاد، ويُفتتح في الأردن في

رعاية الملكة تور. وغادر وف

ألمؤسسة لبنان بركاسة مديرها السيد

خالد المعتار ومنسقة البرامح سوسن

جومر وعدد من الاطفال، وفي البرنامج لُقَـاءُاتُ مع بِـعـض المسـُؤُوِّلـينَ فيّ المؤسسات التي تمتم بشأن الاعاقة

ومع الجلمعة الاردنية الى فريق العمل النِّي يترأسه الامير رعد بن زيد

ولاسيما المتفوقين منهم.

الجبل – "التهار":

العلمي في الدول الفرنكوفوئية.

العلمي "أوبلف - أوريف".

(لعون شديد)

الشهداء النصاء عن النضارة والتقدم:

لاتنا لا نرى تقدما ومضارة عند

اسرائيل. وهذا التقدم لدى الفرب

وقف مشدوما لمام هول مجازر قاتا

والنبطية والمنصوري. وسأل من الحجرم

وُلَاقَاتُـل؟ فَلَنَا يَأْتُقَرِّبِينِ يَعَرِفُونَ

ويلمسون الدقيقة أن شعب لبنان

والعرب شعب متحضر واسرائيل هي الخارجة عن القانون والاعراف الدولية

واسرائيل تداول أن تقدع العالم أتها تطفظ على امن الشعب الاسرائيلي تأثير

بري وبعد الافتتاح تعشت رنده بري: "لا

تعد ولا تعمى التشلطات في صُفّحات كشافة الرسالة الاسلامية، فهي تابعة

من حاجة لبنان وحلجة الجنوب والى

كونها عضوا في الانداد الكشفي

لْلِبُلْتِي، متميزُة قيَّادة وافراداً. من هذَّا

وكأننا ثدن اكياس متراس اهم".

في تكرى ولانة السيحة فاطمة الزمراء اقلم مكتب شؤون العراة في حركة "أمل" نئوة في مجمع الرادار التقلفي شارك فيها رئيس معهد الامام الصدر للدراسات الاسلامية السيد على الامين ورئيسة الجمعية اللبنانية لرعاية المعاقين رندة بري والدكتورة عفيلة

وأدارها الشاعر باسم عباس. ودعت السيد بري الى تفيير جنري يطرأ على الفكر السياسي والتنوي في التّربية، ورأت أن مُصَارات الأم وكفاء أتما تحتاج الى تطوير لُتنطلق الاسرة في بناء ميكل النظام

السيد والدكتور سامي ريشوني ومسؤولة المكتب حسنية جرادي،

الاجتماعي، وحددت منطلقات لعملية وكاقت محلفلة للامين

سيسترحه في تحديه سوويد أن الوقع المالي يحدم وجود أمرأة بمستوى الريادة تشارك الرجل في انتشال بيئات والمرض، ومنا يتطلب من المرأة التعدل في ورشات التنظيط والوقاية والعلاج والبناء ابضا والقدج ولبيلة المنطقة اختتمت فيما الندوة، بدعوة العراة الى التمثل باخلاق

التوعية لدَّى النكور والاناث. الزَّمْرَاءُ النَّمُوذَجِ لِلْمِرَاةِ الْعَلَّمِلَةِ فِي كُلَّ المِيادِينَ، وأن الأسلام أعلد للمرأة

### المسؤولة والمشاركة في شجون الحياة الاجتماعية والانسانية بل تفاسيلما السيدة حبيبي في مؤسسات الصدر: لاتمييز بين رجل وامرأة



زَّارُتُ مستشارُة رئيس الجمهورية الاسلامية الايرانية لنشؤون البرأة مسحميه اليرحيه السوون المراة السيدة شهلا حبيبي مؤسسات الأمام الصعر الثقافية في صور يرافقها السفير الايراني في لبنان همليون عليزاده، وكان في الاستقبال النائبان محدد فنيش وعبدالله قصير وقلامقام عور ومفتي عور الشيخ نجيب سويدلن وراعي برشينة الروم الكاتوليك

المطرآن يوحنا حداد وركيسة مؤسسات الصحر السيحة رباب المحر شرف الدين وميئات نسائية جنوبية وبعد جولة في مؤسسات الصدر والأطّلاع علَى سيّرها رحيت الصدرُ بالسيدة حبيبي وقالت: "من اللافت ان جممورية أيرأن الاسلامية وحدما ستحدثت مثل هذا المركز في عالبنا

لاكمَال البسيرة. وبعدما كان غُدا على شرف العميع، وزارت حبيبي والوفد المرافق بلدة قاقا ووضعا لكآليل على شرأئع الشهداء كما زارا مفارة السيد

أربعون الفنان زعل سلوم

أديا نادي الشقيف في النبطية الميد الحجي المسطيط الى المبطيط المن المبطيط المنان رمل مرور أربعين يوما على وفاة الفنان زمل سلوم أحتفالا في قاعة التدي حضره النائب عبد اللطيف الزين وحدد من الفنانين والشعراء والكتاب والفاعليات التقافية والتربوية والتربوية المناسات التقافية والتربوية المناسات المنا

والاجتماعية، وقدم الاحتفال الدكتور علي سلوم بكلمة نوه فيها بمائر الفنان

cordially invites you to attend the

Friday, November 15, 1996 at 5:00 p.m. Invin Hall Auditorium - Beirut

N.B. A Reunion honoring the graduales of the former "American Junior College" and

Beirut College for Women" of the Years 1926-1965 will lake place on the same day at 3:30 p.m.

at the Cafeteria - Beirut Campus

### Trade mission from Poland to Lebanon Beirut CCI - November 13,1996 Tripoli CCI - November 14,1996

Representatives of the following Polish companies:

Textilimpex:

Bumar:

Cezal:

Valvex:

textile meterials, chemicals, dyestuffs, textile machines &

& men, safety razor & blades, cement bags. Naftobudowa:

cooper, bronze, brass & nicel brass sheets & strips. Labedy Rolling Mill:

disposable medical products, devices, apparatus & equipment for hospitals and dental clinics

1.274.7 - 7.777

10,759,570,791

1-7.777.779

V9V.480,V34

175,847,74

AYYJYP.VO3

12.977.017.770

T.1 . A.9 . A. . Y9

1990

79V.3 - - . - -Y4V.0 . . . . . 1,719,798,010 1.719.798.010

TT0.T .. TT0.T .. 101,377,107 177,770,711 1-,-11,188,484 1-.4-9.754.074

**4.447''' 10'- YA** 2.11-1-11.410 T.070.172.779 17,417,714,74£

ل√ل

1.2 . . . . . . . .

0 - 1 - 1 - 1 - 1

**TTT.17Y.-0**A

737.570.71c

7.6 . . . 77.7, 790

**7-1.97-189** 

2.712.177.-07

1992

JJ

الرابعة بعد الظهر – الماتك، 10891/ 70000 – مرجع ٦٦٦٦.

طرايلس – "النمار":

العاب العهود القديمة

تنظم جمعية اصدقاء متحف الجامعة الاميركية برنامجا ترفيميا للاولاد من ¥ الى £1 سنة موضوعه "الالعاب في العمود القديمة" يـوم الاحد ١٧ تشرين الثاني من الساعة التاسعة صباحا الى الاولى بعد الطهر. والتسجيل في المتحف عند الأنسة ميراي بيرم حتى الخميس 15 تشرين الثاني من الساعة التاسعة صباحا الى

# فرع نقابة المعلمين

اقرت الجمعية العمومية لفرع نقابة

# الطباح الوطيق الهذات المجلح الماد حقيد عليه المأثر الفنان الراحل وجموده في حقل الشفان والرياضة، والتي رئيس اتماد الثقابات الفنية في لبنان غازي قموجي الذي توقف عند بعض المفاصل الفنية في حياة الفنان الراحل مبينا أثرها على

برسة. ثم القى أمين الشؤون الثقافية في النادي الدكتور كمال ومبي كلمة حيا فيما الفقيد سلوم عارضا لشلطاته في

وأأقى عبد الكريم شمس الدين The Alumni Association of the Lebanese American University

Seventy-Second Founders' Day Celebration

(Reception: 4:30 p.m. at the Alumni and Faculty Lounge)

spare parts, carpets, blankets, ready made clothes for ladies

chemical & petrochemical industries, refineries, cement, power & water treatment plants, delivery & erection of steel

gear box units & spare parts for cars, trucks & agricultural

ball valves, thermostatic radiator valves, single lever mixers, multielements basin &bath mixers.

Wish to meet with Lebanese counterparts interested in their products.

For further informations please contact: Polish Commerical Connsellor's Office: tel/fax (01) 468-591, (03)201-988, Behrut Chambre of Commerce: Mrs. V. Naman, tel/fax (01)602-373, 744-166, Tripoli Chambre of Commerce: tel/fax (01)627-162, 601-264

# مارسيل كارنيه واندريه مالرو مسافتان وذكريان جنة الاطفال الكلاسيكية من فتحها؟ و"الامل" ذلك البريق الليريكي الثائر



مارسيل كارنيه عبوراً في الرابعة والثمانين في تصوير لحد مشلود "النباء"، الغيلم الذي توقف

بين اتدريه مالرو ومارسيل كارنيه مسافة ذكرى

مالرو، نكرى غيابه العشرون في فرنسا يتوجها نقل فاته الى البانتيون، وعندنا منمة خامة به في معرض

أقرأ بالغرنسية وبالموسيقي" ومحاشرات عنَّه وعرضٌ الغيام الوحيد من اخراجه "الامل" في نسفته السينمالية،

شَمَادُة مَعْيَوشُةُ وَمَوْثَرَةَ مِنْ الْمَرِبُ الْأَمْلِيةَ الْأُسْبِأَثَيَّةً.

وكارنيه، غيابه منذ بضعة إيام عن أعمال كالسيكية خالدة

مثل "لطفال البنة" و"زائرو المساء" و"رميف الطياب" و"تريز راكان" وعن احلام ومشاريع ناقمة كان آخرها اقتباس "نبابة" لغي دو موباسان، والفيلم الذي كان

وما بين مالرو وكارنيه لكثر من لقاء نكرى وغياب

معهما كما ليس مع سواهما تكرست شراكة الرواية والشعر والسينما واقترنت الانواع. مالرو الروائي ملم

بألسينما وتعاطاها روائياء وكارنيه كان تعاطيه

السينمائي مع الشعر (عبرُ شراكةٌ جاكُ بَريغيرٌ) ليولد في السينما ما دعي بالواقعية الشاعرية. مكنا تلاشت الحدود

بين المنوف التّعبيرية التي كاتت تُحسب متناقضة ومّي

مَحَنَّةَ التَّلَالَي، مَتَبَاعَدَّةً ثَمَ مُتَكَامِلَةً، فَلَمَ يَبِقَ بِينَ السَّيْمَا والشعر طلاق (كارنيه) ولا يين السينما والعمل الروائي

رمالرو)، وكلا الروائي والسينمائي حقق المعجزة وقتح دربا ثالثة مي في منزلة بين الكلمة والصورة، الفيال والواقع، النمن والدياة.

ألى تاثر كارنيه بالتعبيرية الالمانية قبل بدلياته

(مورثاو، لاتغ، فينيه) وانهماكه الموسى لاحقاً في الشوء والمناخ والديكورات (كان لكثر من دعا الى الخروج من الاستوديو الى الشلرع) وتميزت افلامه بجمالية الابيض

وثائقيا موسوما بالشعر للشعبى

ومصوراً في العراء، طالب في ١٩٢٢ آ

بسينما تنزل الى الشارع، بعيدا عن

الاستوديوات، لاقتفاء الدياة المباشرة.

من معلمه فيدر، يطرح جانبا كل

الابحاث والتجعيحات في الفة

المؤسسة التقنية ويحتفظ بألواقعية

المفرطة للشخصية، الموسوسة بالكادر

والتفاصيل. فريتز لانغ ومورناو تركأ

فيه تأثيرا عميقاء سترنبرغ وهوكس

ليضا. يبغي لافلابه منلخا، يبحث عنه

أولا في النَّامِية التشكيلية، ثم في

التكوين البشغول جدا الصورة، وفي

الغائمة التي يتماوج خلفها موس

مكتوم بالشمس، لكن الشارع،

وباريس التي كان يلع في نزول

الكلميرا اليماء هما في تعبيره يمبان

"الصورة الإصدق للحياة من الدياة

نفسماً". الواقع، حقيقته، يستعانان

من خلال براعتين: البراعة التعبيرية

للاذراج، والبراعة الشاعرية

للسيناريو. الواقعية الشاعرية لم

يبتكرما كارئيه الا انه ساقما ال

نَقَطة كمالما، تلك الواقعية من شبه

ثابتة في السينما الفرنسية منذ

دولوك، كيرسانوف، فيغو، مرورا

بشینال، فیدر، رنوار، دوفیفییه،

غريميون، كارتيه نزع بها الى السواد،

اشبعها بقدر موجود في كل مكأن،

اضفى عليها هالة، مأسوية لكثر منها

فاتنة، حتى وان شابها سدر غريب

من البؤس والتعاسة: خيالية اجتماعية.

فريق ثابت

شوفتان وكورت كوران وروجيه

اوبير، وفنان الديكورات الكسندر

ترونر، والمؤلفين الموسيقيين موريس

جوبير وجوزف كوزماً، ومع ممثله في

فيلمين كلاسيكيين جان غايان، كون

كارنيه فريقا ثابتا ساعده في تدديد

الاسلوب والرؤية الى العالم، الاسلوب

عقلاني؛ دقيق، ماف، بارد للحري.

بعتمد كارنية الشان كونترشان الني

تمليه الدوارات وذكاء الايقاع، يرفض

"تأثير" السينما: المنبه الذي يرن في

نهاية "النهار يطلع" ليصحي عاملاً ميثاً الى العمل مشهد فريد في نتلجه.

تقطيعه تحليلي. كارنيه وارث

الـ"كامرشبيل" وقدريته، يملك أسلوب

الوحدات الثلاث وأسلوب الحبسء

السور -- السجن، رسام اكثر منه

معماريا، يريد أن تمثّل المدينة القدر

ايــــــــا، ان تجــســد الــديــكــورات

بسيكولوجية ابطاله، أن تكون

الكاميرا ممثلا دراميا، ومع ذلك يؤثر

المناخ، يقدم الشخصيات على الحدث.

رسميته تعري العالم – الذي بناه في

1 2 2 2 2 2 7

3 4 5 4 6 6 7

ق ك ن هـ ن م ض ط ظ

م ك ل و ص ش س

و ل ك ل ق ع

と 自 と り 自 ひ

زاراداداخاحاج اثاتاب

س ش س ز ر ذ د خ ح ب

طاف

ض س ض ط ظ ح ث

ض ط ش ص ع غ ج د

J

ك ل مـ

10

اعداد: جورج الاسمر

ظص

3 3

غاف

غ ف

مع جاك بريفير، والمصورين اوجين

النبك ورات وعن اصطناعي

يتيم الأم منذ السن الفامسة،

وفي كنف أب كثير الغياب، ربا

كارتيه مرا لدى جدة وعمة. وعقب

دروسه الابتدائية، ارسله والده الى

مدرسة حرفية بغية جعله نجارا مثله،

ثم حيال تمنعه وقلة امتمامه بالنجارة

عتر له على وظيفة في شركة

تأمينات، كارنيه في السابعة عشرة.

الى شغفه بالسينباء أضاف شففا آخر،

الميوزيكال. بعد عمله، تابع في

"فنون وممن" دروسا في الفوتوغرافياً

وحاز بيبلوم تقني، وصداقته

لفرنسواز روزای، للتی التقاما لدی

اصدقه مشتركين، لتّأدت له دذولا

الى الاستوديوات حيث اضعى مسّاعُدا

للمصور جورج بيرينال ويعده للمخرج

جاتا فيمر تقيم مسانه المجدد (الي ١٩٢٩)، ومع استدعاء فيدر الي

موليوود تدول كارنيه الى الصحافة

والْنَقَدُ، في "سَينيماغَازين"، وفي "إبدو - فيلم" النقابية لاحقا. عرضيا،

يتحبس، منذ تصوصه الأولى، للسينما

التعبيرية الالمائية (ندى مورناو، يقول،

"الْكَلْمَيْرا سُخْصِيةً درامية") وللغيام

اليوليسي الاميركي، ويصور بمنخراته

ومُدَّرَاتُّ صَدِيقَةً مِيشَالُ سَلَقَفُولُانَ الوثائقي الشاعري "توجان، الدورادو

الأحد" (1979). كَانَ زَمَنَ "الْطَلَيْفِيةُ الثالثة". الفيلم سحر المخرج رئيه

كلير، وكارنيه يُعْدو مساعده في فيلم "تدت سطوح باريس" (١٩٣٠). وبين

١٩٢٠ و١٩٣٦، دون أن يستنشأس

كارنيه من الصمافة، صور افلاما

اعلائية صغيرة مع بول غريمو وجان

اورانش. ثم من جديد مساعداً الفيدر العائد من أميركا، في "اللعبة الكبيرة"

(1978) "بنسيون ميموزا" (1970) و"الكرمس البطولي" (1970)، ليبدأ بعدها رحلته مغرجا، في 1977، دلاما

في ظل فينر وفرنسولز روزاي،

ويوَّقع "جيني". مُتأثراً بـ"جريَّمَة السيَّد لانج" الذي أخرجه جان رنوار متعاونا

للسيناريو مع الشاعر جاك بريغير،

طلب الَّي مَنتَجه أن يكون بريفير

وكقت فأتدة تعاون سوف يعلم

عشرا في السينما الفرنسية. وينضم كارنيه الى"اتناد الفناتين والكتاب

الثوريين"، يصور لـ"سينيه ليبرتيه" لحتفالات "الجبهة الشعبية"، وسريعا

ا اهو نو شمرة، في 1921 ، حكمت حكومة فيشي – انما كانت تلك الدال

مع الرقابة في الجمهورية التالثة عام

١٩٣٩ – على افلامه ياتها مفسدة

الدكايلت الذرافية، إلى التاريخ القديم،

ومع أنتها الدرب، حقق الثنائي

التصارا في العالم مع الجدارية البراقة الطفال الجنة أحد كالاسيكيات

السينما. في تشرين الاول ٩٧٩ ،

افتتح في بوسطن الأميركية متدف

لعارسيل كارنيه

ug<sub>t</sub> wege.

اليه يسمم

لتصل الى حرف

اليه المشار اليه

هو ايضاً بسمم

مرورا بكيا،

الإحرف الابجدية

بالتسلسل

الالفہلال، يمكنك

الانتقال بين

المروف في كل

ومنحطة ويلحأ كارنيه وبريفير أأى

كاتب السيناريو والدوارات لـ"جيني

كارنيه بدأ تصويره توقف ولم يكتمل.

أندريه مالروء له "الأمل" اختباره السينمائي

والاسود خلصة، لمعت في للسيرة والنتاج شراكته والشاعر جاك بريغير عقدا من السنين، وكل أعطى الاخر وأخذ منه في علاقة لبداعية تخاعلية، وخلفا الواقعية الشاعرية التَّى خبا نورها مع انتماء شراكتُهما ومع طَمُور الواقعيّة الايطالية الجديدة، ليعود كارنيه ويحييماً استعادة بعد سنوات في فيلمه "تريز راكان" الاتجع في نتاجه الاخير. ومن اجلُ ما لكتنف السيرة من مراحلُ وتبدلات (البدايات والاسلوب والنتاج والشراكة مع بريفير) استعنا بدراسة لبارتيليمي امينغويال تـفيء علىّ

سينعائي والحلبة. أماً "الأملِّ" فيلم اتدريه مالرو الوحيد، الذي شاهدناه في دمشة وفضول، فيطبّعه المُدَى والدزن والمُوت، ذاك أن ملارو علش بنفسه الدرب الاملية الاسبانية واحدا من المقاومين الاوروبيين المتطوعين في مفوف الجمموريين ضد فاشيي فرنكو، ولغة الفيلم متاثرة باسلوبي فلامرتي رائد السينما التسجيلية، وايزنشتاين سيد الاحيالية ٱلْوَاقَعِيةَ وَصَاحَبِ الْمُنْفَجُّ التَّوْلَيْفُي الْفُلَاقِ. وَشُرِيطٌ مَالَّرُو الأمدق في ما مور عن الحرب الاسبانيـة ومن وحيـما "حصار" لوليم ديترلي في ١٩٣٨، و"معاصرة ا لاوغوستو جينينًا في ١٩٣٩ وهو للاسف من زاوية الفاشية وأن كانتُ لَه قيمتُه الفنية، والمزيل المن تَقْرَع لسام وود في ١٩٤٢، وهاول ماكرا تمويل رواية ممنغواي الجميلة الى شريط مغامرات). و"الأمل نَجِرُ فِي ظُرُوفُ مَانِيةً صَعَبَةً جِناً، بعد اشْهَر قليلةً من هزيمة الجمهوريين، ولبث في جزء منه غير مكتمل، ولم

يعرَّض جماهيْرِيَّا آلا فَي ١٩٥٤. وعن الفيلَّمُ واسلوبه نَصُ لكلود بيلي يجلو الاممية والتاثرات، التكوين الفني لكارنيه يضيء الجوهري في اسلوبه. لانه صور حناقة – من واقعيته، يضمنه الحلم،

الامل او القلق. اكثر من نصفه ينوب في النرافة ("زائرو المساء") او في الاسطورة ("رصيف في الضباء "بواب اللَّيل"). كان ممكَّنا القول في محة تامة؛ البلاطة لدى كارنيه ليست مكعبا حجريا، أنها كتلة قطن متبوف

ذات اشكال طرية مشبعة بالزيت.

الطيبون والاشرار عالمه ماقوي، أورثه بريث شخصياته - الرموز، الشاعرية الاكثر منها بسيكولوجية، شخصيات – قصلاد كل واحدة فيلم بذاتها وحدها. الطيبون، الاطمار في مواجعة الاشقياء والمصرين، القدر مو مع السفلة. الاخيار، الفقراء يخسرون دوما، حتى إن الحب، الدرجة الاسمى لبراءتهم وسخلاهم، خطف نات حين اليومي من حياتهم. للكوبل مستحيل، الرجل تاثه، المرأة ("المرأة - التقدر") دون ان تريد، تخسره. رغم بريفير، خلق كَارَنيه رؤية عَقَابُ نَاتِي للْعَبِد في عشر، من ١٩٢١ إلى ١٩٤١، ثبتت واقعية كارنيه/ بريفير الشاعرية تلك الرؤية الاذوية، المتمردة، المعترضة، الروية المائسة، التي تعكس الدقية، وجدت في جان غلبان تجسيمها الافضل، "اسطورة" جان غلبان كانت وادت، من خلاله أكتملت لوحة التحال الاخلاقي لَقرنسا الديموقراطية في

مواجهة حرب محتومة عالم الشريكين كارنيه/بريفير القدرى لذذ مظهر الكلوشار، الدب المجنون، حرية المارجيناليين. "النمار يطلع" قمة نتاج السينمائي. ينطلق كارنيه وبريفير من خبر في المتفرقات اليومية – رجل يقتل – يستعيده ويبللغ فيه حتى يكسبه تراجينية عظمی" (هکذا بحدد کارنیه مسار سترنبرغ في "ليالي شيكاغواً. ويبلغ الكمالَ، قبلُ سُنْتَينَ في "المواطنَّ كينَ"، بسينما الذاكرة (لدى ويلز الشخصيات تروي، هنا البطل يتنكر)،

في بنيةً دراميةٌ مُتَفجرة تعي لا الغلاية القدر نفسه، لان الوقائع تمت من قبل، حجرا الترد القيا من البل.

بعد "زائرو المسله" الذي نقل، استثنائياً آلى البيض، الاسود التقليدي، وقبل "ابواب الليل" الذي مثل "رصيف الضباب" أما حاف

سياسياً في حقبته (من هنا عدم نجلحه أنذاك)، صور كارنيه "اطفال ألجنة". الواقعية الشاعرية التي آثرت باريس لوى - فيليب وبالزاك، بدت مثل رومنطقية جبيعة تنمشما البيوية أكثر منها الشغف تمجيد للعرض سينما غير نقية – مسرح وسينما في آن واحد – جعلت اصحاب النظريات

مبيعات الرواية منذ الحكي عن الفيلم واطلاقه

مارتينيز فائزاً به. ولو كان على تصوير الفيلم ثانية لأخترته نفسه أذ لا اجد آخر سواه للشخصية.

 وجولييت بينوش مل كانت لخياراً حتمياً ايضاً! – بلى، كانت كذلك منذ البدء. انما تشبه الشخصية في اي حال. حين نقرأ الوصف في الكتآب، الشعر الدَّكنَّ الوجه المثلث كالرمح، العينان والطول. ثم أنى كنت أحلُّم بالعمل معما منذ زمن بعيد. ● تعتقد ان السينما تدعم الاسب؟ يمكننا أن نفترض أزدياداً في

- بيع من هذه الرواية منذ اطلاق الفيلم أكثر من اعمال جيونو مذ

### جان - بول رابونو أيقظ الجميع على جان جيونو الواقف على السطح

جان – بول رايونو الممدينا تدفاته كل خمس في دأي وممت وكمال، المتطلب على اليلاتو، الساخر في مرحلته الاولى، الاوبرالي الليريكي في مرحلته الاولى، الاوبرالي الليريكي في مرحلته التالية، والذي كان مروره بنا خاطفاً لاطلاق فيلم البديع "الموسار فوق السطح"(٩)، حادثتاه واطنا معه في كل شان معني وجانب أبداعي يجمه وجمعنا، وكان في الوزء الاولى الادة الميلم، تدبيل الاسلوب بين مرحلة ومرحلة، بدائية، كانبا لمعاربين أخريب تعاونه عم الغريق على الولاتي – معير التصوير خلافة تدبيل الاسلوب بين مرحلة ومرحلة، بدائية على الملاتوب بين مرحلة ومرحلة، على الملاتوب بين مرحلة ومرحلة على الملاتوب الاحداد الاحداد الاحداد الاحداد الاحداد المحداد المحد حبدل الاستوب بين مرحنه ومرطعه بدييمه، حسب معرجين احرين، تعنونه مع المريق عنى البعدو – معير المتحوير حسم - وشغفه القديم برواية جيونو العمية على الاقتباس، وكيف بالجرأة والحد الادنى من الاماتة تحولت من نصف تأملي مفعم بالوعف والطبيعة والموت الى شريط مفامرات ومشاءر غامضة، دونما طمس للجوهر والملامح. في هذا الجزء الثاني من الحوارء اسئلة عن الاحياء للحقبة، اختيار الممثلين، السينما دعامة اللادب، السينما في فرتسا والعالم حاضراً وأتياً، السينما مالا ومناعة، والسينمائيين الاثيرين للمخرج، ولم يبخل باسمائهم مؤكداً الصراحة والثقة اللتين يوميمما لسائله.



بد أنه ضاعف موازنة الفيلم.

الجانب الفني ايضاً؟

- جميعاً كنا كذلك، التطلب لدى

المذرج ينتمي الى التفشي في

الجميع، حتى أبدو كأني ألجم أندفاع البعض بالقول: "هنا لا ضرورة لذلك"

(ضمك)، مثلاً للمانيس، مرصت

المصممات على إلباس الممثلات

التنائير الداذلية تدت لياسهن

والمشجات وتلك لا نراها لأنها

دَاخَلِيةَ، وكنتُ اسأل لمائاً؟ ويجيبني،

افضل ان بانت، وارد: لكتنا لا نرأها

🏶 فیسکونتي کان یصر علی مثل

– بلی، لکنه أمر يثير جنوني، اعل

فيسكونتي ومصممي ملابسة مُحقون ربما، لعله الله الممثل يختلف وهو

في ملابس الحقبة الفعلية. بينوش

التي ألبسناها مشداً (Corsée)، وهو

مشّد للخصر والردفين) قالت آنما

يوم أرتنته أمتلكت الشخصبة،

🗣 قد يكون الاحساس الجسدى

– مذا صحيح قليلاً، أنما ليس

اتجاو الشخصية الرئيسية، هل

يسعنا القول أنه بطل أوروبي؟ أنه

ايطالي بعيش في فرنسا، يتعارب

– بلى، انه اوروبي. وفي الوقت

عينه هو ابتكار جيونو، فكرة مؤلف،

ولا ادري هـل يمـكـن ان تـكـون

حقيقية. شخصية ضابية غامضة، في

الكتاب لا نتوصل مثلاً الى معرفة ملّ

مارس الحب مع نساء او لم يفعل، لا

ابنى اشارة في الكتاب ألى نلك،

واتطباعنا للاحرى انه بتول. امر غريب

يصطحب أنجلو بولين الى القصر

حيث يضعها ويشفيها ثم يبتاع

حماتاً ويرحل الى ايطاليا في صبيحة

اليوم التَّالَي، والجملة الاخْيرة في الكتاب "كان في قمة السعادة"

ونسأل؛ لِمْ في قمّة السعادة؟ اماذا؟

مانا حصل؟ مانا فعل؟ لا ينكر

جيونو لي مشهد حباً أمر غامض

جُداً. الشخصية اليغورية للأمرى

• لشخصية بمثل منا الغموض

– لم يُكن في من الممثلين المعروفين صالحاً الدور، وكان ينبغي

ان اختار معثلاً غير معروف، ان

لكتشفه من خلال الفيلم، في طريقة

توازى اكتشافه للعالم بدسب

جيونو، فهو يقوم برحلة تعرّف،

الكاستينغ دام شموراً طويلة،

وكانت الصعوبة في العثور على ممثل

جميل، ذي جمال ملائكي، الوصف

للشخصية معقد، صعب، ومن ساكر

المرشحين للدور خرج أوليفييه

ليست حقيقية من لدم ودم.

كان اختيارك للمثل صعباً؟

هد النمسويين وتربيته انكليزية؟

للكومبارس الواقف في الصف الذَّلْفي

ووقفت في شكل منتلف.

في خيمة الشخصية البلخلية.

حين النساء لا يخلعن ملابسهن.

هذه التقاصيل.

جان - بول رابونو مع جيرار ديبارديو على بلاتو تعفتهما "سيرانو دو برجوراك" علم ١٩٩٠.

بعد الغيلم، بينما لم تتجاوز مبيعات الرواية الستين الفا من عام صنورها. وأعينت طبأعتها في مغتلف الاصدارات للشعبية؛ فَي كتاب الجيب، وفي السلسلة البيضاء لدى غاليمار. كذّا لباقي مؤلفات جيونو. شكرنى كثر على أني جعلتهم

يكتشفون جبونو. 🤻 كيف تري الى الوضع المالى والآتي للسينما الفرنسية والاوروبية علمةً أ وهل لهذا الفن السابع أن يصمد في مواجهة التحديات التكنوا وجيةً في عالم الصورة المتطورة والشاشة المنزلية؟

– بلي، اعتقد ان السينما سوف تصمد أه، بل. لا يسعني ان أتصور اختفاء الفيلم في الصالة، الفيلم المعروض على الشاشة الكبيرة. مل يبقى على الشريط النام؟ إلى الآن لم يعثروا على افضل...

 درجة التحديد في الصورة، نقاوتها. - طبعاً، السينما لنفعال بختبره الناس معاً. اعجز شخصياً عن مشاهدة فيلم على التلفزيون.

الضجيح والاولاد. في السينما،

ان السينما هي الفن الاسمى وان كل شيء سُوفُ تُقضَى عليه السّينما، ولم يحصل ذلك، اليوم، السينما مي السينماء لحتلت مكانها ولم تستول

الارفع في كل الازمنة؟

الامبركية: كل سنة فيلم أرفع 🗣 من مم سينمائيوك المفضلون – أدب سينمات مختلفة. لطالما

كثيراً رغم ان ما سينمآه بعيدة جداً عنى، وتأملية لكثر. 🗣 ومن الفرنسيين؟ طبِعاً لوي

- كثيراً. وفي التقليد الفرنسي اضيف جاك بيكير، رنوار، تروفو. 🕻 لا لسمع اسم غودار بينهم؟ – أنه على حدةً. يملك شيئاً غير

ا - تعمد مستقيده (رديج برنامج برزج). ٢ - "خوف بدائي (رابج برنامج ابراج). ٢ - "مقداران شيلان" (رابج برنامج ابراج). 2 - "مقداران شيلان" (رابج برنامج ابراج). 0 - "حارس العمر" (رابج برنامج ابراج). 🗷 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): ("واحد أمون والثقي محقون" – مسرحية ريه). • ممان إيلي (ت: ٢٠٦٧-٤): ١ - 'يوم السنقال' (راجع برنامج إسباس).

٢ - "كو ماتش" (رامع برنامج إسباس). ٣ - العقيقة عن القطط والكلاب (راجع برنايج إسباس).

• فلندوم (ت: 1997عا): ۱ - "بعبة بستميلة" (ولدع بونامج أبراج). ۲ - "الصفرة" (ولدج بونامج أبراج). € كسليك (ت: ۲·۹۱۲۵): ١ - "المجسّار فوق السطح" (راجع برنامع

». ؟ – "معمة عستميلة" (راجع برنامج ابراج). ٢ – "خوف طائي (راجع مرتامج الراج) • كوليزية (ت: ٢٤٢٩٦٢): "للحقيقة عن القطيط والكلاب" (المفارقات والمموم العاطلية الضلحة مع لوما تيرمان وحلين غاروطاو وبن شامان).

۴ کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): (۴ منطقه مولنا). # لا سأجيس (ت: ١٢٦٠٧٥): ۱ – العادي" (راجع برنامج استساد). ۲ – "سحنه النميم" (راجع برنامج استساد). ٣ - "قيوم التأمن" (راحج مرنامج الباساد). 4 لاسبتیه (ت: ۲۷۲۰۰):

1 – "العادي" (رابع برنامج اعباساد). ٢ – "ناصر ٦٥" (الادياء التاريحي تعليلا وارشيفا امرحلة من حياة الزعيم المصرى حمال عمالناصر، والحلولة لاحمد ركي، والأخراج لعصد فاهل). آلصالحون" (ثربلر عالقات غليصة وخود، مع روي عوبوي وبنيدتر روين). 2 - "حميم وخلقي" (بيشيل بخليفر وروبرت رسفورد مغرمان في احواء العمل التلفزيوني، اذراج

🕏 مارينيان (ت: ٣٤٥٢٨٧): (٩ عنفلا موقتا كملانات). 🗢 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۱):

ماصر ۵۱ (رابع برنامج اسبيه) الساري

 مسرح بيروت (ت: ٢٤٢٩٨٨):
 "النبي والظلال" لمنبر أبو دبس.
 عالم مونتاني، إلمركز الثقارة الغرنسي، طريق الشام (ت: ° 188۸0): - " بحسنة هاطفالا" اكميل سلامة (فقط النميس والجمعة والسبت والاحد). مسرح عصر السكانيللي،
 العمراه (ت. ١٤٠٠٧٨). - أنادر مش قادر" امروان نصار، لخراج برونو جعارة (كل مسأة ما عدا

﴾ مسرح الايفوار، سن الفيل (ت: ٤٩٠٨٦٠). - "البسار ملكة قرطاج – رمالة الزمان"، أعبد الدليم كركلًا (قَقط مسا الخُمِيس والجمعة والدّبيت). • مسرح جانبلرك، الحمراء (ت: ٣٥٤٩٢٢): - فلت الملق"، امنير كسرواي (كل • مسرح شآتوتریاتون، الزلقا (ت. ۱۲٤۹۰).

مسله ما عدا الاثنين). – "منيعل"، لفسان الرحباني، إخراج يعقوب الشدراوي (فقط الخيس والجمعة

ابحث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجامات، تبقى لك لدرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر. ان – فــــــي – الـشـوق – آلـى و ص J ب ش ل ا اب ٤ الشيءُ – لكفيلا ~ بــالـوصــول ~ 1 1 ج و ع ي ب المحتم – اليه – اش ل ا ف ن ل ي الجوع – لكفيلًا – ف بالشبع – فلولا – توافير – الزاد – 0 2 0 1 3 اما - کان -االفالام الجوع – الية – ولولا – الجوع –

ي ا و ل ل ي ا ل ي ك

6 3

الشبكة الرقم ١١٩٨٠ Lan AYTOETTI ا- اثبتد جري آمة – صوت النائم والدائل الدائل راية – اسم شرط طائرناً بـ ما . ١٠-كشف قساوي: - شق العرق. ٩-ا - فيد عقله من قاك – راكناً أ- قبذرت - نذل. ٦- يابسة -محب (المه). ٤- قرار من الرض عند اسفل العبل - اغرى بالعر، ٥-طائر وهي – نتركاء. آ– حسب – محمة عباً لا يمل. ال- عال الحد – نظمه طولاً مستجماً (معكومة). ٨-

(- المواريون. ؟- يغرض - اب ؟- هارا - أ أ. ٤- وات - بسلت ٥- ابن - تغ. ١- را - ز

بيري الذي دام تصويره سنة كاملة.

ان لم تمانع بالتسمية؟ أدببت ما هو روعة مشهنية، كوروساو، فلليني، اورسون ويلز، كوبريك وتاركوفسكي الذي احبه

أكيداً.

Helas) "الم تشاهد "واأسفاه" (Helas f(pour moi مع جیرار دیباردیو؟ 🖷 بلی۔

- هذا لم اشاهده. كلا، غودار 🗣 دادثه جورج کعدی (4) "الموسار فوق السطح" (4)

على مكان سولها. حاضرها ومستقبلها.

يعود الى ١٩٦٤، أو فيلم لبناتي وليبك المجلات المتخصصة

للفرابة، ندن وحدنا ومع الآخرين في آن واحد اثنا في العتمة، إلا انه شعورنا بنبنبات صالة كاملة. ثم فرادة في السينها انن. الفيلم أن لم يعرض في الصالة تغدو السينما في ذُهُمَةً أَمْرُ آخَرِ، لَنْ تَبِقَى عَنْدُذُ سينما. أتما لا أخال أنها ألى زوال. 🛊 لا تخشى حقاً زوال السينما نات يوم؟ - كانت ثمة دقبة والسينما فيما المسرح والأدب. في الثلاثينات قالوا

 تجاوزنا السينما الفرنسية، - لدينا جمهور لافلامنا يدعمنا. الفرنسيون يموون السينما. لا مدينة في العالم تضم عدداً مُعاثلاً اصالات باريس. يسعنا مشاهدة افلام العالم كلُّه، يمكنك النهاب الى الصالات الصغيرة في الدي اللاتيني، والى السينماتيك، هيث ترى الناس مفوفاً طويلة لمشاهدة فيلم هندي

والمهرجانات، وعندنا في كانّ المهرجان الاكبر في العالم. يسعفنا

🛊 کلود سوتیه؟ عبقري في نوعه. أنه على حدة.

كنلك نظام التمويل للافلام عبر قاتون مساعدة السينماء ومحطات التلفزيون والمجموعات الصناعية التي تدعم السينما. في فرنسا المال متوافر لصناعة الافلام اكثر من لي بلد آخر. لو ارنت مالاً في فرنساً لفيلم فمن الصعب الا تُجده. ثم دائما مستثمرون جامزون لادانتك 🗣 صحيح اذن اتك هنئت بالموازنة الارفع في تاريخ الانتاج الفرنسي لـ"الموسار"...؟

– كلا، تبعاً لصرف الفرنك الفرنسي عام ١٩٩٥ كان الاغلى. انما لو كان تصوير "اطفال الجنة" فى ١٩٩٥ لارتىفعت موازنته اكثر بكَّثير. ولو كَان ينبغيّ أيْضاً تجاوزٌ "ثمن النوف" في أيامنا لكلف بلمظاً. منذ تصوير "الموسار" تجاوز فيلمان موازنته، "العنصر النامس" للوك بوسون و"لوسي أوبراك" لكلود

الموازئات ترتفع على الطريقة المعول السليم، والفراج للبلديكي القدير جاكو خون دورميل! " - "سجنة النعيم" (التمري الساءق اليك

🗣 وشابرول؟ - أحب شذمه أكثر.

عادي. لا ادري أين أصبح اليوم، منَّذُ زمن لم اشاهد فيلماً له.

sard sur le toit) - بلانیت کسلیك

مَعْرَةُ ﴿ (الْمِرْتُ، يُستَّمُّ و التحولات طقوس الإشارات و التحولات لسعد الله ونوس إخراج نضال الأشق

تبدأ العروض في تمام الساعة الثامنة والنصف مساء

والأحد في تمام الساعة السادسة مساءً ما عدا الإثنين

صدرت. اربعة مئة الف نسخة بيعت - التنمة في الصفدة ٢١ -أماً - كيان -

ك ح ل ا و ا و ا ا ا ا

الكلمة: دولة أوروبية

حل الشبكة السابلة ١- الدواريات ٢- البلار. ٦- حيران - نسخ. ٤- وقا - لبد ٥- را - المر. ١- رضاب المختل. ٧- يش - عصب ١٠- ارساه - ربو. ١١- خبرته

2:37

Lat.

🗣 أيراج (ت: ٢٦٢٢٦٤): أقصارة (إلا عاربس بمند بالمواريج المنزة المن

النبع، ونيكولس كيدج معه شون كونري السحين الغيم لادباط المنطط الشرير في معامرة التشويق

الملخة الكهة من العذج منكل باي). ٢ - "ممنه مستحياة" (السلسلة التعاويفية للقنيمة في انبياء سينمائي شائل ومتين وأسر للفنيمة مريال مو بالماء يج نوم كرور، إمانوييل

يوار، حون فويت. وحان رياو). ٢ – "خوم بداني" (القطوائي الشاب عنهم

بعربية قتل وربتشارد غير مدايية يتوكل قمينة متحمدها في اطار من الابلة والمداكمات اخراج

غريغوري موبليت]. 2 – "قفس العمغور" (أعلاة لميركية لـ"تغمر

المحنونات" الفرنسي، وتكهة كومينية مختلفة في علام الشائدن والترافستيين، مع روس بيليامس والقان لين وحين ماكمان، لخراج مايك نيكواز).

٥ - "الموسار خوق السطح" (رواية حان جيونو عن مغامرات جندي الخيالة الشاء في عرفها

القَرْنُ النَّفْتُ عَشَرَ حَيْنَ الْمَرْبُ مِنَ الْمُوتُ وَلِهُ الكوابرا التَّفْتُنِ والدِّبُ فِيرَ الْمُكَثَّلُ، مَعَ أُولِيفِيهِ مَرْتِفِيزٍ وَبُولِيتَ بِيْنِشْ، وِسَمُونِيَّةً مَنْمِدِيةً مَبِلًا

ومؤثرة المخرج الغرسي القبير حان ~ بول رابوبو). 1 – "مقداران صليلان" (في ثلاثينات الفقر

والعوز حتى وحيه يتقاسمان الأحكم والمورة في

مناح من الرالة والعنوبة للمذرج حيمس فولي

أسيلس (ت: ٢١٢٥١٦):
 المدرة (رنبع برنامج أبراج).
 "يوم الاستقال" (أمعبزات المشهدية

التي بالت تعققها الولارات في خدمة المنجمية الميركية وامال اليموني، والضجيح الاملاب والاملاب سنق مبوط الكانات الخضائية لندير

"سيئي مول" (أل بالشيئو الطامع الى الرائسة العيركية بفرقه الشارع العيركية العائم

بالدرائم وقوى الشر المنظمة، في تريكر سياسي

أي لفراج هارواد بيكر، ومعه بريجيت هوندا وجون

في اقتاس حُديثُ للشاشة، مع كَيْنِث براتاه ولاري فيشبورن وليرين جاكوب، لذراح اوليفر باركر).

ع ماتش" (لهذه الكوسنيا العاطفية مع الطونيو بالديراس وميلاني فريفيث وداريل ماتا عنوان يلعب على المعلي والمواقف والشخصية

4 استرال (ت: 789837):

\* الحمراء (ت: 33-737):

₹ إلدورادو (ت: ٢٤١٢٢٢):

"تعند" (مليكل كيتون الذي نعاصره هموم العلالة والحية يتعد في الاختبار ليتعض بالولمب). • البت الجناح (ت. ١٦٥ - ١٤٤).

ا - "يجم الاستقلال" (راجع برنامج إسباس).

ا - يجو مصل (رايخ براهج إساس) 5 - سبق مول (رايخ براهج إساس) 7 - تو متش (رايخ براهج إساس) 3 - كلصرة (رايخ براهج البراج) 4 إليزيف (الشروفية (ت: ٢٢٠١٥)):

اُوتِيَالُوا (رادع برنامع إسباس). 4 امباتسان (ت: ٨٢٨٧٨/٢٠):

1 - "كيوم التامن" (\_ وفي اليوم التامن خلق

امونفولي العنون باسكال دوكان الذي تشده علطفته الى "كصميح" دانيال اوتوي، والخارق

النسائى بضمحل في العلاقة المدهشة وقرذيفة بين

مالحوين بين الواحب والأحراف، والتشويق والطارة الوليسية على خلاية فردية إسابية، مع

مُري متيوارت ماسترسون، إخراج ديل حواق). ٢ – "الماحي" (أونولد شغارزنغر يتبض على

سلامه المتطور وشجاعته الخارقة امدو المدرمين

🗣 امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۱):

أسيق مول (رابع برنام فيدن).
 أسمرة (رابع برنام أبراج).
 برودواي (ت: TEOTAE):

الله المائية المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة (ت-1777).

"معدة مستحيلة" (راجع برنامج ابراج)

والبؤترات من لفراج تشاراز راسل).

المزدوجة، والخراج لغرنقدهِ ترويها)

"رفعوا العشرة" - شاتصونييه).

"الصفرة" (راجع برنامج ادراح)

e "لوتيالو" (ماساة "عطيل" الشكسبيرية كالشكسبيرية

الرض أمام كأميرا رونائد ابميريش وفريقه).

قدد هو قكيم ال طاشينو).

المراعق في المعلمرة).

🛊 غاليري ألوان – الكسليك: - قاعتان، معرض جماعي حتى ١٠ تشرين التاقي ومعرض نلام لمعظم الفتاتين الرواد والجدت - 34177A\P.

🕿 غاليري جانين ربيز – الروشة: - ٧ شباب: ربيع علم الدين، نضال حداد، رؤوف الرفاعي، جاك رزق الله، جوزف حرب، حولیا ہو قرح، روني ہوے A-0-71 - -

🕏 مسرح بيروت، عين المريسة: ملن الذال حتى ٦ تشرين الثاني. . - TT2717. 🗣 غاليري روشان،

فرىان پلازا، فرىان: ~ أمال فريحة حتى ؟ تشرين ATABEY - -

🛊 متحف سرسق، حي السراسقة:

– معرض الذريـة، العشرون ١٩٩١ حتى ٢٥ تشرين الثاني. ٧ – "فلير" (التلفين الطبب والنكي وصنيقه -F-1895 - == مرفق عي مسرب. ٨ – "عثرس الحبر" (حاك نيكولسون يدرج من السجن معدراء ناشحا المصالحة مع عائلته، 🛊 اجيال، شارع عبدالعزيز: والدّار ليوت ابتها في مناح اللهة ومشاعر داخية عيقة المعلل والمدرج الشاب الكدير شون بن).

- نذير اسمائيل حتى ١٦ تشرين . TEOTIT - - انترتان، المنصورية: - الناكرة الجماعية لمجموعة من

الشباب؛ حتى ١٥ تشرين الثاني. .E - TATP . 3. ♣ توا ارك، الزلقا:

– محفورات لدالي وكارزو، حتى ١٤ تشرين الثقيء - TYA633. 🖚 ۵۰ × ۲۰، آخر شارع العمراء: - شاكر حسن السعيد، حتى ١٥

تشرين الثقي. Z - BYTRIA التاشريرن

البرنامجان الاول والثاتي ۲۰۳۰ لاخبار بالمربية، ۲۰۳۰ وود. ۸۰۲۰ نخبار غرفس ۲، ۵،۵۸ اي ستريث، ٩.٢٠ النبار ايليان، ١٠.٠٠ بالمنا والشفاه ١٠٠٠ كابتن بلاب ١٠٠٠ الازواج الطيبون، ۲۰۰ اخيار سهانان، ۲۰۲۰ الخبار بالفرنسية، ۲۰۰۰ إي بير تو ريبر، ٤٠٠٠ إي ستريت ٥٠٠٠ مايلاندر، ٥٠٣٠ سوير غورس، ١،٠٠ بايكل بول، ١،٢٠ بوك قد بيوتيغول، ٧٠٣٠ الإخبار بالعربية، ٨٠٠٠ عرض نصرة الاخ بار، ٨٠٣٠ شارع المكسيك، ٩.٢٠ منت غناه ١١،٢٠ فيلم لبيركي.

🧣 هذه البرامج مصدرها تلفزيون لبنان

القلتي العمل (۲۱ افار – ۲۰ نیسان)، الاشیاه طوع ينيك، والعور كثلك، وقت في راحة وهدوه عاطفيء والقريب منك يقترب منك اكثر ويبريعك ان تمد له الغرامين وتعضفه في حُنْلَتُك والنشط الذي تخوم به يصب في عملك، في النقلط الإيجابية وتصل ألى غايةً النجاح، وتشتري ما قت في حاجة اليه، ولن

ئىقى ئي أي جمود. • الثور (٢٦ نبسان – ٢١ ايلز)، طبعك ينقلب على هوى الحداث وتسير من ساظب الى آخر، من نقطة غلبضة الى نقطة اكار تموضاً، ولك القدرة على الايحاء واستملاص النتأتج. وتعمل بكل وحيك في العلطفة وفي نطاق الأشغال، ولن تسمع سوى هنسك الذي، من موقعه المعيج يدلك على الطريق، على للبعالم الدرسومة مثلات والمعتوعة. قبسوزاه (۲۲ ایسار – ۲۱ مسزیسران)، علاقات جیدة في قعاطيفة، في نطاق النفان البتبادل. وتضع ثقاك منا وتنصرف الى الإممال

أبتعاد لك عن الدق، وعن الوحمة المحيحة وترتبط بالصداقات وتكون لك العلامة البؤنسة التي تمديك الى الطريق، الى الحوء الساطع في الافق، وهو نوع من العظ فسرطان (۲۲ حزیران – ۲۲ تموز) منار سماوي فوقك وهو نظريقة ما باعم ومختلف ويصب عليك الملامات الدفيقة، وانت ت التأثرات وتسير في دربك الى النفاط المعيدة، وأن تبقى في الموضع الأخير او الوسط، وأنما لك الصعارة، ونارة أنت منومح وتارة في اشتعال. وفي الطاق العمل أنت ديد

الكفرى تشيطاً ومجتمدا في كل قطروف، ولا

يس المشجار. 4 الاسد (12 تموز – 17 اب) الك الصات قناعمة، وهي تمتارُ لدينًا بالاشتاعات الكيمرة، ويكون التمليك، ثم كالبركان تنب وتمدر أمي مكاتك. وفي نطاق العمل تعصك بالرعام، ورب عاكستك الطروت ومرحثك، وانت لما، ولى يممك التبدل، وتدرص على الألوان في حيانك ونته المحة ديث بعض الازعاج. • المغراه (۲۶ آب – ۲۲ ايدول) مناح من المدوء واللطافة، وشيء من الحكمة والبنان الناعم، وفي النطاق العملي لا ممال للمواية، وقت في الأحتراف وفي يولم اليقطّة، وتُعتبه للمحريف، واللوان المتقلمة - وتعكم على بعض الأمور المعينة، وتشمر بالعد، لان

يمتطاع القول عنك آتك تممد للامور واتك تسجلها وتفتح لها باب البطيرة مثل فطيع من الذراف بل قت شاكك، ولك المدى أليي بجنَّمك اليه، ويريحك ان تُتحرك فيه وان تكون في النعمة الثارقة، نعمة الصحة والإمتياء. وتعفل في نوع من النشوة لانك مرناح والعيون علياً: لفراك في مدارك. • العقرب (٢٤ شا ~ ٢٢ ش٢) موع من الانظر في الجو العلطفي، وانت في الاصماء الى الانظر في العولمات للمضيئة. وتسترسل في سيأقك الى قعد الصميح، وتضع العلامة هناك

لشمس نشع طيك وتسنك الاصالة والغبرة.

♦ المبتران (٢٤ أيطول - ٢٢ ت١)، و

لنك ترعب في قوصول اليما. وتندوع في ما مع لك وفي الأعمال الإيجابية، وفي الواحدات بيك، ولن تسكت عنا مو دطأ. • الكوس (٢٦ ت ٢ – ١١ ك١). علامات هي الأفق المأطف، وانطباعات وتأثيرات في البو شعيعة وقوية، وقت تعت مما الرداد وعفنك القياس الصحيح أما هو لك وما تستطيع أن تفعل من المممات والواجبات والغروض، وتعوض الوقت الصائع وتصكن لي النطاق الصحيح، نطاق الدير والعدية وايصال لسحة الى بعض الشفاه الدامدة.

● البحي (٢٦ ك١ – ٢٠ ك٢) منك الكثير من القرح، من الإملام واللغة. وتنتمش في عامك وتنمب صعدا في الدو حولك. تنافل الموى مع الموى وتسمع الكلمات قطوة والنائمة وتتعلم أن الأنسان لا بريح كل يوم ُ ولاَ ينصل على ما يشنعي كل يوم. والما تمضي قدما وتشمب في طريقك الى المعابة

 الدغو (٢٦ اد٢ – ١٩ شياط). او لزوم للموس والنماب في النب من واحد ال آخر. وانماً تَقْوِم بِالواحِبِ الملحِ: وتَعَلَّمُهُ لَكُلُّ بِنَ يؤلابك ويصب في الدالة الجيدة والسميدة وتمسع النعاف، وتكون هي البرصاد للحياة وتقلبانها والمأمي مضى، والن النفائيات الى الاملم، للى للعلمات للمحيثة وكل ما يسمدك

• ● الموت (۲۰ شباط – ۲۰ آذار) تاری الدركة في حياتك، ولوعا من الاعلاب على امالُوف، فلن تلبت في نطاقك الدربن وقما تعدّي سعيدا في الرجمة المحيدة، لتصل الى التقدة البنائي، حيث الحود والومع، وتنزل في علياتك للى الصعيح وتأحد العمام العماميري، ومكذا تنس نفسك في اوح الزمو.

طلاب وطالبات متفوقون من كفرنبرخ معنى مدة اللو

وحدة وطنية وحدما كغيلة بأن تجعل

من بلاننا قردوسنا على الارض، وكل حبة من ترابنا لما عليكم حق (…)".

ابو المسن

باسم الوزير جنبلاط، وممَّا قَالُه، "كَنَّا

نتمنى أن لا نزرع التشاؤم في

خزأن من الطموح والاعتزاز والعنفوان،

لكن لسمحوا لنآ بعد تشكيل الحكومة

المديدة التي جائث دون مستوى

المرحلة أن نُقول؛ أمامكم وأمامنا

تحديات كبيرة، وسنواجه المستقبل

معكم ومع جميع المثقفين وجميا

القوى والميئات الاجتماعية والفكرية.

فالمؤشرات واضحة ومن أول الطريق،

اتما حكومة لا يمكنها أن ترد على

التمديات الاجتماعية والاقتصادية،

وكأنباً لم نتعلم من دروس الماضي

دولة الدريات، مع حكومة التوازن بينُّ

المناطق، ولن نكون أبدا من بناة

القصور والاسجاد ولاصع وزراء

﴿ ... ) تَحَنُّ مِعَ دُولَةً الْقَاتُونَ؛ مِعَ ۖ

تفوسكم، وفي داخل كل واحد من

وتعدث أخيراً الدكتور أبو المسن

حلقة حولهم واثارة للمدرسة الرسمية

كفرتبرخ -- "النهار": في رعلية الوزير وليد جنبلاط ممثلا بالدكتور صلاح أبو الدسن، اعتفلت رابطة كفرنبرخ الاجتماعية بتكريم الطلاب المتفوقين من ابناء البلدة في

وحضر التواب زامر الخطيب وخليل عبد النور وعلاء الدين ترو والمطران جورج كويتر والمطران طاتيوس الذوري، ورئيس مكتب التربية في جِبلُ لَّبِنَانُ عَالِي قَسَطُونَ، وَمَنَيْرُ المركز الثقافي الفرنسي في نير القمر باتريك بيريز ورثيس مؤسسة العرفان التوحيدية الشيخ علي زين

الدين ورئيس دائرة التربية في

النشيد الوطني فتعريف لعلي أبو

غاتم، ثمَّ شغيُّق ٱلْدلفانُ وكلمة رَّابطةٌ

كفرنبرخ الاجتماعية، فكلمة الطلاب

ألى كلمة "مكتبّ التربية والتعليم

في الجبل" للسيد لتور ضو ومما قال:

أن المستوى التعليمي في المدرسة الرسمية حين تتوافر له الرعاية

للسليمة والضبط والاشراف يمكنه أن

ينافس المدارس الخاصة، بل يتقدم

عليها. وهذا يؤكد ايضا ترجمة شعار

تعزيز المدرسة الرسمية الى فعل

حقيقى، لأنها المكان التربوي الوحيد

الذي يتأمن فيه تكافؤ الفرص

للجميع ويتأمن فيه ترسيخ الوهدة

الوطنية المقيقية. اقول هذا ويدي

المتفاقمة هذه الإيلم التنهش ما تبقى

من جسد التعليم الرسمي وتزيد من الازمات المعيشية والاجتماعية (...)".

قسطون

وتحدث قسطون ومما قاله: "(...)

على قلبي ان تتسرب الخم

المتفوقين القتها سماح الفضبان.

التبطية اتور ضو وجمع من المدعوين.

"بيت كفرتبرخ العام"

– ضروري النظر الى التمثيل

المناطقي نظرة واقعية ثم نظرة وطنية. أنا كنت من المطالبين بان

تكون حصة للشمال اكبر نوعا وعددا

أنمأ الوزراء النين عينوا في المقائب

التي حَمْلُوها – التحدثُ عَنْ زُمَلالِي في معزل عني – لا تنقصهم الرغبة في

الخدمة العآمة. كنت اتوقع تمثيلا سنيا

وارثوذكسيا للشمالء والوزراء الاربعة

لا تنقصهم القدرة على الاستجابة

لمطالب الشمال، اننًا نتعاون مع جميع المخلصين لاثبات وحدة السلطة

🗣 مل قرأت ندوة الرئيس عمر

-- تدينة الرئيس عمر كرامي

للوزراء الشماليين "كل واحد قدّ

عشرة تعتبره مسؤولية في اعتاقنا.

وكنت اتمنى، كما تمنى الرئيس

كرامي، أن يكون تمثيل الشمال

اوسع، ويكون الاستاذ عصام فارس

بلُخل مُنَّه الحكومة. في كل حال:

المسؤولية ليست في الَّحَكم فقط.

المسؤولية احساس. ثَّمة رجالُ عملوا

في خدمة الوطن ومصلحة المواطن من

غير ان يكونوا في السلطة. اتمنى ان

يدعم الحكومة كُل اصحاب النيات

🛎 ماذا في نمنك ان تـقول غدا

(اليوم الاثليث) لدى تسلمك وزارة

التربية الوطنية والشبلب والرياضة من

الحكم استمرار، وما انجزه وزراء

للتربية السابقون على مدى السنوات

الطويلة يجب اكماله في المرحلة

وبعد اجتماح وفد مكتب المعلمين

بالوزير عبيد مدة ٢٠ دقيقة قال

نقيب المعلمين السابق محسن يمين:

جثنا اولآ نحن مكتب المعلمين ونحن

في الشمال جزء من مكتب المعلمين

وسَ نقابة المعلمين، جثنا نهنيُّ معالى

الوزير ولنا كل الامل به واته مطلع

تملماً على قضايا المعلمين، لنصل الى

حقوقنا التي نناضل من لجلها منذ

ثلاث سنوات، وحتى الآن لم نحصل

عليما، رغم كل الوعود. لَمَذَا السبب

اتُخْذَنا مُواقفُ قَبِّلُ تَسلم معالي الوزير عبيد معام الوزارة وهي سلبية

اتما تصاعدية نبدة بيوم ثم بايام ثم

باضراب مفتوح، وهذه المواقف ما هي

الا تعنير للحكومة اتنا على سلاحناً،

لاننا لن نستطيع إن نتحمل هذه

المماطلة في سلسلة الرواتب والعلة

هي من وزارة البال اكثر بياً هي من

وزَّارة التربية لسوَّ الدِّذا، ومعالى

الوزير تمنى علينا ان نكون ايجابيين

معه وهو ايضا سيكون معنا أيجأبيا،

وقلتًا له باتنا سنكون معه فريق عمل

نط المشكلة، وتمنياته سنحملها الى

بيروت ونسلمها الى مكتب المعلمين

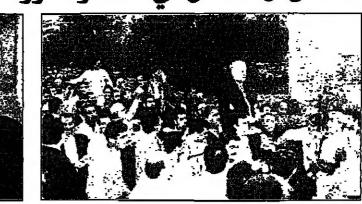
يوم غد الثلثاء بعد ان تجتمع به في

ووحدة البلاد

الحسنة والخيرة.

سلفك روبير غلتم؟

### وزير الثقافة والتعليم العالى وحوله مستقبلوه: نأمل ان نشكّل في الحكومة ورشة متجانسة



على الاكتاف، حبيش وزوجته وابنته عكار – "النهار":

أمضى وزير الثقافة والتعليم المالى النائب فوزى حبيش عطلة نماية الاسبوع في بُلُّدته القبيات حيث كان له استقبال شارك فيه العديد من أبناء المنطقة وبلداتها. وازدانت شوارع البلدة ومدأخلها الرئيسية بالباقات واللافتات التي تحمل عبارات التهنئة والترحيب بـ الوزير فوزي حييش شيخ ٱلمشايخ". كما شَارِكُ فِي الْاسْتَقْبَالَ فرساُنَّ على خيول عرَّبية وفرقَ موسيقية، ونحرت خراف واطلقت الاسهم النارية. وانطلقت مسيرة جابت الشارع الرئيسي وصولا الى دارة الوزير الذي رافقته زوجته تيريز واولاده زياد ومآدي ولينا. وحمل المناصرون والمؤيدون الوزير وزوجته وابنته عثى الاكتاف وسط متلفلت التمنئة بالوزارة والتمنى لهُ بالرئاسة الاولى.

واقيم في منزل حبيش احتفال فطابي تكلم فيه مدير ثانوية القبيات الرسمية شاهين نادر بأسم اهالي البلدة عن السعادة بتعيين الناك حبيش وزيرا للثقافة والتعليم العالي. والقي ميشال جما قصيدة. ورد مبيش قائلًا: "مذه الفرحة العفوية ألتي أأمسها فيكم تزيدنى ثقة بأننا

إوارتاض

كَلْ دُ الْمُطَارُ ١٨٠٠٨ لَى لَ

عقارات

شقة الطلياس همن مجمع سكني مع

بيسين ٢نوم – ٢صالون – طعام

آحمامات غرفة خادمة موقف سيلرة

تعت الارض وCave أأمهم السعر

٠٠ (الفدَّ التقسيط ممكن ماتف

للبيع شقة جامزة وجديدة آنوم

صالون وسفرة وتوابعها ١٠٨مم

سعر 00 الفك. وشقة ثانية ٢نوم

صالون وسفرة + آحمامات وتراس

٢٢٦مهم. سعر ٩٥ الفك التسليم

فوري – الجعيثاوي بناية اليسوعية ط7. التلفون ٢/٦١٥٢٠٠ –

للبيع عقار ١٢٢م، في بيروت طريق النهر منطقة الرميل ت ٣/٢٢٧٦٦٠،

للبيع خلو محل ١١٠مم. – ٣

واجهات بدارو – سامي الصلح. التسليف ون ٩/٩٢٧٨٤٢ –

للبيع في بعلشميه قبالة فندق سبلانادا

بنه على العضم مؤلف من ٦ طوابق -الطابق ٥٠٠مم، مع امكانية اضافة

طابق المر + رخصة بناء سارية

المفصول ت ٩/٩٢٧٥٢٥ –

A vendre une action Deir Al

Kalaa country club. Prix 17.000\$. Contacter M. Nagi au

للبيع شقة في الموتتتيفردي ٢٠٠ م.م

مع قسم تأبع له ٤٠ مم ومعيقاً

٢٥٠ مم وموقف سيارة وغرفة

مسمسمسلات ت ۱/۸۸/۱۰ -

للبيع شقة مفروزة ١٨٠ مـم او ١٩٠

مِهم مع تسميلُات في الدُفع بُولغار

سليم سلام المصيطبة واجمة البناء من

البرخام وكبل المتواصفات الافترى

سوبردولوكس بناء جديد تسليم

فوري وسعر مغر. للمعلومات يرجى

الاتْصَالُ بأحدِ الرقمين ٢١٣٢٢٨ أَرْاً •

للبيع فيلا – برمانا – منطقة مارشعنا

سُوَيَردوَلوكسُ ١٢٠٠ مِم مع حُديقة ٨٢٤٦٨ – ٢٧٢٦٢٦٩٠

قطعة ارض في الدكوانة تجاه ميرنا

الشالوحي ١٢٨٠مم للاتمال الشمال ١٢٨٠٥ - ٢/٦٦٠٠٠

للبيع محل ١٥ مم برج ابي حيث

قَبَالُهُ شَرِكَةَ المِيَاهُ، مُوقَفُّ سِيَارَةُ

• • • ٤٤٨ بلا وسيط للمراجعة ت

بناء في مزرعة ينشوع مؤلف من

شقتين دوبلكس ضممن عقار

للبيع دوبلكس جديد 200مم مع

ديكور فنم موقّعه على حافيةُ الْبحر

كورنيش المنارة منظر رائع مقياس

الرفاهية يسعر شقة ٢/٦٩٢٥٥٥

للبيع لرض في بيت مري ٧٠٠ (م.م + حــبــوس ٥٠٠مم الــــــفــون

مكتب في مركز مهم في البوشرية

مؤلف من مُعطَّل وانتظار، وأربع عَرف

ومطبخ وحمام سعر مفر تسميلات ۲/۲۲۲۱۸

للبيع ارض في المنصورية يحمدون أمن

يتممه الأمر للاتصال على الرقم

Noshie

٠٢/٦٢٤٤٠٤ التلفون ٢/٦٢٤٤٠٤

٠٣/٢٨٨٤٢١ أبو يوسف

.T/55TYTT - .T/T10T.5

OTOYTP\P. - FFYTT?\T.

- 7. TO (F/T.

-1/777144

. 1/A9. FEA

·1/TITT .E -

معا مقبلون على الانتصار للبناء ولمنطقتنا العزيزة آلتي شاءت ارادتها الدرة ان تجعلني ممثلاً لها في البرامان اللبنائي. كما شاءت ارادة الوطن وارادة فخامة رئيس الجممورية وارادة الرئيسين بري والحريري وجُميع المسؤولين، أن أحمل أمانة الثقافة

بالأدب وتغنية للعقول في نمج لكانيمي سوي لا يميز بين منطقة ومنطقة ولا بين فرد وفرد". ثم تقبل حبيش التمانيء في باحة داره في القبيات. ومع الوزير حبيش كان حوارً، 🗣 ما هو انطباعك عن الحكومة

– نأمل ان نشكل ورشة تعمل في شكل متجانس ومتكلمل لمعالجة المشاكل الاجتماعية والاقتصادية

للبيع مستودع للصناعة درجة اولى ۱۷۰۰م. م علو ۵ امتار، ۲ مداخل كبيرة، المكلس مفرق الريجنسي التلفون ۲۰۲/۷۲۵۰۲۵ من ۹-۳

برمانا صالونان غرفة جلوس، طعام آنوم غرفة خادمة بنه قيد الانجاز سعر مفر. التلفون ۲/۷۲۲۲۱۸

للبيع قطعة ارض في القليعات

•30م.م. التلقون ٢/٢٤٧٧٢٤ - -

٠١/٤٢٥٦٥٠ من ٩ الى ٤ بـظـ

٠٣/٩٤٢٠٢٢ من ٢ آلي ٥ بسطر

للخلو محل ٢٨٠مهم. شارع بلس

مقابل الجامعة الاميركية ت ٥ (٣٤٤٤

للايجار روف مناظر خلابة رأس بيروت

قبا College Protestant ثلاث غرف

نوم، صالوتين وطعام ثلاث حمامات

وتوابعه ٢٠٠ مهم الملتف (٨٠٥٦٧

من الواحدة حتى السابعة بعد الظهر.

عيادة مفروشة مواصفات عاليه، فخمة

جُدا، قريطم، ٥٧٠٠ شهريا كل

المصاريف مشمولة (سكرتيرة، تأمين،

اللايجار مكتب جديد فخم Professional BLDG موقفان، محيط

AUH مولقف تلزوار ۱۸۰۰۰. التلفون ۱۸۰۵/۱۹۲۵۲۵

للايجار ستديو في حالة جيدة جداً

قرب اوتيل الكُومودور So···A/C سنوياً سلفاً، طع. التلفون

للإيجار مكتب ١٩٥مم شبه جديدة

الا Fax مات فا مات فا

مكاتب جنينة A/C طابق اول

المنائع محيط الاناعة ٥٠٠٠ (٥.

للايجار شقة ٧٠ مم جديدة ٢نوم

صالون، سفرة، موقف محدد A/c

کـهـربـا، رأس بـیـروت ۵۱۳۰۰۰.

للايجار شقة ١٦٨مم جديدة النوم،

صالونان، سفرة، موقف مديد A/C

کـهـربـاع، رأس بـیــروت ۲۵۱۶۰۰۰ التلفون Noshie ۱۳/۱۹۶۵۲۵

شقة مفرشة في كفرحباب مساحة

٢٠٠مم مناظر خلابة التلفون

شقة مفروشة ٥٠٦مـم ٢غوف نوم

- ٣حمامات غرفة خادمة، مناظر خلابة

– بئر – موك كهربائي – بيسين – ملعب تنس – موقف رزيدانس

منصورية. التلفُون ١٧٠-٢/٢٥٠

·T/FOF1·F - 1/A3A.YY

التلفون ١٥٤٥ - Noshie

التلفون ۱/٦٩٢٥٥٥ التلفون Noshie

·T/795050

خرائب، خدمات) ۲/۸۸۸۷۲۲

للإيجار شقة مفروشة دولوكس الرملة

للبيع او الاستثمار محل ١٥٠ مـم جل النيب الطريق العام قرب المطعم الميني للمرآجعة شخصيا محل Picador

للبيع او للاستثمار صالة - ٦٥ مم شأرع تنقى الدين الصلح كامل التجميزات مكتب شارع فردان لوسابر لون كحلي موديل ٩٣ فول ١٥٥٠ مُم كلمل التجميزات أرض وتوماتيك ممتازة الماتف في بحمدون ١٢٠٠ م.م مطلة على الكورنيش الجديد ١١٧ ٥١/٨٦٤١ – م

> ا الأيار ﴿ الإيجار مكتب ٧٠مم. الطابق الخامس شارع ماما مقابل "الوما" تلفون

·T/7.YEYY للإيجار شقتين سوبر دولوكس ۰ (آمِم، و۰۰ آمِم، مُفروشُتين بعينا، بئر ارتوازية، Antenne،

مواقف، A/C، منظر ضلاب - . 1/ETAE10 - . 1/97 . EAT

Jeep grand Cherokee 93 Laredo V8 white 28,000 miles ex-cellent condition. Tel 01/ 863430 night - 01/785250 day

البيضاء، عالونان، طعام، ٢ نوم جلوس تدفئة وتبريد، موقف، خط هاتفي - ·T/YY)Y)) JL للإيجار محل طابقين ١٥٠مم. زوق مكايسل المشارع العمام، ت

السيد منصور.

سيارة كاديلاك -Fleet wood Brog لَـون كَـحَـلَـيّ ٤ ارقبام تham. ١١ /٦٢٧٣٢ – ٢/٦٢٧٣٤٠ تويوتا كرسيدا فول أوبشن لون

option leather \$32000 Tel: 864553 - 03/622466

هوندا اكورد ٨٦ كل الزوائد ٢٥٠٠\$

للبيع مرسيدس ينز (MB 230 E) سوداء ۱۹۹۲ (۹۲۷۲۱ كنم) عائدة

۸٩/ 535 I BMW Option فيتأس حَالَةُ جِيدة ١١٥٠. التلفون ٣/٢٢٢٢٢٠٠

لأجل السفر فرش مصرى ستيل

# عبيد وزير التربية بين التهنئة والمهمة فريق عمل واحد ينصب على المعضلة



كلمة في دارته. (ميشال حلاق) ومتابعة مسيرة الاثماء والاعمار. كما مدر الاموال منه.

- ليس المطلوب من الوزرا ان يوافقوا على اي مشروع يطرح عليهم ني مجلس الوزراء كما ليس مطلوباً منهم أن يعارضوا أي مشروع. المطلوب ان يُبدي كل منا رأيه في المشروع ونتيجة التداول والمناقشة يتخذ مجلس الوزراء القرار المناسب. ولنلك على التقلية التي عارضته، وهذا من حقها، ان تَلْتَزَم مُضمُون هِذَا القَرارُ وتَنَجَرُهُ لانه نال الاكثرية المطلقة. 🛊 مل نال الشمال حصته في

اربعة وزراء للشمال لكن يجب الا تنسى أن الوزير النائب يمثل الامة

الثقافة والتعليم العالي؟ – كانّت آمنيتيّ وزارة الثقافة والتعليم العالي وحصلت عليما.

نأمل ان تعالج مشكلة القساد الإداري بما يحقق المصلحة العامة ويخفف من هل هناك انسجام داخل

والتعليّمُ الْعاليّ، هذه الوزارة التي لن تزييني الا التصاقا بكم وترجمة لممومكم حتى تزول كل مظاهر الحرمان ليس عن عكار والشمالُ فحسب بل على امتداد لينان الدبيب". واضاف، "اطّمع ان تمنحوني مزيدا من النصرة والعون في وزارة الثقافة والتعليم ألعالى لاننا نعترف بان حقكم في هذه الوزّارة بالذات لا يقل عن حقّ اي مواطن آخر نملا العلم وارتواءً الحكومة الجديدة ا - من الممكن أن يعطى أكثر من

جمعا ويجب أن يعمل تجميع المناطق دون النظر الى انتمائه الاقليمي. العمل المالية الدي المالية ال

# سعادة، الوزير السابق جوزف

# بطلوب ارض مصّنفة صناعية في

سيارات داعي السفر كلايلاك -Sedan De ٩٠ vīlle وصلت حديثاً جيدة جداً ٥١٠٠٠ Fuil option كلم بيضاء

-T/T-YTTY مرسينس SEC 500 مونيل ٩٠ اللون اسود فرش جيد جميع الزوائد

- - T/TTE19 - - T

ا<u>۔ تا ہے۔</u>ون ۲۰۲۰۶۰۲۰ – T/TATY9Y - - T/572919 للبيع بداعى السغر سيارة بويك

١/٢٠٤٠٩١ من ٢ - ٦ مساء Corrado VR6, Ful opt. Oettinger + VW - motorsport 3.1 l. 255 hp.. Unique sports car, M3 s Carrera Killer Tél: 8-6 p.m 646128 ext, 1520

مرسیدس £260/ AV لون شعبائی اوتوماتيك A/C في حالة ممتازة بداعي البسفر ١٢٥٠٠ الاتصال T/AA.YYY - .)/YTA.OT

92 Lexus, SC400, coupe V8 full option, like new 32000\$ 04/494640 - 03/245540

A vendre Daewoo Espero modèle 1993, vitesse, A/C, vitres éléctriques, 27.000 km, très bon état. 8.000\$. Tél: 01/

روفر 820SI موديل 7٤/٩٠ قلف كُلِم فِيتاس، فتحة سقف، آآآآ شيه جديدة جاكوار دايمار موديل ٧٨ حال جيَّدة أFall ، فرشّ جلَّد للاتصال ATY . Y) - A . TTY) - A . TTY. - ۸۲۹۷۷۸ (بین الساعة ۱۰۱۰)

بيظ ۱۱/۸۱۰۲۱۸ Mercedes 300 C E. 24 valves Model 91 Black exellent full

لتكولن تاون كار 1991 كل الزوائد صالـة جيدة جداً ٢٠٠٠(٥ كياسبورتاج ٩٦ كل الزوائد ممتازة ١٩٠٠٠، التافون ٥٨٣٤١ –

بويك بارك افنيو م. (٩ كل الزوائد ١٠٠٠٠ ك. التافون ٥٨٣٤١ --

لرئيس البعثة. ترسل عروض الاسعار اوُ تُسلَّمُ شَخْصِياً بِالَّيِدُ ٱلَّى السَّفَارَةُ المندية، بناية سحمراتي الطابق الثاني، شارع القنطاري صب. -٥٢٤ – ١١٢ يمكن معاينة السيارة في مبنى السفارة بناء لموعد مسبق على الماتف TYFT) 4 - TOTAGE

ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيآتو اَنْكَلْيزِي وَفَيْتَرِينَ وَتَمَاثِيلٌ بِأَي ثُمَنُ • (٣١٨٠ كورنيش المزرعة – رضا

ضواحي بيروت الكبرى باسعار معقولة مبنيّة أو غير مبنية التلفون ١/٤٠٧٤٥ – ١/٤٠٧٤٥

للبيع ملكينة لسحب قساطل .P.V.C

مطلوب مولد كهرباء مازوت مستعمل في حالة جيدة قياس ٢٧ حتى ١٠٠٠ لسُّفَاً. الاتصال بالسيد فضل الله

ونش دوار للورش حادور ٤٢مـ سعر مفرٍ. التلفون ١٨ ٢/٢٢٢/٣٠

### لمن يهمه الامر

جملة ومفرق

الهاتف ۲۲۰۲۰۲ TEYYY.

اعلام تعلم الشركة الصناعية للغاز ديوتيسغار، شرمل. رَبِائِنُهَا الْكَرَامِ أَنْ السيد ديب عون، لم يعد موظفاً لديها، وهو غير مضول تعثيلها في أي أمس كبان، والشركة غير مسؤولة عما يأتيه من أعمال باسمها. الشركة الصناعية للغاز يونيغاز شمل.

خياطة واجواخ

تعلن عن استقبال زبائنه الطابق الاول، شارع الحمراء. التلقون: ۲/۲۷۷۱۱۱ YEGETY

### تحسنس

-1447/4/1

تبادر ادارة البامعة في المركز الى

### وعقد زائره الاخير المدير العاء لوزارة التربية جورج يونس لجتماع عمل معه استمر نصف ساعة ومن ابرز المتصلين به: مروان دماده، صالح الخير، احمد كرامي، بيار

العام للاسكان جورج شقير، النائب

محمد كبارة، مدير مجلس أدارة مرفأ

بيروت اتطوان الريس، الدكتور

وهيب ثيني، النائب احمد فتفت،

الوزير السابق اسطفان الدويمىء

المُطَّرَانَ جَوْرِجِ الرياشي، الزَّمَيِّلُ رياض دبليز، المطران فرنسيس

البيسري والاب فؤاد بريور، رئيس

بلدية الميناء عبدالقادر علم الدين،

نقيب الممندسين عطا جبور، المحلفظ

السَّابِق رياض قَاوقَتِي، النَّكْتُور ايلي سالم، رئيس بلنية البناوي سليم

حنوف، رئيس مصلحة الصحة سمير

كبارة، رئيس بلعية نقصدرا

مطانيوس خليل، رئيس بلدية برقايل

نورالدين الحسنء الامين العام القطري

لدزب البعث العربي الاشتراكي في لبنان مبدالله الشمال، مدير

المستشفّى الحكومي في طرابلسً صادق العسن، وغيرهم بأن تمنوا له

النجاح في مهمته الجديدة.

الضاهر، نسبب لحود، بسام مرتضى، حبيب كيروز، محمود طبو، جورج سعادة، اغوب بمرجيان، ميشال سملحة، جبرانُ توينيُّ، سُوْنيا فُرنجيه، فتحي يكن، منوال يونس، ايلي سالم، اميل خوري، الياس الديري، اليلس الزغيي، كريم بقرادوني، جميل نعمه، عصلم حب الله، سفراء المغرب وايران ومصر، عادل قرطاس، عمر مسقاوي، جهاد قصمت نبيه بري، غسان مطر، اميل رحمة، قبلان عيسي الخوري، اتور الخليل، سليم الحص،

دسينَّ الدسيني، عمر كرامي، فوزي حبيش، وجيه البعريني، زامر الخطيب عن رأيه في هذه الحكومة التي تولى إحدى حقائبها الثقيلة الحمل قال عبيد: "هذه الحكومة فيها الجانب السياسي، الوطني، المناطقي، وما يسري على جميع الحكومات. وليس فيمالي جديد في تشكيل المكومات كما في العاضي. وما نريد ان تتميز به هو الأنجاز السريع للبرامج التي تسمع في عملية الأنقاذ على

• هل فرصة الإنقاذ متلعة؟ لولم تكن متلدة لما اقتدم عند من الناس، يعول على فكرهم وحكمتهم وقدرتهم، ميدان المسؤولية فَّى سبيلُ لَلْقَيَامِ بِمَا يَتَرْتَبُ عَلَيْهُم وماً يمكنهم فعله في هذه المرحلة. ♣ لكن الملف التربوي ضخم

ومشاكله مزمنة؟ - ممكن أيجاد حل كلى له، لا من وزير او قطاع أو نقابة او منرسة، اتما من فريق تربوي واحد يقبل على معالجته يروح المسؤولية الوطنية. 🛊 التمثيل الحكومي للشمال

# الماشم، القاضي لبيب زوين، المدير

علما (الزاوية) - "النمار":

انصرف وزير التربية الوطنية

والشباب والرياضة جان عبيد، في

عطلة نماية الاسبوع، الى استقبال

ممنئيه وتلقي اتصالاتهم، في قصره في علماء قضاء زغرتا – الزاوية،

وكُنَّت له مقائق، بين أتصال

واتصال، تعدث فيما في شؤون

الحكومة والاتقاذ والتربية، والتمثيل

الحكومي للشمال، وندوة الرئيس عمر

زائره الاول المحير العلم لوزارة

الثقافة والتعليم العالي النكثور

مطاتيوس العلبي، عرض مقه "مسائل

عديدة مشتركة بين الوزارتين".

وزائره الثاني النائب مصباح الاحبب

قال: "كنا نتتظر حصة اكبر للشمال

في الحكومة الجديدة. ولملتا كبير اتما

ستلبى مطالبه الانمائية والتربوية".

واكتفى زواره الباقون، المطران بولس

كرامي والدكم استمرار".

للبييع موالد Cater piller – 500KVA مستعمل في حالة جيدة جداً السعر ٥٢٥٠٠٠ التلفون AITAY) - . 1/A.YTAE

### متفرقات

-1/777779

2 Calcomp Plotters E. size w/ stand. color 4500\$ Mona 3500\$ 01/494640 - 03/245540

لنينا اواتى وأساور وأحزمة قديمة "انتيكا" من الفضة الصافي صنع اليمن.

### محلات فؤاد رحمة واولاده

الكرام بناية الستراند،

تعلن مؤسسة نحال للطباعة أن المدعو زياد عبد الرحمن محيو الستخدم سابقاً قيدالتجرية فى قسم البيعات لم يعدله أيَّة علاقة بهذه الؤسسة بعدأن ترك العمل فيها بتاريخ

لذلك تعلم ونصدر باتنالسنا مسسؤولين عن أي عسمل أو تصرف يقوم به زياد محيو للنكور، بأسم مؤسسة نحال للطباعة أو رايت. بيروت في ۸ / ۱۱ / ۱۹۹۳

# معتقل الضام و سياط العتمة وقدم

الرسمية والذاصة.

النبطية -- "النمار":

نَظْم نَادي الاونيسكو في المجلس

الثقافي للبتآن الجنوبي في النبطية في قاعة مركز النبطية لمسية عنواتها

"سمى في عيون التفرين" تُعية

للاسيرة سمى بشأرة حضرها الامين

العام للمجلس الثقافي حبيب صادق

وفاعليات ثقافية وتربوية وجامعية

وشبابية الى عدد من مديري المدارس

ترحيب من الشاعر مصطفى سبيتي

ثم تقديم من سنة عواضة والقى

الاسير العدرر كميل ضاهر قصيدتي

النبطية – "النهار": نفذ طائب شعبة ادارة الاعمال والعلوم الاقتصلاية في التبطية

أعتصاماً يومي الجمعة والسبت في بلحة دار الععلمين والمعلمات في النبطية حيث المركز الموقت للشعبة، احتجلجا على عدم تولفر غرف وقاعات تدريس تكفي كلّ الشعب. وُكانت ادارة دار العلمين والمعلمات قررت فتح دورة لمنه السنة الدراسية فاستعادت عدداً من الغرف التي كاتت تشفلها شعبة لدارة الأعمال، وقامت مشكلة صعبة توأبه الطائب ما لم

# بيروت. وسنتداول الموضوع مع مكتب المعلمين، وهو يعلم ان المطالب 'سهى الأسيرة في عيون الآخرين"



مشاهدات من ليام الاعتقال. والى وصلة فنية لزياد الاحمدية عارَفًا عَلَىٰ آلَهُ العود (في البال أغنية وريتا والبندقية واجمل حب). وكانت كُلُّمة خَتَامِية للمربي حبيب جابر الذي رفع باسم الحضور مناشدة "الساطة اللبنائية والمؤسسات الاجتماعية والانسائية المطية والعالمية من اجل أأعمل على اطلاق ألمعتقلة سمى بشارة وكلّ رفاقها في معتقل الذيام والسجون الاسرائيلية في فلسطين المحتلة، والافراج الفوري عن الطبيب جورج نكد وزوجته اللنين اعتقلا مؤخراً دلخل متزلهما في دير ميماس".

### اعتصام جامعي لايجاد قاعات تدريس ايياد حل سريع وفوري.

ومن مصادر الطائب المعتصمين أتَهُمْ طَّلْيُوا لِدَارَةِ الشَّعِبَةِ بِأَنْ تَتَحَرَكُ لمذأ النقص قبل الانطلاقة ووقفت علجزة امام الامر لعدم استقلالية الشعبة عن المركز الرئيسي في

ولم يبق امام الطلاب الا رحمة المركز والدوام مناوية في قاعتين لتنتين أو التخلي عن قاعلت الادارة وجعلُها للتحريش، والمركز الحالي للشعبة يقع في مواجمة العواقع الاسراكيلية المشرقة على النبطية وعلى بعد مئات قليلة من الامتار.

### نشلطات الجمعية ( ً) ان ترشيحي لرئاسة جمعية متخرجي الجامعة البناتية الاميركية

تمثيل الفريجين. الفريجين. كما لا بد من كلمة شكر وعرفان لاصدقائي من جامعيين وعزبيين للجمود التي بذاوها لتأمين

الهام عسراوي حلبي

# ◄ مارسيل كارنيه واندريه مالرو

المفامرة، لختبار الشجاعة اليومي؛ المعاوري مسجر الروائية التوثيقية، سوف تَكُون العلامات الصالعة لتعيين "لجزاء الشجاعة" النقية تلك التوثيقية، سوف تكون العلامات المائية لتعيين "آجزاه الشجاعة" النقية تلك حيث الغيالي له حصة الاسد. نجروً على القول لله اذا تمة فيلم يبدل الواقع الى حد جعله شبيها برجل فهو هذا الغيلم. ثقرا فيه كما في كتاب مفتوح تلك "الملحمة العميقة والغلمضة"، التحتيلة ليس دون مازوشية، في حياة تشبه كثيرا (مكنا في "المنكرات البضادة") تلك "المغامرات الانسانية التي يبررها شكسبير وهو ينعتما بالاحاث ومي ليست كذلك مع ذاك التحفظ أن الحياة أذا كانت بلا معني الحسان (لاندريه مالرو أو لاذر مما عَلَّأَشَاله) فالبوت له معنى للمضابات البشرية من هذا المسار الإيداعي للسيطة الإيرامي السيطة الإيرامية المستعجل في العضي الى المكثر مينها لطمه المغامر "تفجير الاستلة المهومية التي تحملها الاحداث في ناتها الأيرامية المرامية المرام

يوماً في يوم الدفاع البطولي لرفاقه، أو، في حل أخر، أعادة أدياء متأكّرة

نات الكنه التراجيدي، وذلك النوع من الحقيقة على المستوى الثقي الذي يقويه النأي في السنين، واختمان تلك العالمية، احوال الحرب، الموت تيرويل هو في أن واحد فاريس في واتراو وغويا راسما "فهلوي العرب"

DOM:

A Promotor

Muss

### الفضائح. فنُدن كنا وسنبقى حزبُ كمال جنبلاط الوفي لأمله ولأبنائه". ما الاقبال للكثيف الذي شمدناه اخيرا على الرسميات الا دليل عافية، مرده وأمل ابو الدسن اخيرا ان "يبدد البيان الوزاري مذه المناوف. ألى المتفوقين امثالكم وللي معلميكم ثم وزعت الشمانات على ٧٧ (...) ملاعبكم قمم وقممكم ملاعب طالبا وطالبة وقدمت رابطة كفرنبرخ عبقر. الكم مدعوون وفي شتي الاجتماعية درعا تذكارية الى الوزير الميانين الى معترك من البطولات تثبت قوميتنا وتوطد وعينا وتدعم خدمة الجامعة التي ننتمي إليها

الصادر عن جمعية متخرجي مؤسسة قرأت في "جريدتنا" الفراء "النهار" الدريري وتمنيت ذلك التوطيح لو جاء مقالاً حول المعركة الانتخابية في الدامعة اللبنقية الاميركية، وبعده قبلُ أعلان النتائج. ولكن كما يقول الم Better late than nev- البثل الإنكليزي قرأت رداً عليه فشعرت من الواجب انَ قَشَر التَّوضيح ٱلآتي لتبيان cr. ويدوري أبادلهم حسن العمود متمنية عليهم ترجعتها مساهمة في

٤) ولهم من كل هذا التوضيح وختاماً له أن هدفي وغليتي أن يتعدياً أطار السمى الدؤوب لذجمة الجامعة التي انتمينا اليما ولندجة الذريجين كان فعل أرادة شخصية تمدف الى كانت معركة نسوقراطية التي تجمعنا رابطتها لذلك أود أن ونزيمة فازت فيها لائحتنا كاملة. ولا ادعو الجميع الى التعاون في المرحلة بد من تسجيل كلمة تقدير الإجواء المقبلة حتى تتناسب جمودنا مع لتي أمنتها أدارة الجامعة وجمعية الصاحبة والنشاط في الانتخابات وبذلك يتحول النصر للغاية والمحف دون

لا نفاجان كثيرا، بعداد، من رؤية مقرو بعينا عن لعب دور مراسلي الحداث ، مستعينا بمثلين معتوفين، مقطعا فيلمه في طريقة مُعدَّة جدا (الاجتماعات السرية، ألعنف الكليسيوب أمعارك الطرقات، المعارك شدّ ، الفاشية، الخ)، ومعيدا في الاستوديو بناء حجرة الطائرة الدربية، مرافقا مُوت كُلُّ رجل بِلقَطَة ليريكية (طَيران حمامات، دوار الشهمي، مقيب الشمس)، متلاعبا في كلوراكر بكاميراًه، لا كمراسل، بل كشاير ورسام، ناقلا عن لوي باج بكُمْنُ اللقطات ذات البمالية التي تقطع التفاس، والاكثر تأثيرا ، على فيدو أكيد، في السينما الفرنسية ما أَيْلُ الحرب، طُبعا، الواقع والنيالُ خَاهَعَانُ مِنَا لِلْعَبِهُ تَخْبُلُهُ، الْي حَدَ اتِنَا نَفْجُكُمْ أحيانًا أنه كان من التفطل ربما مصور بلا عبقرية، في قلب المعركة، ليسول

مستفيدة من اذراج بلاخ. من الخطأ الاخذ على مالرو، كنِّها هُعل غونار، أنه "لم يلتزم عميقًا هَبًّا الاتجاه أو ذاك ، وانه لم يـقرر خيارًا بين فلامرتي وايزنشتاين. بَلُ عَلِّي العكس، منا حطَّ الغيام الكبير، وهذًّا ما اعطى "الامل" تلك القوة المُوريدة، الذي يأتي على حين فيزقه الأمان الراسخ بند مشرق، كل ذاك جسنته حتمية معزقة: لا حتمية الواقع: التي لم يكن قط بعثل مُوة التعبير تظام، بل حتمية الاحلام اللي لا يكف الانسان عن التستر يما. تلك الحلاية كان يلزم مراقب غريب، شاعر للمستحيل، يعمل بامكاتات زهيدة، ليثبتها على للشريط آلى الابد، ماترو في معركة

# ٣] يىسىرنى ما قرأت من الرد

- تتمة المنشور في الصفدة (٢ - يتحدثون عن "خط ثالث" (خاصة مع ظهور "هشري الفاهس" و"ليـفـأن الرميب" في العام نفسه) وقادت لدرين الى التفلي عن مبدأ التحديد المامة السام الفن السليع. ١٩٤٧ ، عاد السلام، حقبة جديدة بدأت الواقعية الإيطالية الجديدة فرضت نعائجها، الواقعية الشاعرية لم تبق قابلة للحياة، مع "ماري العرفا" سُوف يتخلص كارنيه منها. يخترق عن بريِّفير، يخالفُ تيماته السابقة. يُصورُ في نورماندي حقيقية. انتهت المانوية، الدب المجنون، القدر، ما خلا استثنامين او ثلاثة، لم يستعد كارنيه نروآت الُّمَاضِي. من هنا السؤل الْحَتَمَيُّ، بم بِدين الريفير؟ فراقهما يكرس التراجع (من وجهة نظر محض سينمائية) لُكلِّيمُها. كارنيه كان يصور منيان بريقير، نتاجهما ممنوع من صدامهما المستمر. كارنيه بارد بقدر ما هو بريفير مان كل كان يأتي الاذر بما لم برلغير سد من حتى يدي عدر به سه يكن يملكه" (ريمون بوسيير)، دون بريغير، سوف يتأرجع كارنيه بين واقعية وخرافية على منحدر تابحد "جولييت او مفتاح الاحلام" لم يكن بلا ميزة، والقسم الاول من أفضاء "يلبث مقتعا، مع "الفشاشون" ياريس " الذّي حاز تجاحا ضحْما، ابتقى كارنيّه اقحام شباب ١٩٥٨ ومشكلات. الا أن رسمه للواقع، المركب والخارجي، تنقصه القوة بقدر ما تعوزه الحقيقة. النماح الوحيد في النتأج ما يُعد البريقيري: "تيريز راكأن"، رمان مجازف ورابح، الواقعية الشاعرية للحقبة الكبرى مستخدمة ، مستفلة، من غير ادني اسف على المطابقة ئلواقع، في سياق سوسيو تاريخي معاد تفعيله، وليون حات مكان

في الظروف المعبة غريب قدر فيلم مثل "المل":
 اخرج في الظروف الصعبة التي نعرف، بین غارتین، علی ید مغامر طیران، وريشة وكلميارا، في قلب الدرب الاسبانية، إلى جانب الذبن سوف يخسرونها. فيلم غير مكتمل، مولف في صُعُوبة، وَعَيْر مُعْروضَ آلا بُعد سُدَ سنوات لاحقا على الشاشات الباريسيةً المتحررة لتوماً، كشمادة مغفلة وتمونجية للمقاومة الشعبية ضد الفاشية. يُحبونه أتذاك، لكن مع تحفظ حيال "اسلوبه القريب من الدوليات المصورة"، أُسفين لُحواراته الفائضة على أُسَان المحاربين أمفاسفة شر الديأة (التعبيران هما لسلاول).. في أي حال، العذرج نفسه فرض حصاراً

على فيلمه. كان ينبغي الانتظار عشراً، وسقوط الديغولية، لرَّفع المظرِّ. "الأمل" بنا في الوّاقع ما هُو عليه حقاء قصيدة ليريكية رائعة، تأمل رزين من غير التزام في أخوة الرجال والموت، الواقعية، تأكد في وضوح أُخيرًا أن لا مجال لما، أو أن الأمر متعلق بـ بواقعية الدكاية الغراكيية" التي توسلما الكاتب منذ ١٩٢٥ تعبيّرا مُثالبا لتجربته الروائية. شفف

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحومة الحاجة منيفة خنافر (ام شبيب)

محمد علي خلافر (ابو حسن)

حسينية البرجاوي في بئر حسن. الأسفون آل خنافر.

وفي النكرى السنوية الأولى لوفاة ولدما

بقلم مجلس عزاء على روحهما الساعة الثالثة

تي عرور لربتين پوما على وفاة ظماسوف

للاسقاذ علي سعيد حجود فولز تتلى أي من النكر الحكيم ويقام مجلس عزاء على روحه في حسينية طلقة تنبين غدا الثلثه 17 تترين الثاني الساعة الناسعة صباحا

**NEW Computer** 

Product

For all PC Home Users

Make a backup of all

your valuable files on

your VHS Home Video

Tape Recorder Capacity

**Amazing Price** 

**USD 85** 

Call now:

490936 - 490785

or come for a

demonstration

COMPUCODE

Horsh Tabet, Sin El Fil

Centre Groupe

3th floor

Facing Pontiac

up to 1.5GB

بعد ظمر غد الثلثاء ١٢ تشرين الثقي في

انتقل الى رحمته تعلل المأسوف على شبابه

أشقاؤه أيلي وعفاف زوحة النكتور يوسف

أعمامه أدوار وميشال والمصندس ميلاد

عماته جنغياف زوجة عبدالله ابو جوده

وليغلين زوجة جورج مراد ومرسيل زوجة بسلم

بو جوده وعائلاتهم قرابطة الاجتماعية – بقنايا — جل قديب

بَعُونَهُ بَعَرُكِدُ مِنَ الْأَسَى. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه للساعة الرابعة

بعد ظهر اليوم الاثنين ١١ تشرين الثاني في

كنيسة القيامة في جل الديب. تقبل التعازي ايام الثلثاء والربعاء والذميس

۱۲ و۱۲ و۱۶ منه في منزل وقعه هي جل

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

أتتقل ألي رحمته تعالى المأسوف عليه

زوجته مدى نعبة ظله باغر

كاتنرائية مار عبدا في بكفيا.

بناته ليكول ولندره وميشلين

شقيقاه حورج والممتدس اقطوان

جان يوسف يمين

ابن عمه جوزف أسعد يعين. يحتفل بالصلاة اراحة نفسه الساعة التقتة

عد ظهر اليوم الاثنين ١١ تشرين الثاني في

تحفرها بعر جباه في بسيد. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١٢ و١٢ منه في منزل الفقيد في بكفيا.

ذكري اسبوع

نكرى مرور اسبوع عي وفاة المنفور أما الحاجة سنية عطا الايوبي

تصادف آليوم الاثنين ١١ نشرين الثقي

والدة طريف وليمة الايوبي. فاتلى أي من الذكر المكيم على رودها

وتقبل التعارِّي طُوال النَّمارُ في منزلُ لِبُتَهَا أميمة الايوبي في ساقية البنزير شارع عبدالله فاستُنوق بناية العابغ الطابق القائد.

ذكرى اربعين

جوزفين جرجس الجعلوك

عائلة الفقيدة والسباؤها يسعون الامل والاصبقاء الى مشاركتهم في قداس وجناز

لراحة نفسها الساعة العاشرة والنصف قبل

ظَمر الاحد ١٧ تشرين الثاني في كنيسة مار

شليطا في عندقت – عكار، رَاجِينَ اعتبار هذه

فتشرة اشعارا خاصا

في مرور لربعين يوما على وفاة للمأسوف

عقيف نجم مسعود ابو جوده

زوجته سوزي أبرهيم بتدر

اولاده بأرييت وابلي وجوليان

والبه نجم مسعود أبو جوده

والنته ءاري عبدو ابو جوده

عاد وعائلتهما وليليز

والمرحوم يوسف وعائلاتهم

جنته سميا مسعود أبو جوده

آل صوفي وعدره

يتلجين في طرابلس

الْبَنْكَ الْعَرِّبِيِّ فِي لِيَنْانِ المستشفى الاسلامي في طرابلس

البرحوم الحاج محمد حسين موفي

اولاده حسين واسلمة وحاتم

شقيقه للبكتور مصطفى صوفي

الجمعية للخيرية الأسلامية واسعاف

المؤسسة الاجتماعية التسلمية في طرابلس

قرابطة الثقافية في طراباس ينعون بمزيد من الإسى فقيدهم الفالي

لصهاره المرحوم سليم مجذوب والمربي

تقبل التعازي اليوم التنين ١١ تحرين

الثاني في بيروت الرجال وللنساء في منزل

ستيق في بيروت حرجان وتستعد في الرملة شقيقه النكتور مصطفى صوفي في الرملة للبيضاء بناية لمواج الملاصقة الاوجيه لبنان

قبالة تعاونية الرملة البيضاء الطابق التأسع

أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

معين محمد صالح مناصفي

تقبل التعازي في الثالث الانبين (١

تشرين آلثاني في نأدي متخرجي الجامعة المبركية في بيروت من الساعة العاشرة

ببلحا حتى الاولى ومن الثالثة حتى السادس

أبتتاه وفاه زوجة عبدو البعيني وعائلتما

شقيقتاه سارة زوجة طنوس يوسف

هنة أرملة شقيقه المرحوم حنا الرحبائم

وعموم علالات الرحباني وعطيه وفارس

والبعيني وسويني وذوري وحنشيتي

ومموس وتقولا ويوسف وفرنسيم

وسركيس واسكندر وجبور وعموم عاثلات

مُعمرُش وانسباؤهم ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الغالي للماسوف عليه الياس ميلاد الرهباتي

تشرين الثاني. وقد صلي عليه ودفن في

تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء أأ

و١٢ مله في منزل ولده جميل في الجديدة

· شارع الدكمة بناية آئي فوق ازمار الدكمة

المئتقل الي رحمته تعالى الس

مسقط رأسه معمرش – قضاء البترون،

وجميلة لزملة المرحوم غارس حنون

الأسفون آل مناصفي وحمود ومنذر.

زوجة الفقيد ليندا مخايل عطيه

أولاده جميل وعلالته

وكميل وعلائته

وأميل وعلالته

وسمير وعلالته

ونبيل وعلالته

وداود وعلالته

شقيقاه جرجي وعلالته

من الساعة للرابعة حتى الثامنة مساء.

بمه محمد زهير مناصفي

واهب أسطه ومعد أسطه وعصام سلطان

صهره المهندس نزيه مددد مقدم

ابنا الغقينة ميشال وعائلته وسمير

أبنتها ليلى زوجة سامي سرحال وعلالتما

شقيقتما عابدة ارملة المرحوم اليب

ارملة شقيقما المرحوم الياسء سلوى

بدلائي واولائما وعائلاتمر اولاد شقيقتها المرحومة ليندا ساما

اولاد شقيقتما المرحومة الغيرا الخوري

ارملة سلفما المرحوم فوزيء ليفيت رييز

بنلت سلفها للمرحوم توفيق، فلديا ومايا

والمرحومة سعى وعاثلاتهن بنات حميما ناديا ارملة المرحوم المير

فريد شماب وولداها وعلالتامما ولودي

لرملة العرحوم وديع نجا وولداها وعائلتأهما

واليس ارملة المرحوم الدكتور لتطوان

حتين وأولائها وعلالاتهم أ أولاد المرشومة الغيرا ارملة السرسوم

توفيق ناعيفُ وعلالتهم وانسباؤهم في الوطن والمهجر ينعون

فيوليت نقولا مجدلاتي

ارملة المرحوم تقولا نخلة زريق

تقبل التعازي في منزل الفقيدة في

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف على

غسان شعادة فرح

شقيقتله زينة زوجة المعابي جورع هو وعلالتها ومنى زوجة السقلا وليد رويهب

يمرد بريد من المنين والثلثاء ( او ۱۱ تشرين الثاني في منزل الفقيد في

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى العأسوف عليه

نجيب طنوس سكر

فشقاؤه المرحوم وبيع والمرحوم موسى

تقبل التعازي اليوم الاثنين الا تشرين

قتُكَى في مَنزَلُ الْفَقَيْدِ في بَشري ويومي

الثلثاء والاربعاء ١٢ و١٣ منه في منزل ولده

قرجه اعتبار هذه قنشرة اشعارا خاصا.

ينعون بمزيد من أتنس فقيدهم الفالي

محمد نديم الجوهري

صمره الوزير السابق الدكتور تزيه

وقد صلی علی جثمانه ثم ووری امس

للاحدُ ١٠ تشرين الثقي في طبرةً مُيِّدًا. تقبل التعازي للنساء في منزل الفقيد في ميدا بناية فرح - ٢ الطابق الفلمس شارع

رياض الصلح وللرجال في منزل صمره

خالد توفيق عوده

الدكتور نزيه البزري في عيداً.

فتقل کی رعبته تعکی

وللنساء في منزل وآلد الفقيد

الساعة الثالثة في كن

تقبل التعازي في منزل زوجه ابو شاكر الفربي بناية دار الملال الطابق

الرابع يومي الاثنين والثلثاء ١١ و١٢ تشرين

تقبل التعازي يومي الثلثاء والربعاء ١٢

نادر في ادما قرب دير سيدة الجبل

آل الجومري وقدورة

شقيقه حسين

ابن شقيقه نديم

لبن عبه فاروق

شقيقه النكتور جورج وعلالته

زوجته جورجیت موسی ولده شطعة

والدته مينرفا يوتس

يتعونه بمزيد من الاسي.

زوجته سيدة سكر

لبنتاه وجيهة وسهام

كيا – البترون.

وحنا ويشارة

شقباته مريم.

جونبة الشارع العلم اليوم الاثنين الأ

بمزيد من الاسى فقينتهم المرحومة

صيقلي واولادها وعلالتمم

وولناها وعاثلتاهما

تشرين الثاني.

# جامعة سيدة اللويزة - شكًّا افتتحت الدراسة لا مسألة وجود موقت بل البقاء



الاباتي سعد نمر يقدم هدية رمزية للى الدكتور العلبي، ويبدو الأم فرنسوا عيد، وسهيل مطر.

طوارىء تعنى بجلجات المجتمع وتعد وتفرج الكوادر العامية الضرورية. لذلك فالحديث عن أفاق التعليم العالي في لبنان يجب أن ينطلق من النظرة الى المنف العرجو من منا التعليم بالذات. ومذا المدفُّ واضح. إنه ايجاد فرص العمل الملائمة لكل مواطن بحسب مؤملته وإمكاناته، في عللم بات معه : العمل يشترط العلم والمعارف والخبرات ألفرع وَّجد لَيبَقَى... وسيبقَى... السؤال الثالث، هل يبقى الفرع، في هذه الدار العزيزة الكريمة؟ والمزيد والمزيد منها. والجواب، هذه العار استقبلتنا في

للبعض رومنسية لا يعترف بما كثيراً، حجم وجعنا الوطني المثقل بالقضايا الشائكة والملفات المعقدة أؤمن ان الاوطان الكبيرة لا تنمض ولا تقوم منَ الاحلام الْكَبِيرة التي تُراُود وتَتَمَلكُ نخبة شعب متمرد على منطق الزنزانة

ووهم الحائط المسدود. بل وَأَوْمَنُ أَنَّ اللهِ اللهِ عَلَمَ اللهِ سبق للشعاع ان الطلق من وداي قنوبين والشمس تقضل ان تطل على لبنان من فوق قمة ارزه وشاطي طرابلس وعكار والبترون ولا يزآل حضنها المفضل عندما تميل الى النعاس. فالى جامعة أتوار أيمانية فكرية علمية تعليشية وطنية تشبه الوطن كما عليه ان يكون لكثر مما هو عليه الآن، نتطلع معاً ونتطلع الى تلك القمة التي نطم بوضع حجر أسأس بناء جامعتنا أأجديدة

فوقها في اقرب وقت ان شاء الله. "فِي أَلَبِدَ كُانَ الْكَلِّمَة" ومنذ البِدَّ أيضاً كُلن لبنان يراعها وشراعها". وأخيراً كلمة الطلاب القاها باسمهم أنطوان نصير فشرح مطالب الزملاء من الحكومة التي هي انشاء نواد علمية وثقافية واجتماعية وانتية للكومبيوتر والاعلان والموسيقى والرياضة وغيرها من الاتبية المنشطة والترفيهية بأخل المامعة ولقامة ندوات اجتماعية وبيلية ووطنية ومعارض فنية وعلمية للى قرار

أعدار مجلة جامعية ولذرى سنوية حول

لتشطة الدامعة متمنياً أن يكون الاحتفال

المقبل في عناسبة وضع حجر الاساس

والى اكوكتيل شارك فية المدعوون.

لبقاء المبنى الجديد الفرع في الشمال.

وسوريد ومعريد ديم.
وهذا المدف ليس باقتصادي فدسب
بل هو أيضاً علمي ثقلفي. فالجلمعة
يجب لن تكون منبراً للاصوات المثقفة
ولاوساط المثقفين يقولون كلمتهم في
مسارات الامور على مختلف الصعد بكل صدق وحكمة وتعقل واتزان (...)". 

السؤال الرابع؛ إلى متى يبقى هذا المركز غير مكتمل الاختصاصات والتجهيزات؟

التوحيد هو رؤيا وقرار على صعيد

بعده كلمة المثير العام لوزارة الثقافة والتعليم العالى الدكتور مطالبوس الطبيء وفيما الشكر تقدمه الرهبنة في سبيل التعليم العالي

"أن مناك أجماعاً على جعل التعليم أصبحت الجامعات في العالم مختبرات ومراكز ابحاث اصبحت مؤسسات

السؤال الثاني: مل يبقى مِنَا الفرع فرعاً موقتاً؟ المواب: يبوم قررت رمياتيتنا، الرمبانية المارونية المريمية، الانطلاق في هذا الفرع، لم يكن قرارها وليد الصدفة او المزاج أو الاحداث المأسوية، بل كان قَراراً نَابِعاً من توجه وطنّي إنساني تابت. ولهذا أقول لكم: هذا

أحرج الأوقات وأنقهاء لها المصة والشكر، وسنبقى فيما ضيوفآ وأشقاء ألى حين بناء دار مستقلة؛ وهذا ليس ببعيد، فالكرم الشمالي آت... والبنه الجامعي الجديد، سيعلو مداميك، في القريب العاجل. ويومما سنحفظ لسيدنا المطران، وللأخوات الراميات، اجمل النكريات وأصدق العواطف، ليبقى التعاون قائماً وإن في مركزيـن

والجوَّاب هو، لقد اتخذنا هذه السنة، قَرَارًاً، يُشْكِلُ قَفْرَة نُوعِيةً في اتجاه هذا

المناهج والامتحانات والتجميزات والشروط والاطرة والمال، ومو ليس عُملية تَجميعَ للطلابُ في مُكَانُ وأحد. كما أن التفريغ ليس عامل قفسام ولا ماتع الممار، ومن منا إن فرع الشمال هذه السنة، سيكون صورة أكانيمية مصغرة عن الجامعة – ألام في زوق مصبح وستكتمل فيه، تدريجاً، جميع التجميزات والتختصاصات.

والثقافة وقال:

العالي موضوع الآن والفد في سباق مع الزمن والبرامج والمنامج والموضوعات أمواكبة التطور ورسم مسارات ترتكز على تضافر كل الجمود الرسمية والأملية للعناية والالتزام بالشباب ومستقبلهم ومأ ينسرح على مستقبل الوطن في تطلعاته وخياراته والتزاماته

SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER



شكًا - "التمار": مع افتقاح جامعة سيدة اللويزة – شكا عامها الدراسي 1997 –1999 اقيم احتفال في مبنى الفرع في شكا دعا اليه رئيس الجامعة الاب فرنسوا عيد وحضره التواب فريد مكاري، صالح الذير، ونقولا غصن وممثلون للوزراء والنواب سليمان فرتجيه، جأن عبيد، أسطفان الدويمي، نائلة معوض، عمام فارس، ومعافظ الشمال خليل المندي والمعير ألعام لوزارة التقافة والتعليم ألعالي الدكتور مطانيوس الدلبي وقائمقام الكورة نزيه شمعون، والابلتر وسعد تمر الرئيس العلم للرمبانية إمريمية الى الدكتور طه ناجي، الياس

مطر الفتتاحاً النشيد الوطني اللبناتي تم كلمة المدير العلم للعلاقات في الجلمعة سميل مطر الذي رهب وقال: "في ساعات الدسرة والغصة، كنا نفني: ليالي

ثم كلمة رئيس الجامعة الآب فرنسوا عيد الذي قال ان قلقاء هو لقاء مصارحة تشفافة ينطلق من استلة المحما

وتقافيةً. نحن لا نزرع شجرة زيتون في رمل قادل وفي صدرة مجنية، نحن نؤمن ان الشمال هو مقلع حضاري ومنَبتُ تُقَلِقي روحي ومَجتمع قَائم عَلَى وحدة وطنية متأصلة تتكامل فيما الْنظرة ألى الله والانسان.

اليّوم، معكم، مع أضواء للوجوه، مع ابتسامات العيون، تتحول ليالي الشمالية الى ليال من العطر والدام والقرح، فكل الشمال، بأرزه وتفاحه وزيتونه والليمون، كل الشمال اليوم، مُنَّاء يغني لقاء الانطلاقة نحو المستقبل، المستقبر الدقيقي الذي تبنيه السواعد والعقول والذي يضج في صدور مؤلاء الطلاب الأحباءُ الذينَ لهم، من البراءة والطيبة والأصالة، ما يجعلهم يولجمون الأيام

\* في عيونكم وتنضح في صدوركم وترتسم على الشفاه، السؤال الأول، لماذا هذه الجابعة؟ والجواب سريع وصادق، لا تكملة عدد، ولا رغبة في منافسة، ولا اجتناباً

ومريعة من مفرج، انطوان معوض، غابي عكر وحشد من الطلاب وذويهم.

الأتية، بإرادة النير وعزم الشباب

الشمال الدّرينة، ضلَّي انكرينيَّ

وغضب الدرية (..)".

هذه الجامعة، أو هذا الفرع الجامعي، مو صرورة روحية ووطنية وأقتصادية

Fiche Technique

فتقل الى رحمته تمالي

زوجته علية محمود عرب

١٠ تشرين الثاني في صور،

زوجة ريمون غرافيه

يسين ىبوق

طفى وليلى زوجة ليلي برغوت

أشقاؤه المرحومون سلمي ومنير وعلي

الثاج حسيب معطفى عرب

أولانه عزمي ونصري ورمزي والمرحوم

صعراه المرحومان سليمان الدفعا ومحمد

أولاد عمه ابرميم والوزير السابق علي

وقد على جثمانه ثم ووري امس الاحد

تقبل النعازي يومي الاثنين والثاثاء ١١

و١٢ منه في منزلَّه في عين التينة بناية هنايا الطابق السابس، للنساء قبل الطهر والرجال

انتقلت الى رحبته تعللى المأسوف عليما

تقبل التعازي في سلحل علما يومي الاثنين

أولاده المهندس اقطوان وعلالته وجوزف

بنتله ماري زوجة نافز سعد وعلالتما وتريز

سن معوس وعصيه. ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم البرحوم تعييم طنوس تخول فدعوس المنتقل الى رحمته تعالى امس الاحد ١٠

تشرين الثقي. يحتفل بالصلاة لراحة نخسه الساعة الثالثة

بعد ظمر اليوم الاثنين ١١ منه في كنيسة مار

سركيس وبلَّذُوس في كفرعبيدا. تقبل التعازي يومي السبت والاحد 17 و17 منه في منزله في كفرعبيدا.

جورجيت أرملة المرحوم فيليب مراد

ماري ارملة المرحوم انطوان كركور وعاثلتها

ابزابيل ارملة المرحوم مارون شامي

جاكلين ارملة العرحوم جورج شلبي وعلالتها

وعموم عاثلات خياط وشامي ونجيم وجنعون وبشارة وزعني ومراد وكركور

وألبرشت وماليس وفرحات وصالح وعيد

تقبل التمازي يومي الاثنين والثلثاء (١

و١٢ تَشْرِينَ الْتُقَيِّ في صالونَ كاتبرائية الرمن الكاتوايك في ساحة الدباس.

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ينعون الام والاخت والنسية اليكسا نقولا شامي ارماة المردوم اليير خياط

جورج البير خياط وعاقلته

سلبي البير خياط وعلالته

نبيل البير غياط وعاللته

اشقاؤه حليم ومنير وعائلته وماري زوجةً سمعان طنوس وعائلتها

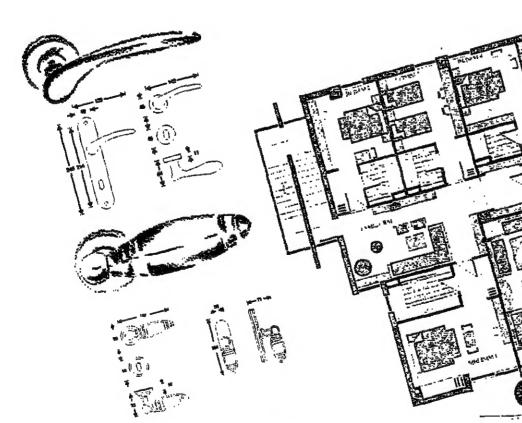
مباح انطونيوس سكر

والثلثاء 11 و17 الجاري. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

زوجته رفقه مخايل حنا نخول الفغالى

وعائلته و ميشال وجان والمهندس بيار

ومحمد والمرحومون سليمان وقاسم وصالح.



### Gruppo Valli & Valli

à "poignée" de main. vcr Valli & Valli **Fusital Atelier Valli Forges Ecostile** 

**64 GHANTOUS GROUP** 

Main Showroom: Zalka Highway - Tei.: (01) 407584 - 414010 - 411541 - Head Office; Ghantous bldg Dora tel.: (01) 884400

# La poignée qui fait partie de vos plans.

SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER اثناني قبل الظمر للنساء وبعد الظهر للرجال. ندعوكم لزيارة ...You are invited to visit

Featuring the latest rechnology & solutions... including TV Broadcast, Cable & Satellite, Professional Audio Technology, Film Production & Cinematography, Theatre Fittings, Professional Photography, Multimedia.



لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بنقاط بيع هوفر المعتمدة أو بصالات عرض

جودة إنكليزية

الجميزة، هاتف: ٧٠٠٧٤٤-٢١٦٤٤/١٠ أنطلباس، هاتف: ١٦٧٣٠٤-٢٠٢١١١٠٠

The Middle East Film and Program Market for T.V. Video, Cable, Satellite & Music Industries



### 13 - 17 November 1996

Open daily between 4.00-10.00pm For professionals only, Children under 18 not admitted



In the heart of Beirut City Exhibition Centre Martyrs' Square Beirut رواد على المريخ أين أنت؟

سنة ٢٠١٣ من القرن الداني والعشرين، تبط مركبة فضائية على

سطح المريخ عاملة لربعة رواد فضاء من اميركا وروسيا. يختع احدهم بأب المركبة رويدا رويدا، وتروح القلوب تدلى أسرع، في المركبة وعلى الرض

هيث علماً؛ يرقبون من مركز كاب كانافرال في ولاية فاوريها هلم

يتدقق. حلم أنطاق في ٨ تشرين الثالي من عام ١٩٩٦ باطلاق المركبة

الاميركية "مارس غلوبال سورفيور" الى الكوكب الاحمر الذي شحة مغيلية البشر منذ فجر التاريخ، منذ بدأ علم الفلك ومراقبة الكواكب والنموم على

السؤال الكبير الذي طرحه العلماء الاوائل، هل من حياة على سطحُ

المريخ؟ أستمر مطروحاً طيّلة القرن العشرين مع اكتشاف ثلاثة نيازك

سقطت على الأرض في مراحل تاريثية مختلفة. عثر على الاول علم ١٩١١

في مصر، وعثر على الثَّاني في القطَّبِّ البنوبي علم ١٩٧٩ وعثر على الثلاث في القطب البنوبي علم ١٩٨٤. هذه النيازك المتحدرة خلقت حفرا هادلة

عندما سقطت فيماً قبل ملايين السنين ومي مشتعلة، واستمرت هذه الدفر

حتى اليوم. ولم يعرف متى سقطت على الارض تماما الى ان قلم عبر

التحليل العلمي المتطور في اواخر القرن العشرين أن هذه النيازك من كوكب المريخ والقوارق بينها ملايين السنين.

والمفاجأة التي أعلنت في ١٩٩٦ ان احد النيازك الذي عثر عليه في

القطب الجنوبي يتضمن مواد متحجرة لاجسام حية بدائية. وان عمر هذاً

النيزك ٣,٦ مليارات سَنَةً. والنيزك الثاني الذي عثر عليه في القَطب

الجنوبي ايضا يحتوي كميات كبيرة من الموَّاد التي تتشكل منماً العياة لا

انظار البشر كلمم في ذلك اليوم من سنة ٢٠١٦ على الرواد الاربعة من

بلدين تُعبا من حروب سَاخنة وبلرِّدة بينمما فالتقيا في مَجالاتُ عدة، لحدما

الماروخ الاول الذي الطلق الى المريخ كان عام ١٩٢٦ حمل مسبارا فضائياً بلغ مدار الكوكب في آب ١٩٩٦ وقيل ان يحط على سطح الكوكب نهائياً ولا لدد عرف ماذا حصل وربما الفجر وتفتت.

وبدأت خطة جديدة للومول الى المريخ في شهري تشرين الثقي

وكاتون الاول من ١٩٩٦ بمركبتين أميركيتين ومركبة روسية. تبعما عشرة

مسِبْرَات في خَلَال عشر تمكنت من تُموير أدق التفاميل الكوكب الدمر،

لاسيما الجيوب التي تحتوي معادن كربونية وهي دليل وجود حياة سابقا أو

حاضراً. سَنَةً ٢٠٠٦ تطلق وكالة الفضَّه الأميركية مسبارين يحطان على

ارض المريخ ينقلان اكثر من اتسان آلي (روبوت)، ومذه الأليات تحمل

"النمرية" الماثلة، والبراكين العظيمة، و"الثلوج" التي تكسو القطب،

وتعود الاجمزة الالية الى الارض ويتأكد العلماء ان في العينات عناصر

وكانت اللحظة التاريخية بعد سلسلة رحلات الى المريخ بانسان آلي. هذه

المرة بشر من الارض يُحطُّون على الكوكب الشمير، وتَنقَّل الاقمار تُفاصيل

الحبث الى ملايين البشر المترقبين بوجل ورهبة أحظة لمس ارض المريخ

يخرج أميركي من المركبة اولا ويتبعه روسي، وكلاهما مجهزان بالعدة

المذممة للتنقيب. ينظران بعضا الى بعض عبر القبعتين الواقيتين

ويمشيان معا في أتجاه مكان محدد. ثم يتوقفان ويبدآن التنقيب في

الارض. وفي وقت قمير يظهر ما لم يكن في الدسبان. جماجم وعظام بشرية تالغة. مقبرة اناس كانوا هنا قبل ملابين السنين.

ومن مكان الى لذر، ينتقل الرواد بمركبتهم وهم يحركون الاملكن

المحددة سلفاً من الرحلات الفضائية السابقة. ينبشون هنا: مقبرة. ينبشون

الناس على الارض، ملايين منهم، يتابعون ما يحث على الكوكب الذي

سبقهم تكوينا يلتفتون الى انفسهم فيرون تفاهة ما يشغلهم، مال ومزيد من المأل. سلطة ومزيد من السلطة ركاسات، قوميات، عصبيات دينية،

مناصب، اقتصاد حر، التصاد فالت،، ناس تأكل من اكتاف ناس، وناس

تأكل اكتافها الدية، وناس لا تأكل الا الدلال وناس لا تستلذ الا طعم

تنادي. ينادي الرواد، هل تسمعون يا اهل الارض؟ يجيب مسؤول من

من لم يتعظ قال: ندن الاقوى، ندن الاعظم، نجن وحدنا في الكون.

يُنْلُدي الرواد: أين الله ما أهل المريخ؟ ويجيب رجع الصدي: لا حياة لمن

ومن أدرك نعمة الحيلة التفت الى جاره واطمأن الى حاله ولم ينسه في

می ضاهر یعقوب

هناك؛ مقبرة. ينبشون هنالك، مقبرة... ولا اثر لَحياة متحركة.

الدرام... ونماية كل شيء كألتماية على سطح الكوكب الاحمر.

كاب كاتافرال: نسمعكم جيدا. حول،

حياة. ولا اثر لكلان حي متدرك. فالاجمزة المتطورة جريت كل شيء ولم

وحددت المكنة هذه عبر تحلبل سابق للحرارة والاشعاع في الونيان

عينات من املكن محددة سلفا وتعود بها ألى الأرض.

ابدي البابليين ثم اليونانيين فالرومان.

يتجاوز عمره ١٨٠ مليون سنة.

### بيع الاحلام... والاوهام!

ليس هناك من يبني فوق رمال متحركة ولا من يقيم مشاريعه فوق وفي وقت يعكف فيه بنيامين نتنيامو على اطلاق كل شياطين الحذر والمَحْاوَفَ، لم يعد الشرق الاوسط المكان الملائم لبيع الاحلام أو لرسم

ومكذا فأن المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي يبدأ اعماله غُدا في القاهرة سيَّتحول رحلة سياحية لمعظم الوفود، أو تظاهرة "للتعريف بمعالم التنمية في مصر" كما يقول الرئيس حسني

اكثر النين يعرفون هذا الواقع هو وارن كريستوفر الذي يترأس الوقد الاميركي الَّى الْمؤتمر". ولا ندري أذا كُلَّتْ المصادفات التعيسة هي الَّتي ستقوده ليكون شاهدا في مؤتمر القاهرة على سقوط "الأمال الكبيرة" التيُّ طالماً تحدث عنها كرئيسُ للديبلوماسية التي قادت عملية التسوية في ثمة مرارة عابثة في هذا الموضوع، فالرجل الذي يختم حياته السياسية

قائته المصادفات الى اكثر المناسبات فظاظة، ربعاً من حيث التأكيد على

انه امضى وقتا كثيراً وبذل جهدا كبيرا في "صَناعة الاوهام"... ولكن قد

يكون من المفيد له ولسياسة اميركا الخارجية ان نتنكر في المناسبة ان قتلة الاحلام والتسويات هم لونئك الذين يقرعون طبول التطرف والارهاب ولعل أكبر دليل على عبق الانهيارات التي لصابت سيكولوجيا التسوية وامالَ السائم في المنطقة، الآجواء التي احاطت قمة المؤتمر الاقتصادي عينه الَّذِي عقد للمرَّةَ الاولى في الدَّارِ البيِّضاء ثم في عمانَ... ففي المؤَّتَمرين طرحٌ كريستوفر كثيرا من شعارات التفاؤل والأمل تحت عنوأن: "الحوض الشرق الاوسطي المتعاون"، الذي لا يشكل جنَّة اقتصائية وانمَلاَّية اقليَّميةً

الجديد" الذي يفترض ان تقيمه واشنطن في هذه المنطقة الديوية منِّ فماذا يقول كريستوفر غدا في القاهرة وهل يملك اكثر من "المرارة الشخصية" على الأقل، وهو لا يودع دورا ومهمة على مستوى دولي فحسب، بل يودع ايضا، لتفاقأت وتسويات ظن انما ستعيش فجه تتنيامو

تحت مظلة اميركا فحسب، بل صفحة ناصعة من كتاب "النظام الدولي

يهدمها ويثبت أنها مجرد كرتون أو مجرد رمال في الصحراء. وفي اي حال يشكل المؤتمر الذي ترددت مصر في استضافته بعد ظمور سياسات نتئياهو ثم قبلت أمام الداح اميركاً، مناسبة مثيرة للتساؤلات؛ أذ كيف يمكن الحديث عن التنمية الاقتصادية في غياب الحد الادنى من الامل بقيام السلام؟ وكيف يمكن البحث في المشاريع والاستثمارات في غياب أجوا الثقة والأستقرار؟ وكيف يمكن المديث عن الامل وهناك في تل لبيب من يضخ الشكوك؟ وكيف يمكن مناقشة البناء والتعمير في المنطقة في ظل قرقعة السلاح الاسرائيلي؟

ورغَمُ انَّ وزير خارجيَّة مصر اعتبر انه يمكن استخرَّاج العبرة من الاخطاء، على اعتبار "ان المؤتمر يشكل خطوة مهمة لاظهار إن ما تعتاج المنطقة اليه هو تعاون قائم على السلام وليس رغم السلام"، فإن من الضروري أن يتُمول المؤتمر مناسبة سياسية – اعلامية، لاظمار مدى الاذي الذي المقته سياسات تتنياهو بمسيرة النمو والتعاون في الشرق الاوسط

لقد اعتبرت دمشق دائما أن الاجتماعات المتعددة الطرف محادثات التسوية في مدريد تشكل استباقا غيرمضمون أو هي أنوع من التسليفات المجانية وغير المنطقية الى الاسرائيليين، وقد ثبت مرّة جنيدة موابية النظرة السورية، لذ كيف الدديث عن التعاون الاقتصادي مع اسْرَائَيل الَّتِي لَا تَقَصُّ جَنُوب لَّبِنَانَ فُدَسِب بِلَّ تَصرُعْلَى لِبَتَلَاعِ البُّولَانَّ والقَّدْسُ ومُعظم الضفة الغربية، وتريد أن يكون الشرق الاوسط مجرد مزرعة في فلك الامبراطورية الصهيونية وتدت مظلتها؟!

اي تعاون اقتصادي اذا كان كل عضو من الاعضاء المئة في الوفد الاسرَّائيلي ألَّى المؤتمر يُحتاج الى اربعة رجال امن لحمايته؟ الجواب طبعا عند تتنياهو. راجح النوري

- في لبنان لا احصائت المهم ان يقتنع الانسان بالابتعاد عن المصطنع

والاقتراب من الطبيعة أكثر، ومن النين

بنوا مصحا لهذا الطب ليسايتا اتجاران

مصحه ومنعت كتبه. درس محاماة ونجح

مواكمة رافع فيها أن "لا أحد يستطيع أن يمنع الانسان من استعمال المواء

مَنْ تَشَيِلِي الَّذِي شَفِي مَن مَرضَ السفلس متبعا هذا النظام واقفل

في اعادة البصح ونشر الكتب بعد

والشمس والترآب والفولكه، فهذه

عناصر طبيعية موجودة وغير مؤذية

لم كتابة بعض الجمل مئة مرة

قبل البد، بتغيير النظام الغذائي مثل "اريد تبديل حياتي" و"أرغب في اتباع النظام الطبيعي" وغيرها:

سعام الطبيعي وغيرها: – ندن موجودون في نظام ودماغنا كومبيوتر يعطي الأوامر للى الاعضاء. فالانتقال إلى النظام الفذائي هذا

محاولة منى للمساعدة لذا كانت الارادة ضعيفة. اما الأهم فهو معرفة للحقيقة

وتفهمها وعنبئذ تطبيقهاً. أنا لم يكن

🗣 اذا استغنى الانسان عن البيض

والطيب ومشتقاته فمو يعرض جسده لى نقص في الكلسيوم والفيتامين

منا اعطي مثال البقرة التي تأكل

النبات انما تنتج الدليب، والنقص ممكن

الفاؤه عبر الاكثار من نباتات معينة

كالفستق والكلجو وغيرهما وبالطبع

النبيء من ذلك. يجب أن لا نخلف من

الجسد فهو نكي. ومطرية المرض لا

تكون بزيادة عدَّد لُلمستَشفيات. يجب

الذهاب آلي السبب بل الي مسبب

القرار صادرا من داخلنا، لا يمكن مدو

العادات السيئة ما لم نقدم البديل.

ب؟ ( ، كيفٌ يعوضها في النظام المرتكز على النبات والفواكه؟

وفي الكتاب أقدم البديل.

يستدعى قوة أرادة وتصميما على

الاستمرار، وهذه الجمل ليست الا

### أيفيت صالومي مقتنعة به وكاتبة عنه الطب الحراري يخترق الزمان

الدراري، وحدماً الحقيقة تخترق الزمان" لَمُؤَلِّفَتُهُ النَّفِيتَ صَالُومِي فِي سُنَّةَ فُصُولُ تِتَنَاوِلُ المِفْمُومِ الْخُلَطِيِّ لَلْمِرْضِ وَلَاوَاعِ للفذائي وخيمياء المضم الى مبانىء الطب الحراري وتشخيص الامراض وتطبيقه وطرائق الاستشفاء في النظام الطبيعي والذصائص العلاجية لبعض الغواكه والخضار وروزنامة الغلكمة والخضار والدمية الانتقالية والقيمة الروحية والاقتصادية والاجتماعية للغناء والنُصائص العلاجية للَصيام ومضار للكحول والتبغ وختاما "الحقيقة تحررنا".

 ما هي مرتكزات الطب الدراري؟ - الطب الدراري ليس نهجا علاجيا جديدا، بل الاحرى فن حقيقي وواقعي للحياة، يرفض التلاعب بقوانين الطبيعة ويركز على الغريزة الغذائية لدى التنسان خارج أي خدعة من خدع الحضارة المعاصرة. وجمل الصحة مو السبب المقيقي والوحيد للامراض كلفة. النظام الغذآئي للطب الدراري يبتعد

عن اللحوم وعن البيض والطيب ومشتقاته ويدعو الى الغذاء بالنبات والغواكم 🕏 كيف تعرفت هذا النظام الغذائر ~ كنت في بوليفيا والتقيت مدفة بصديقة لي مُصابة بسرطان المبيض. شفيت باتباعها هذأ النظام الغذائي ودعتني للى مؤتمر عنه. شعرت ان مذا مَا أُرِيْدُهُ، وَقَهُا الْحَقِيقَةَ الَّتِي كَانَتَ

تنتظرني حتى التقطما. ببطري حلى المعلقية. هم تمكنت من اقناع من هم حولك من اهل واصدقاً وغيرهم؟ – في لبنان حوالي ٣٠٠ شخص يتبعون منا النظام، المهم لن يقتنع به الانسان بنفسه، لا ان يقرض عليه.

الانسان يتناول اللحوم منذ البدء كان صيادا قبل ان يكون فلاها،

ومن كان باعثها؟ - منذ ١٤٠ سنة، بدأ الطب الدراري مع لويس كوني ليبزيغ، الملتياء كان يملك معمل موبيليا وأصيب بأمراض لم يُجِد لَهَا الأطباءُ أَي عَلاجٍ. لَجَأَ الَّي الطب الطبيعي. شفي دوَّن ان يحصل على النتيجة المتوخاة، فأجرى لختيارات على جسده وزاد من استعمال الماء والتراب والموه والشمس والنبات والفولكه، وهنا شفي تماماً وسمى هذاً الطُّب

بِلَّادِرارِي وَّبِنِي مِصْح لُويِس كَونِي وما زال قائما الى اليوم في الملتيا.

تاريخيا متى بدأت نظرية الطب الدراري

♦ ما رأيك في الطعام اللبناتي؟ - الطعام في لبنان صحي اكثر مما في بلاد أخرى حيث الترتكز الـ"فاست فود" فمو يعتمد على النضار. وهنا لا أبغي فرض رأيي على

الأَخْرِين، ولنما أقول أن أتمن كنز مو الصحة. ادعو الى الوعي. وان شأَّ الله يكون هذا ألكتآب شمعة صفيرة تضيء الْظَلَّمَةُ النسبيةُ التي نسير فيهاً. ﴿ حَادِثُتُهَا أُمِيةً دَرِغَامٍ

### **NEW YORK DENTAL** UNIVERSITY

NYU . announces a continuing dental education program for Lebanese dentists. A two weeks of modern day dentistry, starting Nov 96.

Travel facilities, call: 07 / 725611 - 07 / 725945

### تشيكيون استشرقوا وترجموا مؤلفات والآن عكوفاً على الادب الحديث

براغ – من ابره يم عبده اللمجات العربية، والمصرية هي فعاي:

المفارقات والثرجمات

من الانب العظمي.

ابتداء من الشعر للجاملي، كما قال

للدكتور اوليفريوس حتى للقرن الثامن

المستشرقون التشيكيون لمم دورهم البارزُ في الثعريفُ بالادبُ العربي كتابة وتأليفا وترجمة منذ القرن التاسع عشر حيث بدأت الدراسات العربية في كلية الأداب في جلمعة كارل (شارل) في براغ، اقدم الجلعات في اوروبا الوسطَّى في اشرافُ المستشرق والعالم رودونف دوفورجاك الذي وضع دراسة مفصلة عن الشاعر للتمداني ابي فراس. والتحق بقسم الدراسات العربية

قليلُ من الطلاب، وكأن منهم مع الايام عشر. وبعدئدٌ يركزون على عصر النهضة ونشأة ألانب العربي الحديث مستشرقون مميزون كرسوا النات المعاصرء ويزودون طلبتهم معلومات للائب العربي القنيم، منهم، الويس بوسل، رودولف روجتشك، فيليكس عن هذا الانب وتطوره في بلدان المغرب والمشرق العربيين. كما يتعرف طاور، كارل بتراتشيك المتخصص الطلاب كل الادباء العرب البارزين من للفوى الذي اهتم بشعر العصر الاموى والشعر الشعبي وعلم المقارنة بين اللغات السلمية، ايفان مربيك الذي مصريين وسوريين ولبناتيين وعراقيين واردنيين وفلنسطينيين ومفارية، الى الأنباء العرب البارزين الذين يكتبون نقل القرآن الكريم الى اللغة التشيكية بالفرنسية وفي طليعتهم الكتلب مضيفا اليه تفسيرا تاريخيا ولقوياء وترجم "المقدمة" لأبن خلدون، وأعمالا الجزائريون. وامن ترجم المستشرقون للمسعودي وابن طفيل وابن بطوطة

والمستعربون التشيك وفي العمد الشيوعي تابع علم عد الدكتور ليفان مربيك اكثر الاستشراق رسالته وبعد زوال هذا العمد استمرت الدراسات العربية المترجمين غزارة من العربية إلى اللغة التشيكية. كان يشتفل في معهد مزدمرة في براغ كما نكر لي الدكتور رودولف فأسيلي مدير معهد الدراسات الاستشراق في براغ، وركزُ على ترجمة اهم مؤلفات الادب العربي الكلاسيكي الشرقية والافريقية في كلية الأداب من ناحية، وعلى يعض البؤلفات من في جامعة شارل في براغ بعدما ازداد التنب الدنيث من ناحية لذرى. ومما عدد المدرسين في هذه الكلية ووصل ترجم من الانب القديم: كناب القرآن الى سبعة كان لي معهم لقاء باخل الكريم، ومروج الذهب للمسعودي الكلية، وهم، شأرل كيار وزيماتك ورحلات ابن بطوطة، وكتاب حي ين المتخصصان باللغويات، وياروسالف بِقَطْانَ لَابِنَ طَغَيْلُ وِ"الْمَقْدَمَةِ" لَّابِنَ اوليفريوس وفراتيشك أوندراش

المتخصصان بالادب الكلاسيكي أماً ترجماته من الانب العربي والمعاصر، وغروباتشيك المتخصص النبيث فمي: رواية "الارض" بتاريخ افريقيا ومسائل النين الاسلامي للشرقاوي، وقمة "دعاء الكروان" لطه مثل التصوف والعقيدة، ولدوار غومبار ورودولف فاسيلي وكلاهما يعكفان على

وهناك مترجم مميز واستاذ المستشرقين التشيكيين كارل بتراتشيك الذي يعرفه المثقفون للبناتيون عندما زار بيروت عام ١٩٦٨ قلدما من القلمرة والقي فيما بعض المطفرات، نقل آلى التشيكية عددا من المؤلفاات العربية، ومتما الشعرية لأنه تخصص بالشعر الجاهلي والاموي والعباسيء والشعر العديث الدر. ومن الشعراء الذين ترجم بعض اعمالهم: البياتي الذي تخمص باعماله، مبشال سليبان، كبا امدر كتبا للشعر العربي المترجم الى التشيكية، اضافة الى ترجمته قصة عنترة بن شداد، وكتاب الايام لطه حسين (الجزء الاول)، واصدر كتابا معما عن الشعر بعنوان "شعراه





الصحراء" ضمنه منتخبات من الشعر العربيّ الجاهلي والاموّي والعباسي ُ والاندلسي، الى شرح القصائد

بعدما عرف عن المستشرقين التشيكين انهم وجموا انظارهم ومعلوماتهم الى الانب القديم، قان المستشرقين الشباب بعد هربيك انفمسوا في الانب العربي الننيث والمعاصر ومنهم الدكتور اوليقريوس الذي تخمص بالانب الدبيث وليس الانب الكلاسيكي، رغم أنه الف كتابا عن تأريخ الانب الكلاسيكي وتطوره. والاصغر سنا بين البستشرقين هو الدكتور اوندراش، اهتم بالادب العربي

المعاصر والذي تطور في السنوات الاخيرة. واهتمامه باللغة العربية اته متجذر في الكلاب في ممف العالمية

الاستشراق، كما ترجم ايضا كتاب

ويأمل اساتذة كلية الأدلب ان يزداد طلاب الدراسات العربية، وأن يزور الجمهورية التشيكية أدباء عرب



الحديثة. ولتَّن اهتم الدكتور فاصيلي بالإدب القنيم فلأنه، كما قال، مؤرخ للعصور الوسطى، وقراطته التاريخية حملته على الفوص في بحر هذا الانب وحول ولُوج الإدب العربي بلب العالمية، فان المستشرقين السبعة



وبوش غروباتشيك، ياروساكف اوليفريوس.

يرون أن عددا من ألادباء العرب بلغوا مستوى كتلب الانب العالميء منهم نجيب محفوظ وطه حسين الذي رشح فيما مضى لنيل جائزة نوبل للأنكب، وتوفيق الحكيم الذي ترجم عدد من مؤلفاته الى افات عالمية واخصما الفرنسية، وميخائيل نعيمه، وامين

الريحانيء وجبران خليل جبران المعروف عَالَمِيا؛ وَنَقَلَتُ بِعَضَ مَوْلَفَلَتُهُ الْيَ التَشيكية وفي مقدمتما "النبي" للذي ترجم مرتين آلى هذه اللغة، كما صدر قبل علمين كتاب بالتشيكية تضمن مختارات من أعمال جبران الادبية، قلم بما بأتتوتشيك الذي يعمل في معمد "آلمة الأرض" لببران. وقدمت وناقشت لددى خريجات كلية الأداب العام الماشي لطروحة موضوعها فالمؤلفات العربية لببران خليل جبران". وتحلل الاطروحة هذه المؤلفات

للتحاور والمستشرقين والمستعربين



لانها تخشى حرباً تجارية مع واشنطن.

وتستطيع هوليوود التي تتميز سوقعا الداخلية الضخمة بأنها تتكلم

ومع انتشار الأفلام الأميركية بحيث

اصبح عددها تمانية من عشرة تعرض في قاعات السينما الاوروبية وستة من

عَشْرة تعرض في التلفُرْيُونِ الاوروبي،

حققت الولايات المتحدة فلأضا تجاريا مع اوروبا بلغ اربعة مليارات دولار في

وترى كأستلينا ولجنتها أن الثقافة

يجب ألا تترك لقوى السوق والا تعامل كسلعة عادية مثل البطاطا او

وتقول: "الناس لمم الدق في الاختيار والا يكونوا عرضة لقمع قوة

احتكارية مثل هوليوود... انها ليست

مولجمة بين اوروبا وأميركا ولكنها

"هذه العيمنة، من موليوود،

ستحرم اطفال العالم من خيالاتهم

كاملة. واعتقد أن الانسان عندما

يصبح معزولا يصبح عرضة لان

يتصرف بلا مبالاة في المجتمع

الا أن لفاتها متعددة وتشكل

وعورهم وابطالهم وسيشعرون بعزلة

ورغم أن السوق الاوروبية شخمة

الحصص لافلام كل دولة علاقا لمام

تبادل توزيع الافلام الاوروبية بين

دولة ولفرى. ويضاف الى ذلك ان

الفرنسية اكثر من الفنلندية. وعندما بدأ البرامان الاوروبي

يطالب بفرض قيود آشد على

موليوود كون جلك فالنتى رئيس

التأييد في بروكسيل وانضم اليه

المسؤولون عن مناعة التلغزيون

الحصول على المساعدة من خلال

احتياط ضمان محتمل تقول اللجنة

مولار) في قطاع الافلام الاوروبي

بسعر رخيص من لميركا.

قنوات اوروبية اخرى.

اتداد الانتاج السينمائي الأميركي جبهة معارضة اممارسة الضغط وحشد

الشعب الفرنسي مثلا يميل الى الافلام

مواجهة بين اوروبا وهوليووت

الفسألات الكمربائية لاسباب

ديموقراطية.

لغةٌ واحدة ان تغطي نفقات الانتاج

دلدليا تم تبيع افلامها بثمن يبلغ عشر كلفة التقلام الاوروبية.

وعن مدى الاهتمام بالانب الحديث،

### أوروبا لا تشرب الكأس الأميركية حين تصل أفلاماً الى التلفزيون بالفعل انها لا تنوي وضع قيود على

بم شعرت لوتشيانا كاستلينا شعرت بما هو اكثر من الخيق عندما عجزت عن مشاهدة أي فيلم غير منتج في موليوود وفي بروكسيل مساء

تأريخ البلدان الفربية والاسلامية عامة

والدكتور فاسيلي متخصص بتاريخ

الى خمسة وثلاثين طالبا يدرسون

اللغة العربية، ويحصلون على رسالة

الادب المعاصر تقبلوه بكل رضى

وترحلب كما تقبلوا الادب القديم

الكلاسيكي. والاسأتذة يلقون عليهم

محاضرات تقسم الى ثلاثة لجزاءً؛ في

السنتين الجامعيتين الاوليين يدرس

الطلاب اللغة العربية الفصدىء وفي

السنة التالثة يدرسهم الاساتنة أحدى

ماجستیر بعد ست سنوات من التعلیم

والى هذا يدرس الطلبة ليضا تاريخ

أما طلبة الكلية فان عديهم يصل

القرون الوسطى

وتقول كاستلينا التي تترأس اللجنة الثقافية التابعة البرامان وتتزعم حملة ضد "أمركة الثقافة" أن هذه

اشد على الافلام الاميركية التي واضافت: "كنت اريد ان ارى شيئا مختلفا ولم استطع. أما أن الافلام

للجدل بازالة كل القيود عن التلفزيون الاوروبي الذي صدر علم تعرض في التلفزيونات الاوروبية. ١٩٨٩ بديث توضع قيود جبرية على الافلام الاجنبية وخاصة أفلام موليوود التي تعرض في التلفزيون الأوروبي. ويشعر البرلبان بان حكومات الاتحاد الأوروبي خذاته لانما اوضحت كلتت قنيمة واما تبنأ في وقت غير

# المرأة المؤهلة لرئاسة هونغ كونغ في خدمة الناس لا الصراع السياسي



من هي هذه المرأة القوية والقديرة والمؤهلة لرئاسة مونغ كونغ عندما تنسحب منها بريطانيا في اول تموژ المقبل؟ انها النائبة الاولى للحاكم البريطاني الدالي للمستعمرة ألتي سُتَدَافظٌ على تُكم ذلاي عُندماً تسترجعها الصين، ويتمناها نائبة له البرشحون الاربعة للمقعد الاول في البلد، لانها أعلنت عدم رغبتها في الترشح للبنصب

أنها السيدة أنسون تشان البالغة السادسة والنمسين وبدأت تلفت الانظار بقدراتها الادارية منذ عشرين سنة عندما اسست اتحاد النساء في البلد، ودخلت في مفاوضات مع الدَّاكم البريطاني من اجل تدسين رواتب المرأة في العمل وكانت أدني من الرجل للمهمة ذَاتَهَا. قالت للنساء: "أخلعن مجوهراتكن أيتها النساء، والا سيعتقد انكن زوجات لاثرياء لا موطفات يحتجن الى العمل -

واصيدت الناطقة باسم العلملين في الدولة ايضا اضافة الى العاملات المفاوضات

كل مواضيع البحث في ٢٥ دقيقة بدل الساعات التي تستفرقها الطسة

من صفاتها الدخول مباشرة في القضأيا المطروحة بأساوب محببء ويمكن ان تعالج اي موضوع، من الدرص على الاستقلال الذاتي لمونغ كونغ والدريات العلمة، الى طَّريقة طبخ البط بالبصل، او كيفية التعامل مع الزوج بعيث لا يتعارض ومسيرتها

ولرتّفعتُ شعبيتها في كل الأوساط لقدراتها الادارية الناجحة خلصة في عندما رأست الحكومة للمرة الاولى في غياب الداكم البريطاني، بصفتها النَّائِيةَ الاولى له، تمكنت من معالجة

هي في الاساس من علالة صينية معروفة قُرت من شانعُهاي في الصين

علم ١٩٤٨. جدماً كان جارالا معروفا في الجيش الوطني الصيني واشتركُ في الدرب هد اليابان. تربيتها كانت على اسس تقاليد كونفوشيوس

وبنَّها لَنها كَانَتُ تعاقُبُ في طُغُولتها بالركوع لافطاء ترتكيها للى ان تسمح لما جنتها بالتموض. وهذه المرحلة الوحيدة التي ركعت فيها أنسون تشان. فهي لا تتراجع املم في علاق يستح بتقَّدم شعبها وبلدها. ومن اقوالها: "يجب ان اقف مع لي شُنْص هُو في البوقف الصحيح وابقى معه ما دام في المولف الصحيح وأفارقه عندما يتحول الى الخطأ"، هذه السينة التي يدعمها 19 القا موظفا مدنيا في الدولة لأعلى وظيفةٌ في البلاد، أبَّت انَ تدخل صراعا على الرئاسة لان مدفعا العمل

لندمة الناس وتعتقد أنما في المركز

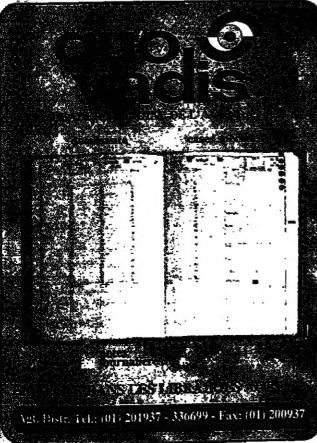
الثاني تستطيع ان تكون فأعلة أكثر

من وجاهة الوطيقة الاولى.

جانيت مكيفوي



JAL EL DIB: 01/404411 - 408226 - 03/615307



التجارية في اوروبا خوفا من الاضطرار الى انتاج برامح محلية بدلا من شرائها ومع ترجيح مزيمة البرلمان الاوروبي في حربه على هوليوود فان الاحتمالات هي أن يحاول قطاع الافلام الاوروبي وتخشى عواصم الاتداد ألاوروبي الاوروبية أنه يمكن من خُلال توفير مبلغ ٠٠٠ مليون وحدة نقد اوروبية (١٥٤ مليونا دولارا) ان يضخ مَليَار وحدة نقد اوروبية (١٣.١ مليار

الناوة والتحريره

دار التعاونية المنجنية

شَارَع مصرف لبنان - ص ب ۱۳۳۱ - هُ الجُارَا

قسي الحاج

1977 James النير للمؤول، جوزفنصر

الاساد نسا ف اللو 

1 KH 1.0.